

# DYNA-PANHARD

SOCIÉTÉ ANONYME DES ANCIENS ÉTABLISSEMENTS

**PANHARD & LEVASSOR**

Siège Social : 19, **Avenue** d'Yvry - PARIS (13<sup>e</sup>)

**TÉLÉPHONE: GOBELINS 65.60 (10 lignes)**

**Adresse Télégr.: Palevassor PARIS 13 - R C.. Seine 60.555**

# AVIS IMPORTANT

## LIBELLE DES COMMANDES

Pour faciliter l'exécution complète des., commandes de pièces de rechange, il est indispensable que celles-ci comportent les indications suivantes

- 1) Le numéro de moteur ou de châssis (le type des Mines peut être donné accessoirement).
- 2) La désignation de la pièce, l'indication de la planche sur laquelle elle figure et son numéro d'ordre sur la planche.
- 3) Le mode d'expédition.

En cas de doute sur la désignation de la pièce ou son numéro d'ordre; et la planche, joindre un croquis détaillé ou la pièce usagée au titre de modèle.

## ENVOI DE MODELES

Adresser la commande par la poste en indiquant clairement qu'une ou plusieurs pièces modèles sont expédiées pour exécution de la commande

Joindre aux pièces modèles un double de la commande originale, pour permettre une identification rapide à la réception.

Préciser si le retour des pièces modèles est nécessaire. Sans indication précise à ce sujet, les pièces modèles seront ferrailées aussitôt

Mettre sur la ou les pièces modèles une étiquette «Modèle pour .commande No., du... »

## EXPEDITIONS

— A) Mode d'expédition. — Il est recommandé de porter sur la commande le mode d'expédition désiré (poste, colis postal, colis express, groupage, service rapide; etc.) et s'il y a lieu, le mode de livraison gare ou domicile).

aucune indication nous est donnée, nous employons le mode d'envoi le moins onéreux en rapport avec poids et dimensions du colis.

— B) Emballages. — Les emballages sont facturés et ne sont pas repris.

— C) Port. — Toutes nos expéditions sont effectuées en port dû, à moins que le mode de transport désiré ne puisse être utilisé en port payé. Dans ce cas, le mon-tant réglé par nous au moment de l'expédition est incorporé à notre facture.

— D) Les marchandises voyageant aux risques et périls du destinataire, nous recommandons à nos Clients de vérifier très attentivement leurs colis avant d'en prendre livraison.

Nous déclinons toute responsabilité en cas de perte ou d'avarie.

## RETOUR DE PIECES

Tout retour de pièces pour un motif quelconque doit être fait franco de port, domicile, à notre adresse, 19, Avenue d'Ivry.

Pour accélérer la régularisation comptable, il est recommandé d'aviser du retour par lettre en rappelant les références du bordereau d'envoi (ou de la facture).

## PAIEMENTS & LIVRAISONS

Nos prix s'entendent nets, sans escompte, pour pièces livrables dans nos magasins de PARIS

Les prix figurant sur nos catalogues, tarifs, lettres de proposition, confirmations de commandes, etc., ne sont donnés qu'à titre indicatif et de base, les prix appliqués étant toujours ceux en vigueur au jour de la livraison, en hausse comme en baisse.

Toutes nos fournitures sont payables au comptant.

Les envois sont faits contre-remboursement. Nos Clients désirant éviter les frais

de remboursement peuvent nous faire parvenir à l'avance le montant de la commande en y ajoutant les frais de transport ou nous demander l'envoi de la facture pour couverture avant expédition.

## GARANTIE

Nous garantissons nos véhicules comme qualité et comme exécution pendant six mois, A partir de la remise du P. V. des Mines. La garantie ainsi donnée ne s'étend pas:

- 1) Aux avaries résultant de l'usure normale, d'une mauvaise utilisation du véhicule, ou d'une utilisation contraire à nos instructions, d'un défaut de surveillance ou d'entretien, d'un accident, d'une surcharge même passagère, de la négligence ou de l'inexpérience du Conducteur, de l'abus ou d'un cas de force majeure ;
- 2) Aux organes qui portent la marque de nos Fournisseurs, aux accessoires et aux pneumatiques ;
- 3) Aux véhicules qui auront été transformés, modifiés ou réparés en dehors de nos Ateliers.

Pour demander l'application de la présente clause de garantie, les Clients doivent expédier le matériel franco de port et d'emballage domicile A l'adresse de la Société PANHARD, 19, Avenue d'Ivry, à PARIS, en l'avisant, par même courrier, du motif du retour.

En cas de défaut de matière ou vice de construction, nous prenons l'engagement, pendant la période de garantie, de réparer ou d'échanger à nos frais, dans nos Usines de PARIS, la pièce reconnue défectueuse. Mais cette opération ou cet échange, même s'ils doivent être renouvelés, ne pourront engager notre responsabilité à raison des défauts ou vices pouvant exister dans les articles fabriqués, et notamment des accidents de personnes ou de choses qui en résulteraient.

Nous n'aurons à participer en aucune manière aux frais de main-d'oeuvre occasionnés par le démontage et le remontage, ni aux frais et conséquences de l'immobilisation du véhicule. Les échanges ou les remises en état de pièces faits au titre de la Garantie ne pourront avoir pour effet de prolonger la durée de celle-ci.

La gratuité de l'échange ne pourra être accordé que si cette gratuité est réclamée au moment de la commande des pièces demandées en remplacement des pièces défectueuses.

Les pièces défectueuses renvoyées par les Clients sont gardées à leur disposition pendant quinze jours après l'envoi des pièces destinées à les remplacer. Passé ce délai, aucune suite ne pourra être donnée aux demandes qui nous seront adressées.

Nous tenons à la disposition de nos Clients des formules spéciales pour appel à la garantie, constituant en même temps bordereau d'envoi des pièces à examiner.

## MARQUES APOSEES SUR NOS PIECES

Nous rappelons à nos Clients que toutes les pièces promenant de la Société Anonyme des Anciens Etablissements PANHARD & LÉVASSOR portent nos marques déposées.

## CONTESTATIONS, JURIDICTION

En cas de contestation, que la Société P. L. soit demanderesse, au défendeur, les Tribunaux de la Seine seront seuls compétents de convention expresse, quelle que soit la nature de la contestation, même au cas de pluralité de défendeurs, d'appels en garantie ou de connexité et également en matière de référé.

Lorsque les contestations concernent les Concessionnaires ou Agents, que ceux-ci soient demandeurs ou défendeurs, les seuls Tribunaux compétents seront coite du Siège Social ou du domicile des dits Concessionnaires ou Agents. Mais néanmoins la Société P. L. ne saurait être mise personnellement en cause devant ces Tribunaux et ne pourrait être recherchée par les parties que dans les conditions visées ci-dessus.

# INDICATIONS GÉNÉRALES

## Utilisation du Catalogue

Dans le présent catalogue, les pièces sont groupées par organe ou par ensemble pour permettre leur identification très rapidement.

### POUR RECHERCHER UNE PIÈCE

- 1) Déterminer dans quel organe se trouve la pièce à identifier.
- 2) Consulter les intercalaires, puis la planche correspondante.

- 3) Rechercher la pièce parmi les figurines. Si on ne trouve pas, par exemple sur la planche N., se reporter sur la planche NA. (ces planches N. et NA. présentant des montages différents du pont) et ainsi de suite.
- 4) Se reporter à la première colonne de la page précédente; on trouve sur la ligne:
  - a) le N<sup>o</sup> d'ordre
  - b) le nombre (quantité)
  - c) la désignation suivie de caractéristique, marque etc.

**NOTA.** — Les N<sup>os</sup> d'ordre marqués droit et gauche, sentent toujours le conducteur assis au poste de conduite. Pour les organes dont les nomenclatures sont portées sur deux pages, les gravures correspondantes ont été imprimées deux fois. Sur certaines planches les gravures sont imprimées au verso des nomenclatures correspondantes. Seules les **pièces désignées** dans ce catalogue, sont fournies par les Ets. PANHARD.

Au verso des indications générales, se trouve un tableau expliquant les différentes abréviations concernant la boulonnerie.

N'oubliez pas que l'utilisation de pièces de rechange PANHARD  
vous garantit un dépannage rapide et sûr de votre DYN A

# BOULONNERIE

Abréviations	Textes	Figures
<p>LT</p> <p>d</p> <p>PFE</p> <p>PFV</p>	<p>Longueur totale</p> <p>diamètre</p> <p>Partie fileté extérieure</p> <p>Partie fileté vissée</p>	<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px; text-align: center;">GOUJONS</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px; text-align: center;">VIS</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px; text-align: center;">ECROUS</div>
<p>H</p> <p>Hbis</p> <p>Hter</p> <p>HK</p>	<p>Tête «six pans»</p> <p>Tête ronde</p> <p>Tête cylindrique</p> <p>Tête fraisée</p> <p>Ecrou normal</p> <p>Ecrou bas</p> <p>Ecrou très bas</p> <p>Ecrou à créneaux</p>	

## . I N D E X

**Planches A. Ensembles.**

**Planche B. Carters-cylindres-- Ventilateur central -  
Couvercle avant — Palier AR.. Vidange d'huile  
Boîtier support des commandes des auxiliaires.**

**Planches C. Attelage mobile.**

**Planches D. -Distribution complète.**

**Planches E. Pompe à huile et sa commande — Reniflard  
Graissage des culbuteurs --- Remplissage,  
vidange et jauge d'huile**

**Planches F. Démarreur et dynamo -- Refroidissement .du  
moteur, fixation de commande de la dynamo  
(cas ventilateurs. latéraux)**

**Commande d'avance -- Distributeur  
Conjoncteur. Bobine-- Bougies.**

**Planches G... Pièces détachées, pour. dynamo et  
démarreur Commande de la dynamo. (cas  
ventilateur central) Commande à main du  
démarreur.**

**Planches H. Carburateur et ses commandes — Pompe à  
essence et sa commande , Tubulure: centrale  
d'admission - Pièces détachées pour le  
carburateur et le filtré. à air — Fixation des  
tubulures d'admission et d'échappement..**

**Planches I . Alimentation . 'en combustible Tuyauterie  
— . Pièces de rechange pour la pompe à  
essence— Réservoir. à combustible:**

**Planches J. Tuyauteries d'admission et d'échappement —  
Joints. Fixation Silencieux,**



# ENSEMBLES

PLANCHE 

Ensemble Moteur-embroyage - Boite - Pont  
(sans levier de changement des vitesses)

1

Ensemble moteur

2

Ensemble pour boîte de vitesses  
sans levier de changement des vitesses)

3

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
52	1	Frein du bouchon de vidange.	72	1	Frein de la vis de blocage.
53	1	Bouchon de vidange.	73	4	Freins des vis. } fixant le ventilateur sur la poulie.
54	1	Joint du bouchon d=12, D=17, ép.=1,5.	74	4	
55	1	Joint de la plaque de fermeture du carter.	75	1	Vis de blocage de la poulie.
56	1	Plaque de fermeture du carter.			
		<b>FIXATION DES CYLINDRES</b>			<b>PLAQUE MOTEUR</b>
57	8	Ecrous H8.	76	1	Plaque moteur.
58	8	Rondelles type étroit d=8,25, D=16, ép.=1,5.	77	2	Vis Parker TR. — type Z N° 6, d=3, 58, long. 9,5.
59	8	Goujons traités de 8.			
		<b>**FIXATION DES GUIDES DE POUSSOIRS</b>			<b>***FIXATION DE LA DYNAMO</b> (cas ventilateur central)
60	2	Ecrous H6.	78	1	Ecrou H8.
61	2	Rondelles W6.	79	1	Rondelle W8.
62	2	Goujons de 6, L7=38, PFV=14, PFE=10.	80	1	Biellette de tension de la courroie.
		<b>COUVERCLE D'ENGRENAGES ET SA FIXATION</b>	81	1	Bague.
63	2	Goujons traités d=6, LT=30, PFV=9, PFE=10.	82	1	Goujon de 8, LT=35, PFV=12, PFE=16.
64	2	Bagues de centrage.	83	1	Vis H.10, L=104, PFV=20. } fixant la dynamo sur le bottier
65	5	Goujons d=6, LT=25, PFV=9, PFE=10.	84	1	
66	7	Rondelles W6.	85	1	Ecrou H.10.
67	7	Ecrous H6.			<b>FIXATION DU DEMARREUR</b>
68	1	Joint du couvercle d'engrenages.	86	2	Goujons d=8, LT=42, PFV=20, PFE=12.
69	1	Couvercle d'engrenages.	87	2	Rondelles W8.
		<b>***ENSEMBLE VENTILATEUR</b> (cas ventilateur central)	88	2	Ecrous H8.
70	1	Poulie.	89	1	<b>BUTEE DU LEVIER DE DEBRAYAGE</b>
71	1	Ventilateur.	90	1	Vis H. de 8 spéciale.
					Ecrou H. TER de 8.

\*\*\* Commande de la dynamo pl. G.

\*\*\*\* L'ensemble ventilateur (cas ventilateurs latéraux) est détaillé pl. F. ainsi que la fixation et la commande de la dynamo.

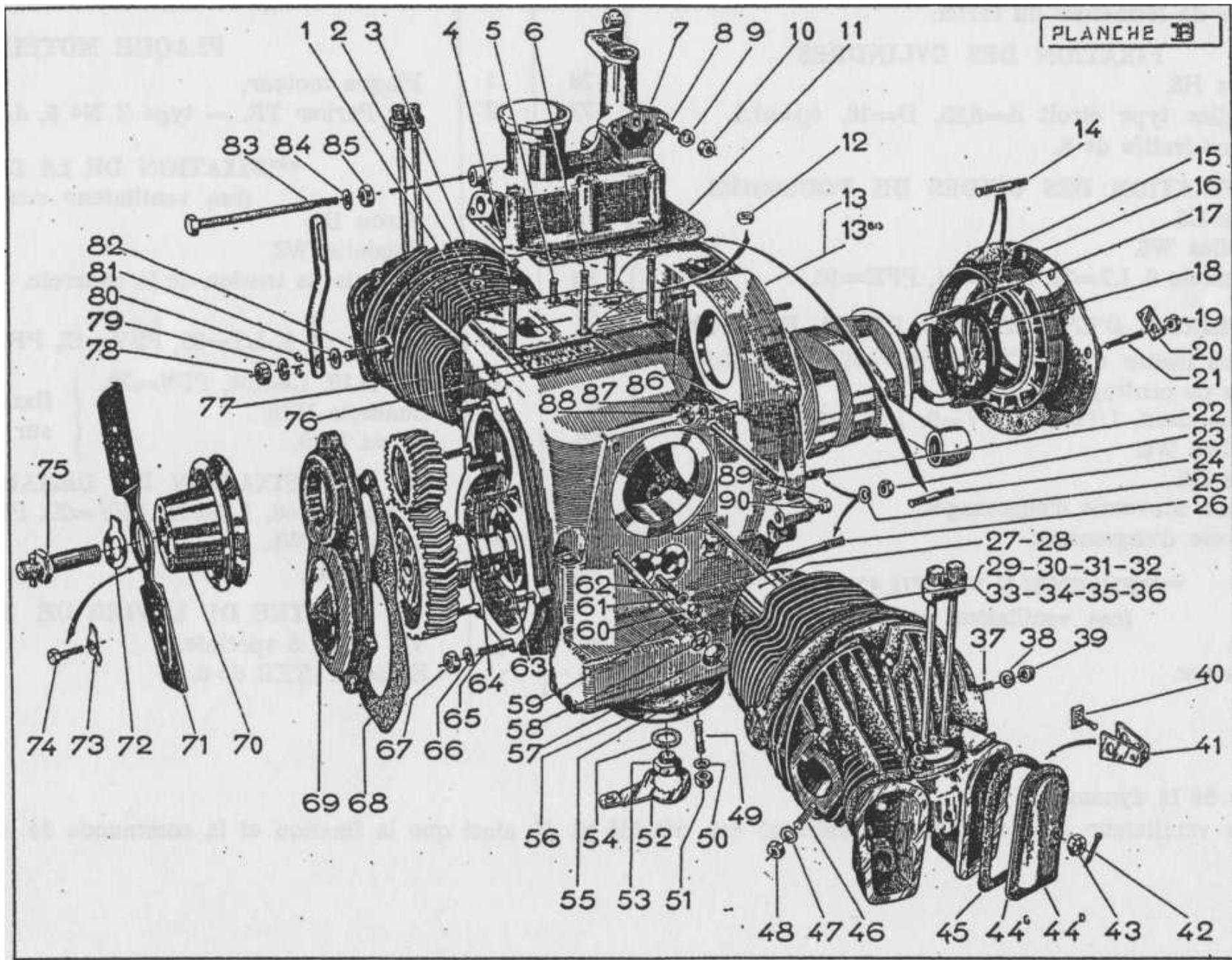
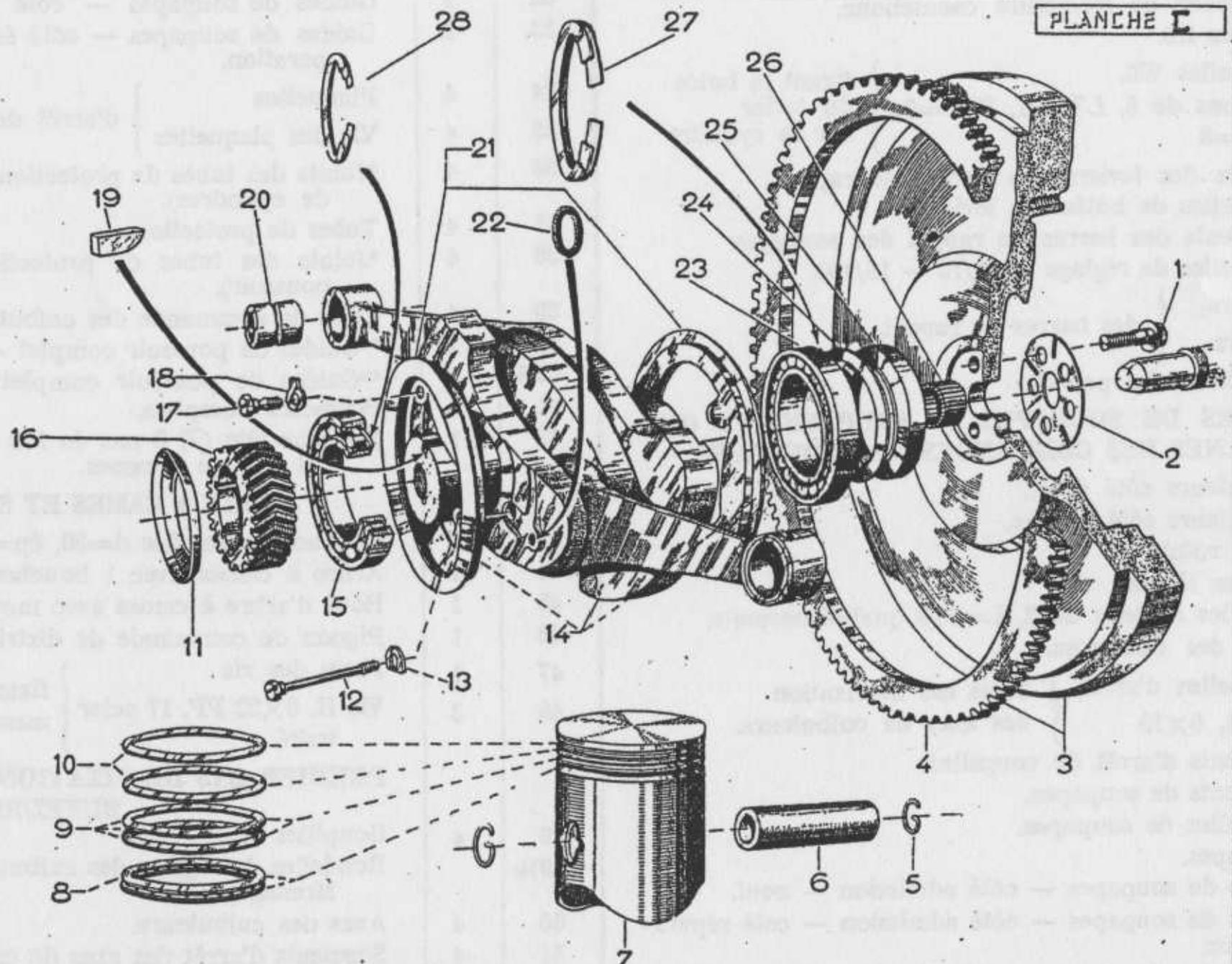


PLANCHE B

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation		
<b>VOLANT</b>							
1	5	Vis (spéciales) } fixation du volant Frein des vis. } s/ le vilebrequin.	15	1	Roulement à rouleaux S.K.F., NF ou NJ 209 (45×85×19) AV.		
2	1		16	**			
3	1	Volant avec couronne montée. Couronne dentée.	17	4	Vis courtes (spéciales) } p. le montage des larmiers Freins des vis. } avec la vis 12 et frein 13.		
4	1		18	4			
		<b>PISTONS</b>					
5	4	Joncs d'arrêt des axes de piston.	19	1	Clavette d'entraînement de la poulie de commande.		
6	2	Axes de piston.	20	2	Bagues de pied de bielle.		
7	2	Pistons Floquet ou Monopole $\varnothing$ normal = 72.	21	1	Ensemble de larmiers.		
8	2	*Segments râcleurs. d=72, ép.=4, 4ème gorge.	22	2	Joints des larmiers.		
9	4	*Segments Bollée 3E d=72, ép.=1,32, 3ème gorge.	23	1	Roulement S.K.F. NJL 210 à rouleaux (50×90×20) — AR.		
10	4	*Segments d'étanchéité Bollée d=72, ép. 2,5.	24	1	Rondelle d'arrêt du joint d'étanchéité „Cyclam”		
<b>ATTELAGE MOBILE</b>							
11	1	Défecteur.	25	1	Joint d'étanchéité Cyclam AD. 508.012-FC — Sur pa- lier AR (voir planche B.)		
12	2	Vis longues (spéciales). } p. le montage des larmiers Freins des vis. } avec les vis 17 et frein 18.	26	1	Cartouche d'aiguilles Nadella CA 1216 (12,5×18,5×20) de centrage de l'embrayage.		
13	2		27	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement AR. D=88, d=80, ép.=5/10, 25/100 — 2/10 — 5/100 — 1/10.		
14	1	Ensemble bielles-vilebrequin, larmiers (cet ensemble est fourni complet).	28	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement AV. D=59, d=48, 2, ép. 3/10 — 25/100 — 2/10 — 15/100 — 1/10.		

NOTA. — \*Coupe oblique ou droite ajustée des segments mini. 0,40.  
maxi. 0,55.

\*\* 16: VOIR PLANCHE D/46

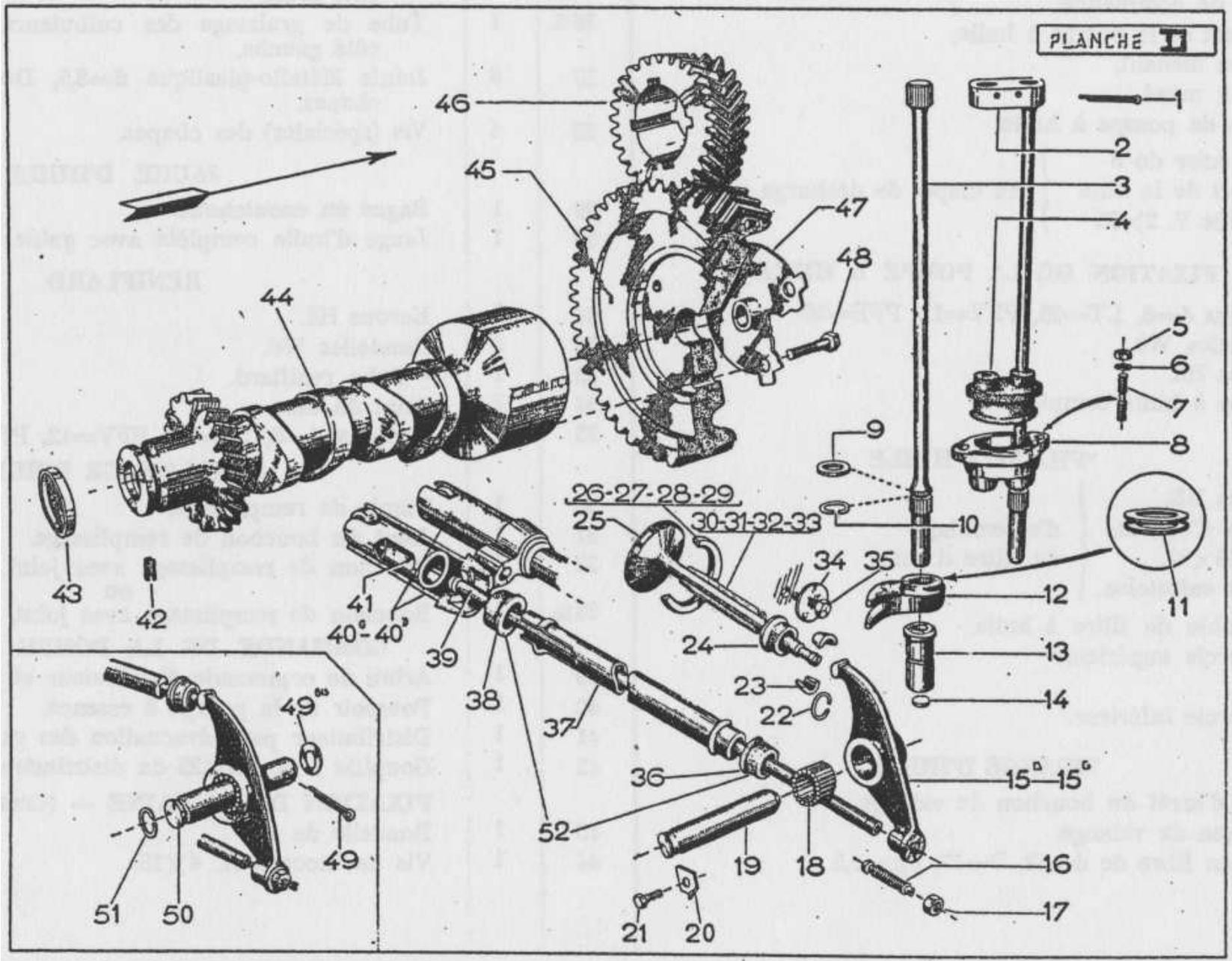


N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>RAPPEL DES SOUPAPES</b>			
1	4	Goupilles V de 1,5×25 d'accouplement des barres de rappel.	29	2	Sièges de soupapes — côté échappement — coté réparation.
2	2	Accouplement des barres de rappel.	30	2	Guides de soupapes — côté admission — neuf.
3	4	Barres de rappel des soupapes.	31	2	Guides de soupapes — côté admission — coté réparation.
4	2	Bouchons de fermeture caoutchouc.	32	2	Guides de soupapes — côté échappement — neuf.
5	4	Ecrous H6.	33	2	Guides de soupapes — côté échappement — coté réparation.
6	4	Rondelles W6.	34	4	Plaquettes } d'arrêt des guides de soupapes.
7	4	Goujons de 6, LT=21, PFV=9, PFE=8	35	4	
8	2	Butées des leviers des barres de rappel.	36	4	*Joints des tubes de protection (2ème cas — côté tête de cylindres).
9	4	Rondelles de butée des leviers.	37	4	Tubes de protection.
10	4	Segments des barres de rappel des soupapes.	38	4	*Joints des tubes de protection (2ème cas — côté poussoir).
11	2	Rondelles de réglage ép. 1/10 — 15/100.	39	4	Tiges de commande des culbuteurs.
12	4	Leviers } des barres de rappel.	40 D.	2	**Guides de poussoir complet — côté droit.
13	4		Paliers	40 G.	2
14	4	Bouchons des paliers.	41	4	Poussoirs complets.
		<b>SIEGES DE SOUPAPES — SOUPAPES ET ORGANES DES COMMANDES DES SOUPAPES</b>	42	1	Vis sans tête (Ø) 6 pas de 100 — Long. 12 sur palier AR d'arbre à cames.
15 D.	2	Culbuteurs côté droit.			<b>ARBRE A CAMES ET SA COMMANDE</b>
15 G.	2	Culbuteurs côté gauche.	43	1	Bouchon expansible d=30, ép.=2 sur palier AR.
16	4	Vis à rotule.	44	1	Arbre à cames avec 1 bouchon.
17	4	Ecrous H6 des vis.	45	1	Roue d'arbre à cames avec moyeu.
18	68	Aiguilles Nadella d=2, L=15,8 qualité normale.	46	1	Pignon de commande de distribution.
19	4	Axes des culbuteurs.	47	1	Frein des vis
20	4	Plaquettes d'arrêt } 2ème cas de fixation des axes de culbuteurs.	48	3	Vis H. 8×22 PF. 17 acier } fixant la roue de commande sur l'arbre à cames traité
21	4		Vis H, 6×10		
22	4	Segments d'arrêt de coupelles.			<b>PREMIER CAS DE FIXATION DES AXES DE CULBUTEURS</b>
23	4	Segments de soupapes.	49	4	Goupilles V.
24	4	Coupelles de soupapes.	49 bis		Rondelles de réglage des culbuteurs (à la demande du Montage).
25	4	Soupapes.	50	4	Axes des culbuteurs.
26	2	Sièges de soupapes — côté admission — neuf.	51	4	Segments d'arrêt des axes de culbuteurs.
27	2	Sièges de soupapes — côté admission — coté réparation.	52	8	Joints des tubes de protection (1er montage).
28	2	Sièges de soupapes — côté échappement — neuf.			
			53	1	<b>JOINT DES GUIDES DE POUSSOIRS</b>

NOTA. — \*L'étanchéité des tubes de protection (37) peut être assurée soit par 4 joints, côté tête de cylindre et 4 joints côté poussoir ou par 8 joints (N° 52).

\*\* Pour la fixation des guides de poussoirs, voir les Nos 60 — 61 — 62 — Planche B.

PLANCHE II



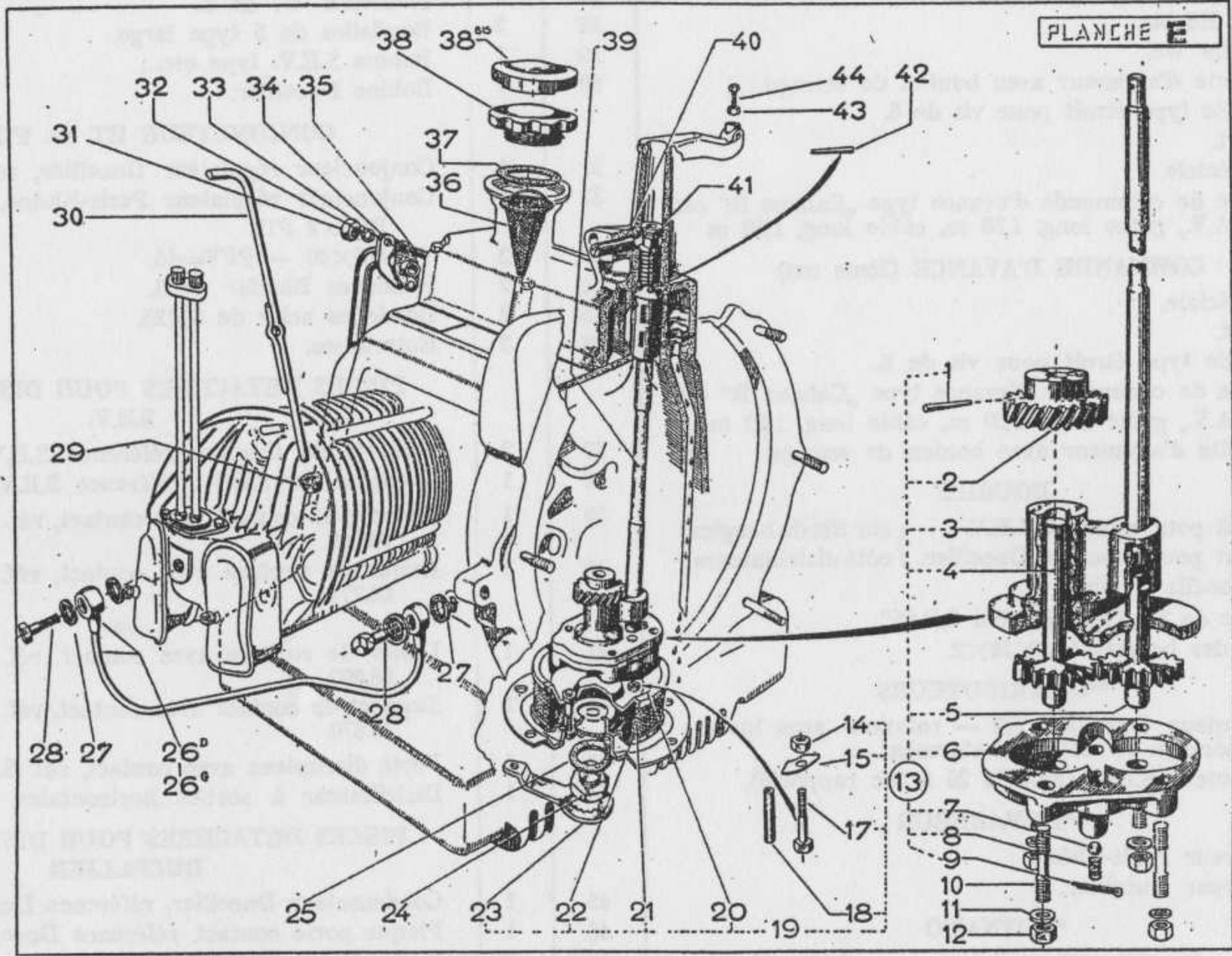
**MOTEUR** Pompe à huile et sa commande - Reniflard, graissage des culbuteurs - Remplissage, vidange et jauge d'huile - Commande de pompe à essence

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>POMPE A HUILE</b>			<b>GRAISSAGE DES CULBUTEURS</b>		
1	1	Goupille 1 de 3×20 de la roue de commande.	26 D.	1	Tube de graissage des culbuteurs, avec chape — côté droit.
2	1	Roue de commande.	26 G.	1	Tube de graissage des culbuteurs, avec chape — côté gauche.
3	1	Support de la pompe à huile.	27	8	Joints Métallo-plastique d=8,5, D=13,5, ép.=2 des chapes.
4	1	Pignon menant.	28	4	Vis (spéciales) des chapes.
5	1	Pignon mené.	<b>JAUGE D'HUILE</b>		
6	1	Corps de pompe à huile.	29	1	Bague en caoutchouc.
7	1	Bille acier de 6	30	1	Jauge d'huile complète avec guide.
8	1	Ressort de la bille	<b>RENIFLARD</b>		
9	1	Goupille V. 2×25	31	2	Ecrous H6.
<b>FIXATION DE LA POMPE A HUILE</b>			32	2	Rondelles W6.
10	4	Goujons d=6, LT=35, PFV=12, PFE=10.	33	1	**Tube reniflard.
11	4	Rondelles W6.	34	1	Joint du tube.
12	4	Ecrous H6.	35	2	Goujons d=6, LT=25, PFV=12, PFE=10.
13	1	Pompe à huile complète.	<b>REMPLISSAGE D'HUILE</b>		
<b>*FILTRE D'HUILE</b>			36	1	Tamis de remplissage.
14	2	Ecrous H5.	37	1	Joint du bouchon de remplissage.
15	2	Freins d'écrous.	38	1	Bouchon de remplissage avec joint. (1er modèle)
17	2	Vis H5×30.	38 bis	1	Bouchon de remplissage avec joint. (2e modèle)
18	2	Tubes entretoise.	<b>COMMANDE DE LA POMPE A ESSENCE</b>		
19	1	Ensemble de filtre à huile.	39	1	Arbre de commande distributeur et pompe.
20	1	Couvercle supérieur.	40	1	Poussoir de la pompe à essence.
21	1	Filtre.	41	1	Distributeur pour évacuation des gaz du carter.
22	1	Couvercle inférieur.	42	1	Goupille 1 de 3,5×25 du distributeur.
<b>VIDANGE D'HUILE</b>			43	1	<b>FIXATION DE LA GAINE — (Commande d'avance)</b>
23	1	Frein d'arrêt du bouchon de vidange.	44	1	Rondelle de 4.
24	1	Bouchon de vidange.			Vis de blocage H. 4×15.
25	1	Joint en fibre de d=12, D=17, ép.=1,5.			

NOTA. — \*Pour la plaque de fermeture (sur laquelle est fixé le filtre d'huile). Voir planche B.

\*\*Se reporter au nota (\*) planche B.

PLANCHE E



**MOTEUR** Démarreur et dynamo - Refroidissement du moteur - Fixation et commande de la dynamo  
(cas ventilateurs latéraux) - Commande d'avance - Distributeur - Conjoncteur - Bobine - Bougies

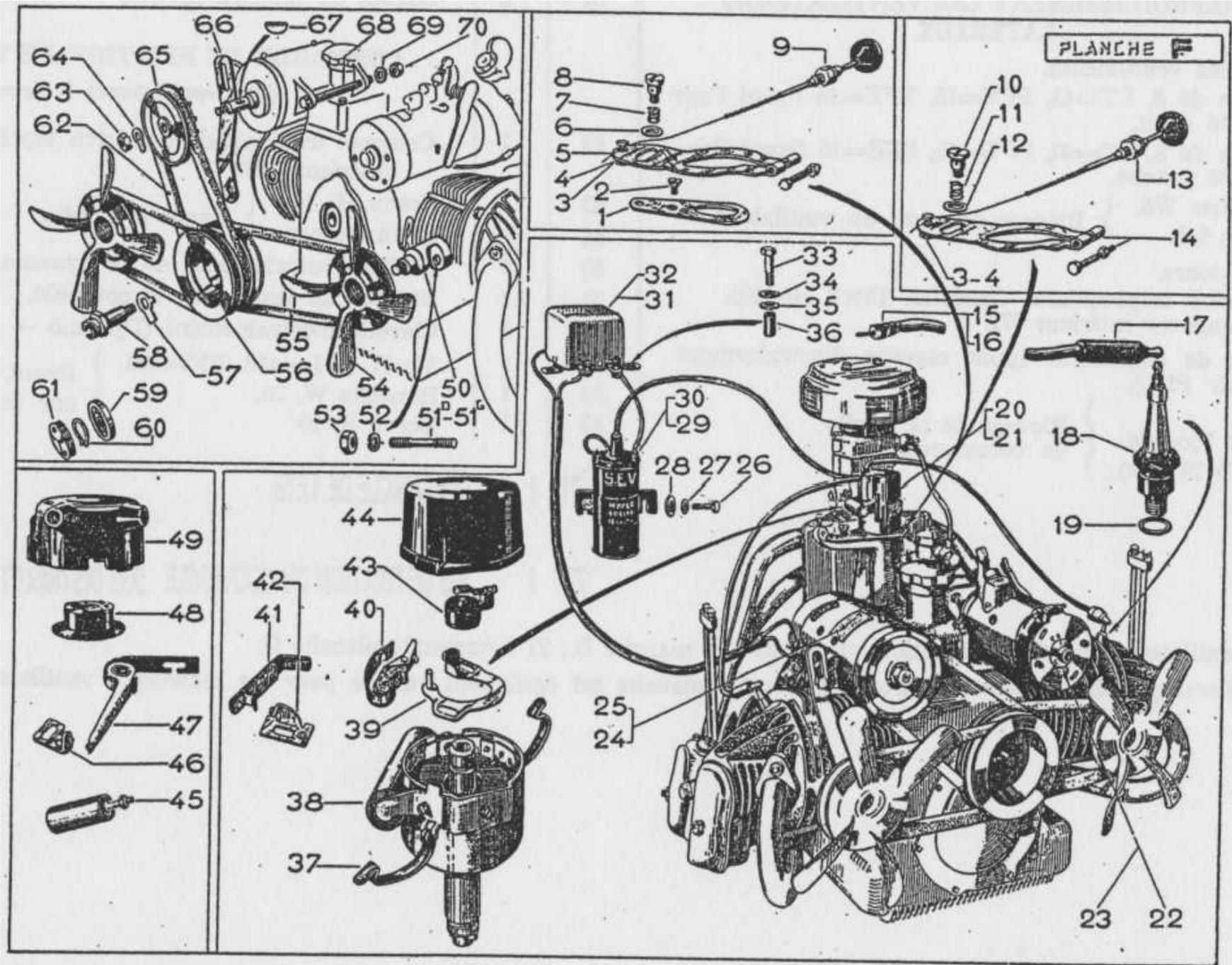
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>COMMANDE D'AVANCE (1er cas)</b>			<b>BOBINE ET SA FIXATION</b>		
1	1	Plaquette intermédiaire.	26	2	Vis H. de 5×16.
2	1	Vis F/90 de 6 Long. = 10.	27	2	Rondelles W. de 5.
3	1	Ecrou H6 bis.	28	2	Rondelles de 5 type large.
4	1	Rondelle W6.	29	1	Bobine S.E.V. type etc...
5	1	Plaquette d'allumeur avec bouton de serrage.	30	1	Bobine Ducellier.
6	1	Rondelle type étroit pour vis de 6.			<b>CONJONCTEUR ET SA FIXATION</b>
7	1	Ressort.			
8	1	Vis spéciale.	31	1	Conjoncteur régulateur Ducellier, référence E. 1403.
9	1	*Tirette de commande d'avance type „Cabane R” ou D.A.V., gaine long. 1,30 m, câble long. 1,50 m	32	1	Conjoncteur régulateur Paris-Rhône, référence P. R. ROK. 2 P12.
<b>COMMANDE D'AVANCE (2ème cas)</b>			33	2	Vis H6×40 — PFV=16.
10	1	Vis spéciale.	34	2	Rondelles Blocfor de 6.
11	1	Ressort.	35	2	Rondelles acier de 6×25.
12	1	Rondelle type étroit pour vis de 6.	36	2	Entretoises.
13	1	*Tirette de commande d'avance type „Cabane R” ou D.A.V., gaine long. 1,30 m, câble long. 1,50 m.			<b>PIECES DETACHEES POUR DISTRIBUTEUR S.E.V.</b>
14	1	Plaquette d'allumeur avec bouton de serrage.	37	2	Ressorts de fixation, référence S.E.V. 50.030.
<b>BOUGIES</b>			38	1	Condensateur S.E.V., référence S.E.V. 66.750.
15	1	Embout pour montage S.E.V. } sur fils de bougies	39	1	Support de contact avec contact, réf. S.E.V. 66.749
16	4	Embout pour montage Ducellier. } côté distributeurs	40	1	Levier de rupture avec contact, réf. S.V.V. 66.771
17	2	Attaches-fils Martin.			ou
18	2	Bougies de 14 „type Marchal C.R.35”	41	1	Levier de rupture avec contact, réf. S.E.V. 66.690
19	2	Joint des bougies 14,3×19×2.	42	1	Support de contact avec contact, réf. S.E.V. 66.670
<b>**DISTRIBUTEURS</b>			43	1	Porte disrupteur avec contact, réf. S.E.V. 66.660
20	1	Distributeur Ducellier H2 — rotation sens inverse d'horloge vu côté entraînement.	44	1	Distributeur à sorties horizontales.
21	1	Distributeur S.E.V. (modèle 20 à toc rapporté).			<b>PIECES DETACHEES POUR DISTRIBUTEUR DUCELLIER</b>
<b>***DEMARREUR</b>			45	1	Condensateur Ducellier, référence Ducellier 47.652.
22	1	Démarreur Paris-Rhône.	46	1	Plaque porte contact, référence Ducellier 46.921.
23	1	Démarreur Ducellier.	47	1	Longuet monté, référence Ducellier 46.920.
<b>***DYNAMO</b>			48	1	Porte éclateur, référence Ducellier 46.927.
24	1	Dynamo Ducellier 12 v.			
25	1	Dynamo Paris-Rhône 12 v.			

NOTA. — \* Pour fixation de la gaine sur le boîtier voir planche E.

\*\* Pièces détachées pour distributeurs Ducellier, voir du N° 45 au N° 49.

Pièces détachées pour distributeurs S.E.V., voir du N° 37 à 44.

\*\*\* Pour détail du démarreur et de la dynamo, voir planche G. Fixation du démarreur planche B.



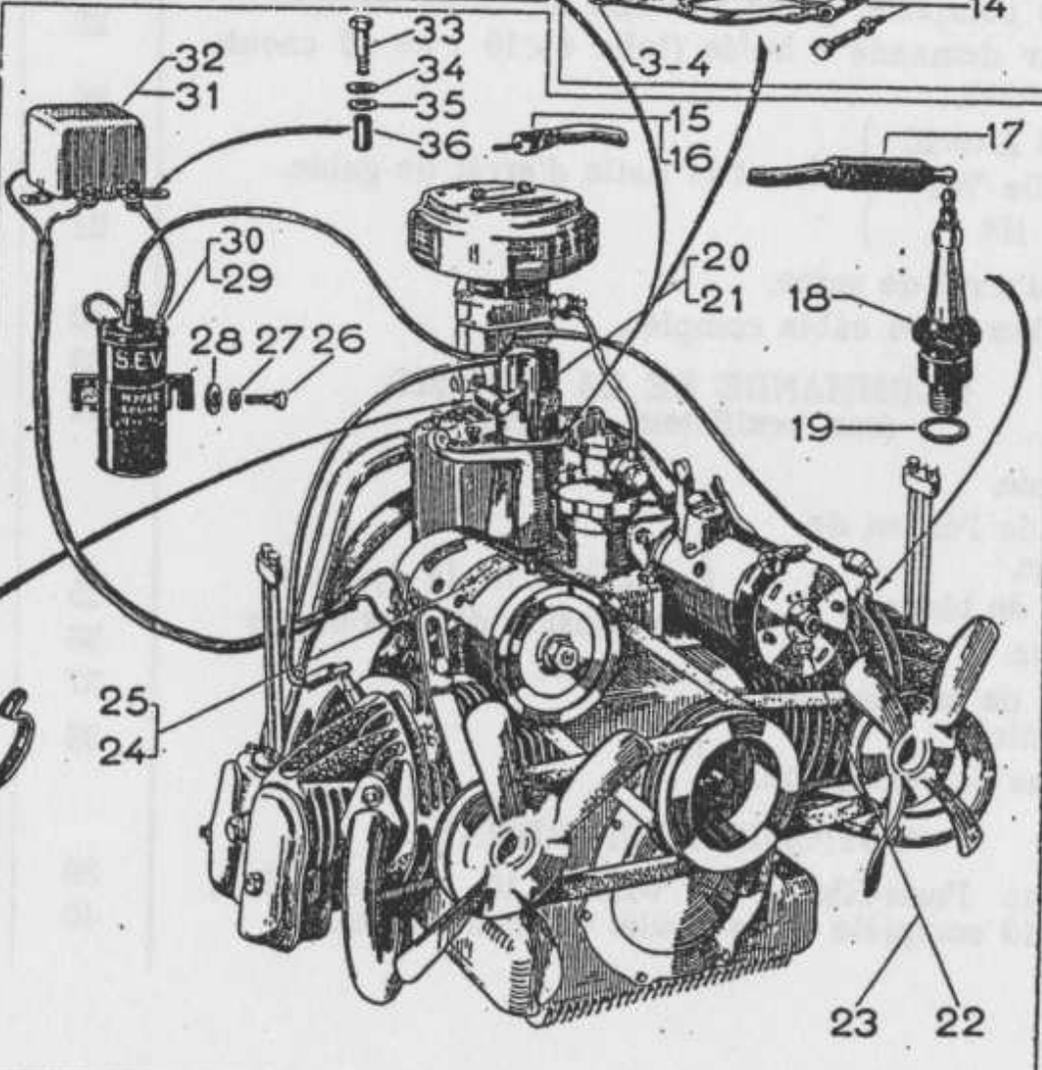
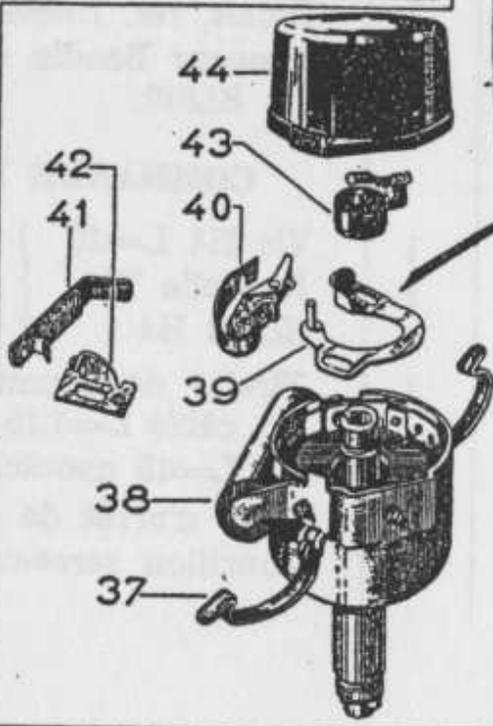
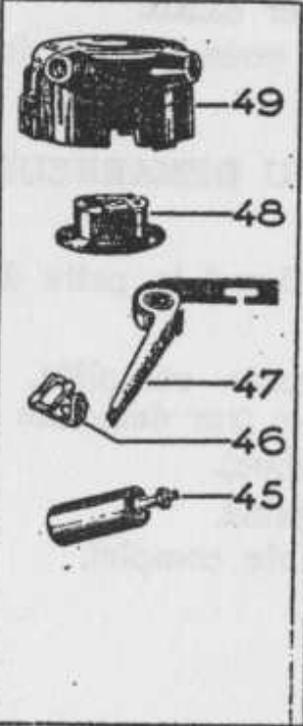
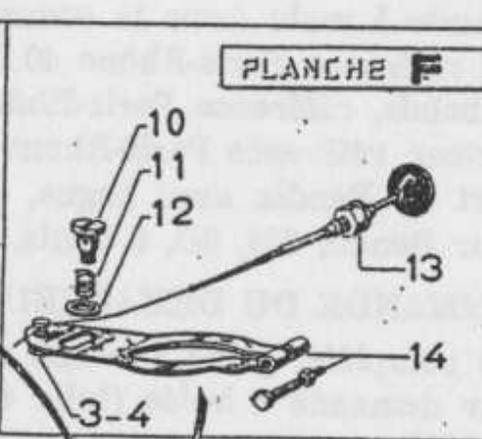
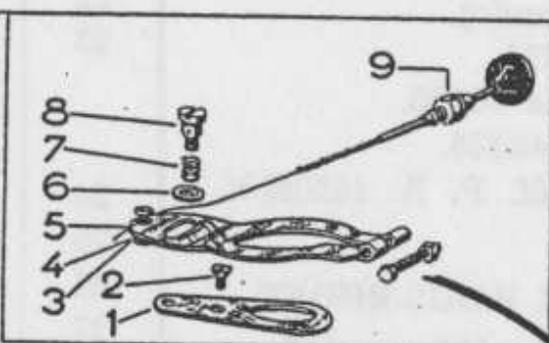
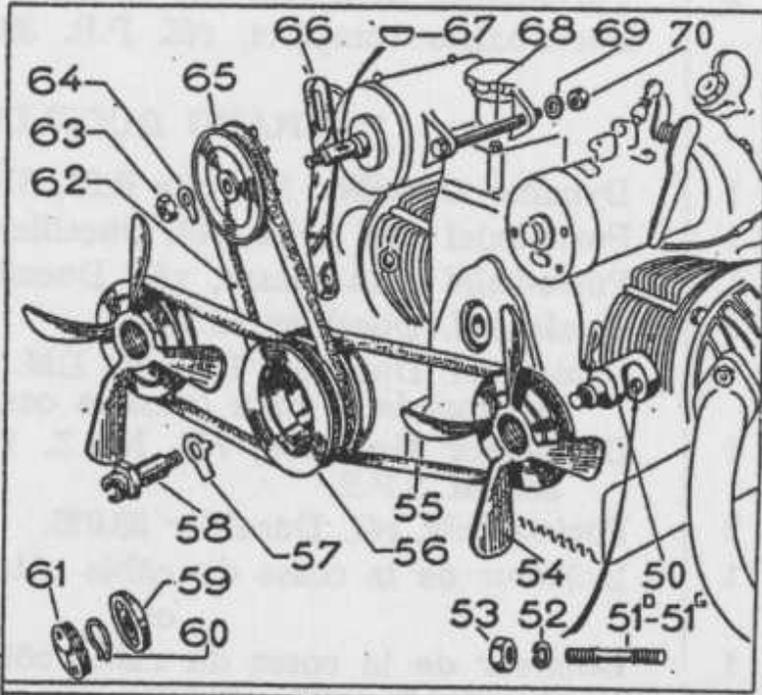
**MOTEUR** Démarreur et dynamo - Refroidissement du moteur - Fixation et commande de la dynamo  
(cas ventilateurs latéraux) - Commande d'avance - Distributeur - Conjoncteur - Bobine - Bougies

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
49	1	Tête de distributeur, référence Ducellier 46.931 à sorties horizontales.	59	2	Roulements à billes S.K.F. 6.202 (15×35×11).
		<b>REFROIDISSEMENT CAS VENTILATEURS LATÉRAUX</b>	60	2	Circlips 15 E.
50	2	Axes des ventilateurs.	61	2	Bagues de blocage filetées.
51 D.	1	Goujon de 8. LT=45, PFV=15, PFE=15 fixant l'axe côté droit.			<b>COMMANDE ET FIXATION DE LA DYNAMO</b>
51 G.	1	Goujon de 8. LT=40, PFV=15, PFE=15 fixant l'axe côté gauche.			(cas ventilateurs latéraux)
52	2	Rondelles W8. } Blocage des axes du ventilateur.	62	1	Courroie trapézoïdale Goodrich 13×8 N° 105 longueur intérieure 672.
53	2	Ecrous H8. }	63	1	Ecrou H. 10 } fixant la poulie.
54	2	Ventilateurs.	64	1	Frein d'écrou }
55	2	Courroies trapézoïdales Goodrich 13×8 N° 105. Longueur intérieure 672.	65	1	Poulie d'entraînement de la dynamo.
56	1	Poulie de commande (pour clavette d'entraînement voir PLC).	66	1	Biellette de tension de la courroie.
57	1	Frein. }	67	1	Clavette d'entraînement (Dynamo - Poulie).
58	1	Vis de blocage (ou N° 75 plB) } Blocage de la poulie de commande.	68	1	Vis H. 10 L=104. PFV=20 } fixant la dynamo sur le boîtier.
			69	1	Rondelle W. 10. }
			70	1	Ecrou H. 10 }
			71	1	COUVERCLE DE TETE
			72	1	VIS DE FIXATION DU COUVERCLE SUR DISTRIBUTEUR DUCELLIER

Dynamo (cas ventilateur central) : 1) Fixation sur le moteur planche B.; 2) Commande planche G.

L'équipement électrique du moteur représenté sur cette planche est également valable pour les moteurs à ventilateur central.

PLANCHE F

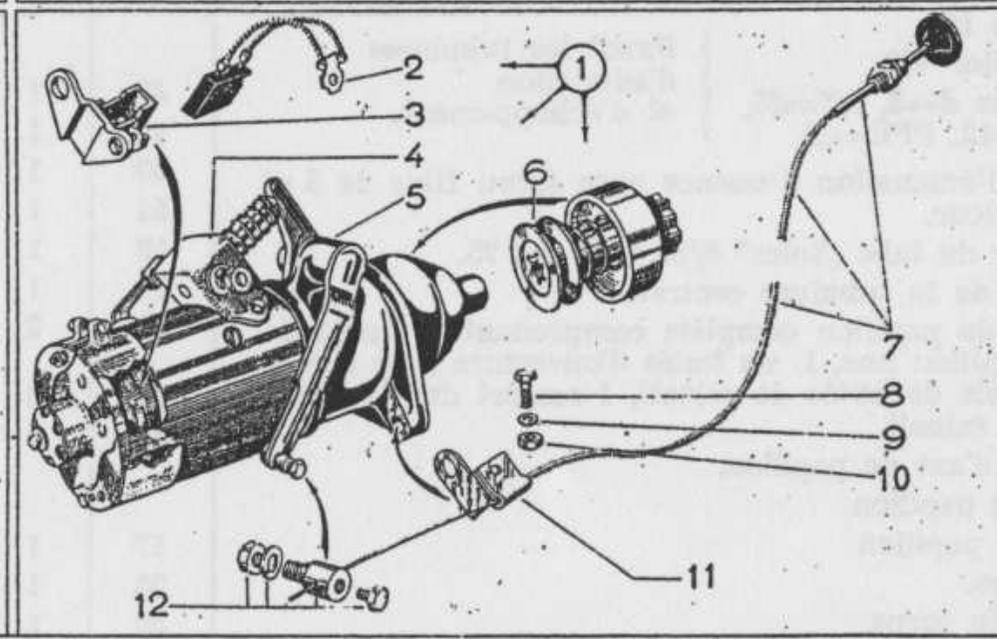
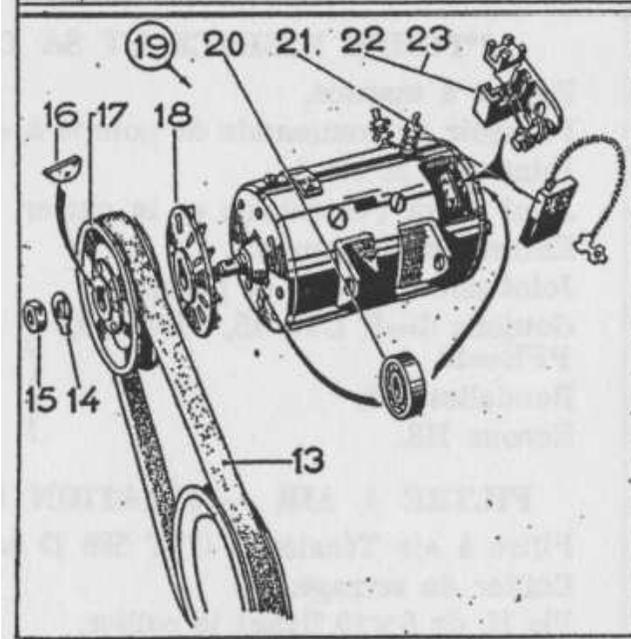
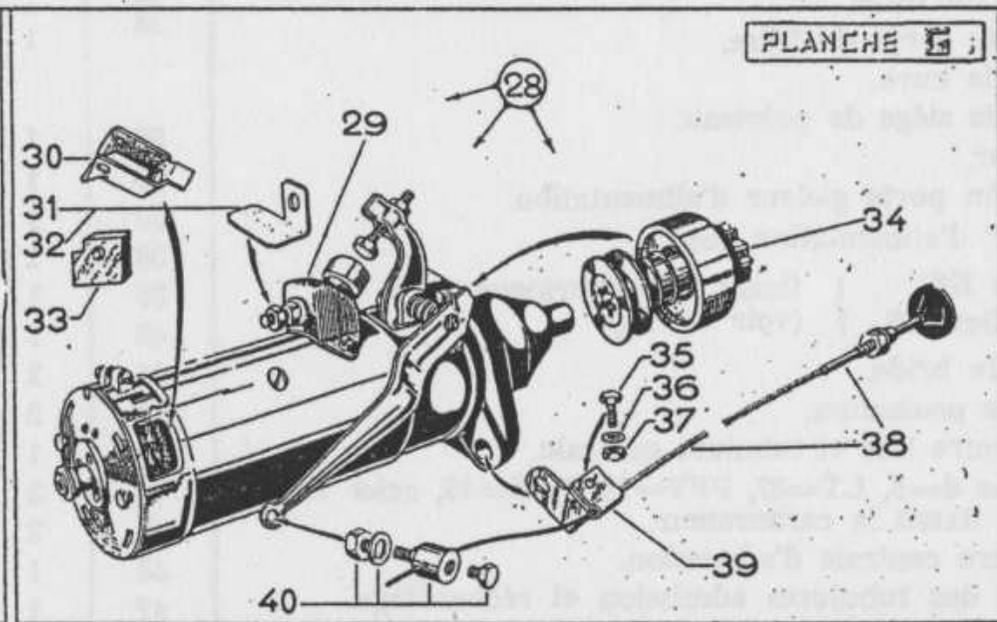
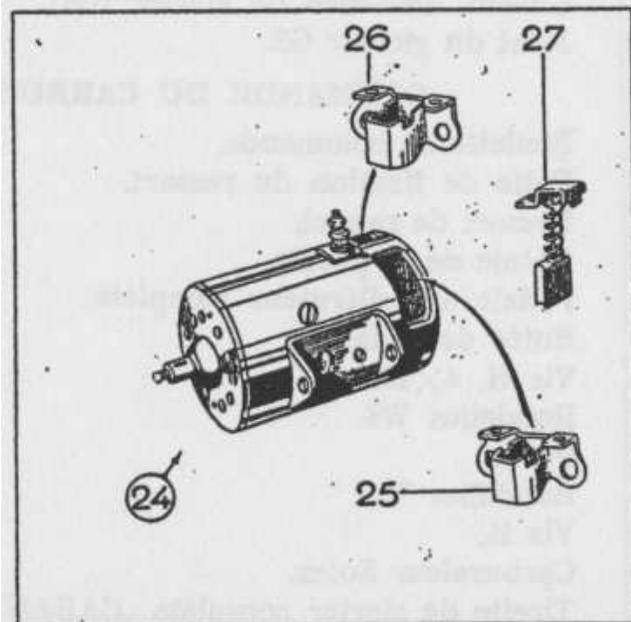


**MOTEUR** Pièces détachées pour dynamos et démarreurs - Commande à main du démarreur - Commande de la dynamo (cas ventilateur central)

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>*DEMARREUR PARIS-RHONE</b>			
1	1	Démarreur PARIS-RHONE 12 volts D812 à commande à main (sans la commande).	20	2	Roulements à billes (17×40×12) réf. P.R. SP41.
2	2	Balais, référence Paris-Rhône 40.179A.	21	2	Balais, réf. P.R. 23.522D.
3	2	Porte balais, référence Paris-Rhône 40.796.	22	2	Porte-balais de 5×18, réf. 30.762.
4	1	Contacteur, référence Paris-Rhône 46.346.	23		Porte-balais complets, réf. P.R. 30.762bis.
5	1	Support de Bendix avec bague, réf. P. R. 44.535bis.			
6	1	Lanceur Bendix 384, 6D, 9 dents.			
		<b>COMMANDE DU DEMARREUR PARIS-RHONE</b>			
7	1	Tirette complète, gaine 1 = 1,05 m, câble = 1,15 m. Sur demande 1 butée (tube 4×10 l = 15 caoutchouc).	24	1	<b>**DYNAMO DUCELLIER</b> Dynamo Ducellier 12 volts R.37, SP4.
8	1	Vis H4 L = 10	25	1	Porte-balai côté prise, réf. Ducellier 83.040.
9	1	Rondelle W4	26	1	Porte-balai côté masse, réf. Ducellier 83.990.
10	1	Ecrou H4	27	2	Balais, réf. Ducellier 50.552.
11	1	Patte d'arrêt de gaine.	28	1	Démarreur Ducellier 12 volts DM. 121, SP1 de 85 à commande à main (sans la commande).
12	1	Tourillon serre câble complet.	29	1	Contacteur Ducellier, réf. N° Z. 179, S.P.3 ou C.R. 500.381 S.P.B.
		<b>**COMMANDE DE LA DYNAMO (cas ventilateur central)</b>	30	2	Porte-balais, réf. Ducellier 33.075.
13	1	Courroie.	31	1	Isolateur de la cosse du câble côté droit. ou
14	1	Frein de l'écrou de blocage.	32	1	Isolateur de la cosse du câble côté gauche.
15	1	Ecrou de blocage.	33	2	Balais, réf. Ducellier 83.902.
16	1	Clavette.	34	1	Lanceur Bendix à roue libre 9 dents, réf. Ducellier 83.849.
17	1	Poulie de commande complète.			<b>COMMANDE DU DEMARREUR DUCELLIER</b>
18	1	Turbine de ventilation.	35	1	Vis H4 L=10
			36	1	Rondelle W4
			37	1	Ecrou H4
			38	1	Tirette de commande complète, gaine L=1,05 m, câble L=1,15 m (sur demande 1 butée tube 4×10 L=15 caoutchouc).
		<b>**DYNAMO PARIS-RHONE</b>	39	1	Patte d'arrêt de gaine.
19	1	Dynamo Paris-Rhône 12 volts G.10, R.8 ou G.10, R.10 complète (sans poulie de commande).	40	1	Tourillon serre-câble complet.

NOTA. — \*La fixation du démarreur est détaillée sur la planche B.

\*\*Dynamo (cas ventilateurs latéraux) fixation et commande planche F. La commande de dynamo représentée sur cette planche est la même pour Ducellier ou Paris-Rhône.



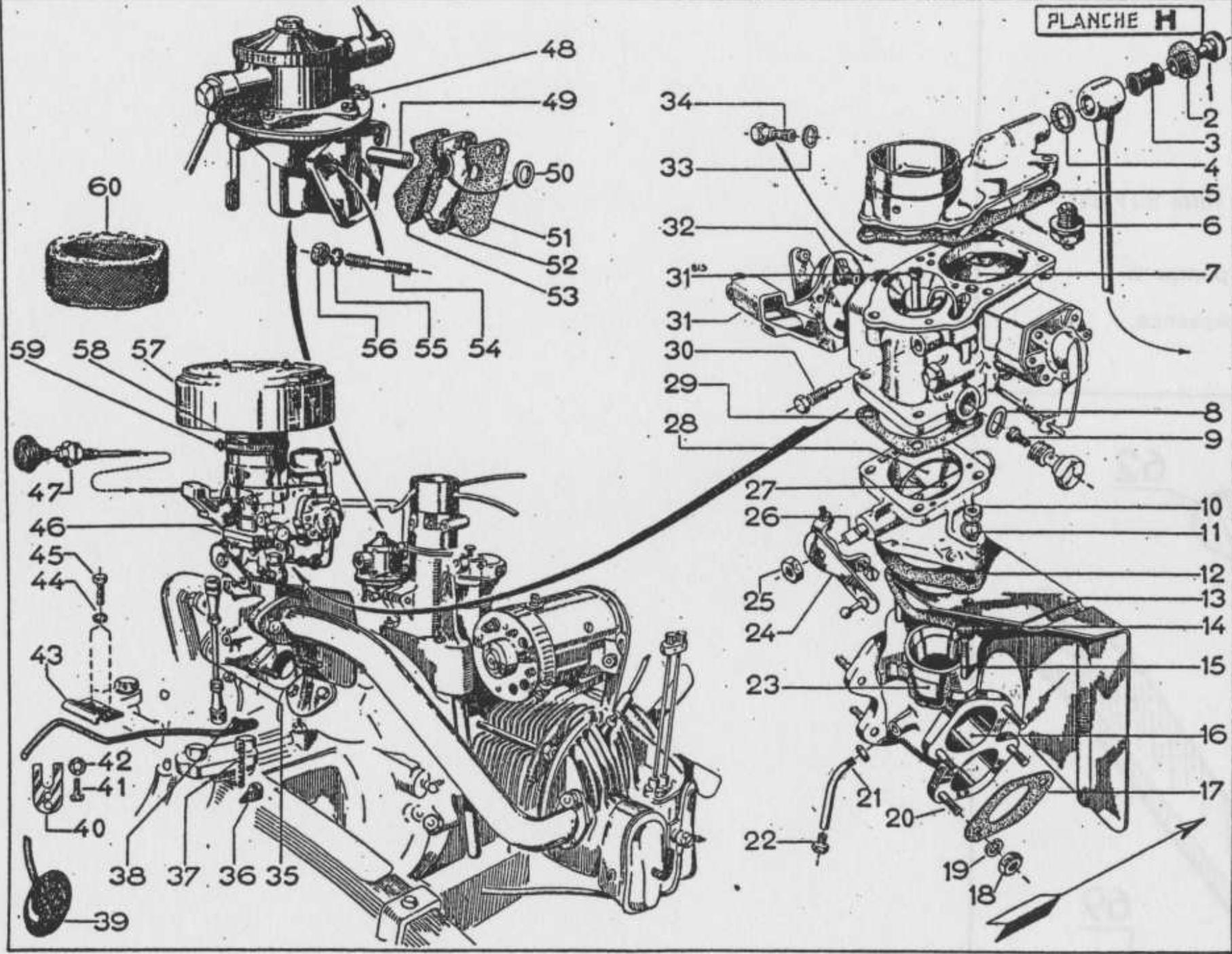
**MOIEUR** Carburateur SOLEX et ses commandes - Pompe à essence - Fixation et commande de la pompe  
Tubulure centrale d'admission - Fixation des tuyauteries d'admission et de réchauffage

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>CARBURATEUR ET TUBULURE CENTRALE</b>					
1	1	Raccord d'arrivée.	31	1	Starter.
2	1	Joint du raccord.	31 bis	1	Ajustage d'automatisme.
3	1	Tamis du filtre.	32	1	Gicleur d'air du starter (Ga).
4	1	Joint du corps du filtre.	34	1	Gicleur d'essence de starter (Gs).
5	1	Joint de cuve.	33	1	Joint du gicleur GS.
6	1	Joint de siège de pointeau.	<b>COMMANDE DU CARBURATEUR</b>		
7	1	Flotteur.	35	1	Biellette de commande.
8	1	Joint du porte gicleur d'alimentation.	36	1	Patte de fixation du ressort.
9	1	Gicleur d'alimentation (Gg).	37	1	Ressort de rappel.
10	2	Ecrous H8	38	1	Rotule de la pédale.
11	2	Rondelles W8. } fixant le carburateur (voir No 15)	39	1	Pédale d'accélérateur complète.
12	1	Joint de bride.	40	1	Butée de pédale.
13	1	Tôle de protection.	41	2	Vis H. 4x10.
14	1	Joint entre tôle et tubulure centrale.	42	2	Rondelles W4.
15	2	Goujons d=8, LT=37, PFV=12, PFE=15, acier traité, fixant le carburateur.	43	1	Patte.
16	1	Tubulure centrale d'admission.	44	2	Rondelles W.
17	8	*Joints des tubulures admission et réchauffage.	45	2	Vis H.
18	8	Ecrous H8.	46	1	Carburateur Solex.
19	8	Rondelles W8. } fixant les tubulures	47	1	Tirette de starter complète „CABANE ou DAV”.
20	8	Goujons d=8, LT=35, PFV=12, PFE=18 } d'admission et d'échappement.	<b>**POMPE ESSENCE ET SA COMMANDE</b>		
21	1	Tube d'évacuation d'essence avec écrou Hbis de 6 et gicleur.	48	1	Pompe à essence.
22	1	Gicleur du tube „Solex” 8/10 d=5 pas 75.	49	1	Poussoir de commande de pompe à essence.
23	1	Bague de la tubulure centrale.	50	1	Joint type R. No 6.
24	1	Butée de papillon complète comprenant: 1 butée de papillon nue, 1 vis butée d'ouverture avec écrou, 1 vis de butée de ralenti, 1 ressort de vis butée de ralenti.	51	1	Joint entre l'entretoise et le carter.
25	1	Ecrou d'axe de papillon.	52	1	Entretoise de pompe.
26	1	Axe du papillon.	53	1	Joint entre plaque et pompe.
27	2	Vis du papillon.	54	2	Goujons d=8, LT=45, PFV=19, PFE=12
28	1	Papillon.	55	2	Rondelles W8. } fixant la pompe à essence.
29	1	Joint du corps.	56	2	Ecrous H8.
30	1	Gicleur de ralenti G.	<b>FILTRE A AIR — FIXATION ET DETAILS</b>		
			57	1	Filtre à air Técalémit BTT 586 D complet.
			58	1	Collier de serrage.
			59	1	Vis H. de 6x10 fixant le collier.
			60	1	Elément filtrant Técalémit.

NOTA. — \*Détails des tubulures d'admission et de réchauffage, planche J.

\*\*Les pièces de rechange de la pompe à essence sont détaillées sur les planches I.

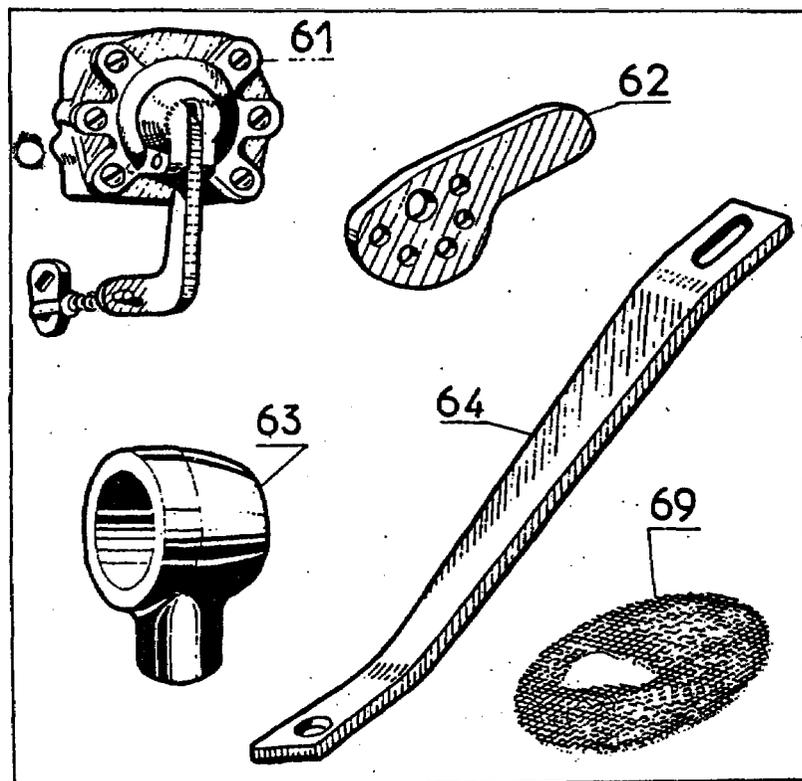
PLANCHE H



Catalogue «Pièces .. Détachées DYNA

**ADDITIF N° 1 à la planche H**

Np	Nbre	DESIGNATION
61	1	Pompe de reprise pour Solex 32 BI ref. 52.929.
62	1	Levier de commande orientable.
63	1	Corps de filtre.
64	1	Arc boutant du filtre à air.
65	1	Ecrou H 6 acier.
66		Bande feutre BTU 2.039.
67		Bande feutre BTU 2.033. Pour filtre BTF 581
68	1	Jeu de membranes (6 trous). pompe à
69	1	Filtre SEV 85.735 essence.





**MOTEUR** Alimentation en combustible - Tuyauteries (cas filtre à essence Guiot) - Pièces de rechanges de la pompe à essence

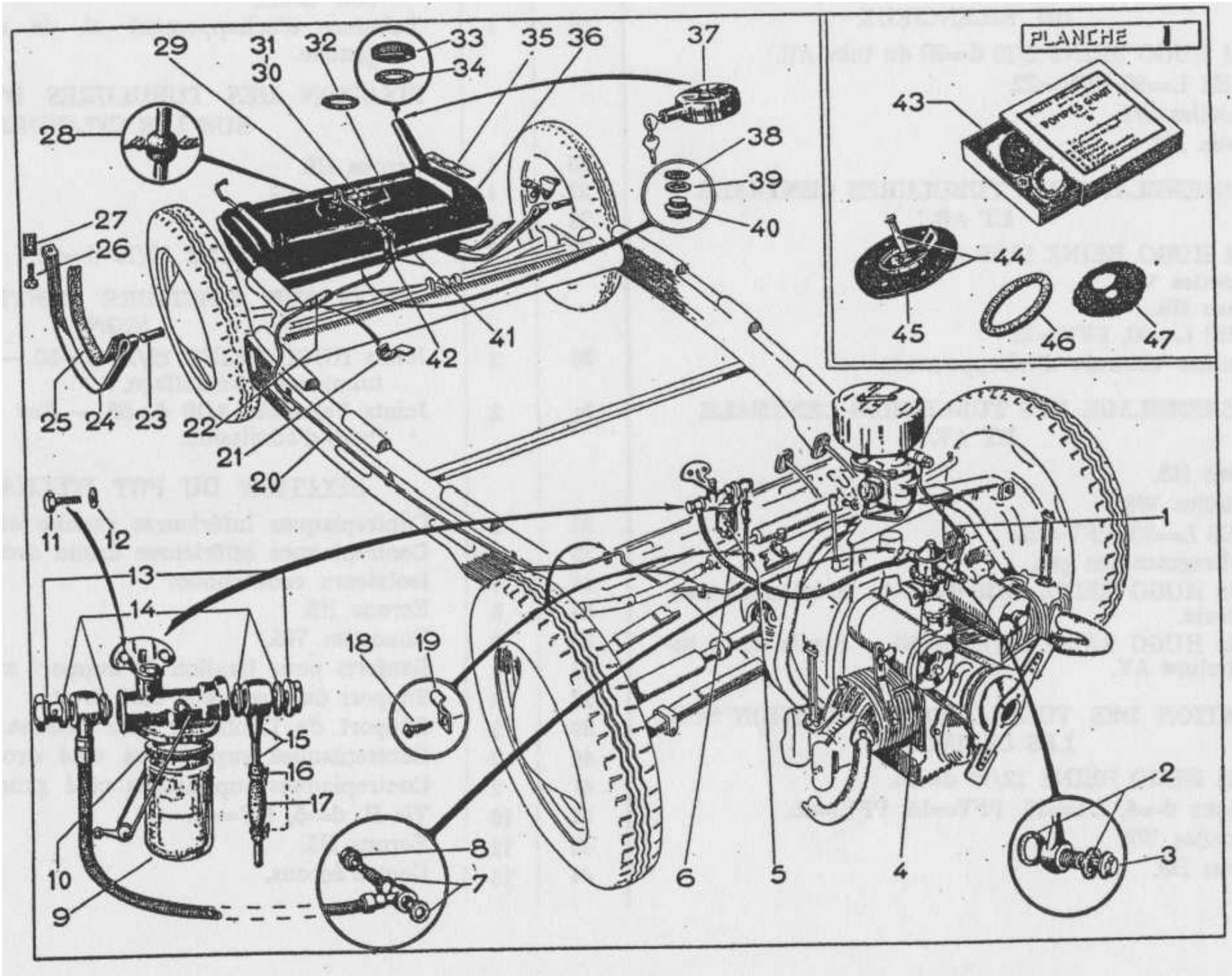
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>*TUBE ENTRE LA POMPE ET LE CARBURATEUR (1er montage)</b>			<b>***RESERVOIR D'ESSENCE ET SA FIXATION</b>
1	1	Tube avec raccords entre pompe à essence et carburateur.	23	2	Axes d'articulation.
2	2	Joint	24	1	Ensemble des angles de fixation du réservoir.
3	1	Vis 30 R } sortie de la pompe.	25	2	Bandes caoutchouc.
4	1	**Pompe à essence comp'lète avec 2 vis 30 R. et 4 joints.	26	2	Vis de fixation du réservoir.
5	1	Filtre à essence Guiot N° 5.085 livré avec patte de fixation — 2 vis 30 R. — 4 joints.	27	2	Freins d'écrou.
6	1	Tuyau flexible complet.	28	1	Caoutchouc d'étanchéité du tube.
7	2	Joint	29	1	Tube d'aspiration.
8	1	Vis 30 R. } entrée de la pompe.	30	1	***Jauge électrique „OS”, référence N° 23.848.
		<b>FILTRE A ESSENCE</b>	31	1	Jauge électrique „Jaeger”, référence N° 32.594/46.657/130 mm.
9	1	Cuve en verre pour filtre Guiot 5085.	32	1	Joint de la jauge.
10	1	Joint de la cuve.	33	1	Bouchon de remplissage simple (voir N° 37).
11	2	Vis H.6 L=16.	34	1	Joint de bouchon.
12	2	Rondelles WZ6.	35	2	Bandes de caoutchouc.
13	2	Vis 30 R. } du filtre.	36	1	Ensemble réservoir d'essence complet.
14	4	Joint	37	1	Bouchon de remplissage du réservoir d'essence avec clé „Antivol” (sur demande spéciale).
15	1	Tuyau raccord d'arrivée complet.	38	1	Joint du bouchon de vidange.
16	2	Colliers Caillau N° 00.	39	1	Rondelle d'étanchéité
17	1	Durite pour tube de 4x6.	39	1	ou
		<b>TUBE ENTRE RESERVOIR ET FILTRE</b>	40	1	Joint seul
18	3	Vis Parker type A. tête ronde N° 7 — L=9,5.	41	2	Bouchon de vidange du réservoir.
19	3	Colliers fixant le tube.	42	1	Colliers Caillau.
20	1	Tube 4x6 entre réservoir et filtre.	42 bis	1	Durite pour tube de 8.
21	1	Collier fixant le tube soudé sur planche intermédiaire.	43	1	Joint (voir N° 41bis planche IA).
22	1	Isolateur du tube.	44	1	<b>PIECES DE RECHANGE POUR POMPE A ESSENCE</b>
			45	1	Nécessaire pour réparation.
			46	1	Jeu de membranes non montées.
			47	1	Jeu de membrans non mantées.
					Joint de coupelle en liège.
					Tamis pour pompe à essence.

NOTA. — \*Les montages Nos 2 et 3 sont détaillés planche IA

\*\* Pour détails de la fixation de la pompe à essence, carburateur et filtre à air se reporter planche H.

\*\*\* Le joint du tube de remplissage de réservoir (entre tube et plancher A.R.) est détaillé planche W.

\*\*\*\* Pour l'indicateur de niveau d'essence voir „planche de bord”.



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
1	1	Silencieux Wilman complet.	22	1	*Tubulure d'admission côté droit.
2	1	Tubulure arrière d'échappement.	23	1	Tubulure d'admission côté gauche.
		<b>ASSEMBLAGE DE LA TUBULURE CENTRALE ET DU SILENCIEUX</b>	24	1	**Tubulure d'échappement et de réchauffage côté droit.
3	1	Joint HUGO REINZ 2/10 d=30 du tube AR.	25	1	Tubulure d'échappement et de réchauffage côté gauche.
4	2	Vis H8 L=30 PFV=22.			<b>FIXATION DES TUBULURES D'ÉCHAPPEMENT SUR LES CYLINDRES</b>
5	2	Rondelles W8.			
6	2	Ecrous H8.	26	4	Ecrous H8.
		<b>ASSEMBLAGE DES TUBULURES CENTRALE ET AR.</b>	27	4	Rondelles W8.
7	1	Joint HUGO REINZ 12/10 d=30.	28	4	Goujons d=8.
8	2	Rondelles W8.	29	2	Joints HUGO REINZ 12/10 d=32.
9	2	Ecrous H8.			<b>JOINTS SUR TUBULURE CENTRALE D'ADMISSION</b>
10	2	Vis H8 L=30, PFV=22.	30	2	Joints HUGO REINZ 12/10 d=30 — Sur brides des tubulures réchauffage.
11	1	Tubulure centrale d'échappement.	31	2	Joints Velumoïd 8/10 d=28 — Sur brides des tubulures d'admission.
		<b>ASSEMBLAGE DES TUBULURES CENTRALE ET AV.</b>			<b>FIXATION DU POT D'ÉCHAPPEMENT</b>
12	4	Ecrous H8.	32	2	Contreplaques inférieures gauche avec écrou soudé.
13	4	Rondelles W8.	33	2	Contreplaques inférieures droite avec écrou soudé.
14	4	Vis H8 L=30, PFV=22.	34	4	Isolateurs caoutchouc.
15	2	Diaphragmes des gaz.	35	8	Ecrous H5.
16	2	Joints HUGO REINZ 12/10 d=30 de la tubulure centrale.	36	8	Rondelles W5.
17	2	Joints HUGO REINZ 12/10 d=30 — Sortie de la tubulure AV.	37	4	Renforts pour fixation du support avec vis soudée.
		<b>FIXATION DES TUBULURES D'ADMISSION SUR LES CYLINDRES</b>	38	2	Support de l'isolateur côté droit.
18	2	Joints HUGO REINZ 12/10 d=26.	39	2	Support de l'isolateur côté gauche.
19	4	Goujons d=8, LT=36, PFV=16, PFE=15.	40	2	Contreplaques supérieures côté droit.
20	4	Rondelles W8.	41	2	Contreplaques supérieures côté gauche.
21	4	Ecrous H8.	42	16	Vis H. d=5, LT=20.
			43	12	Ecrous H5.
			44	16	Contre écrous.

NOTA. — \*Fixation des tubulures d'admission et de réchauffage sur tubulure centrale d'admission, planche H.

\*\* Ces tubulures fournies pour réchange comportent une tubulure de réchauffage soudée.

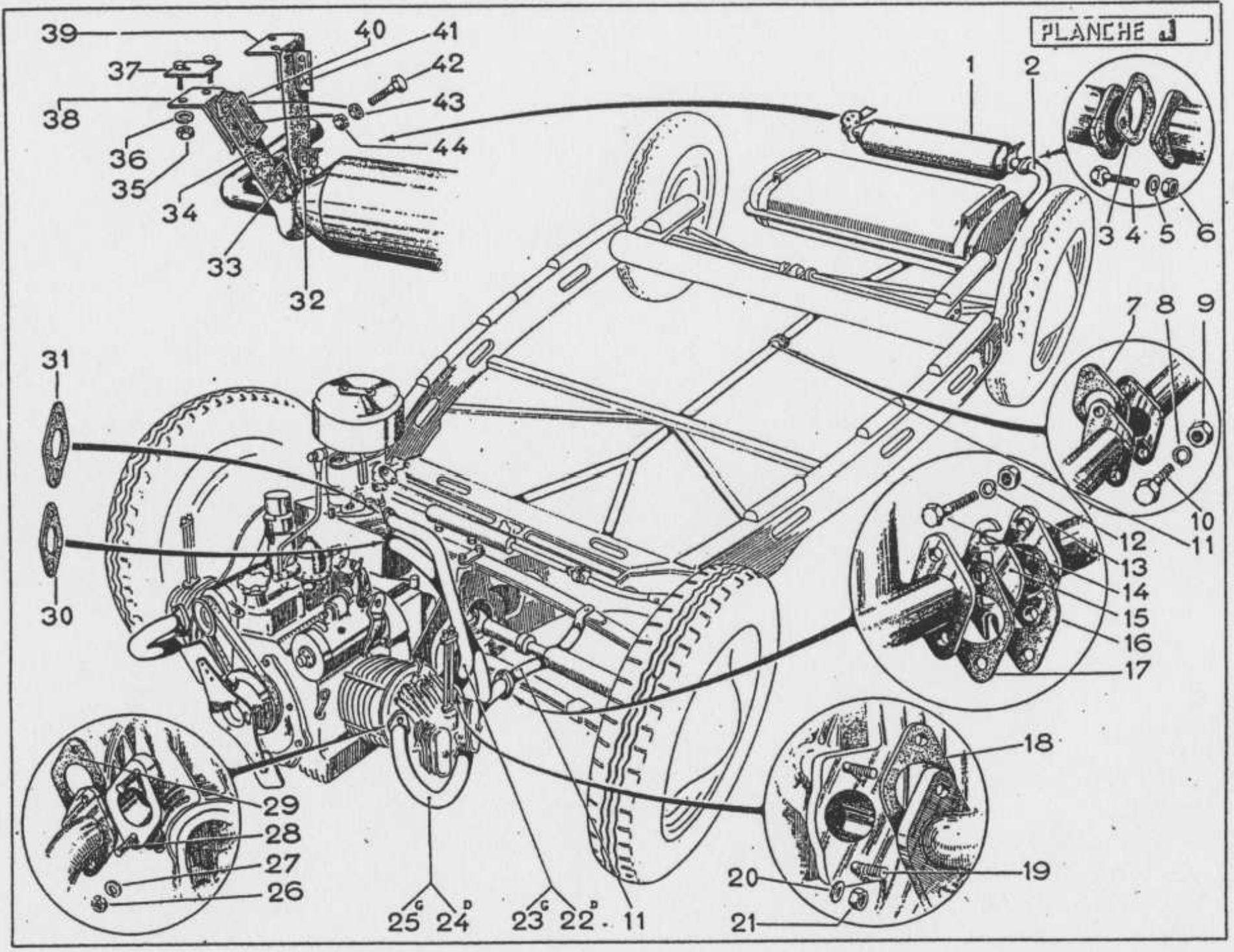




PLANCHE AA

Ensemble Moteur-embayage - Boite - Pont  
(sans levier de changement des vitesses)

1

Ensemble moteur

2

Ensemble pour boite de vitesses  
(sans levier de changement des vitesses)

3

## ERRATA

PLANCHE C - No 16, lire voir planche D No 46

PLANCHE H - Inverser les No 33 et. 34

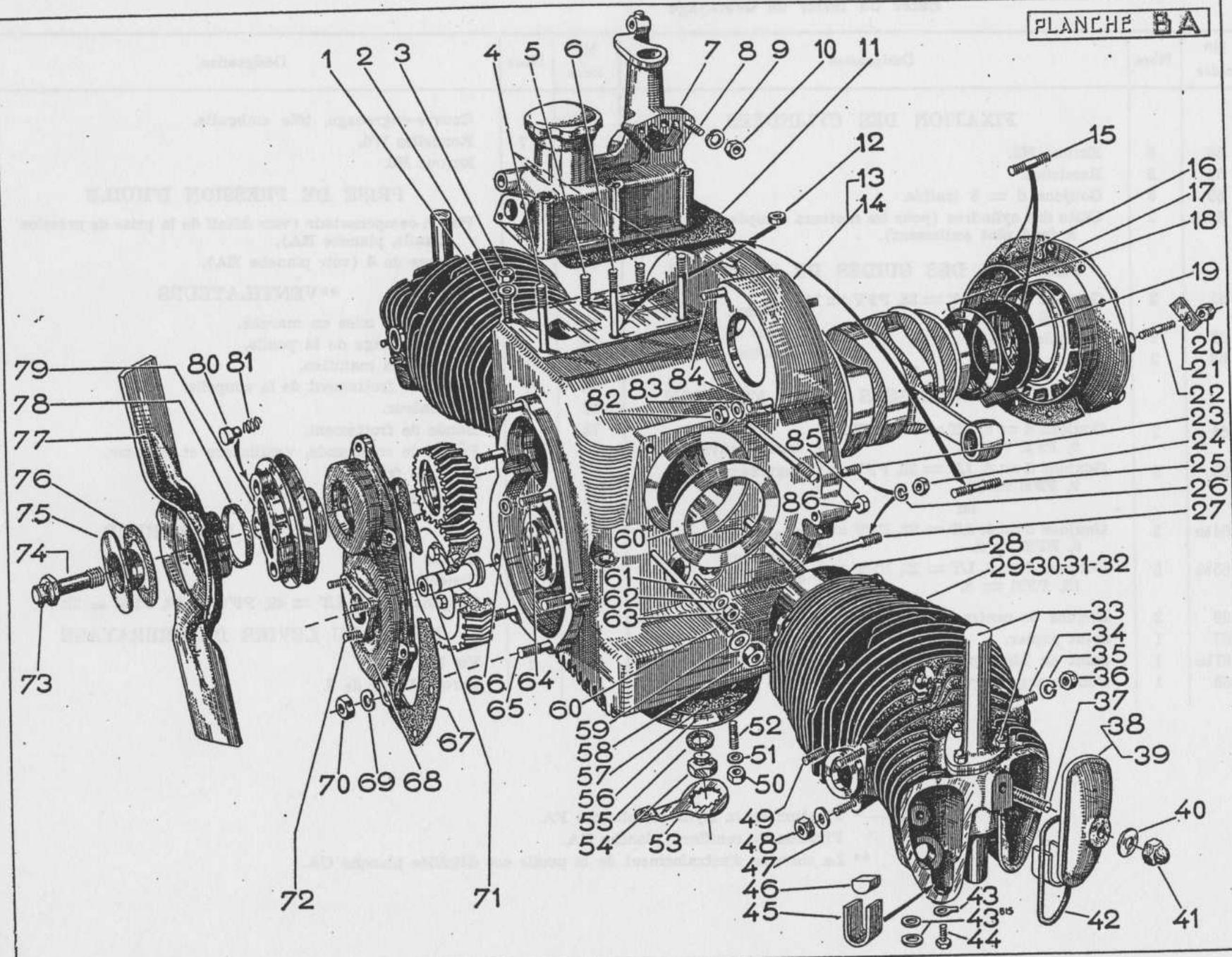
PLANCHE I - Nota\*. les montages No 2 et 3 sont  
détaillés planche IA

PLANCHE L - No 96 et 96 bis, lire pignon de prise  
de compteur

PLANCHE IA - No 5. lire Roue de. prise de comp  
leur - seul -

**MOTEUR** Boîtier support des commandes auxiliaires - Carter - Palier AR - Assemblage (Moteur-boîte) - Cylindres  
 Vidange d'huile - Fixation des cylindres et des guides de poussoir - Couvre-engrenages - Ventilateur  
 Butée du levier de débrayage

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>BOÎTIER SUPPORT DES COMMANDES AUXILIAIRES</b>			<b>CYLINDRES</b>		
1	1	Goujon d = 6, LT = 32, PFV = 12, PFE = 14.	28	2	Chemises.
2	6	Rondelles W6.	29	1	Cylindre avec culbuterie, côté droit.
3	6	Ecrous H6	30	1	Cylindre avec culbuterie, côté gauche.
4	3	Goujons d = 6, LT = 74, PFV = 12, PFE = 14.	31	1	Cylindre avec chemise, guides et sièges de soupapes, jonc, palier et bagues, côté droit.
5	1	Goujon d = 6, LT = 29, PFV = 9, PFE = 14.	32	1	Cylindre avec chemise, guides et sièges de soupapes, jonc, palier et bagues, côté gauche.
6	1	Goujon d = 6, LT = 74, PFV = 9, PFE = 14.	33		Voir planche DA.
7	1	Boîtier support des commandes auxiliaires.	34	6	Goujons d = 6, LT = 40, PFV = 15, PFE = 15. } sur bride d'admission.
8	2	Goujons 8, LT = 45, PFV = 18, PFE = 12. } fixant la pompe à essence sur le boîtier.	35	6	Rondelles W6.
9	2	Rondelles W8.	36	6	Ecrous H6.
10	2	Ecrous H8.	37		Voir planche DA.
11	1	Joint du boîtier.	38	2	Couvercles de culbuteurs, côté droit.
12	2	Bagues de centrage du boîtier.	39	2	Couvercles de culbuteurs, côté gauche.
<b>CARTER</b>			40	4	Rondelles BELLEVILLE 24x8, 5x2,1.
13	1	Carter seul.	41	4	Ecrous borgnes, pas 8x100 à calotte rapportée (fixant les couvercles et culbuteurs).
14	1	Carter avec une pochette contenant tous les goujons, écrous, rondelles, montés sur le carter.	42	4	Joints des couvercles.
<b>PALIER ARRIERE ET SA FIXATION</b>			43	2	Freins.
15	2	Goujons traités de 6, LT = 27, PFV = 14, FE = 10.	43bis	2	Joints métallo-plastiques fermés. } fixant les étriers.
16	1	Joint du palier, papier.	44	4	Vis H de 6, LT = 15.
17	1	Palier AR avec gicleur.	45	4	Guides des culbuteurs.
18	1	Rondelle d'arrêt.	46	4	Ecrous des guides.
19	1	Bague d'étanchéité CYCLAM, AD, 50, 80, 12 FC.	47	6	Rondelles W6. } sur bride d'échappement.
20	12	Ecrous H6.	48	6	Ecrous H6.
21	12	Freins.	49	6	Goujons de 6, LT = 40, PFV = 15, PFE = 15.
22	10	Goujons traités de 6, LT = 31, PFV = 18, PFE = 10.	<b>VIDANGE D'HUILE</b>		
<b>FIXATION DE LA BOITE DES VITESSES SUR LE CARTER MOTEUR</b>			50	6	Ecrous H6.
			51	6	Rondelles W6. } fixant le couvercle du carter.
			52	6	Goujons d = 8, LT = 21, PFV = 9, PFE = 8.
23	3	Goujons d = 8, LT = 42, PFV = 16, PFE = 14.	53	1	Frein du bouchon de vidange.
24	6	Ecrous H8.	54	1	Bouchon d = 12, pas de 100.
25	1	Goujon de 8 (fil de masse).	55	1	Joint du bouchon d = 12x17x1,5, fibre.
26	6	Rondelles W8.	56	1	Couvercle du carter.
27	2	Goujons d = 8, LT = 98, PFV = 16, PFE = 14.	57	1	Joint du couvercle.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

12  
13  
14

15

16  
17  
18  
19

20  
21

22  
23  
24  
25  
26  
27

79 80 81

78  
77  
76  
75  
74

73

82 83 84

85  
86

28  
29-30-31-32

59  
58  
57  
56  
55  
54

52  
51  
50  
49  
48  
47  
46  
45

70 69 68

72

71

33  
34  
35  
36  
37  
38  
39

40  
41

43  
43<sup>bis</sup>  
44

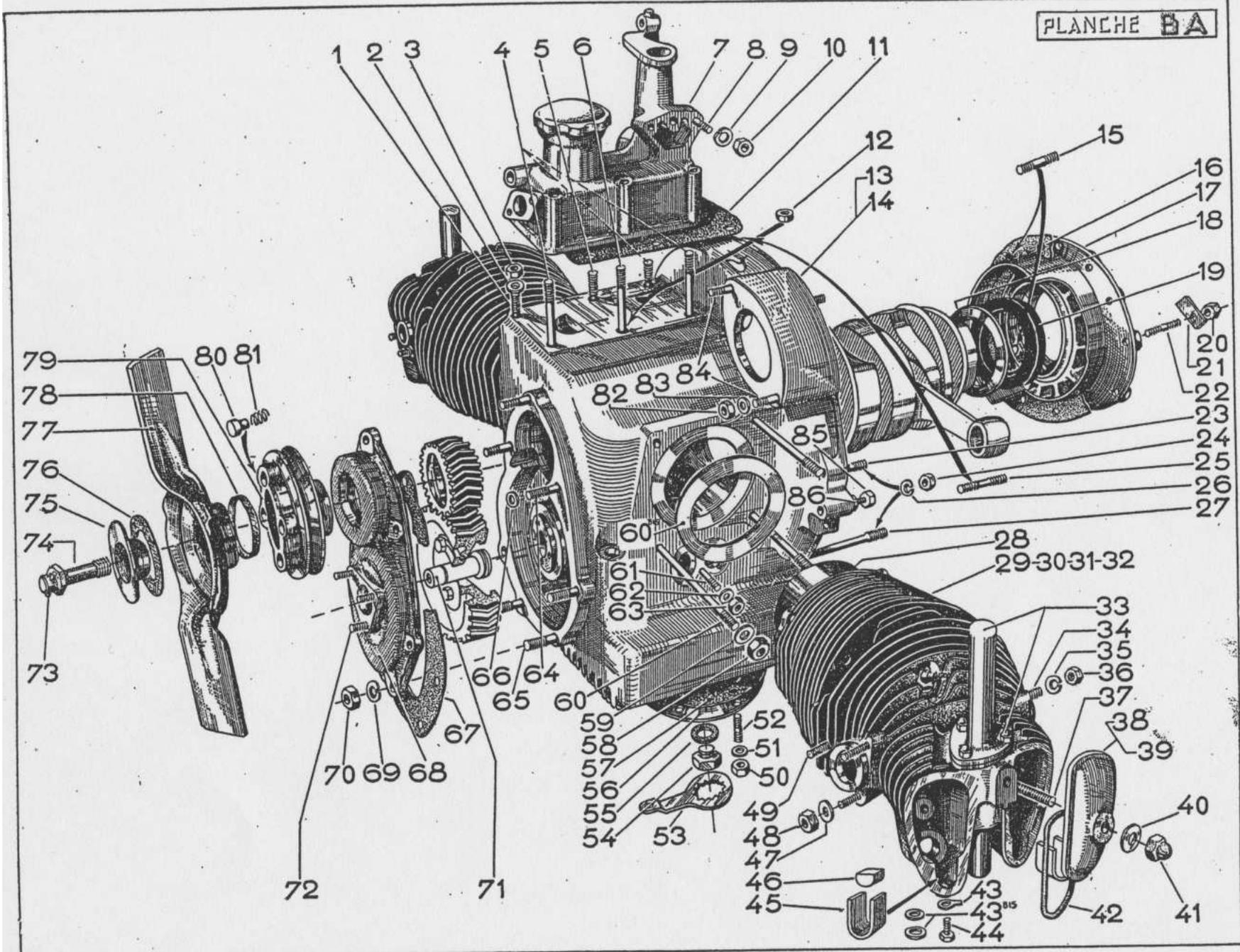
42

**MOTEUR** Boltier-support des commandes auxiliaires - Carter - Palier AR - Assemblage (Moteur-boîte) - Cylindres  
 Vidange d'huile - Fixation des cylindres et des guides de poussoir - Couvre-engrenages - Ventilateur  
 Butée du levier de débrayage

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>FIXATION DES CYLINDRES</b>	68bis	1	Couvre-engrenage, tôle emboutie.
58	8	Ecrous H8.	69	7	Rondelles W6.
59	8	Rondelles.	70	7	Ecrous H6.
60	8	Goujons d = 8 traités.			<b>PRISE DE PRESSION D'HUILE</b>
60bis	2	Cales des cylindres (pour les moteurs équipés de piston à fond plat seulement).	71	1	Piston compensateur (voir détail de la prise de pression d'huile, planche EA).
		<b>FIXATION DES GUIDES DE POUSSOIRS</b>	72	3	Goujons de 6 (voir planche EA).
61	2	Goujons d = 6, LT = 38, PFV = 14, PFE = 10.			<b>**VENTILATEURS</b>
62	2	Rondelles W6.	73	1	Goupille de mise en marche.
63	2	Ecrous H6.	74	1	Vis de blocage de la poulie.
		<b>COUVRE-ENGRENAGES ET SA FIXATION</b>	75	1	Coupelle de maintien.
64	2	Goujons d = 6, LT = 30, PFV = 9, PFE = 10.	76	1	Bande de frottement de la coupelle.
65	5	Goujons d = 6, LT = 25, PFV = 9, PFE = 10.	77	1	Ventilateur.
		ou	78	1	Bande de frottement.
64bis	2	Goujons d = 6, LT = 22, PFV = 9, PFE = 8.	79	1	Poulie de commande, ventilateur et dynamo.
65bis	5	Goujons d = 6, LT = 22, PFV = 12, PFE = 8.	80	4	Plots de friction.
		ou	81	4	Ressorts des plots.
66	2	Bagues de centrage.			<b>FIXATION DU DEMARREUR</b>
67	1	Joint papier.	82	2	Ecrous H8.
67bis	1	Joint en liège, pour couvre-engrenages en tôle.	83	2	Rondelles W8.
68	1	Couvre-engrenage, coulé.	84	2	Goujons d = 8, LT = 42, PFV = 20, PFE = 12.
					<b>BUTÉE DU LEVIER DE DEBRAYAGE</b>
			85	1	Vis H8.
			86	1	Ecrou H. Ter de 8.

NOTA. — \* Fixation de la Dynamo, planche FA.  
 Fixation du reniflard, planche EA.

\*\* La clavette d'entraînement de la poulie est détaillée planche CA.



1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

79

78

77

76

75

74

73

80 81

82 83 84

28

29-30-31-32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

43<sup>bis</sup>

44

59

58

57

56

55

54

52

51

50

49

48

47

46

45

70

69

68

71

72

66

64

65

60

61

62

63

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

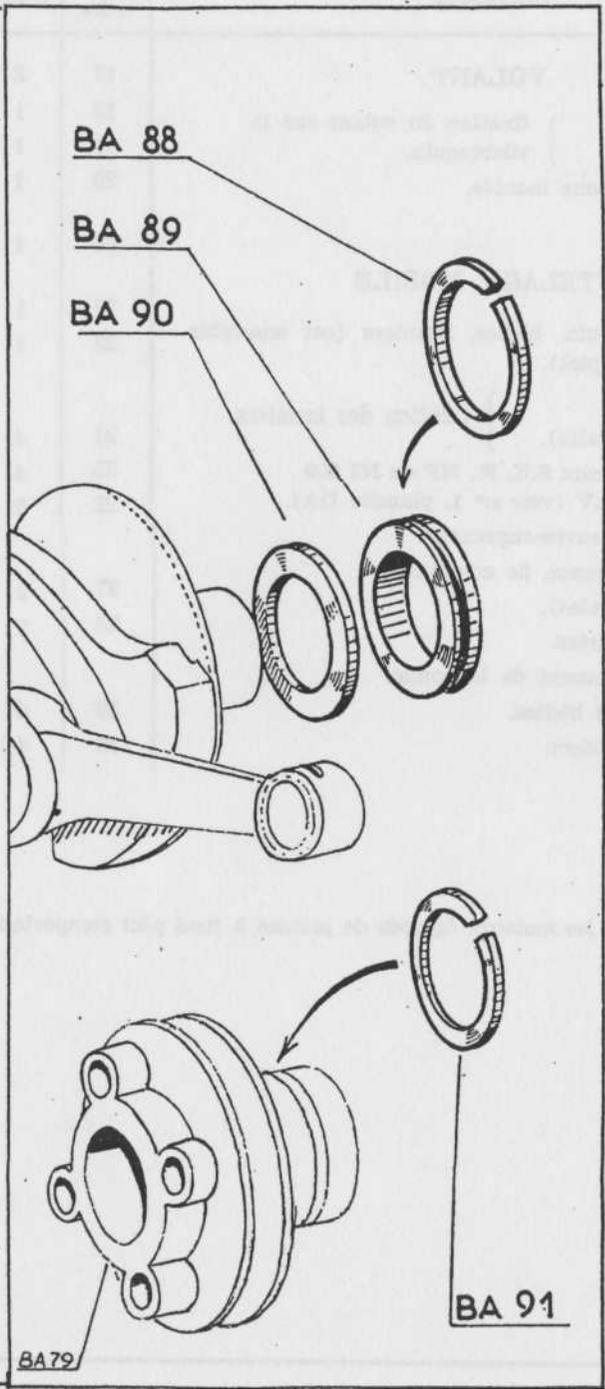
101

102



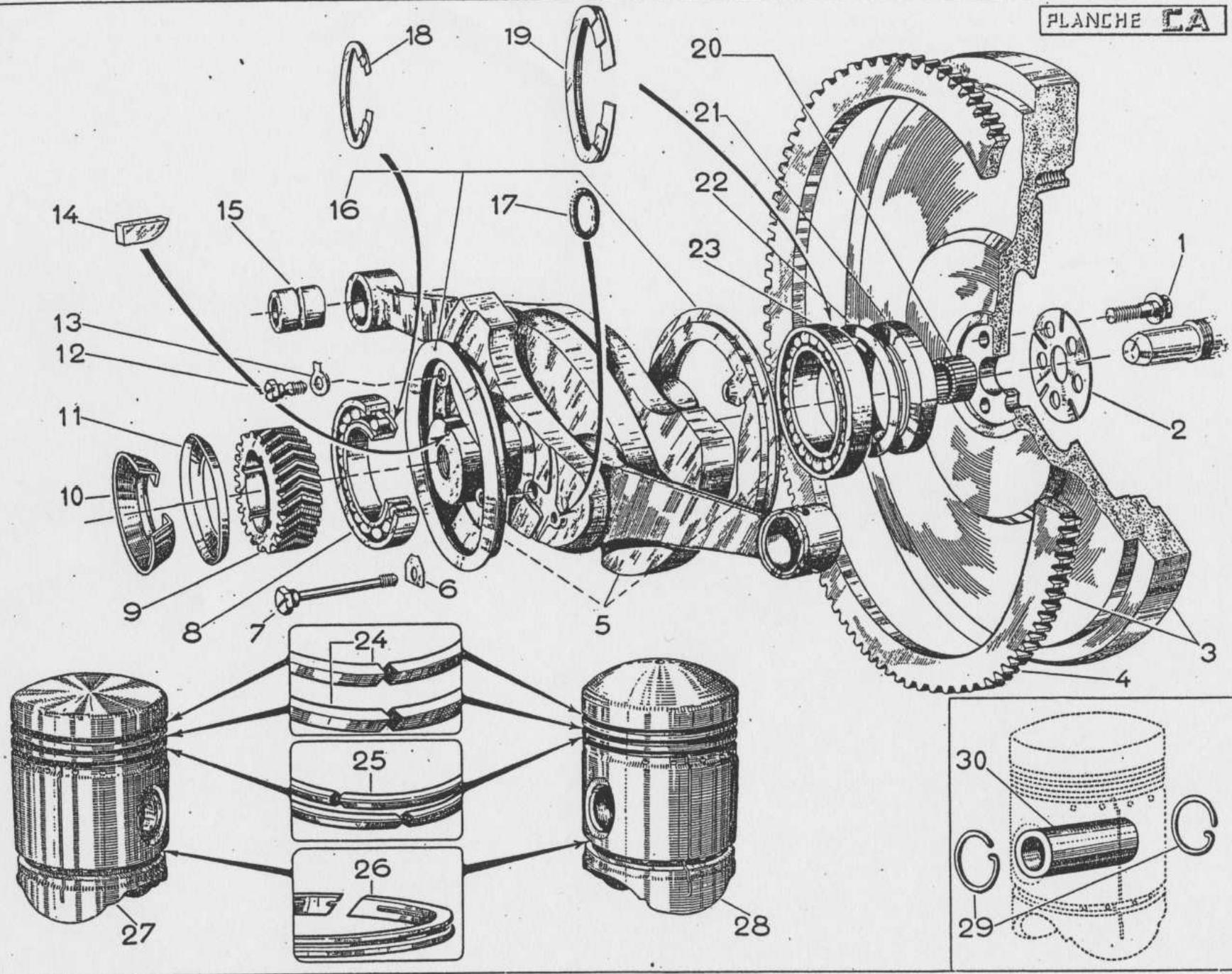
ADDITIF A LA PLANCHE BA (carter & annexes)

N° ordre	Nbre	DÉSIGNATION
87	4	Cale de réglage des guides de culbuteurs.
<u>Etanchéité sur palier AR (2<sup>e</sup> montage).</u>		
88	1	Segment.
89	1	Bague porte segment.
90	1	Rondelle ressort.
<u>Etanchéité sur palier AV (2<sup>e</sup> montage).</u>		
91	1	Segment.



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>VOLANT</b>			17	2	Joint des larmiers.
1	5	Vis (spéciales).	18	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement avant.
2	1	Frein des vis.	19	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement arrière.
3	1	Volant avec couronne montée.	20	1	Cartouche d'aiguilles NADELLA, CA, 1216 (12,5×18, 5×20) de centrage de l'embrayage.
4	1	Couronne dentée.	21	1	Joint d'étanchéité CYCLAM (sur palier AR, voir planche BA).
<b>ATTELAGE MOBILE</b>			22	1	Rondelle d'arrêt du joint CYCLAM.
5	1	Ensemble vilebrequin, bielles, larmiers (cet ensemble est fourni complet).	23	1	Roulement S.K.F. NJL 210 à rouleaux (50×90×20) AR.
6	2	Freins des vis.	<b>SEGMENTS</b>		
7	2	Vis longues (spéciales).	24	4	Segments d'étanchéité d = 72, ép. = 2,5.
8	1	Roulement à rouleaux S.K. F., NF ou NJ 209	25	4	Éléments Bollée 3E, d = 72, ép. = 1,32.
9		(45×85×19) AV (voir n° 1, planche DA).	26	2	Segments racleurs à fente d = 72, ép. = 4.
10	1	Défecteur, côté couvre-engrenage.	<b>PISTONS</b>		
11	1	Défecteur, côté pignon de commande.	27	2	Pistons à fond plat.
12	4	Vis courtes (spéciales).	28	2	Pistons bombés.
13	4	Freins des vis courtes.	<b>AXES DES PISTONS</b>		
14	1	Clavette d'entraînement de la poulie.	29	4	Joncs d'arrêt des axes de pistons.
15	2	Bagues de pied de bielles.	30	4	Axes de pistons.
16	1	Ensemble des larmiers.			

NOTA. — \* Nous rappelons que les moteurs équipés de pistons à fond plat comportent une cale de cylindre représentée au n° 60 bis, planche BA.

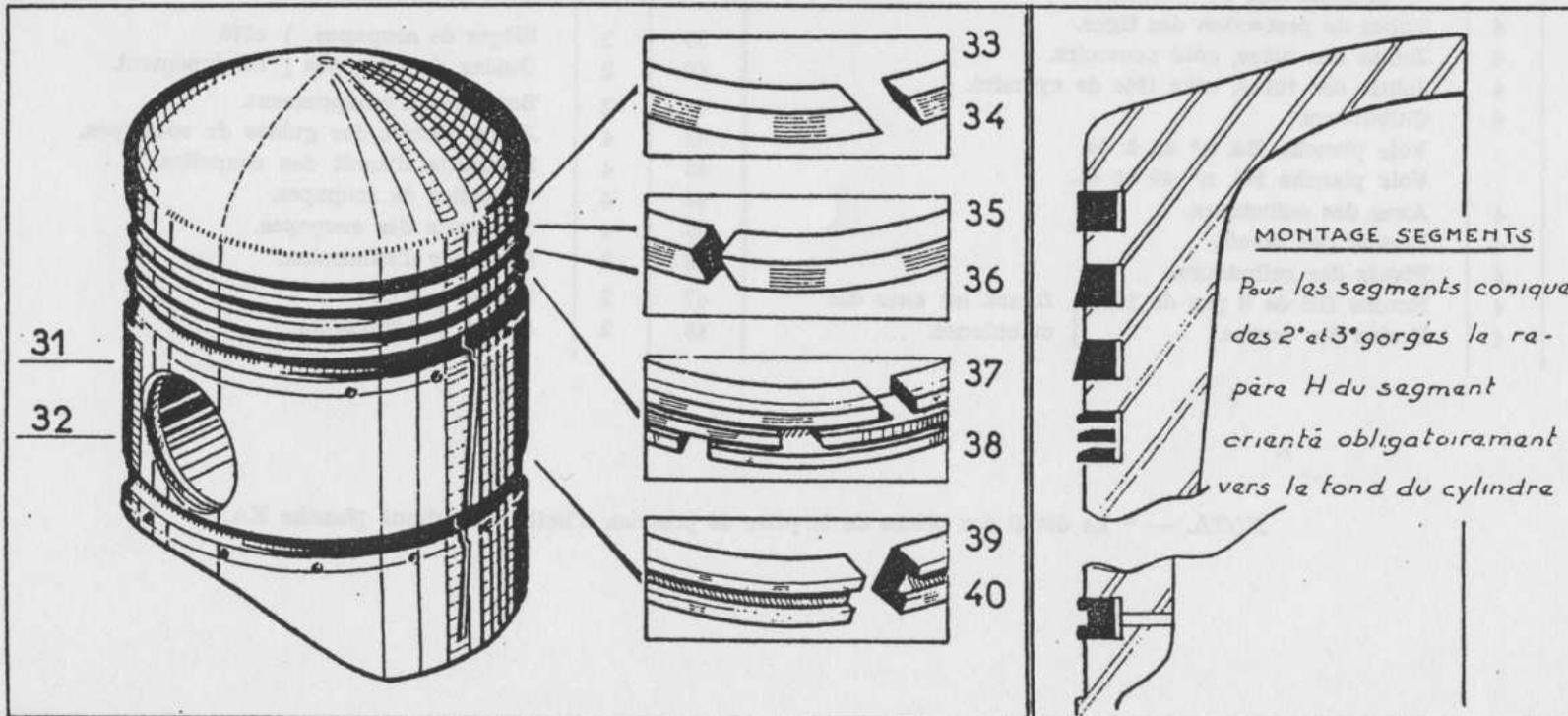




Catalogue Pièces Détachées DYNA

ADDITIF N° 1 à la planche CA - PISTONS ET SEGMENTS

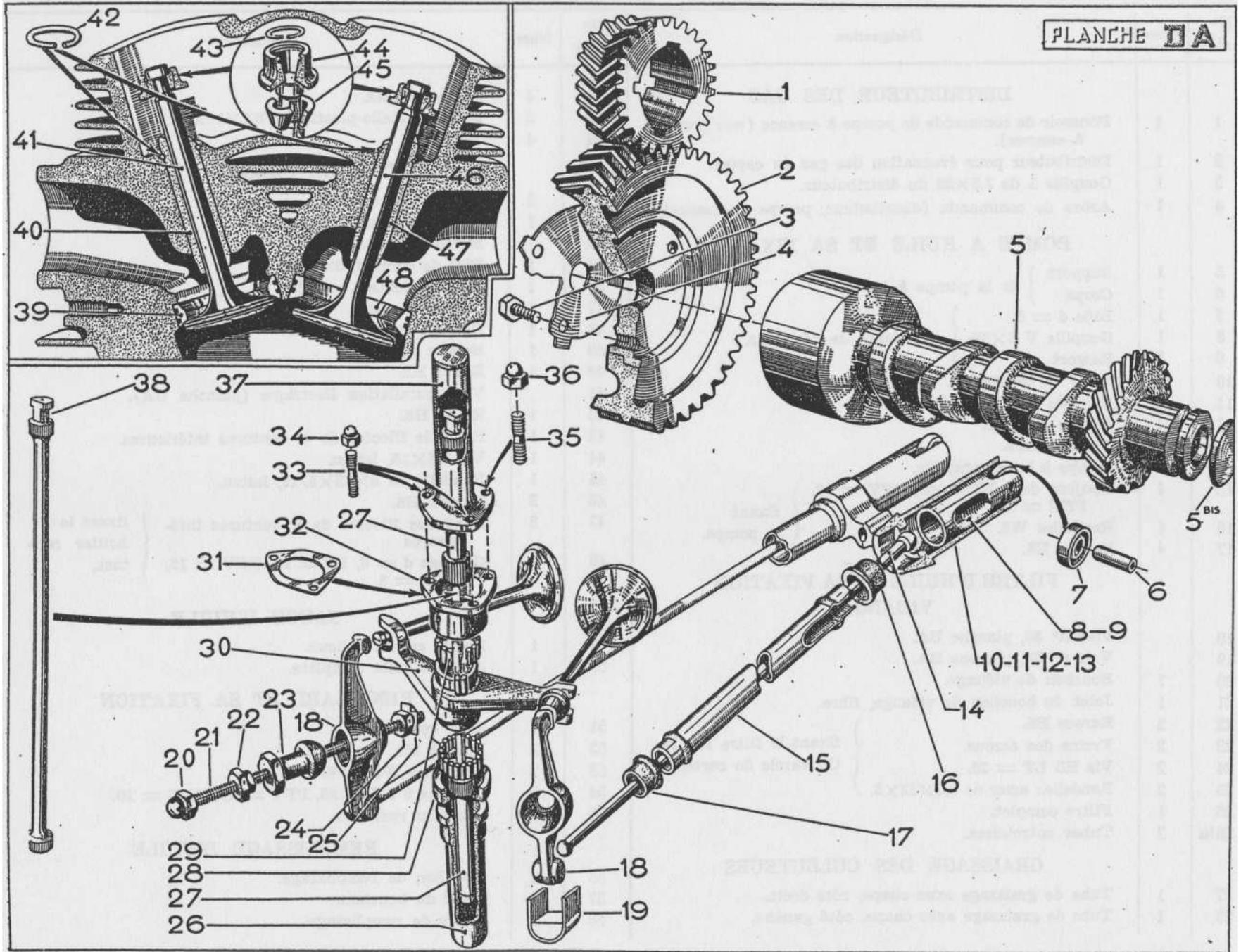
N°	Nbre	DESIGNATION	Moteur 750	Moteur 850
31	2	Piston.	∅ 79,5	
32	2	Piston.		∅ 85
33	2	Segment d'étanchéité.	∅ 79,5 e 3	
34	2	Segment d'étanchéité.		∅ 85 e 2,5
35	4	Segment d'étanchéité conique.	∅ 79,5 e 3	
36	4	Segment d'étanchéité conique.		∅ 85 e 2,5
37	2	Elément BOLLEE " 3 E ".	∅ 79,5 e 1,49	
38	2	Elément BOLLEE " 3 E ".		∅ 85 e 1,49
39	2	Segment râcleur à fente.	∅ 79,5 e 4	
40	2	Segment râcleur à fente.		∅ 85 e 4



**MOTEUR** Distribution - Arbre à cames et sa commande - Organes de commande des soupapes - Dispositif de rappel des soupapes - Soupapes - Sièges et guides

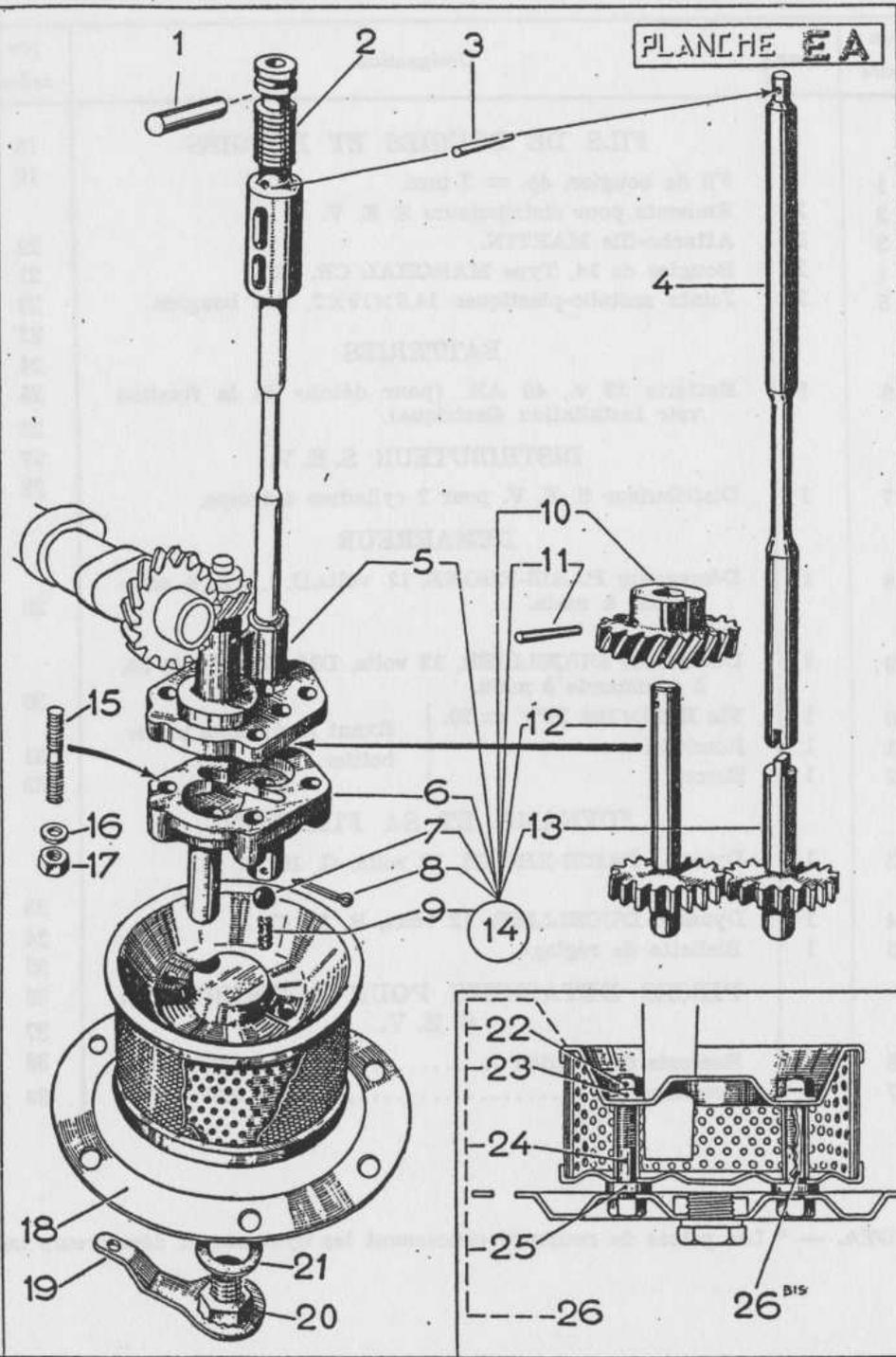
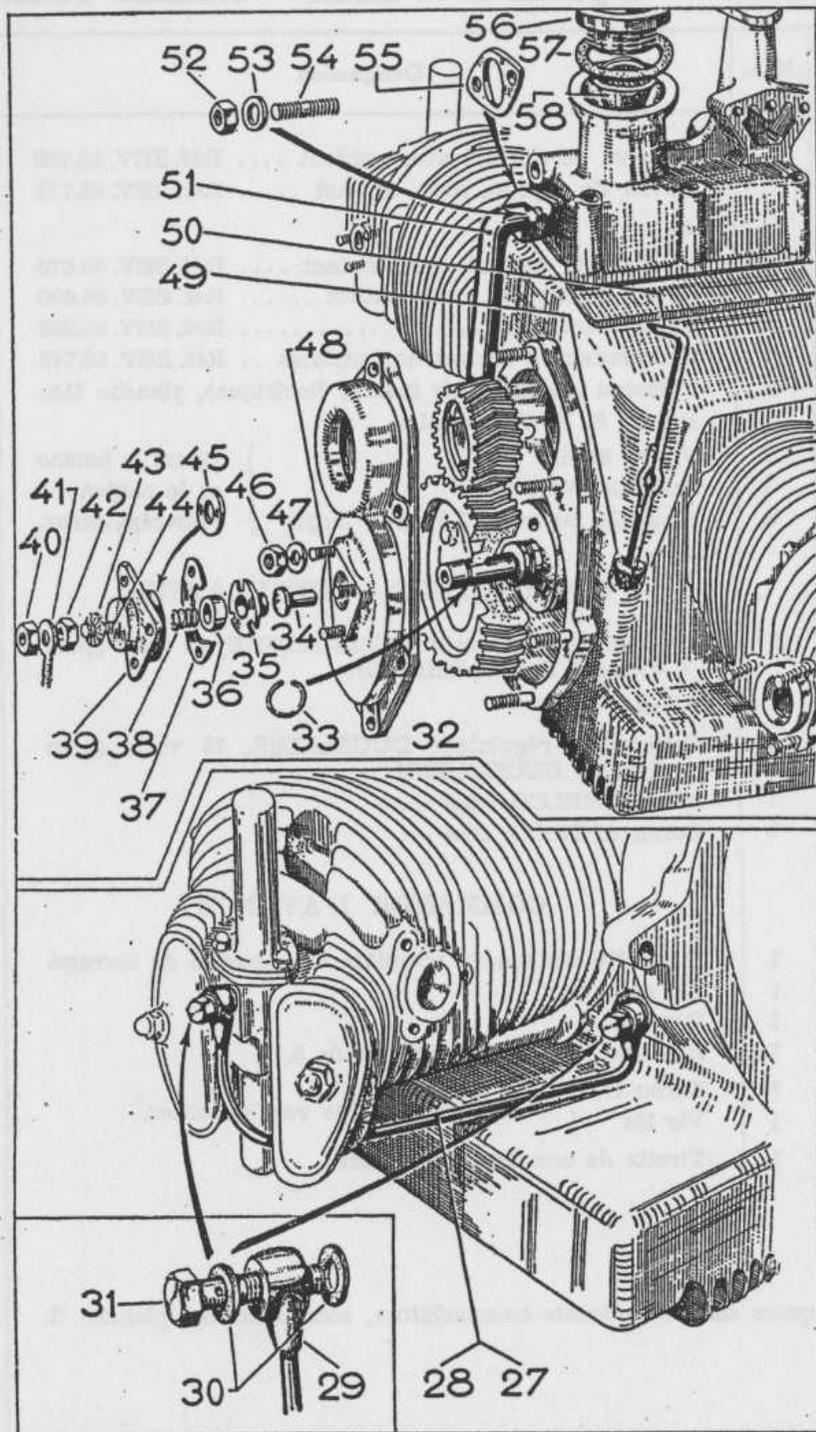
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>*ARBRE A CAMES ET SA COMMANDE</b>			<b>DISPOSITIF DE RAPPEL DES SOUPAPES</b>		
1	1	Pignon de commande.	26	2	Paliers inférieurs des barres de rappel.
2	1	Roue d'arbre à cames avec son moyeu.	27	4	Tubes de rappel.
3	3	Vis H8, LT = 22, PF = 17, acier traité.	28	2	Bagues des aiguilles.
4	1	Frein des vis.	29	148	Aiguilles D = 2, L = 7,8, qualité normale.
5	1	Arbre à cames.	30	4	Leviers de rappel.
5bis	1	Bouchon expansible d = 30, ép. = 3, alu (sur le palier AR d'arbre à cames).	31		Cales de réglage du boîtier supérieur.
<b>ORGANES DE COMMANDE DES SOUPAPES</b>			32	2	Paliers supérieurs.
6	4	Axes des galets de poussoirs.	33	4	Goujons d = 6, LT = 30, PFV = 12, PFE = 12, } fixant le
7	4	Galets des poussoirs.	34	4	Ecrous borgnes de 6. } couvercle
8	4	Poussoirs, seuls.	35	2	Goujons d = 8, LT = 32, PFV = 12, PFE = 12, } des barres
9	4	Poussoirs complets (avec axes et galets).	36	2	Ecrous borgnes de 8. } de rappel.
10	2	Guides de poussoirs complets, côté droit.	37	2	Couvercles des paliers supérieurs.
11	2	Guides de poussoirs, seuls, côté droit.	38	2	Barres centrales.
12	2	Guides de poussoirs complets, côté gauche.	<b>SOUPAPES</b>		
13	2	Guides de poussoirs, seuls, côté gauche.	<b>SIEGES ET GUIDE DE SOUPAPES</b>		
14	4	Ensembles de tige de commande des culbuteurs (comprenant tige et embouts).	39	2	Sièges de soupapes } côté
15	4	Tubes de protection des tiges.	40	2	Guides de soupapes } échappement.
16	4	Joint des tubes, côté poussoirs.	41	2	Soupapes d'échappement.
17	4	Joint des tubes, côté tête de cylindre.	42	4	Joncs d'arrêt des guides de soupapes.
18	4	Culbuteurs.	43	4	Segments d'arrêt des coupelles.
19		Voir planche BA n° 43 à 46.	44	4	Coupelles de soupapes.
20		Voir planche BA n° 40 et 41.	45	4	Segments des soupapes.
21	4	Axes des culbuteurs.	46	2	Soupapes d'admission.
22	4	Ecrous des pivots.	47	2	Guides } côté
23	4	Pivots des culbuteurs.	48	2	Sièges } admission.
24	4	Ecrous HZ de 8 pas de 100. } fixant les axes des			
25	4	Freins des écrous. } culbuteurs.			

NOTA. — \* Le détail des pièces de la prise de pression d'huile est indiqué planche EA.



**MOTEUR** Graissage - Distributeur des gaz et sa commande - Pompe à huile et sa fixation - Vidange d'huile  
 Graissage des culbuteurs - Prise de pression d'huile - Jauge - Reniflard - Remplissage d'huile

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>DISTRIBUTEUR DES GAZ</b>			29	4	Chapes seules.
1	1	Poussoir de commande de pompe à essence (voir pompe à essence).	30	8	Joints métallo-plastiques 8,5×13×2.
2	1	Distributeur pour évacuation des gaz du carter.	31	4	Vis.
3	1	Goupille 1 de 3,5×25 du distributeur.	<b>PRISE DE PRESSION D'HUILE</b>		
4	1	Arbre de commande (distributeur, pompe à essence).	32	1	Piston compensateur.
<b>POMPE A HUILE ET SA FIXATION</b>			33	1	Jonc de retenue du piston.
5	1	Support } de la pompe à huile.	34	1	Butée du piston.
6	1	Corps } de la pompe à huile.	35	1	Plot de contact fixe.
7	1	Bille d = 6 } du clapet de décharge.	36	1	Plot de contact mobile.
8	1	Goupille V 2×25 } du clapet de décharge.	37	1	Joint du boîtier.
9	1	Ressort } du clapet de décharge.	38	1	Ressort du plot mobile.
10	1	Roue de commande.	39	1	Boîtier contact.
11	1	Goupille 1 (3×20) de la roue.	40	1	Ecrou H5.
12	1	Pignon menant.	41		Voir installation électrique (planche UA).
13	1	Pignon mené.	42	1	Ecrou H5.
14	1	Pompe à huile complète.	43	1	Rondelle Blocfor de 5, dentures intérieures.
15	4	Goujons de 6 LT = 40, PFV = 12, PFE = 10. } fixant la pompe.	44	1	Vis H5×18, laiton.
16	4	Rondelles W6. }	45	1	Rondelle de 6×18×5/10, laiton.
17	4	Ecrous H6. }	46	3	Ecrous H6.
<b>FILTRE D'HUILE ET SA FIXATION</b>			47	3	Rondelles Blocfor de 6, dentures intérieures } fixant le boîtier contact.
<b>VIDANGE</b>			48	3	Goujons d = 6, LT = 25, PFV = 12, PFE = 8. }
18		Voir n° 56, planche BA.	<b>JAUGE D'HUILE</b>		
19		Voir n° 53, planche BA.	49	1	Bague en caoutchouc.
20	1	Bouchon de vidange.	50	1	Jauge d'huile complète.
21	1	Joint du bouchon de vidange, fibre.	<b>RENIFLARD ET SA FIXATION</b>		
22	2	Ecrous H5. }	51	1	Tube reniflard.
23	2	Freins des écrous. }	52	2	Ecrous H6.
24	2	Vis H5 LT = 35. }	53	2	Rondelles WZ de 6.
25	2	Rondelles acier de 5,5×12×3. }	54	2	Goujons 6 LT = 25, PFV = 12, PFE = 10.
26	1	Filtre complet.	55	1	Joint du reniflard.
26 bis	2	Tubes entretoises.	<b>REMPLISSAGE D'HUILE</b>		
<b>GRAISSAGE DES CULBUTEURS</b>			56	1	Bouchon de remplissage.
27	1	Tube de graissage avec chape, côté droit.	57	1	Joint du bouchon.
28	1	Tube de graissage avec chape, côté gauche.	58	1	Filtre de remplissage.

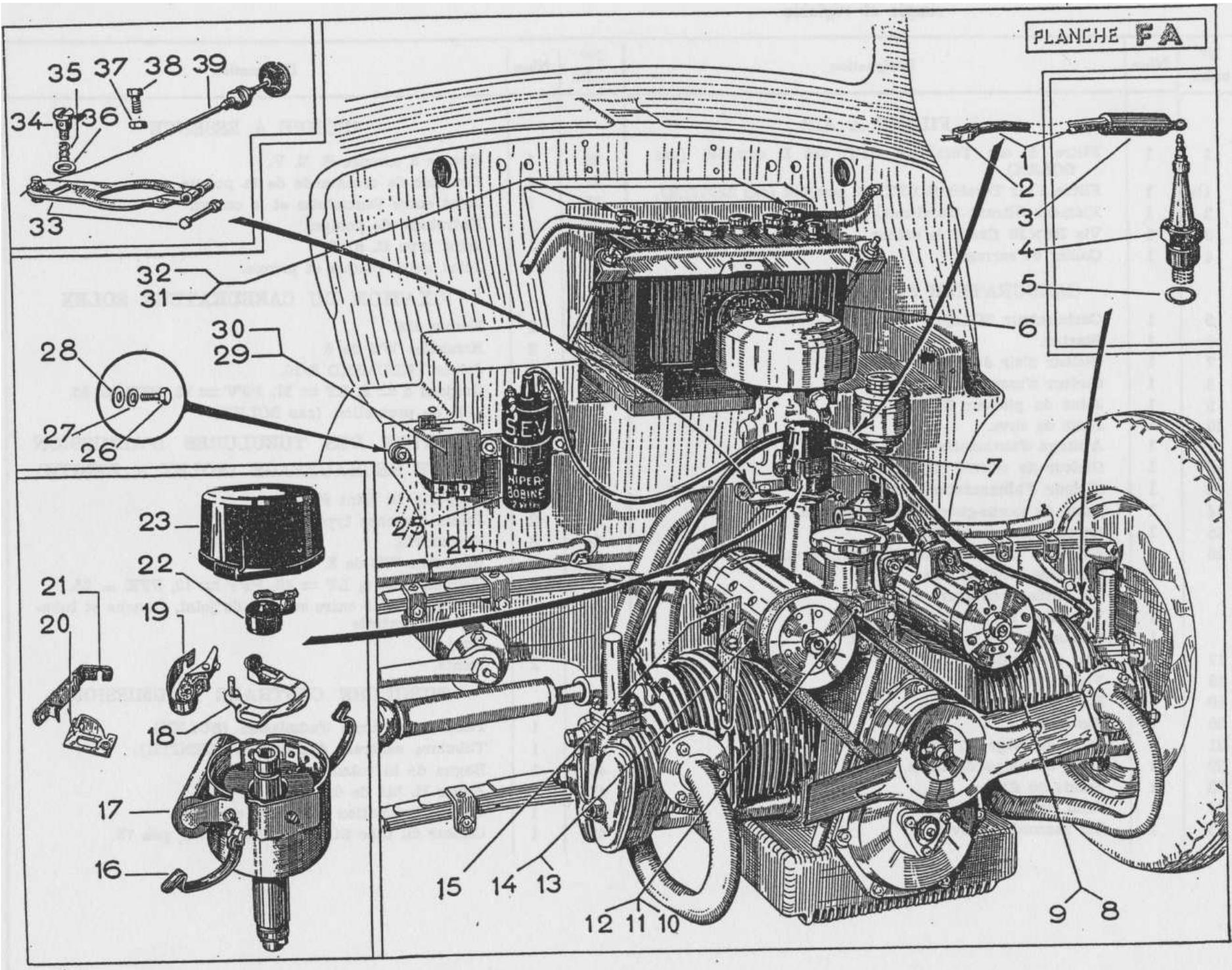


**MOTEUR** Fils de bougies - Bougies - Distributeur d'allumage - Démarreur - Dynamo - Pièces détachées pour distributeur - Bobine et sa fixation - Conjoncteur - Régulateur et sa fixation - Commande d'avance

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>FILS DE BOUGIES ET BOUGIES</b>					
1		Fil de bougies, ép. = 7 mm.	18	1	Support de contact avec contact .... Réf. SEV. 66.749
2	2	Embouts pour distributeurs S. E. V.	19	1	Levier de rupture avec contact ..... Réf. SEV. 66.771
3	2	Attache-fils MARTIN.			ou
4	2	Bougies de 14, Type MARCHAL CR. 32.	20	1	Support de contact avec contact .... Réf. SEV. 66.670
5	2	Joints métallo-plastiques 14,3×19×2, des bougies.	21	1	Levier de rupture avec contact ..... Réf. SEV. 66.690
<b>BATTERIES</b>					
6	1	Batterie 12 v., 40 AH. (pour détails de la fixation voir installation électrique).	22	1	Porte disrupteur ..... Réf. SEV. 66.660
<b>DISTRIBUTEUR S. E. V.</b>					
7	1	Distributeur S. E. V. pour 2 cylindres 4 temps.	23	1	Distributeur à sorties horizontales .. Réf. SEV. 66.743
<b>DEMARREUR</b>					
8	1	Démarreur PARIS-RHONE, 12 volts, D.8. L.2., à commande à main.	24	1	Faisceau moteur (voir install. électrique), planche UA.
		ou	25	1	Bobine S. E. V., 12 volts.
9	1	Démarreur DUCELLIER, 12 volts, DM 121 SPI de 85, à commande à main.	26	3	Vis H. de 5. } fixant la bobine
10	1	Vis H 10×104 PFV = 20. } fixant la dynamo sur le	27	3	Rondelles WS. } et le conjonc-
11	1	Rondelle. } boîtier.	28	3	Rondelles acier de 5,5, type large. } teur-régulateur.
12	1	Ecrou. }	<b>CONJONCTEUR — REGULATEUR</b>		
<b>*DYNAMO ET SA FIXATION</b>					
13	1	Dynamo PARIS-RHONE, 12 volts, G. 10. R. 13.	29	1	Conjoncteur-régulateur PARIS-RHONE, 12 volts (pour dynamo PARIS-RHONE).
		ou			ou
14	1	Dynamo DUCELLIER, 12 volts, R. 37 SP 4.	30	1	Conjoncteur-régulateur DUCELLIER, 12 volts (pour dynamo DUCELLIER).
15	1	Biellette de réglage.	31	1	Borne ARELCO, côté +.
<b>PIECES DETACHEES POUR DISTRIBUTEUR S. E. V.</b>					
16	2	Ressorts de fixation ..... Réf. SEV. 50.030	32	1	Borne ARELCO, côté —.
17	1	Condensateur ..... Réf. SEV. 66.750	<b>COMMANDE D'AVANCE</b>		
			33	1	Plaquette d'allumeur complète avec boulon de serrage.
			34	1	Vis spéciale.
			35	1	Ressort.
			36	1	Rondelle type étroit pour vis de 8.
			37	1	Ecrou H4 } d'arrêt de la gaine sur le boîtier.
			38	1	Vis H4 }
			39	1	Tirette de commande d'avance.

NOTA. — \* Les pièces de rechange concernant les dynamos et démarreurs indiquées dans la présente nomenclature, sont détaillées planche G.

PLANCHE FA



35 37 38 39

34 36

33

32  
31

28

30  
29

27

26

23

22

21

20

19

18

17

16

15

14

13

12

11

10

1

2

3

4

5

6

9

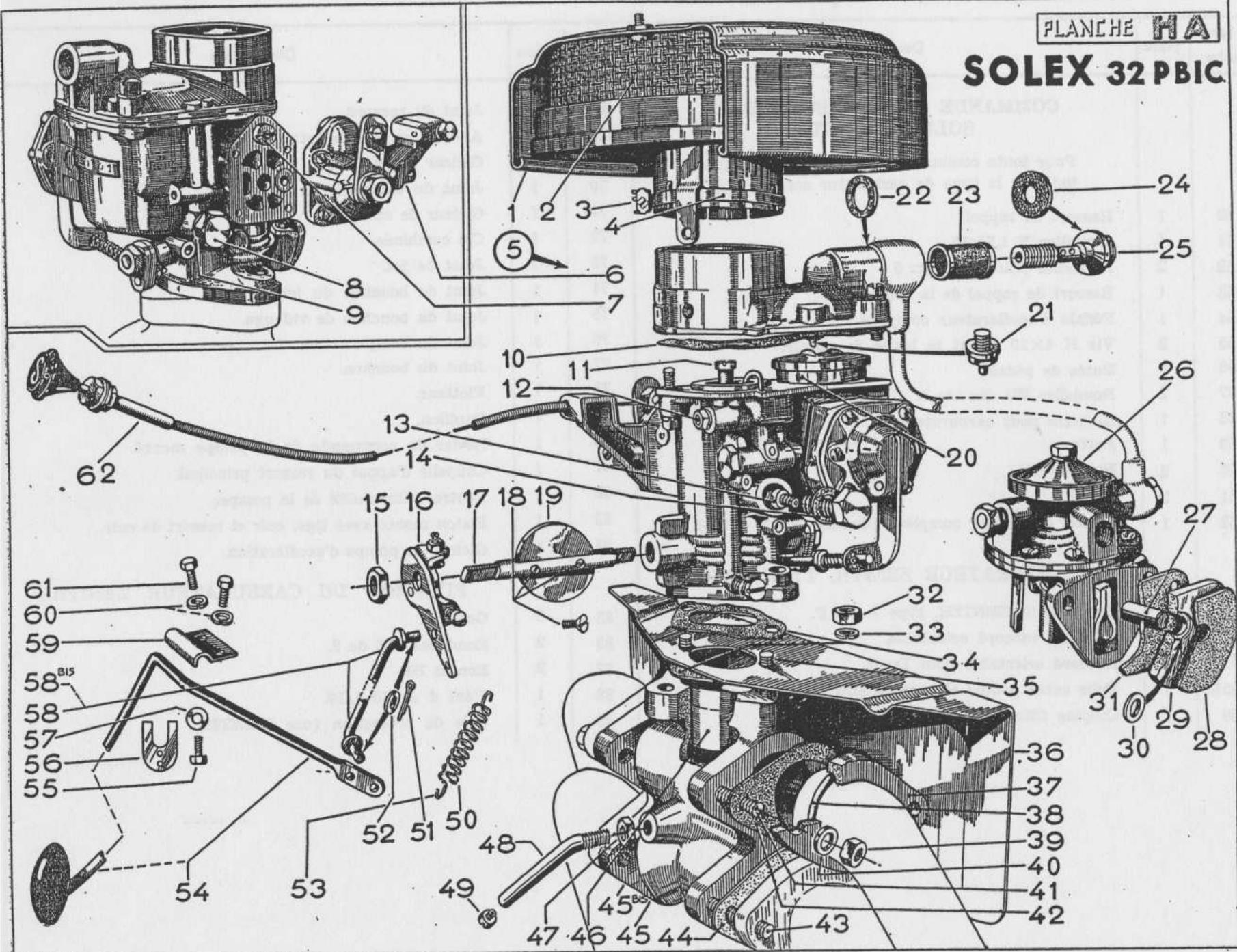
8

**MOTEUR** Carburateurs SOLEX 32 PBIC et ZENITH et leurs commandes - Pompe à essence et sa commande  
 Tubulure centrale d'admission - Fixation des tuyauteries d'admission et de réchauffage - Filtres à air,  
 simple et réglable

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>FILTRE A AIR</b>			<b>*POMPE A ESSENCE</b>		
1	1	Filtre à air Técalémit BTT 586 D complet (cas SOLEX).	26	1	Pompe à essence S. E. V.
1 bis	1	Filtre à air Técalémit BTT 593 complet (cas ZENITH).	27	1	Poussoir de commande de la pompe.
2	1	Elément filtrant Técalémit.	28	1	Joint entre l'entretoise et le carter.
3	1	Vis H6×10 fixant le collier.	29	1	Entretoise de pompe.
4	1	Collier de serrage.	30	1	Joint type R. n° 6.
			31	1	Joint entre plaque et pompe.
<b>CARBURATEUR SOLEX, TYPE 32 P.B.I.C.</b>			<b>FIXATION DU CARBURATEUR SOLEX</b>		
5	1	Carburateur SOLEX.	32	2	Ecrous H8.
6	1	Starter.	33	2	Rondelles WZ de 8
7	1	Gicleur d'air du starter (GA).	34	2	Joints VELUMOID 8/10.
8	1	Gicleur d'essence de starter (GS).	35	2	Goujons d = 8, LT = 37, PFV = 12, PFE = 15.
9	1	Joint du gicleur GS.	36	1	Tôle de protection (cas SOLEX).
10	1	Joint de cuve.			
11	1	Ajutage d'automatisme.			
12	1	Gicleur de ralenti (G).			
13	1	Gicleur d'alimentation (Gg).	37	2	Supports du joint étanche.
14	1	Joint du porte-gicleur d'alimentation.	38	2	Joints étanches type R. n° 25.
15	1	Ecrou d'axe de papillon.	39	8	Ecrous H8.
16	1	Butée de papillon complète comprenant:	40	8	Rondelles WZ de 8.
	1	Butée de papillon nue.	41	4	Goujons d = 8, LT = 40, PFV = 12, PFE = 25.
	1	Vis butée d'ouverture avec écrou.	42	2	Joints, ép. 8/10 entre support de joint, étanche et tubulaire centrale
	1	Vis butée de ralenti.	43	4	Goujons.
	1	Ressort de vis butée de ralenti.	44	2	Joints.
17	1	Axe du papillon.			
18	2	Vis du papillon.			
19	1	Papillon.			
20	1	Flotteur.	45	1	Tubulure centrale d'admission (SOLEX).
21	1	Joint du siège du pointeau.	45 bis	1	Tubulure centrale d'admission (ZENITH).
22	1	Joint du corps du filtre.	46	1	Bague de la tubulure centrale.
23	1	Tamis du filtre.	47	1	Ecrou H. bis de 6.
24	1	Joint du raccord.	48	1	Tube d'évacuation d'essence complet.
25	1	Vis raccord d'arrivée.	49	1	Gicleur du tube SOLEX 8/10, d = 5, pas 75.
					<b>TUBULURE CENTRALE D'ADMISSION</b>

PLANCHE HA

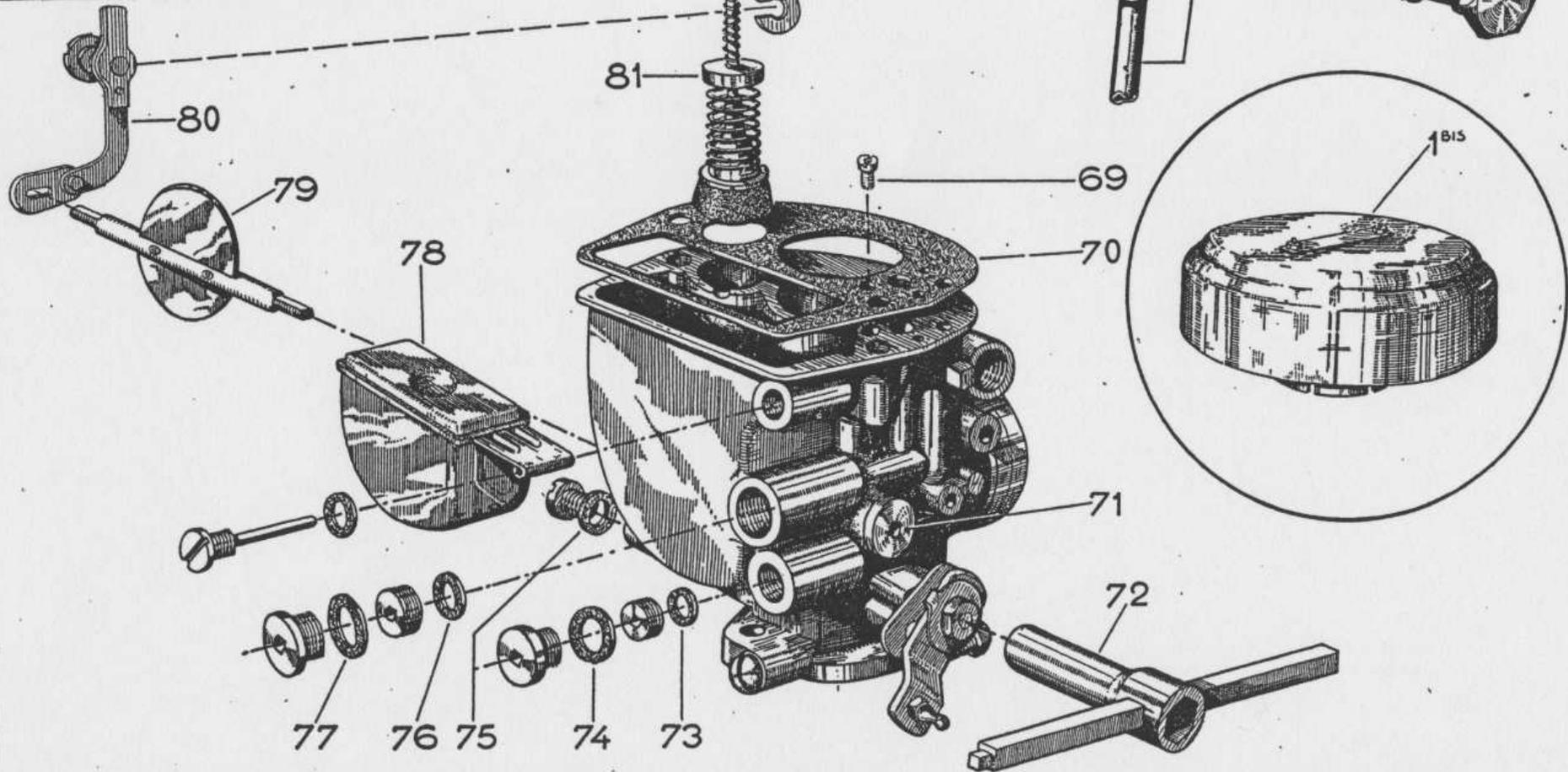
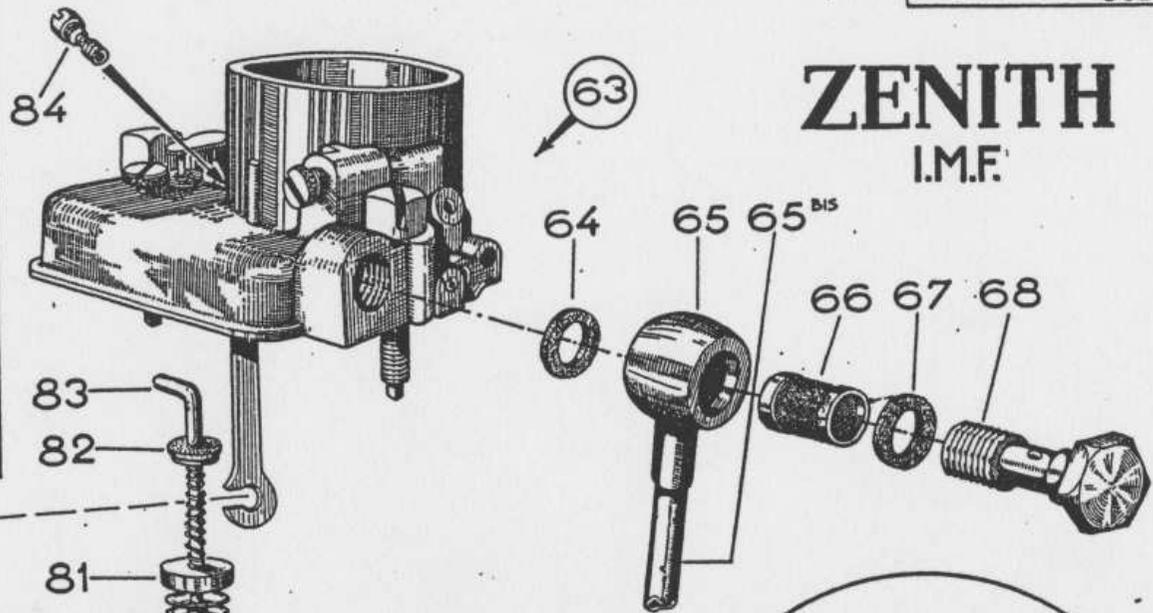
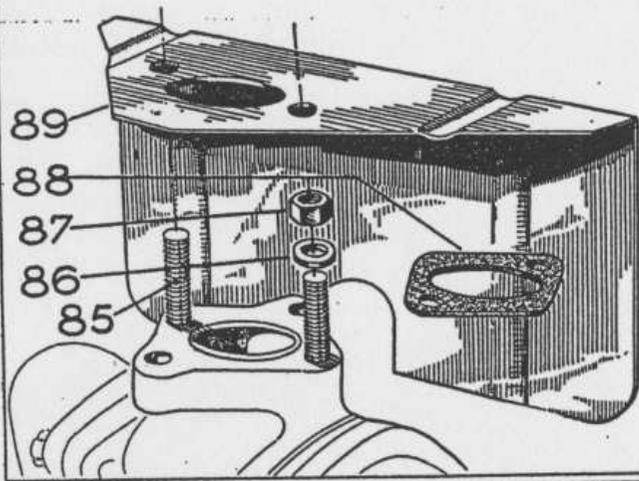
# SOLEX 32 PBIC



**MOTEUR** Carburateurs SOLEX 32 PBIC et ZENITH et leurs commandes - Pompe à essence et sa commande  
 Tubulure centrale d'admission - Fixation des tuyauteries d'admission et de réchauffage - Filtres à air,  
 simple et réglable

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>COMMANDE DES CARBURATEURS SOLEX &amp; ZENITH</b>	67	1	Joint du raccord.
		Pour toute commande de pièces de rechanges, indiquer le type de carburatur correspondant.	68	1	Axe du raccord orientable.
			69	1	Gicleur de ralenti.
			70	1	Joint du couvercle de cuve.
50	1	Ressort de rappel.	71	1	Gicleur de starter.
51	1	Goupilles V 1,5×15.	72	1	Clé combinée.
52	2	Rondelles plates M d = 5.	73	1	Joint de jet.
53	1	Ressort de rappel de la pédale.	74	1	Joint du bouchon du jet.
54	1	Pédale d'accélérateur complète.	75	1	Joint du bouchon de vidange.
55	2	Vis H 4×10 fixant la butée de pédale.	76	1	Joint du compensateur.
56	1	Butée de pédale.	77	1	Joint du bouchon.
57	2	Rondelles W4 des vis H 4×10.	78	1	Flotteur.
58	1	Biellette pour carburateur.	79	1	Papillon.
59	1	Patte.	80	1	Levier de commande de la pompe monté.
60	2	Rondelle W.	81	1	Coupelle d'appui du ressort principal.
61	2	Vis H.	82	1	Feutre d'étanchéité de la pompe.
62	1	Tirette de starter complète (Cabane ou D. A. V.).	83	1	Piston monté avec tige, cuir et ressort de cuir.
		<b>CARBURATEUR ZENITH, TYPE I.M.F.</b>	84	1	Gicleur de pompe d'accélération.
63	1	Carburateur ZENITH, type I. M. F.			<b>FIXATION DU CARBURATEUR ZENITH</b>
64	1	Joint du raccord orientable.	85	2	Goujons.
65	1	Raccord orientable pour Durit.	86	2	Rondelles WZ de 8.
65 bis	1	Tube entre pompe et carburateur.	87	2	Ecrous H8.
66	1	Crépine filtre du raccord.	88	1	Joint d = 30 8/10.
			89	1	Tôle de protection (cas ZENITH).

# ZENITH I.M.F.





Catalogue Pièces Détachées DYNA  
 ADDITIF N° 1 à la Planche HA

N°	Nbre	DESIGNATION
101	1	Tubulure centrale d'admission (3 <sup>e</sup> montage).
102	1	Joint du carburateur.
103	1	Tubulure centrale d'admission (2 <sup>e</sup> montage).
104	4	Goujon fixant l'entretoise sur la tubulure.
105	1	Joint de l'entretoise.
106	1	Entretoise.
107	4	Rondelle WZ 8.
108	4	Ecrou HT 8.

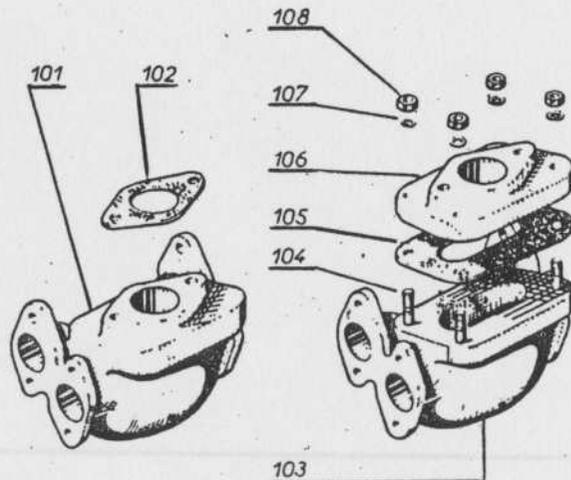


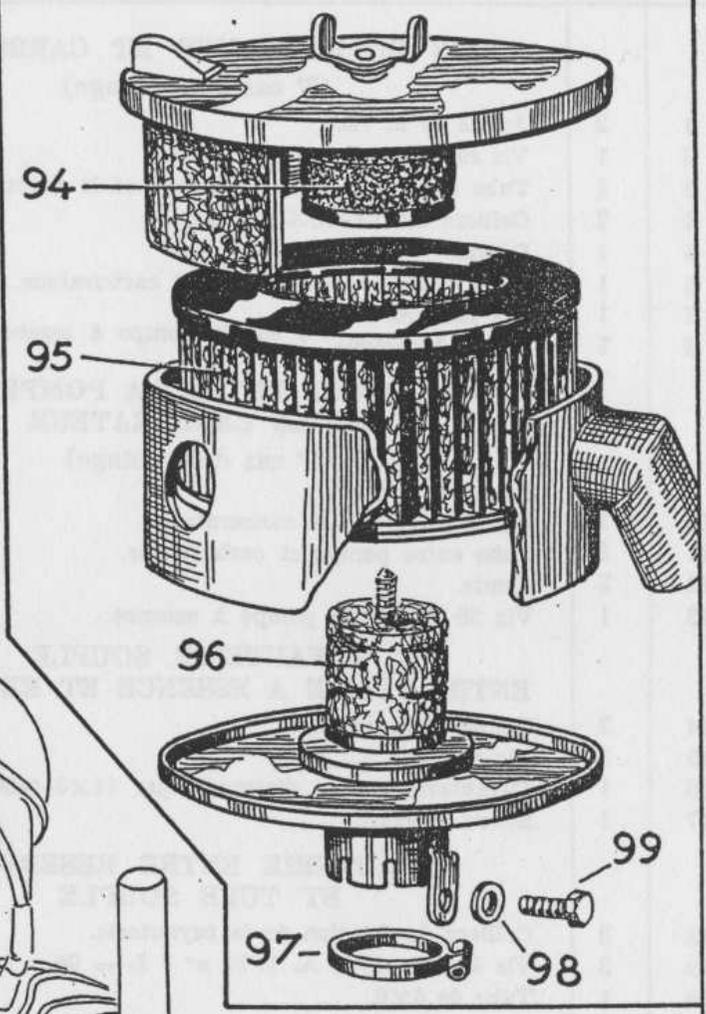
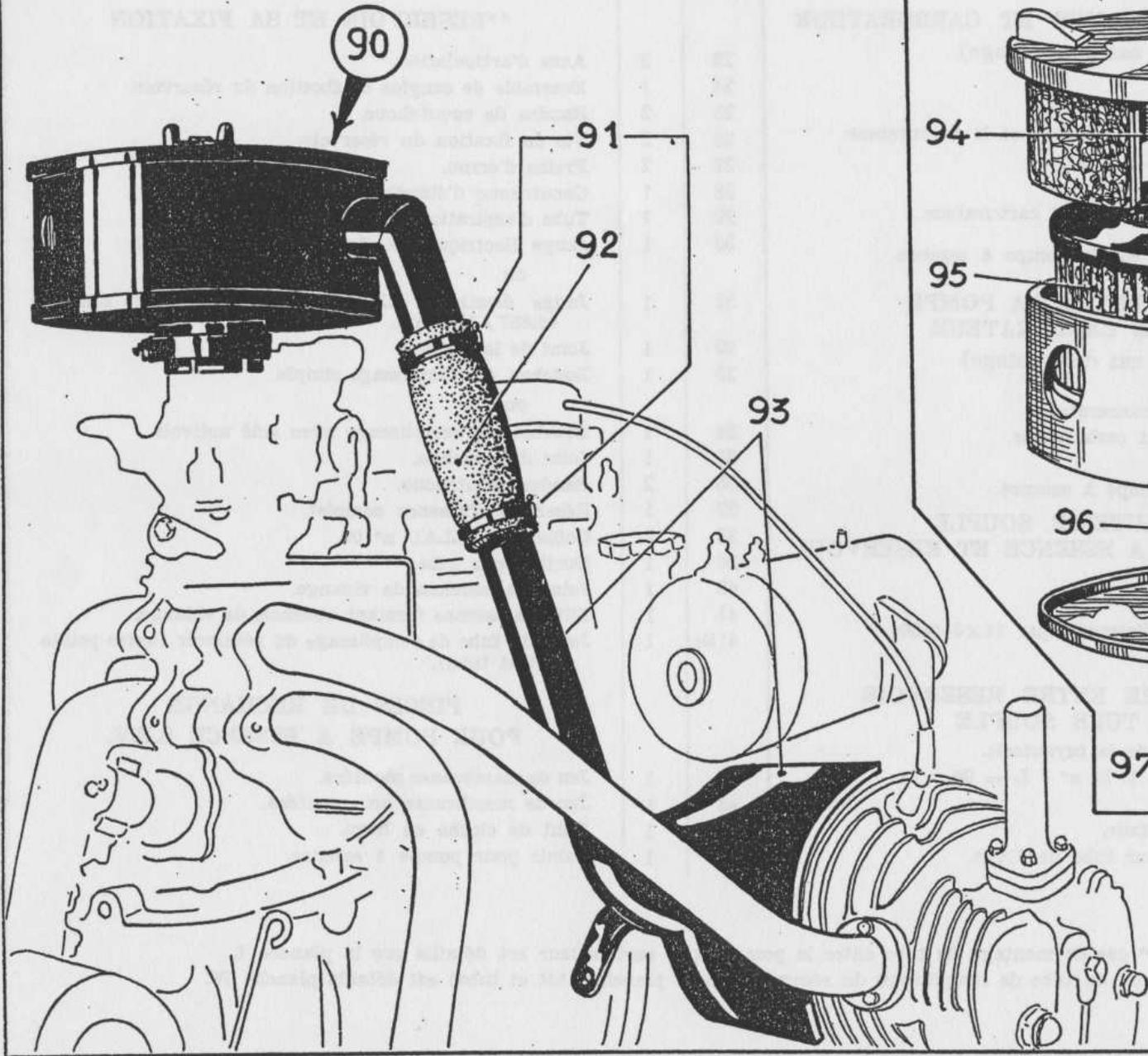
PLANCHE HA

**MOTEUR** Carburateurs SOLEX 32 PBIC et ZENITH et leurs commandes - Pompe à essence et sa commande  
 Tubulure centrale d'admission - Fixation des tuyauteries d'admission et de réchauffage - Filtres à air  
 simple et réglable

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>COMMANDE DU CARBURATEUR ZENITH</b>	93	1	Buse prise d'air.
		Se reporter du n° 50 au n° 62.	94	1	Toile filtrante (sur couvercle supérieur).
		<b>FILTRE A AIR REGLABLE</b>	95	1	Elément filtrant.
90	1	Filtre à air TECALEMIT Type, complet.	96	1	Toile filtrante (sur couvercle inférieur).
91	2	Colliers CALLAU n°	97	1	Collier fixant le filtre.
92	1	Tube caoutchouc.	98	1	Rondelle W
			99	1	Vis } fixant le filtre sur le carburateur.

NOTA. — \* Pompe à essence (fixation planche BA, détail planche IA).

PLANCHE HA

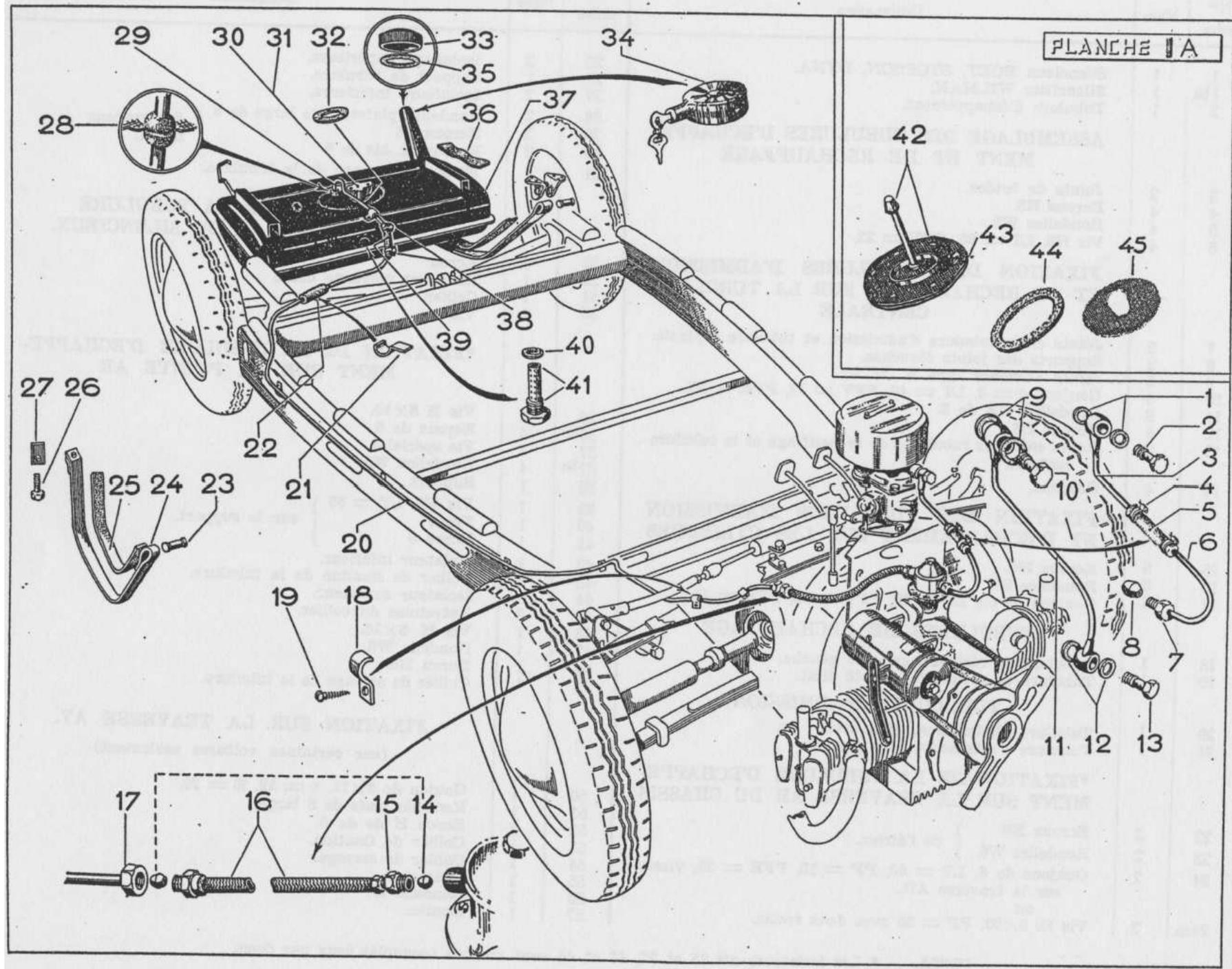


**MOTEUR** Alimentation en combustible (cas filtre à essence dans le réservoir) - Pièces de rechange pour pompe à essence S.E.V.

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>*TUBE ENTRE POMPE ET CARBURATEUR</b> (3° cas de montage)			<b>**RESERVOIR ET SA FIXATION</b>
1	2	Joints de la vis.	23	2	Axes d'articulation.
2	1	Vis raccord sur le carburateur.	24	1	Ensemble de sangles de fixation du réservoir.
3	1	Tube supérieur entre la pompe et le carburateur.	25	2	Bandes de caoutchouc.
4	2	Colliers <b>CAILLAUX</b> n° 00.	26	2	Vis de fixation du réservoir.
5	1	Durite.	27	2	Freins d'écrou.
6	1	Tube inférieur entre pompe et carburateur.	28	1	Caoutchouc d'étanchéité du tube.
7	1	Vis raccord	29	1	Tube d'aspiration.
8	1	Bague biconique } sur la pompe à essence.	30	1	Jauge électrique «O. S.», référence n° 23.848. ou
		<b>*TUBE ENTRE LA POMPE ET LE CARBURATEUR</b> (2° cas de montage)	31	1	Jauge électrique « <b>JAEGER</b> », référence n° 32.594 / 46.657 / 180 mm.
			32	1	Joint de la jauge.
			33	1	Bouchon de remplissage simple. ou
9	2	Joints.			Bouchon de remplissage avec «clé antivols».
10	1	Vis raccord sur le carburateur.	34	1	Joint du bouchon.
11	1	Tube entre pompe et carburateur.	35	1	Bandes caoutchouc.
12	2	Joints.	36	2	Réservoir d'essence complet.
13	1	Vis 30 R. sur la pompe à essence.	37	1	Colliers <b>CAILLAU</b> n° 00.
		<b>TUYAUTERIE SOUPLE</b>	38	2	Durite pour tube.
		<b>ENTRE POMPE A ESSENCE ET RESERVOIR</b>	39	1	Joint du bouchon de vidange.
14	2	Bagues biconiques.	40	1	Filtre à essence formant bouchon de vidange.
15	1	Vis raccord.	41	1	Joint du tube de remplissage du réservoir (entre pointe AR et tube).
16	1	Tuyauterie souple dissymétrique (4×6×450).	41bis	1	
17	1	Ecrou raccord.			
		<b>TUYAUTERIE ENTRE RESERVOIR ET TUBE SOUPLE</b>			<b>PIECES DE RECHANGE</b>
18	3	Colliers de fixation de la tuyauterie.			<b>POUR POMPE A ESSENCE S.E.V.</b>
19	3	Vis Parker, type A. T. R. n° 7 L = 95.	42	1	Jeu de membranes montées.
20	1	Tube de 4×6.	43	1	Jeu de membranes non montées.
21	1	Collier fixant l'isolateur.	44	1	Joint de cloche en liège.
22	1	Isolateur (durite pour tube de 4×6).	45	1	Tamis pour pompe à essence.

NOTA. — \* Le 1° cas de montage du tube entre la pompe et le carburateur est détaillé sur la planche I.

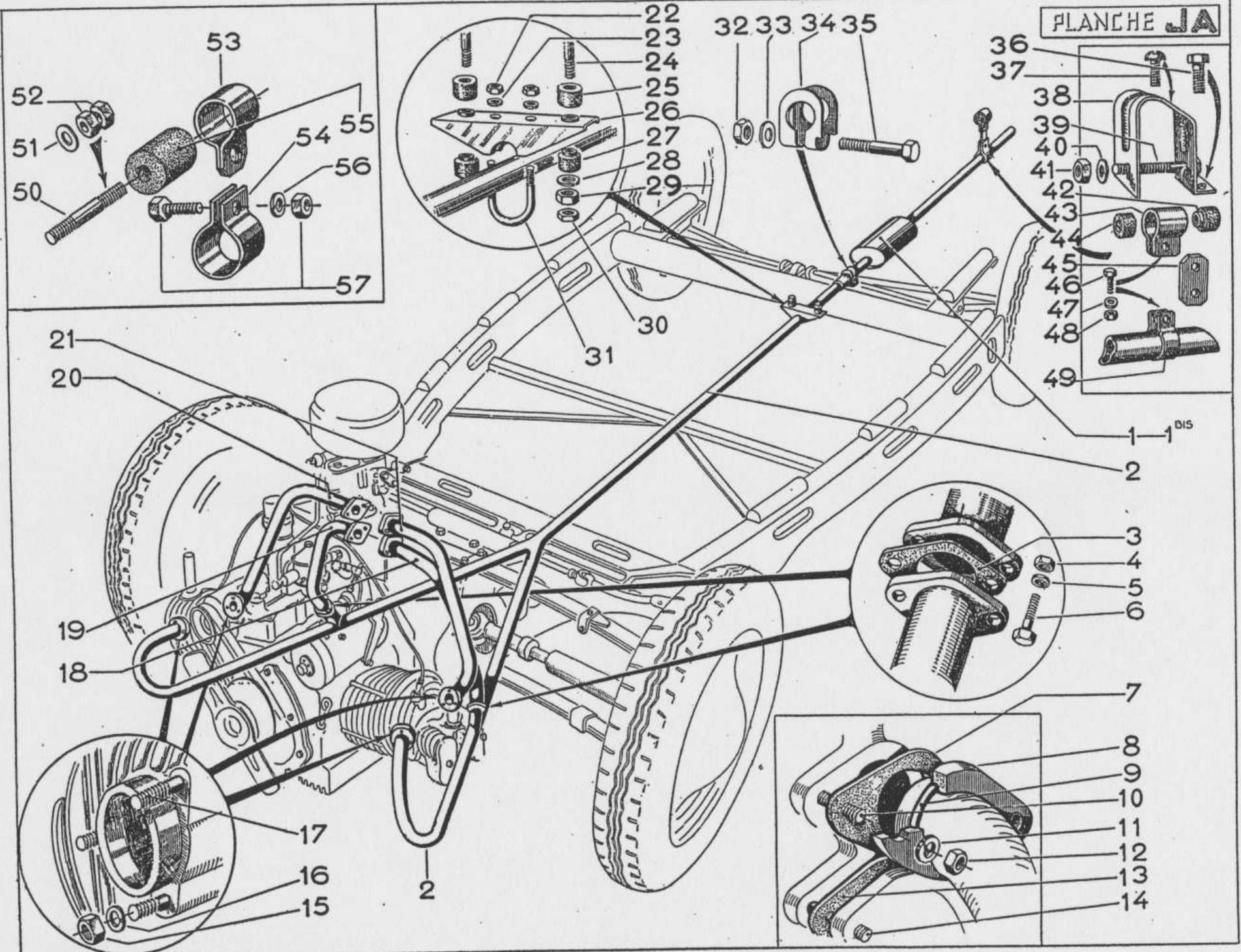
\*\* Le joint du tube de remplissage du réservoir (entre plancher AR et tube) est détaillé planche W.



N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1	1	Silencieux BOET, STOPSON, DYNA.	25	2	Isolateurs supérieurs.
1 bis	1	Silencieux WILLMAN.	26	1	Support de tubulure.
2	1	Tubulure d'échappement.	27	2	Isolateurs inférieurs.
		<b>ASSEMBLAGE DES TUBULURES D'ÉCHAPPEMENT ET DE RECHAUFFAGE</b>	28	2	Rondelles plates, type large de 6
			29	2	Ecrous H6
			30	2	Ecrous H. bis de 6
			31	1	Etrier de serrage de la tubulure.
3	2	Joints de brides.			
4	4	Ecrous H8.			
5	4	Rondelles W8.			
6	4	Vis H8, LT = 30, PFV = 22.			
		<b>FIXATION DES TUBULURES D'ADMISSION ET DE RECHAUFFAGE SUR LA TUBULURE CENTRALE</b>	32	1	Ecrou
			33	1	Rondelles moyenne brute
			34	1	Collier.
			35	1	Vis
7	2	Joints entre tubulure d'admission et tubulure centrale.			
8	2	Supports des joints étanches.			
9	2	Joints étanches type R. n° 25.			
10	4	Goujons d = 8, LT = 40, PFV = 12, PFE = 25.			
11	8	Rondelles WZ de 8.			
12	8	Ecrous H8.	36	2	Vis H 5×10.
13	2	Joints entre les tubulures de réchauffage et la tubulure centrale.	36 bis	4	Ecrous de 5.
			37	2	Vis spéciales.
			37 bis	4	Rondelles W5.
14	4	Goujons.	38	1	Support
		<b>FIXATION DES TUBULURES D'ADMISSION ET D'ÉCHAPPEMENT SUR LES CYLINDRES</b>	39	1	Vis H6, LT = 55
			40	1	Frein
			41	1	Ecrou 6
15	6	Ecrous H6.	42	1	Isolateur inférieur.
16	6	Rondelles W6.	43	1	Collier de fixation de la tubulure.
17	6	Goujons de 60, LT = 40, PFV = 15, PFE = 15.	44	1	Isolateur supérieur.
		<b>TUBULURES DE RECHAUFFAGE</b>	45	3	Entretoise du collier.
18	1	Tubulure de réchauffage, côté gauche.	46	1	Vis H. 6×16.
19	1	Tubulure de réchauffage, côté droit.	47	1	Rondelle W6.
		<b>TUBULURES D'ADMISSION</b>	48	1	Ecrou H6.
20	1	Tubulure d'admission, côté droit.	49	1	Collier de serrage de la tubulure.
21	1	Tubulure d'admission, côté gauche.			
		<b>*FIXATION DE LA TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT SUR LA TRAVERSE AR DU CHASSIS</b>	50	1	Goujon de 8×72, v = 12, E = 20.
22	2	Ecrous H6	51	1	Rondelle plate de 8 large.
23	2	Rondelles W6	52	2	Ecrou H bis de 8.
24	2	Goujons de 6, LT = 60, PF = 10, PFE = 20, vissés sur la traverse AR.	53	1	Collier de fixation.
		ou	54	1	Collier de serrage.
24 bis	2	Vis H. 8×60, PF = 25 avec deux freins.	55	1	Isolateur.
			56	1	Rondelle W.
			57	1	Boulon.
					<b>ASSEMBLAGE DE LA TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT ET DU SILENCIEUX.</b>
					des goujons n° 24.
					<b>*FIXATION DE LA TUBULURE D'ÉCHAPPEMENT SUR LA POINTE AR</b>
					sur le support.
					<b>FIXATION SUR LA TRAVERSE AV.</b>
					(sur certaines voitures seulement)

NOTA. — \* Les isolateurs n° 25 et 27, 42 et 44 sont montés accouplés deux par deux.

PLANCHE JA



- 22
- 23
- 24
- 25
- 26
- 27
- 28
- 29

- 32
- 33
- 34
- 35

- 36
- 37

- 38
- 39
- 40
- 41
- 42
- 43
- 44
- 45
- 46
- 47
- 48
- 49

- 21
- 20

- 31

- 30

- 1-1<sup>BIS</sup>
- 2

- 3
- 4
- 5
- 6

- 7

- 8
- 9
- 10
- 11
- 12
- 13
- 14

- 17
- 16
- 15

- 2

- 52
- 51
- 50

- 53

- 54
- 55
- 56
- 57



## INDEX

**Planches K.** Carter de mécanisme (embrayage — B. V. — Pont) couvercles et leur fixation — Jauge et vidange d'huile — Grille des vitesses — Arbres et fourchettes de commande des engrenages — Butée de la fourchette de prise directe — Embrayage et ses organes de commande. — Fixation de la prise de compteur. — Fixation du bloc moteur sur le châssis.

**Planches L.** Commande des organes de débrayage — Support des pédales — Remplissage d'huile — Commande des vitesses — Prise de compteur.

**Planches M.** Mécanisme de la boîte des vitesses.

**Planches N.** Mécanisme du pont.

**Planches O.** Transmission dans les roues avant — Roues avant Pivots de suspension — Pièces détachées Glaenger-Spicer.

**Planches P.** Suspension avant.

**Planches Q.** Suspension arrière — Roues arrière.

**Planches R.** Direction.

**Planches S.** Freins Lockheed (ensemble) — Frein à main.

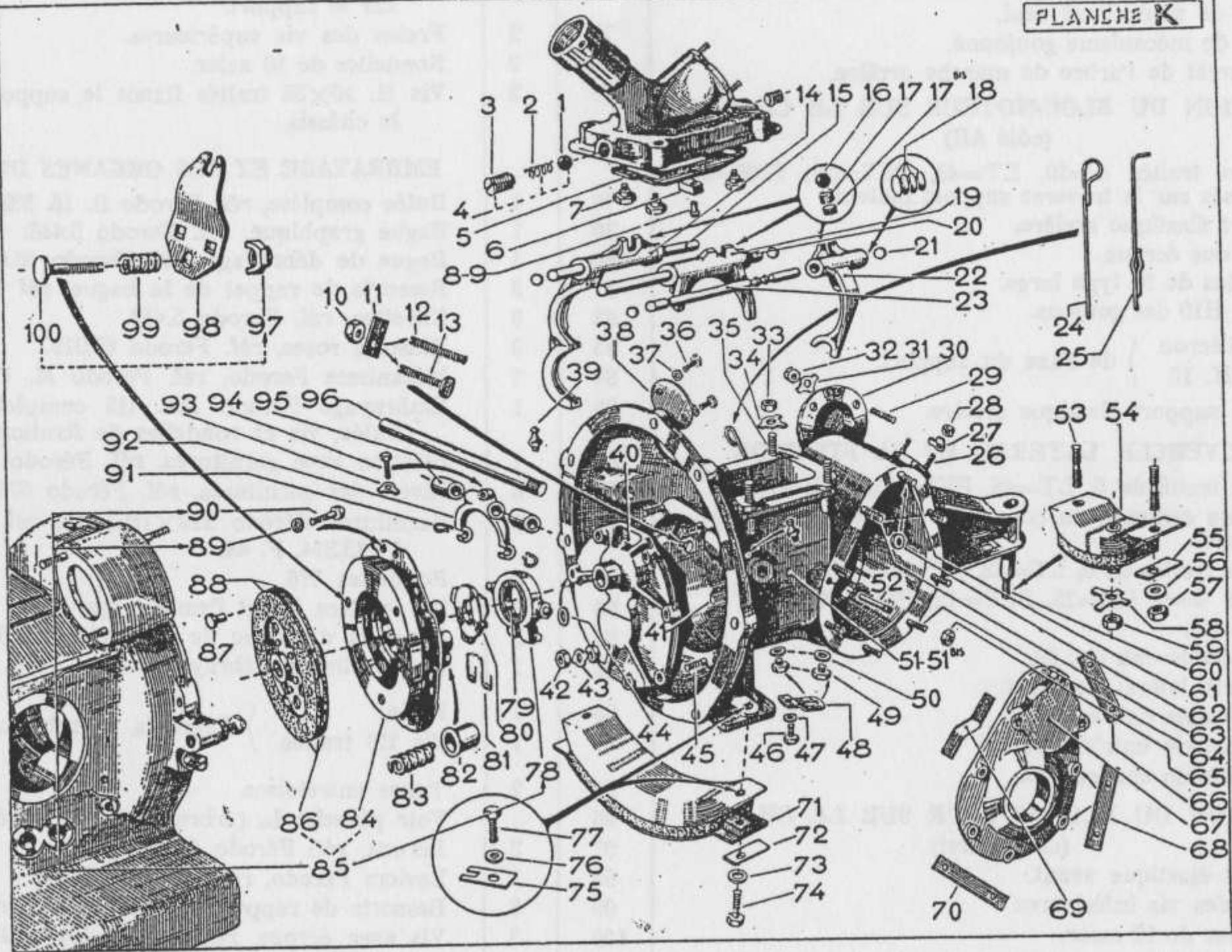
**Planches T.** Freins Lockheed (détails).





**EMBRAYAGE - BOITE - PONT** Carter de mécanisme - Couvercles et leur fixation - Grille des vitesses  
 Fixation de la prise de compteur - Jauge et vidange d'huile - Arbres et fourchettes de commande des engrenages  
 Embrayage et ses organes de commande - Fixation du bloc-moteur sur le châssis

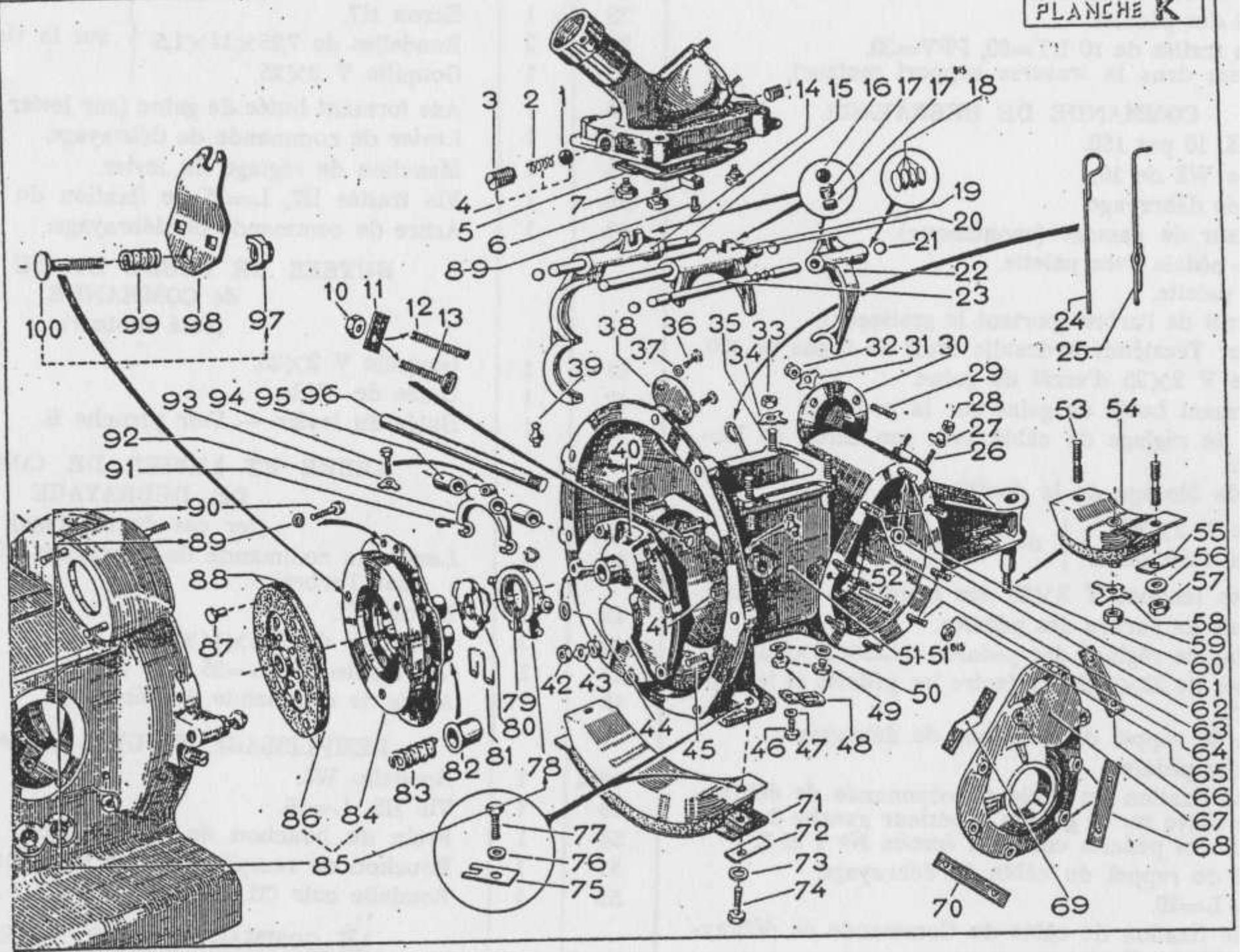
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation			
<b>GRILLE DE VERROUILLAGE</b>			<b>FIXATION DU CARTER DE LA PRISE DE COMPTEUR</b>					
1	2	Billes d=7,94	26 27 28  29 30 31 32	2 2 2  4 1 4 4	Goujons d=6, LT=37, PFV=12, PFE=21. Freins des écrous. Ecrus H6.			
2	2	Ressorts						
3	2	Guides des billes						
4	2	Guides des billes de butée de la grille complets.						
5	1	Grille des vitesses complète.						
6	2	Tenons de verrouillage de la grille.						
7	3	Tenons de guidage de la grille.						
8	2	Rivets R d=3, L=14.						
9	2	Rivets F/90, d=3, L=14.						
<b>ARBRES ET FOURCHETTES DE COMMANDE DES ENGRENAGES. BUTEE DE LA FOURCHETTE DE PRISE DIRECTE</b>			<b>CHAPEAU DU ROULEMENT D'ARBRE DE DEMULTIPLICATEUR</b>					
10	1	Ecrou Hbis 8.	33 34 35  36 37 38  39	4 4 4  2 2 1  2	Goujons d=6; LT=28, PFV=12, PFE=15. Chapeau du roulement. Freins des écrous. Ecrus H6.			
11	1	Frein d'écrou rectangulaire d=8, L=28.						
12	1	Vis de butée sans tête						
13	1	ou						
		Vis de butée avec tête						
14	1	Fourchette de prise directe et surmultipliée (3ème et 4ème vitesse).						
15	1	Arbre de la fourchette de prise directe.						
16	3	Billes de verrouillage des fourchettes d=6.						
17	3	Ressorts des billes.						
17bis	1	Jeu de pastilles de réglage des ressorts d=5, ép. 5/10 et 10/10 à la demande au montage.						
18	1	Jeu de pastilles de réglage des arbres de fourchette Tôle de scie ép. = 1/10, 2/10, 3/10, 5/10 (à la demande du montage).						
19	1	Fourchette de 1ère et 2ème vitesses.	<b>FIXATION DU COUVERCLE SUPERIEUR</b>					
20	1	Arbre de la fourchette de 1ère et 2ème vitesses.	34 35  36 37 38  39 40 41 42 43 44 45	4 4 4  2 2 1  2	Ecrus H6. Freins des écrous. Goujons d=6, LT=40, PFV=12, PFE=22.			
21	6	Cales de réglage des arbres.						
22	1	Fourchette de marche AR.						
23	1	Arbre de la fourchette de marche AR.						
<b>JAUGE D'HUILE</b>						<b>TROU DE REGARD</b>		
24	1	Jauge d'huile				Vis H6, L=10. Rondelles W6. Couvercle du trou regard.		
25	1	ou						
		Jauge d'huile avec guide.						
<b>GRAISSAGE DE L'ARBRE DE DEBRAYAGE</b>						<b>COUVERCLE AVANT</b>		
<b>VIDANGE D'HUILE POUR LA BOITE DE VITESSES ET LE PONT</b>						Graisseurs Hydraulique GG36 droit, pas de 100. Couvercle avant. Goujons traités d=6, LT=37, PFV=12, PFE=21. Ecrus H6. Freins des écrous Bague élastique "Mécanindus" BM 8x15 de centrage du couvercle. Goujons traités d=6, LT=26, PFV=12, PFE=13.		
24	1	Jauge d'huile						
25	1	ou						
		Jauge d'huile avec guide.						
<b>JAUGE D'HUILE</b>			Vis H4, L=8. } fixant les freins des Rondelles WZ4 } bouchons de vidange.					
24	1	Jauge d'huile						
25	1	ou	Freins des bouchons de vidange. Bouchons filetés à épaulement - Tête "six pans" de 20 pas 150 (vidange d'huile de la boîte et du pont) Joints des bouchons cuir 21x26x2.					
		Jauge d'huile avec guide.						



**EMBRAYAGE - BOITE - PONT - Carter de mécanisme - Couvercles et leur fixation - Grille des vitesses**  
**Fixation de la prise de compteur - Jauge et vidange d'huile - Arbres et fourchettes de commande des engrenages**  
**Embrayage et ses organes de commande - Fixation du bloc-moteur sur le châssis**

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>CARTER DE MECANISME</b>					
51	1	Carter de mécanisme seul.	74	2	Vis H. 10×35 traitées fixant le carter de mécanisme sur le support.
51 bis	1	Carter de mécanisme goujonné.	75	2	Freins des vis supérieures.
52	1	Vis d'arrêt de l'arbre de marche arrière.	76	2	Rondelles de 10 acier.
<b>FIXATION DU BLOC-MOTEUR SUR LE CHASSIS (côté AR)</b>					
53	2	Goujons traités d=10, LT=43, PFV=25, PFE=15 vissés sur la traverse support moteur.	77	2	Vis H. 10×35 traités fixant le support élastique sur le châssis.
54	1	Support élastique arrière.	<b>EMBRAYAGE ET SES ORGANES DE COMMANDE</b>		
55	2	Freins des écrous.	78	1	Butée complète, réf. Ferodo B. 16. 333.
56	2	Rondelles de 10 type large.	79	1	Bague graphique, réf. Ferodo 5.446.
57	2	Ecrous H10 des goujons.	80	1	Bague de débrayage, réf. Ferodo 65.072.
58	1	Frein d'écrou	81	3	Ressorts de rappel de la bague, réf. Ferodo 65.073.
59	1	Ecrou H. 10	82	9	Cuvettes, réf. Ferodo 5.443.
60	1	Axe du support élastique arrière.	83	9	Ressorts roses, réf. Ferodo 65.019.
<b>COUVERCLE LATERAL ET SA FIXATION</b>					
61	1	Goujon traité de 6, LT=45, PFV=12, PFE=22.	84	1	Mécanisme Ferodo, réf. Ferodo M. 17.620.
62	1	Bague de centrage du couvercle (sur le goujon supérieur).	85	1	Embrayage Ferodo PK. H5 complet avec friction, butée, vis et rondelles de fixation.
63	2	Goujons traités de 6, LT=42, PFV=12, PFE=22.	86	1	Friction avec garnitures, réf. Férodo F. 13.313 F. 44.
64	5	Goujons d=6, LT=28, PFV=12, PFE=15.	87	6	Rivets des garnitures, réf. Férodo 67.091.
65	8	Ecrous H6.	88	2	Garnitures Férodo 110×160×3,2, réf. Férodo F. 13.314, F. 44.
66	1	Frein double-entr'axe 59.	89	6	Rondelles W6.
67	1	Couvercle latéral du pont.	90	6	Vis traitées fixant l'embrayage.
68	1	Frein double entr'axe 63.	91	2	Crochets d'attache de la butée, réf. Férodo 65.048.
69	1	Frein double entr'axe 51.	92	1	Fourchette de débrayage.
70	1	Frein double entr'axe 63.	93	1	Frein
<b>FIXATION DU BLOC-MOTEUR SUR LE CHASSIS (côté avant)</b>					
71	1	Support élastique avant.	94	1	Vis H6 traitée } fixant la fourchette.
72	2	Freins des vis inférieures.	95	2	Tubes entretoises.
73	2	Rondelles de 10 acier.	96		Voir planche L. (arbre de Cde. de débrayage)
			97	3	Ecrous, réf. Férodo 5.441.
			98	3	Leviers Férodo, réf. Férodo 65.002.
			99	3	Ressorts de rappel du levier, réf. Férodo 65.074.
			100	3	Vis avec écrous, réf. Férodo 5.440-41.

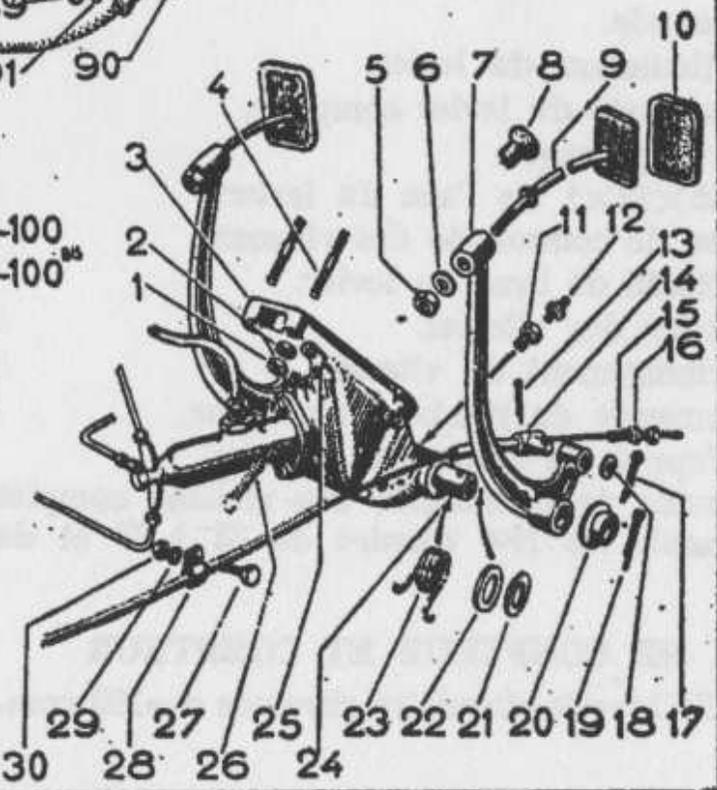
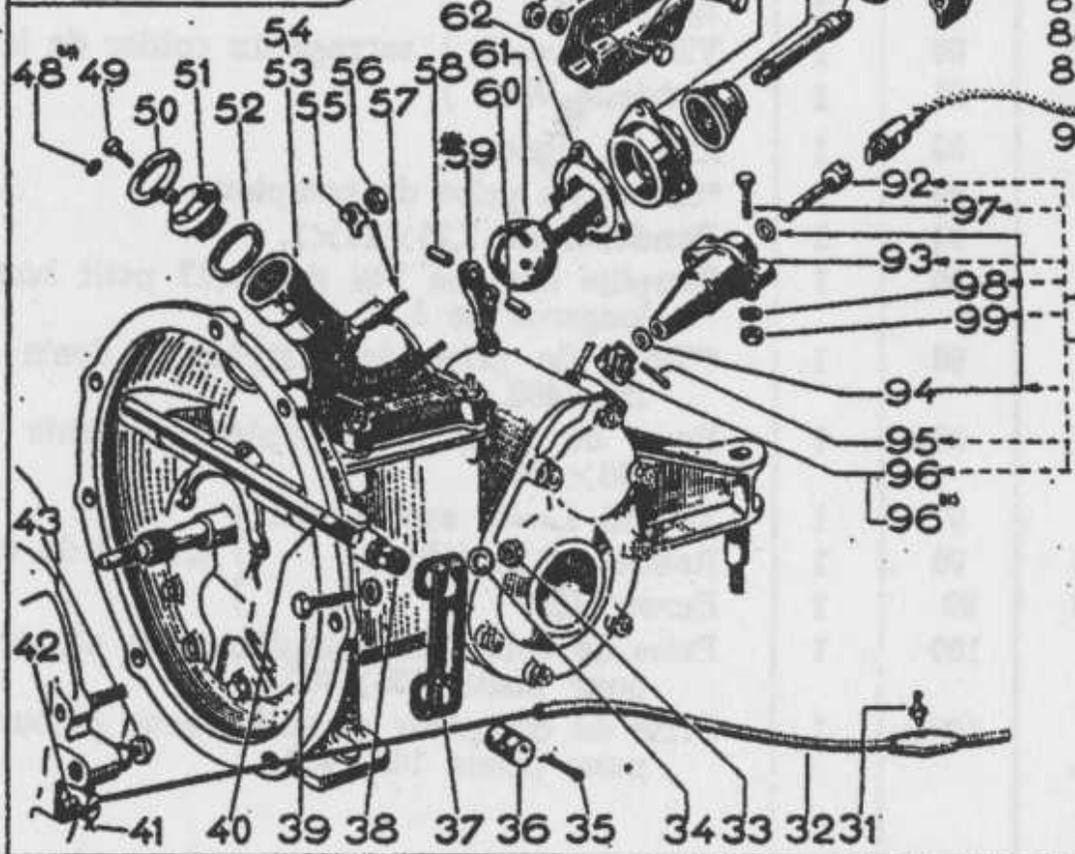
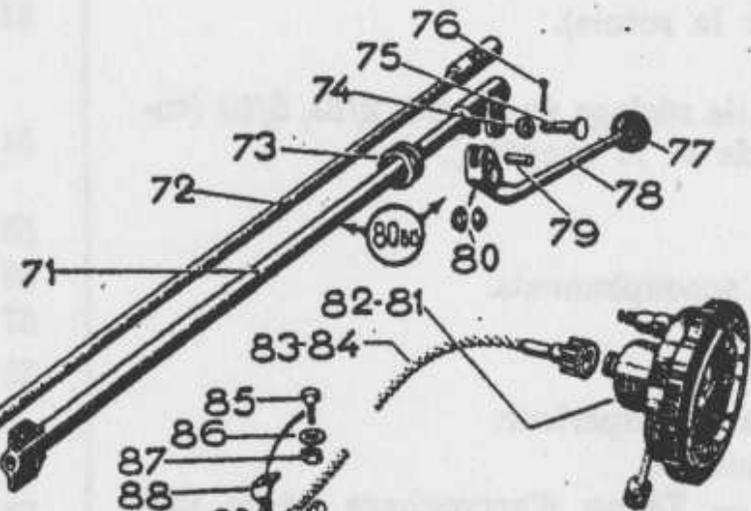
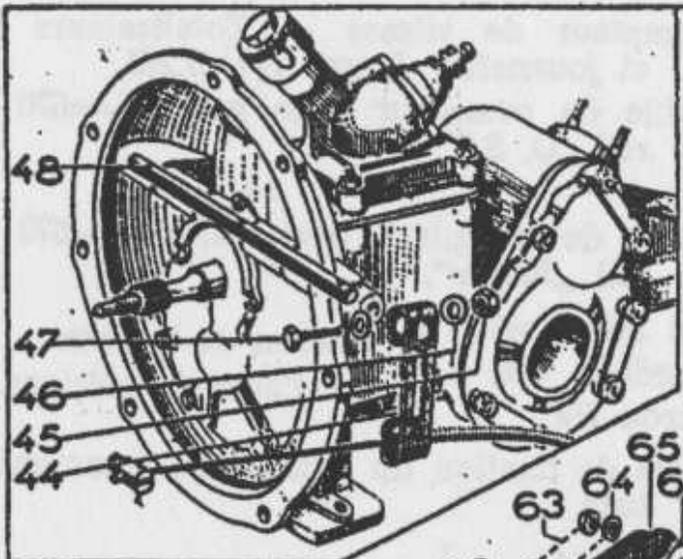
NOTA. — \* La fixation du carter de mécanisme sur le carter moteur est détaillée, planche B.  
 \*\* Commande des organes de débrayage, planche L.



**EMBRAYAGE - BOITE - PONT** Commande des organes de débrayage - Support des pédales - Remplissage d'huile - Commande des vitesses - Prise de compteur

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>SUPPORT DES PEDALES ET SA FIXATION</b>			<b>ARBRE ET LEVIER DE COMMANDE DE DEBRAYAGE (2ème cas de montage)</b>		
1	4	Ecrous H. ter de 10.	33	1	Ecrou H7.
2	4	Ecrous H. bis de 10.	34	2	Rondelles de 7,25×14×1,5 } sur la vis No 39.
3	1	Support des pédales.	35	1	Goupille V 2×25
4	4	Goujons traités de 10 LT=60, PFV=20. (vissés dans la traverse support moteur).	36	1	Axe formant butée de gaine (sur levier de débrayage).
<b>COMMANDE DE DEBRAYAGE</b>			37	1	Levier de commande de débrayage.
5	1	Ecrou H. 10 pas 150.	38	1	Manchon de réglage du levier.
6	1	Rondelle WZ de 10.	39	1	Vis traitée H7, L=35 de fixation du levier.
7	1	Pédale de débrayage.	40	1	Arbre de commande de débrayage.
8	1	Obturbateur de passage (caoutchouc).	<b>BUTEES DE CABLE ET DU LEVIER de COMMANDE (côté moteur)</b>		
9	1	Tige de pédale avec palette.	41	1	Goupille V 2×25.
10	1	Couvre palette.	42	1	Butée de câble.
11	1	Vis d'arrêt de l'arbre (portant le graisseur).	43	1	Butée du levier — Voir planche B.
12	1	Graisseur Técalémit hydraulique droit de 6 pas de 100.	<b>ARBRE ET LEVIER DE COMMANDE DE DEBRAYAGE (1er cas de montage)</b>		
13	1	Goupille V 2×25 d'arrêt de gaine.	44	1	Levier de commande de débrayage (fixé directement sur l'arbre).
14	1	Axe formant butée de gaine sur la pédale.	45	1	Ecrou H7.
15	1	Douille de réglage du câble avec son écrou de blocage.	46	2	Rondelles de 7,25×14×1,5.
16	1	Ecrou de blocage de la douille.	47	1	Vis traitée H7, L=35.
17	1	Goupille V 2×20 } de l'axe No 14.	48	1	Arbre de commande de débrayage.
18	1	Rondelle acier de 10	<b>REMPLISSAGE D'HUILE (boite et pont)</b>		
19	2	Goupilles fendues V 2×25 des bouchons de l'arbre.	48 bis	1	Rondelle W5.
20	2	Bouchons de l'arbre des pédales.	49	1	Vis H5, L=16.
21	1	Rondelles de réglage des pédales (14,25×22×0,5).	50	1	Frein du bouchon de remplissage.
22	2	Rondelles de 22×14,25×2 (entre les pédales et le support).	51	1	Bouchon de remplissage tête six pans, pas de 200.
23	1	Ressort de rappel de la pédale de débrayage.	52	1	Rondelle cuir (31×38×2).
24	1	Arbre des pédales.	<b>COMMANDES DES VITESSES</b>		
25	1	Patte de fixation du câble de commande de débrayage (fixée sur le goujon supérieur gauche du support des pédales entre les écrous No 1 et 2).	53	1	Couvercle supérieur complet.
26	1	Ressort de rappel du câble de débrayage.	54	1	Couvercle supérieur seul.
27	1	Vis H4, L=10.	55	3	Freins d'écrous.
28	1	Patte de fixation de câble du Commande de débrayage (sur gaine).	56	3	Ecrous H6.
29	1	Rondelle W4.			
30	1	Ecrou H4.			
31	1	Graisseur du câble de débrayage.			
32	1	Câble Bowden avec sa gaine.			

PLANCHE L



**EMBRAYAGE - BOITE - PONT** Commande des organes de débrayage - Support des pédales - Remplissage d'huile - Commande des vitesses - Prise de compteur

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
57	3	Goujons d=6, LT=25, PFV=12, PFE= 13 fixant le chapeau sur le couvercle supérieur.			prenant: 1 compteur de vitesse — Totalisateurs journalier et kilométrique;
58	1	Axe du levier (sur la chape du levier de Commande des fourchettes).	82	1	ou Compteur de vitesse — Totalisateurs kilométrique et journalier Jaeger No 47.281.
59	1	Levier de commande des fourchettes.	83	1	Câble de compteur avec gaine L=670 pour appareil „O. S.”
60	1	Axe du levier (sur la rotule).			ou
61	1	Rotule du levier.	84	1	Câble de compteur avec gaine L=670 pour appareil „Jaeger”.
62	1	Jeu de plaquettes de réglage ép.=1/10, 2/10, 5/10 (entre le couvercle et le chapeau).	85	1	} fixation de la patte sur l'avant inférieur.
63	4	Ecrous H6.	86	1	
64	4	Rondelles W6.	87	1	
65	2	Demi-manchons d'accouplements.	88	1	Patte de fixation du flexible de commande de compteur.
66	2	Vis H6, L=25.	89	1	} serrage du collier de la patte.
67	2	Vis H6, L=20.	90	1	
68	1	Chapeau du couvercle supérieur.	91	1	
69	1	Caoutchouc d'étanchéité.	92	1	Axe de pignon.
70	1	Chape du levier — Tenon d'accrochage de la tige de commande.	93	1	*Carter de prise de compteur.
71	1	Boîtier d'articulation du levier.	94	2	Rondelles de 7,25×14×1.
72	1	Tige de commande du levier complète.	95	1	Goupille conique 2% de 2×17 petit bout fendu sur longeron de 4.
73	1	Caoutchouc de passage.	96	1	**Roue de prise de compteur 7 dents pour pneus 135×400.
74	1	Rondelle 6,25×12×1 de l'axe du levier.	96bis	1	Roue de prise de compteur 6 dents pour pneus 145×400.
75	1	Axe du levier de commande des vitesses.	97	1	} d'arrêt du câble.
76	1	Goupille V 2×15 de l'axe du levier.	98	1	
77	1	Boule du levier des vitesses.	99	1	
78	1	Levier de changement de vitesses.	100	1	Prise de compteur complète avec pignon de 7 dents pour pneus 135×400.
79	1	Axe de commande de l'embout supérieur.			} d'arrêt du câble.
80	2	Rondelles d'appui du levier des vitesses.			
80bis	1	Ensemble levier de commande des vitesses complet comprenant: les Nos d'ordre de 63 à 67 et de 71 à 80.	100bis	1	Prise de compteur complète avec pignon de 6 dents pour pneus 145×400.
		<b>PRISE DE COMPTEUR ET COMPTEUR</b>			
81	1	Appareil „OS” lunette circulaire chromée d=100 com.			

NOTA. — \*La fixation du carter de prise de compteur est détaillée planche K.

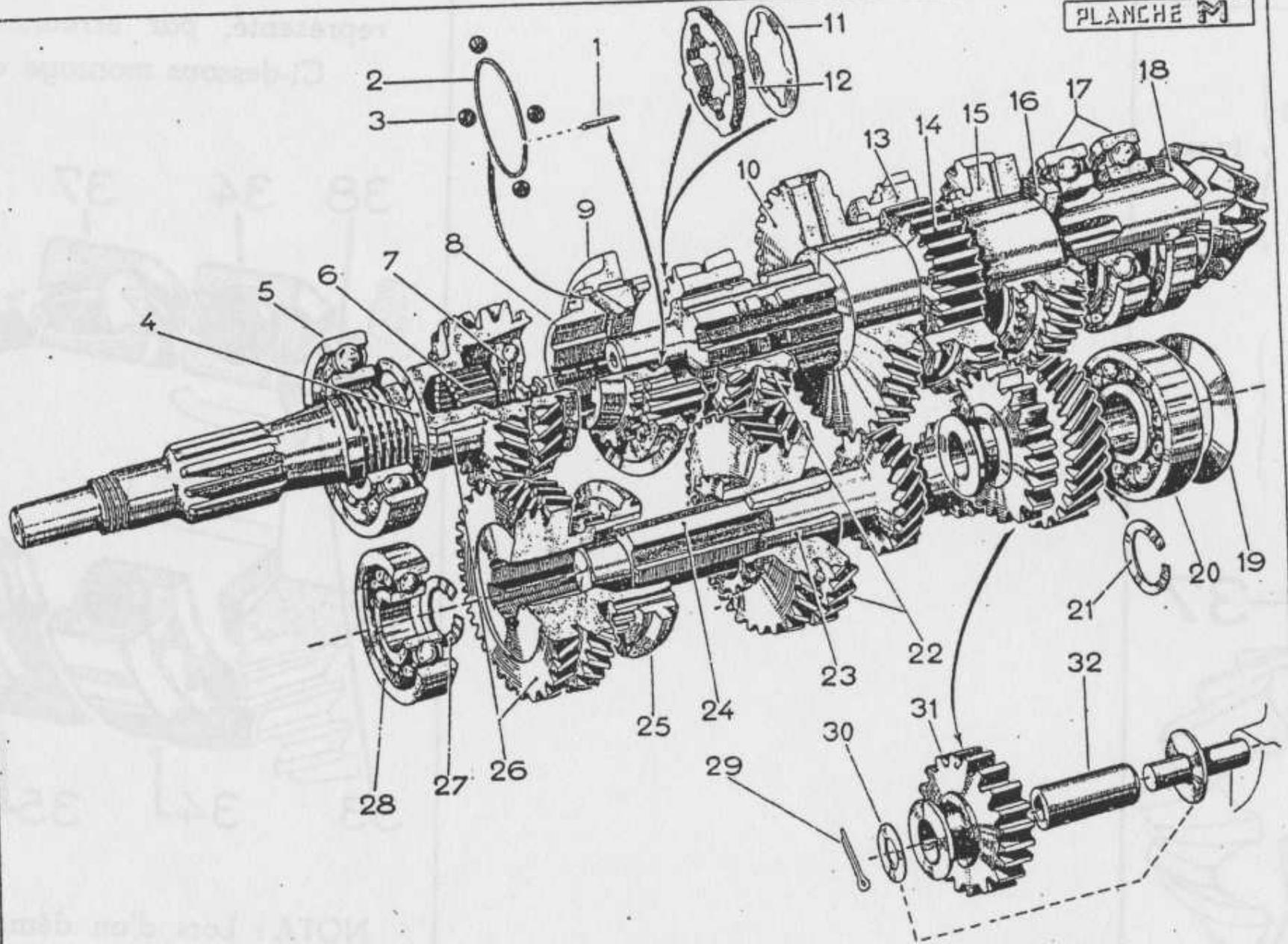
\*\*Le pignon de commande de la roue est détaillé planche N.



N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1	1	Tige laiton d= L=8 d'arrêt du jonc.	18	1	Jeu de rondelles de réglage de l'arbre central —
2	1	Jonc du manchon de freinage.			Tôle scie d=43×50, ép.=1/10, 2/10, 5/10.
3	4	Billes d=4,76.	19	1	Obturateur du logement d'arbre intermédiaire.
4	1	Jeu de rondelles de réglage du pignon de transmission Tôle scie d=32×42, ép.=1/10, 2/10, 5/10.	20	1	Roulement à billes S.K.F. 6303 17×47×14 de l'arbre intermédiaire côté arrière.
5	1	Roulement à billes S.K.F. 6006 X 30×55×13 du pignon de transmission.	21	1	Jeu de rondelles de réglage de l'arbre intermédiaire Tôle scie d=17,5×26, ép. 1/10, 2/10.
6	26	Aiguilles Nadella d=2, L=11,8 qualité normale.	22	1	Couple de la vitesse surmultipliée comprenant: 1 pignon et une roue.
7	1	Butée à billes S.K.F. N° 51102 — 15×28×9.	23	1	Douille du pignon de surmultipliée.
8	1	Manchon de freinage.	24	1	Arbre intermédiaire.
9	1	Clabot de prise directe.	25	1	Clabot de la vitesse surmultipliée.
10	1	Roue de 1ère vitesse.	26	1	Couple de transmission comprenant: 1 pignon et une roue.
11	1	Jeu de rondelles de réglage de l'arbre central — Tôle scie, ép.=1/10, 2/10, 5/10.	27	1	Jeu de rondelles de réglage de l'arbre intermédiaire Tôle scie d=17,2×23, ép.=1/10, 2/10, 5/10.
12	1	Rondelle de blocage.	28	1	Roulement à billes S.K.F. N° 6302 15×42×13 de l'arbre intermédiaire côté avant.
13	1	Roue de marche arrière.	29	1	Goupille V 2×25.
14	1	Manchon de 1ère et 2ème vitesse.	30	2	Rondelles acier 12,5×25×0,5.
15	1	Roue de 2ème vitesse.	31	1	Roue intermédiaire de marche AR
16	1	Rondelle de frottement de la roue de 2ème.	32	1	Douille de la roue
17	2	**Roulements à billes S.K.F. 6205, 25×52×15 du pignon d'angle.			} sur l'arbre de marche AR.

NOTA. — \*La vis d'arrêt de l'arbre de marche AR est détaillée pl. K.

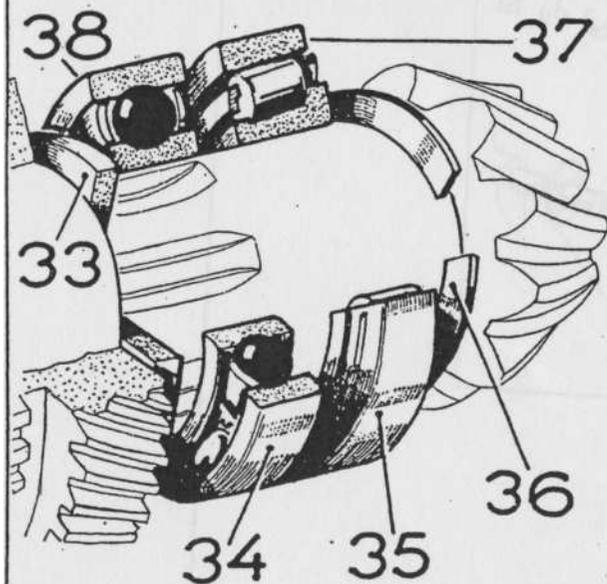
\*\*Certains boîtes comportent 1 roulement à billes et un roulement à galet; en cas de rechange, ceux-ci seront remplacés par les deux roulements indiqués dans la nomenclature (N° 17).



## Additif N° 1 à la planche M

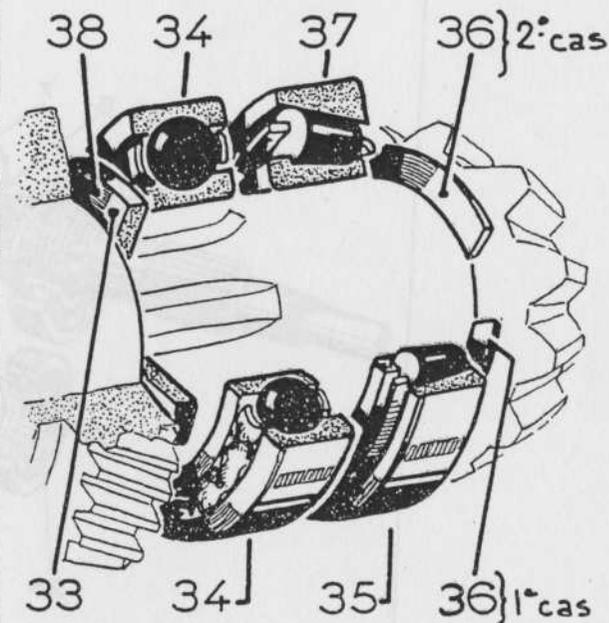
Le montage composé des pièces Nos 16-17-18 est modifié comme suit :

N° ordre	Nbre	Désignation	
33	1	Rondelle de frottement* (ép. <del>4,35</del> ) 4,2	1 <sup>er</sup> cas
34	1	Roulement S K F N° 6205	
X 35	1	Roulement à rouleaux TIMKEN 0,7098 0,7204	
X 36	1	Rondelle de butée ou	2 <sup>e</sup> cas
X 36	1	Rondelle de butée	
37	1	Roulement S K F 30 205	
38	1	Rondelle de frottement* (ép. <del>4,4</del> ) 3,5	
34	1	Roulement S K F 6205	



## ADDITIF N° 1 BIS à la planche M

Sur l'additif N° 1 à la planche M le roulement conique N° 37 a été représenté, par erreur, à l'envers.  
Ci-dessous montage correct :



NOTA : Lors d'un démontage, vérifier si la rondelle de blocage (N° 12 planche M) présente de l'usure. Dans l'affirmative la remplacer par une rondelle traitée à 130/140 K°.

Catalogue Pièces Détachées DYNA  
ADDITIF N° 2 à la planche M

**BOITE DE VITESSES - Type 850 R**

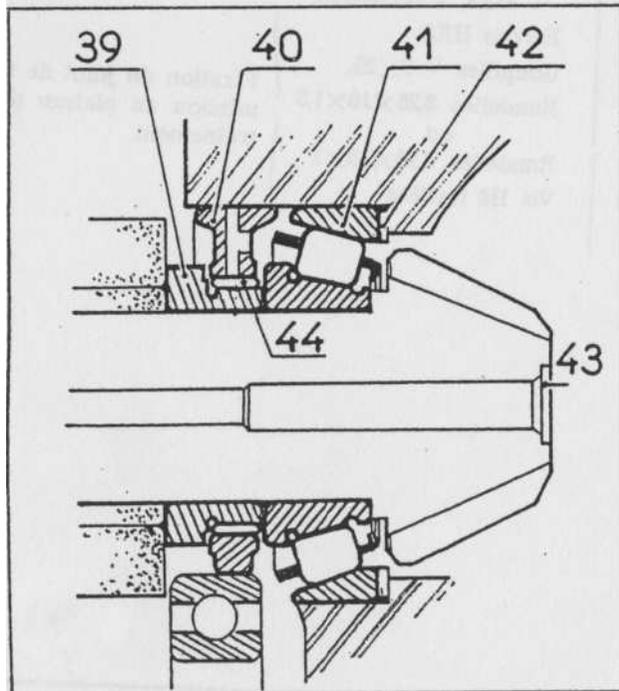
(Suivre planche M sauf pièces 16-17-18)

N°	Nbre	DESIGNATION
39	1	Palier entretoise.
40	1	Palier de maintien.
41	1	Roulement SKF 30.305.
42	1	Rondelle de butée.
43	1	Rondelle obturatrice.
44	54	Aiguille NADELLA $\varnothing 2 \cdot 7,8$ .

Nota : Repère 33 - lire ép. 4,2 au lieu de 4,85.

» 38 - lire ép. 3,5 au lieu de 4,1.

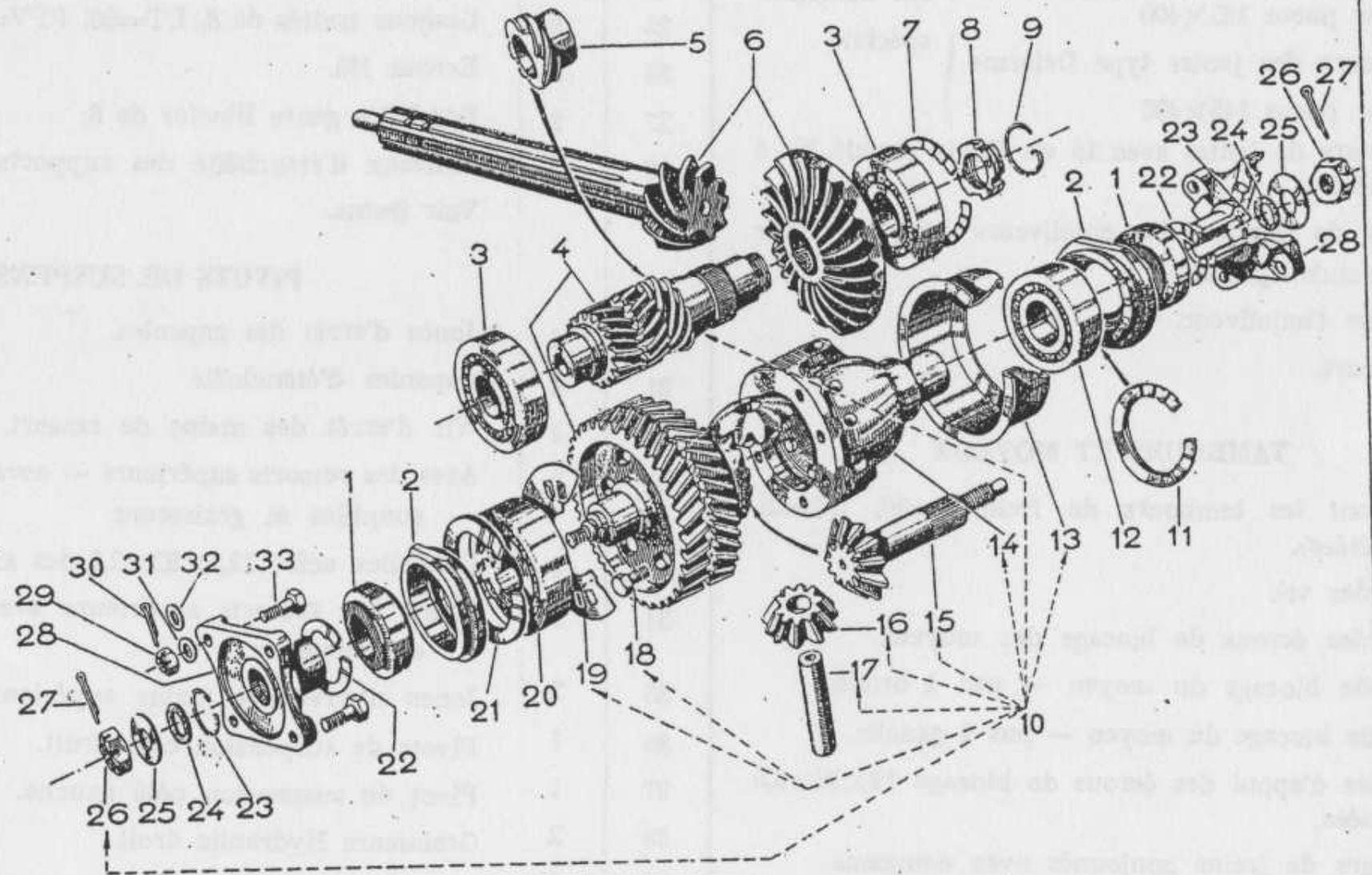
Ces indications sont valables pour les 2 types de BV.



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
1	2	Bague d'étancheté Cyclam No 254.712 C.	16	2	Satellites.
2	2	Rondelles obturatrices du pont.	17	1	Axe des satellites.
<b>EMPLAGE DU DEMULTIPLICATEUR</b>			18	8	Vis } de la roue du démultiplicateur.
3	2	Roulements à billes S.K.F. No 6305 (25×62×17).	19	1	
4	1	Couple démultiplicateur comprenant: 1 axe, 1 roue, 1 écrou de serrage du roulement, 1 pignon de prise de compteur.	20	1	Roulement à billes S.K.F. No 2606 — 30×62×16.
5	1	<b>ROUE DE PRISE DE COMPTEUR SEUL</b>	21	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement — Tôle scie d=50×60, ép.=1/10, 2/10, 5/10, 10/10.
6	1	Couple d'angle comprenant 1 pignon et une roue d'angle.	<b>PLATEAUX D'ENTRAINEMENT ET LEUR FIXATION</b>		
7	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement — Tôle série $\varnothing=50 \times 60$ , ép.=1/10, 2/10, 5/10, 10/10.	22		Rondelles de réglage des bagues Cyclam (26×36×0,5)
8	1	Ecrou de serrage du roulement.	23	2	Segments d'arrêt des plateaux.
9	1	Segment d'arrêt de l'écrou de serrage du roulement.	24	2	Joints d'étanchéité des plateaux caoutchouc.
<b>DIFFERENTIEL</b>			25	2	Rondelles brutes type moyen pour boulons de 12
10	1	Boîtier de différentiel comprenant: 1 boîtier, 1 couronne, 2 planétaires, 2 satellites, 1 axe, 8 vis, 1 frein, 1 couple démultiplicateur, 2 écrous.	26	2	Ecrous HK 12.
11	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement — Tôle série d=43×50, ép.=1/10, 2/10, 5/10, 10/10.	27	2	Goupilles V 2×30
12	1	Roulement à billes S.K.F. No 6205 (25×52×15).	28	2	Plateaux d'entraînement complets avec 8 vis, 8 écrous HK8, 8 rondelles.
13	1	Couronne du boîtier.	29	8	Ecrous HK8.
14	1	Boîtier de différentiel seul.	30	8	Goupilles V 2×25.
15	2	Planétaires.	31	8	Rondelles 8,25×16×1,5
			32	8	ou Rondelles 8,25×16×1
			33	8	Vis H8 traitées

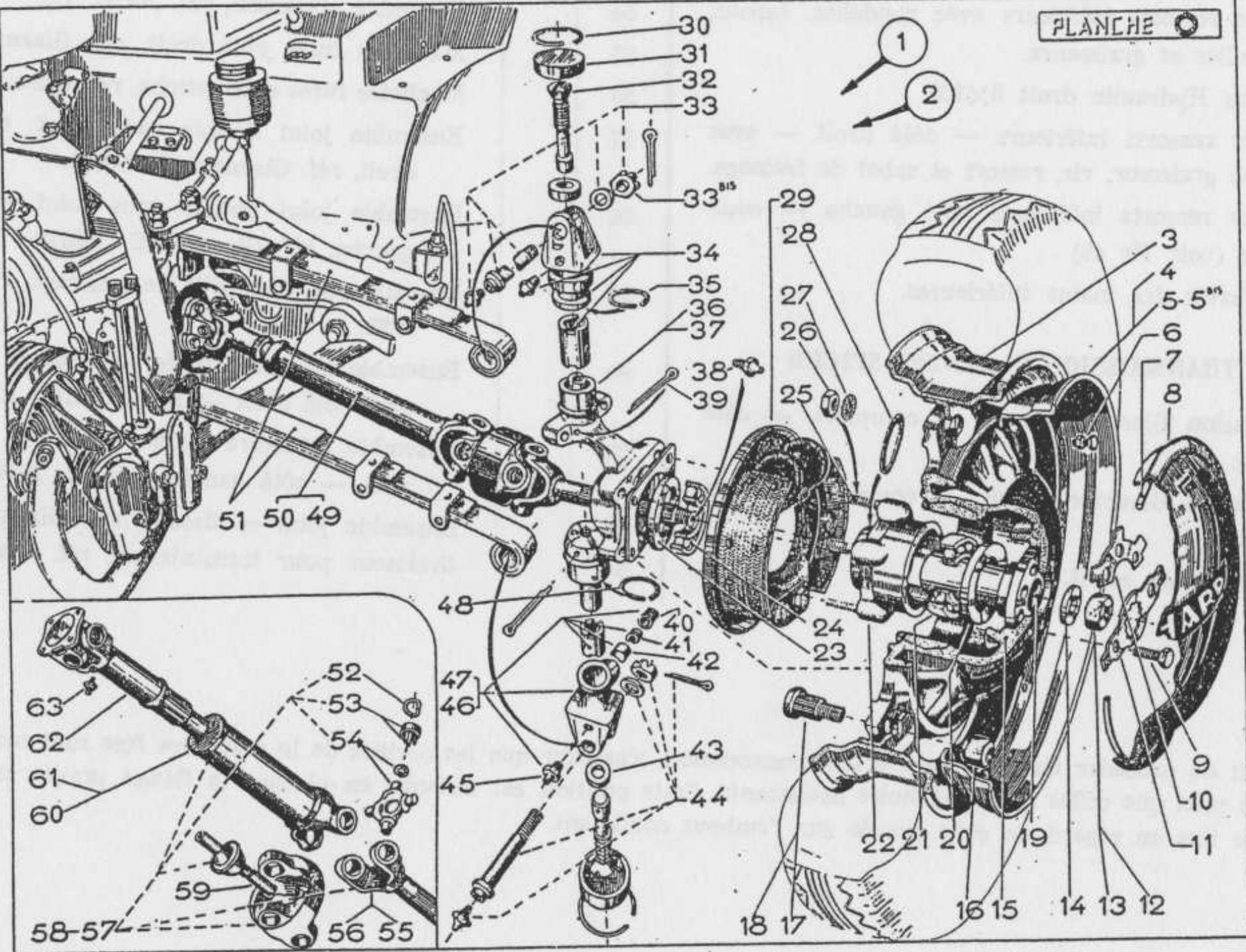
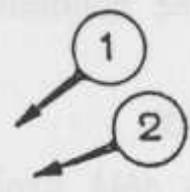
fixant les plateaux.

Fixation du joint de transmission au plateau d'entraînement.



**TRANSMISSION DANS LES ROUES AV** Pivots de suspension - Pièces de rechange  
pour transmission GLÄNZER-SPICER

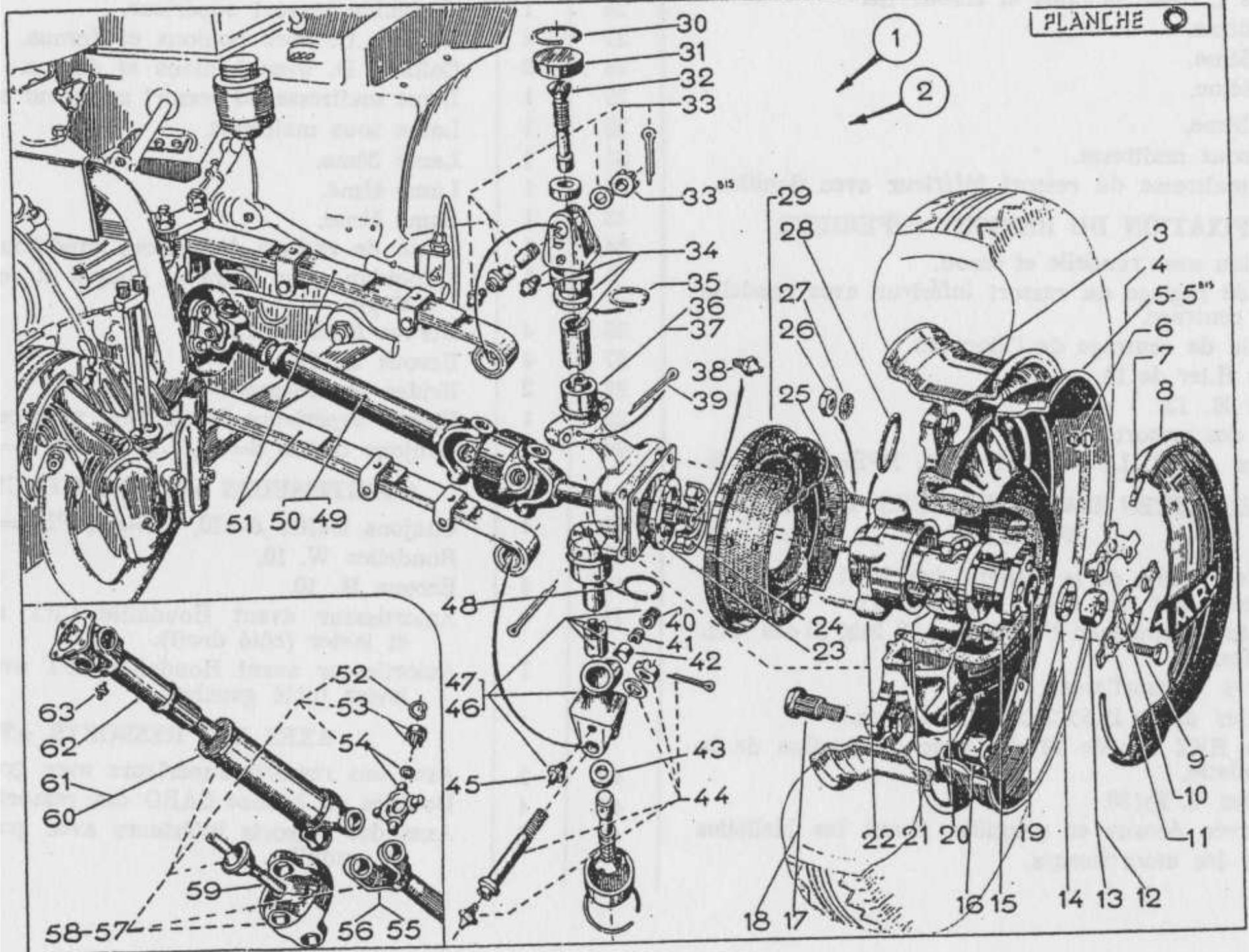
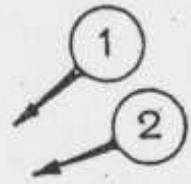
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
1	1	Essieu AV droit complet.	19	2	Moyeux avant.
2	1	Essieu AV gauche complet.	20	2	Joints Perfect No 720.500.b — (50×72×10).
<b>JANTES ET ENJOLIVEURS</b>			21	2	Roulements à billes S.K.F. No 6.207 (35×72×17).
3	5	Jantes acier.	22	2	Supports des roulements avec cale d'appui.
4	5	Enjoliveurs des jantes type Delorme pour pneus 135×400	23	2	Joints Perfect No 520.350 (35×52×8).
5	5	Enjoliveurs des jantes type Delorme pour pneus 145×400	24	2	Roulements à billes S.K.F. No 6205 (25×52×15).
5bis	5	Enjoliveurs de jantes avec 15 vis Gabin Daudé No 6 L=9,5.	25	8	Goujons traités de 8, LT=50, PFV=12, PFE=15.
6	25	Bouçons de fixation des enjoliveurs de jantes (sur demande spéciale).	26	8	Ecrous H8.
7	5	Joncs de l'enjoliveur.	27	8	Rondelles genre Blocfor de 8.
8	5	Enjoliveurs.	28	2	Anneaux d'étanchéité des supports (caoutchouc).
<b>TAMBOURS ET MOYEURS</b>			29		Voir freins.
9	16	Vis fixant les tambours de frein d=10, LT=21 (traitées).	<b>PIVOTS DE SUSPENSION</b>		
10	4	Freins des vis.	30	4	Joncs d'arrêt des capsules.
11	2	Freins des écrous de blocage des moyeux.	31	4	Capsules d'étanchéité.
12	1	Ecrou de blocage du moyeu — pas à droite.	32	4	Vis d'arrêt des mains de ressort.
13	1	Ecrou de blocage du moyeu — pas à gauche.	33	2	Axes des ressorts supérieurs — avec rondelles, écrous goupilles et graisseurs.
14	2	Rondelles d'appui des écrous de blocage 19×36×3,5 usinées.	33bis	4	Rondelles acier 12,5×22×2,5 des axes de ressorts.
15	2	Tambours de freins goujonnés avec couronne.	34	2	Mains des ressorts supérieurs avec bague — Tube et graisseurs.
16	10	Ecrous.	35	2	Joncs d'arrêt des mains supérieures.
17	10	Goujons avec écrous — neuf.	36	1	Pivots de suspension côté droit.
		ou	37	1	Pivot de suspension côté gauche.
18	10	Goujons avec écrous — côte réparation.	38	2	Graisseurs Hydraulic droit.
			39	4	Goupilles V. 4×60.
			40	2	Vis des sabots de freinage.
			41	2	Ressorts des sabots.
			42	2	Sabots de freinage.



**TRANSMISSION DANS LES ROUES AV** Pivots de suspension - Pièces de rechange  
pour transmission GLÄNZER-SPICER

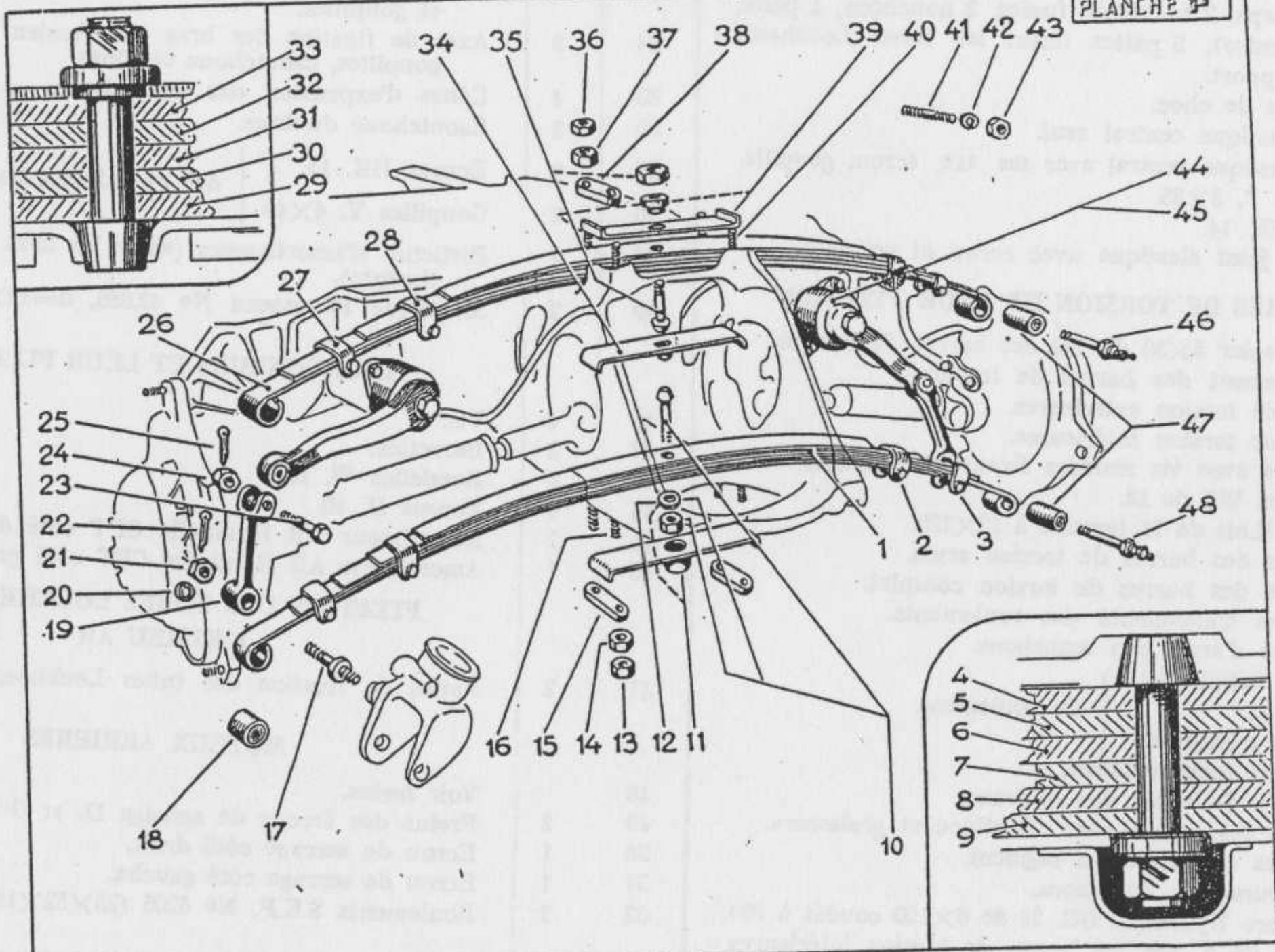
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
43	2	Rondelles d'appui des vis d'arrêt des mains de res- sort.	52		Arrêt de coussinet, réf. Glaenzer No K. 162.
44	2	Axes des ressorts inférieurs avec rondelles, écrous, goupilles et graisseurs.	53		Ensemble coussinet, réf. Glaenzer No K. 122.
45	4	Graisseurs Hydraulic droit 6×100.	54		Ensemble croisillon, réf. No D. 121.
46	1	Main des ressorts inférieurs — côté droit — avec bague graisseur, vis, ressort et sabot de freinage.	55		Mâchoire fusée côté droit, réf. Glaenzer No S. 121/2.
47	1	Main des ressorts inférieurs côté gauche — com- plète (voir No 46)	56		Mâchoire fusée côté gauche, réf. Glaenzer No S. 121/1.
48	2	Joncs d'arrêt des mains inférieures.	57		Ensemble joint double sans joint coulissant côté droit, réf. Glaenzer E. 2983/1.
		<b>*TRANSMISSION GLÄNZER-SPICER</b>	58		Ensemble joint double sans joint coulissant côté gauche, réf. Glaenzer E. 2983/2.
49	1	Transmission Glaenzer-Spicer — complète — côté droit.	59		Ensemble du dispositif de centrage, réf. Glaenzer E. 2982.
50	1	Transmission Glaenzer-Spicer — complète — côté gauche.	60		Ensemble mâchoire fusée — Tube et embout coulis- sant côté droit — réf. Glaenzer E. 2984/1.
51		Voir suspension avant.	61		Ensemble mâchoire fusée — Tube et embout coulis- sant — côté gauche, réf. E. 2984/2.
			62		Ensemble joint coulissant, réf. Glaenzer K. 0110.
			63		Graisseur pour transmission, réf. Glaenzer K. 598.

NOTA. — \*Avant de procéder au remontage d'une transmission, s'assurer que les oreilles de la mâchoire fixe sont bien dans le même plan que celles de la mâchoire coulissante. Cette position est obtenue en plaçant la flèche gravée sur la mâchoire fixe en regard de celle gravée sur l'embout coulissant.

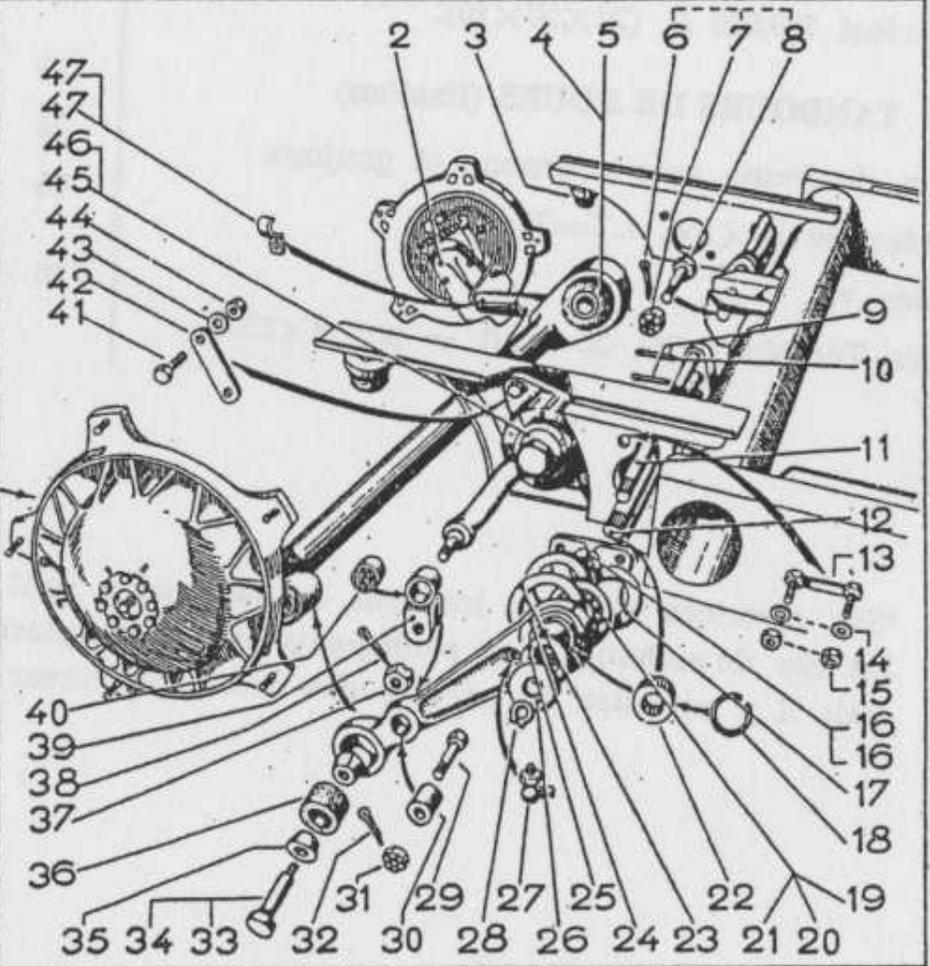
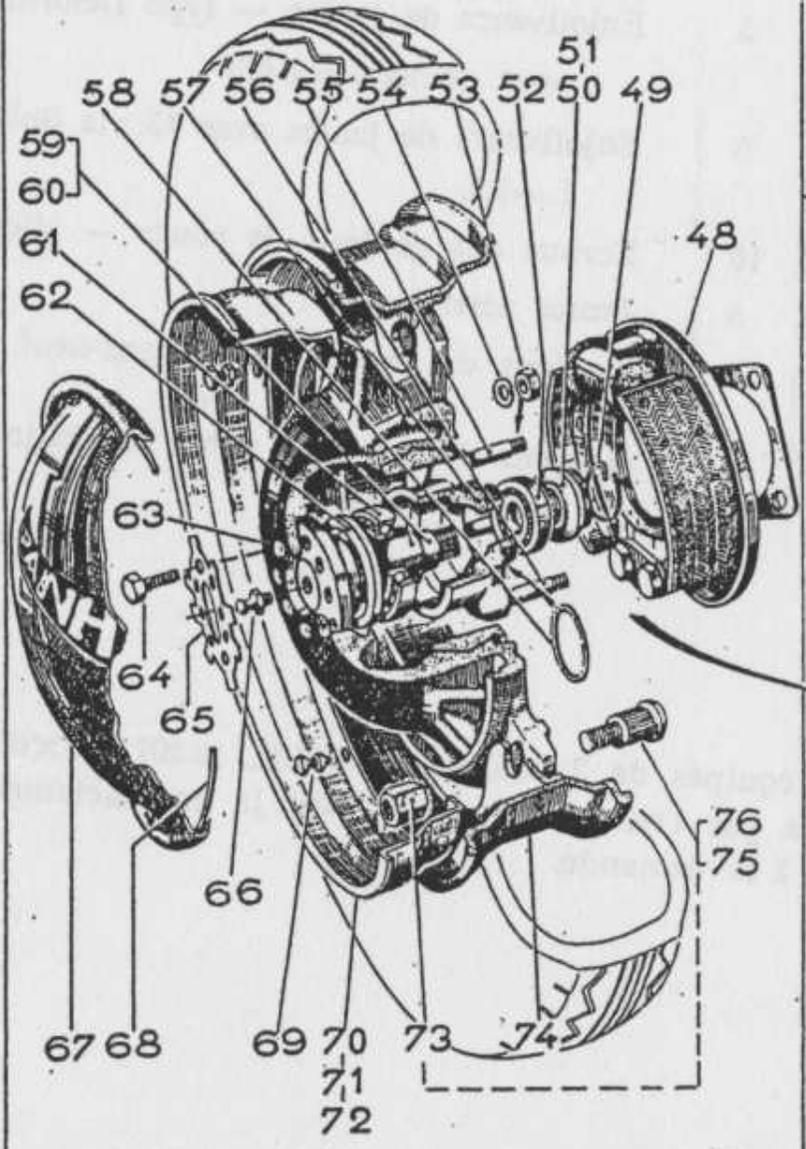
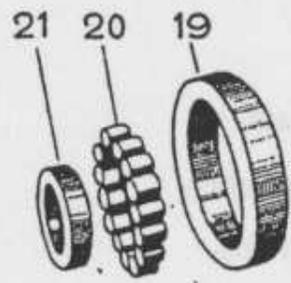


No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>RESSORT INFERIEUR</b>			
1	1	Ensemble ressort inférieur.	24	2	Ecrous HK. 12
2	2	Colliers D. avec boulons et écrous H8.	25	2	Goupilles V. 2×30.
3	2	Colliers C. avec boulons et écrous H8.			<b>RESSORT SUPERIEUR</b>
4	1	Lame 6ème.	26	1	Ensemble ressort supérieur.
5	1	Lame 5ème.	27	2	Colliers C. avec boulons et écrous.
6	1	Lame 4ème.	28	2	Colliers D. avec boulons et écrous.
7	1	Lame 3ème.	29	1	Lame maîtresse du ressort supérieur avec douille.
8	1	Lame sous maîtresse.	30	1	Lame sous maîtresse.
9	1	Lame maîtresse du ressort inférieur avec douille.	31	1	Lame 3ème.
		<b>FIXATION DU RESSORT INFERIEUR</b>	32	1	Lame 4ème.
10	1	*Étoquiau avec rondelle et écrou.	33	1	Lame 5ème.
11	1	Lame de réglage du ressort inférieur avec rondelle de centrage.	34	1	Lame de réglage du ressort supérieur.
12	1	Rondelle de centrage de l'étoquiau.	35	1	*Étoquiau avec écrou — plaque et rondelle de centrage.
13	4	Ecrous H.ter de 12.	36	4	Ecrous H.ter de 12.
14	4	Ecrous H. 12.	37	4	Ecrous H. 12.
15	2	Brides des ressorts.	38	2	Brides des ressorts.
16	4	Goujons d=12, LT=70, PFV=35, PFE=25, traités.	39	1	Plaque supérieure de centrage avec centrage.
		<b>BIELLETES D'AMORTISSEURS ET LEUR FIXATION</b>	40	4	Goujons traités d=12, LT=80, PFV=45, PFE=25.
17	2	Axes de fixation de la biellette (vissés et soudés par points sur les mains inférieures).	41	4	<b>AMORTISSEURS AVANT ET LEUR FIXATION</b>
18	2	Silentblocs Repusseau N° 095.22 — 12 2620 24 des biellettes.	42	4	Goujons traités d=10, LT=50, PFV=25, PFE=24.
19	2	Biellettes d'amortisseur.	43	4	Rondelles W. 10.
20	2	Rondelles acier 12,5×22×2,5 des axes.	44	1	Ecrous H. 10.
21	2	Ecrous HKZ bis de 12 des axes de fixation de la biellette.	45	1	Amortisseur avant Houdaille CFT avec joint HL et levier (côté droit).
22	2	Goupilles V. 2×30.			Amortisseur avant Houdaille CFT avec joint HL et levier (côté gauche).
23	2	Axes avec écrous et goupilles fixant les biellettes sur les amortisseurs.	46	2	<b>AXES DES RESSORTS AVANT</b>
			47	4	Axes des ressorts supérieurs avec graisseurs.
			48	2	Douilles en bronze CARO des ressorts.
					Axes des ressorts inférieurs avec graisseurs, écrous et goupilles.

NOTA. — \*Blocage des écrous d'étoquiau — 2 coups de matoir après montage.

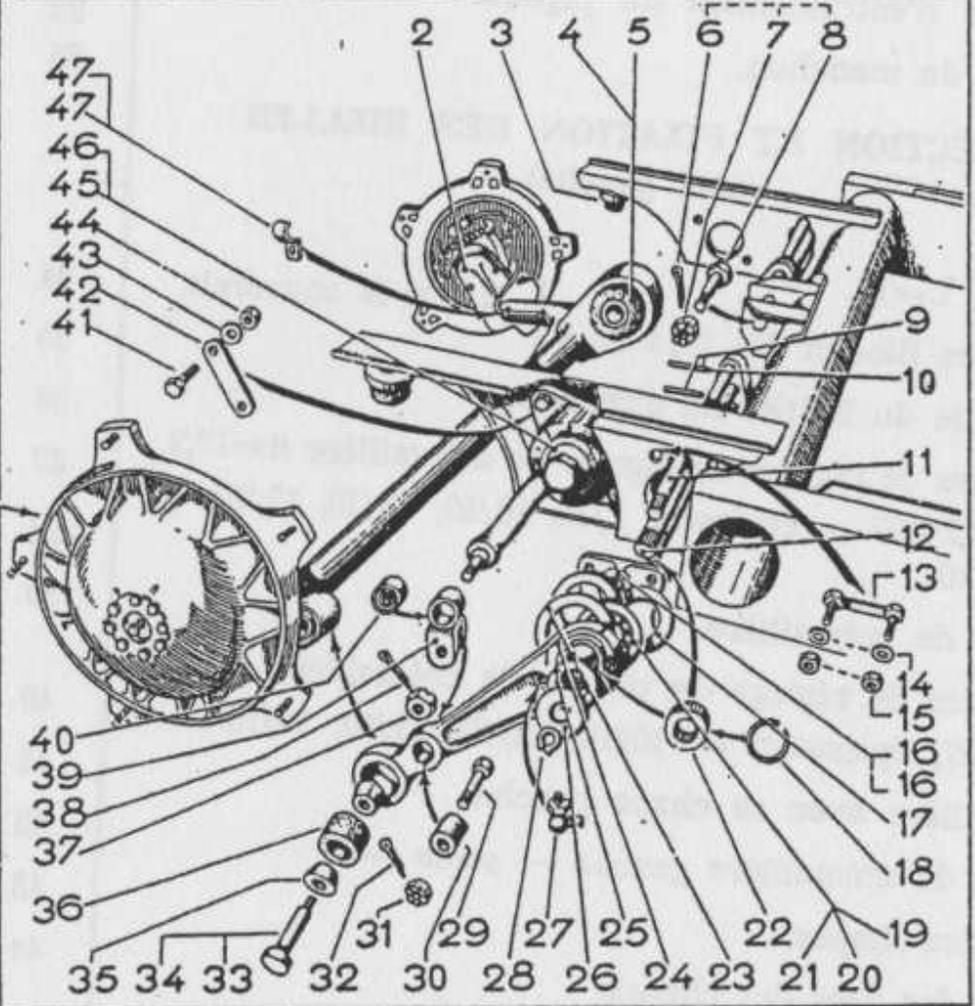
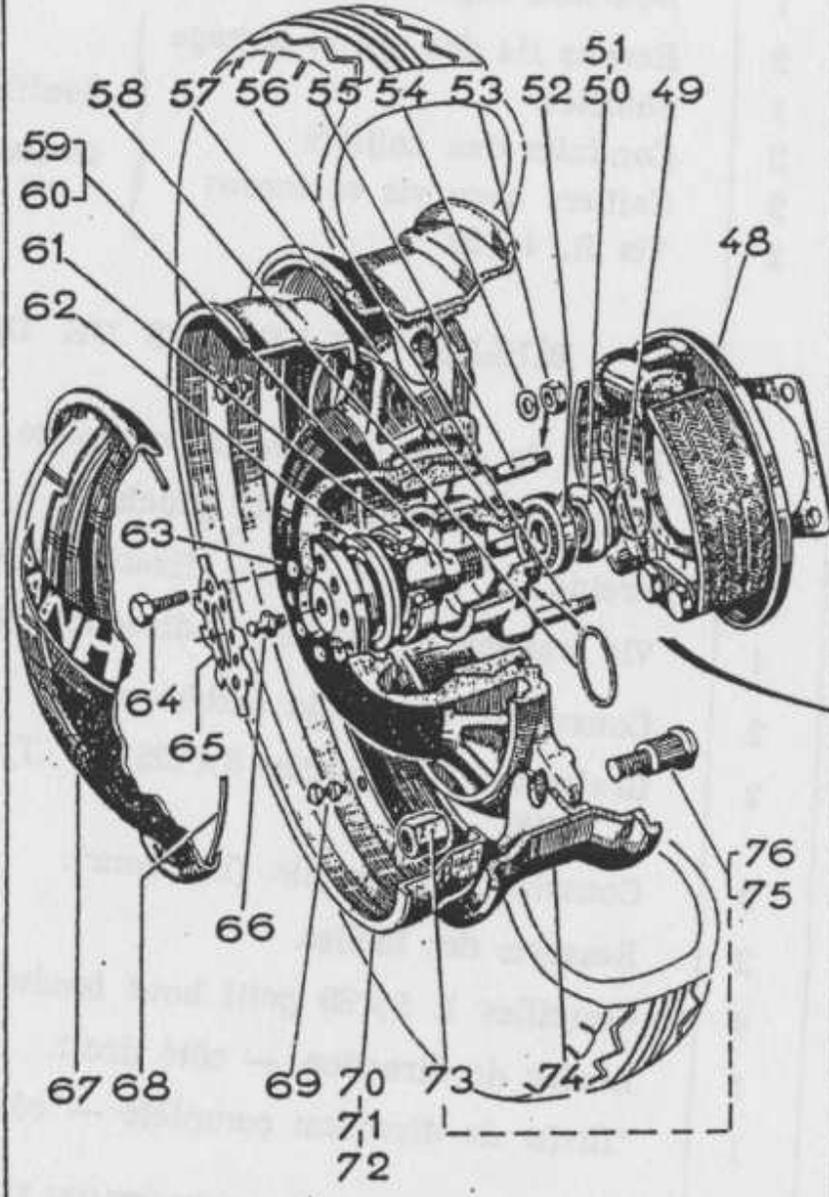
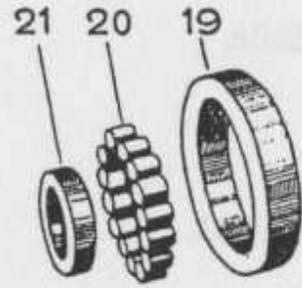


N <sup>o</sup> ordre	Nbre	Désignation	N <sup>o</sup> ordre	Nbre	Désignation
<b>ESSIEU AR ET SA FIXATION</b>					
1	1	Essieu AR complet.	30	2	Silentbloc Repusseau N <sup>o</sup> 09522 d=12×26, L=24.
2	1	Essieu AR comprenant :	31	2	Ecrous HK 12×175.
		1 corps, 2 boîtes de fusées, 2 bouchons, 1 patte,	32	2	Goupilles V 3×35.
		1 renfort, 5 pattes fixant les tubes Lockheed,	33	2	Axes de fixation des bras sur l'essieu avec écrous et goupilles.
		1 support.	34	2	Axes de fixation des bras sur l'essieu avec écrous, goupilles, caoutchouc et cônes.
3	2	Tampons de choc.	35	4	Cônes d'expansion des caoutchouc.
4	1	Joint élastique central seul.	36	2	Caoutchouc du bras.
5	1	Joint élastique central avec ses axe, écrou, goupille.	37	2	Ecrous HK. 14. } des axes fixant les bras.
6	1	Goupille V. 3×35.	38	2	Goupilles V. 4×45 }
7	1	Ecrou HK. 14.	39	2	Biellettes d'amortisseurs (entre les bras et les amortisseurs).
8	1	Axe du joint élastique avec écrou et goupille.	40	2	Silentbloc Repusseau N <sup>o</sup> 42.636, d=12×26, L=26.5.
<b>BARRES DE TORSION ET LEUR FIXATION</b>					
9	4	Tiges d'acier 5×30 d'arrêt des barres de torsion.			
10	2	Accouplement des barres de torsion.			
11	4	Barres de torsion extérieures.			
12	2	Barres de torsion intérieures.			
13	4	Barrettes avec vis soudées fixant les ancrages.	41	4	Vis.
14	8	Rondelles WZ de 12.	42	2	Barrettes.
15	8	Ecrous H.bis de 11 taraudé à 12×175.	43	4	Rondelles W. 10.
16	2	Ancrages des barres de torsion seuls.	44	4	Ecrous H. 10.
16bis	2	Ancrages des barres de torsion complet.	45	1	Amortisseur AR Houdaille CFT côté droit.
17	2	Rondelles d'étanchéité des roulements.	46	1	Amortisseur AR Houdaille CFT côté gauche.
18	2	Segments d'arrêt des manchons.			
19	2	*Bagues extérieures			
20	60	*Rouleaux } du roulement.	47	2	Pattes de fixation des tubes Lockheed. (Soudées)
21	2	*Bagues intérieures			
22	2	Manchons intermédiaires.			
23	4	Rondelles de butée des rouleaux.	48		Voir freins.
24	2	Bras de suspension avec Silentbloc et graisseurs.	49	2	Freins des écrous de serrage D. et G.
25	2	Rondelles entretoise du segment.	50	1	Ecrou de serrage côté droit.
26	2	Protecteurs des manchons.	51	1	Ecrou de serrage côté gauche.
27	2	Graisseurs Hydraulic GG. 34 de 6×100 coudés à 90°.	52	2	Roulements S.K.F. N <sup>o</sup> 6205 (25×52×15).
28	2	Circlips 24 E. sur les barres de torsion intérieures.			
<b>FIXATION DES BRAS DE SUSPENSION SUR LES AMORTISSEURS ET L'ESSIEU AR</b>					
29	2	Axes des Silentblocs inférieurs (côté bras de suspension) avec écrous et goupilles.	53	8	Ecrous H8.
			54	8	Rondelles W8.
<b>AMORTISSEURS ET LEUR FIXATION</b>					
<b>FIXATION DES TUBES LOCKHEED SUR L'ESSIEU AR</b>					
<b>MOYEUX ARRIERES</b>					
<b>SUPPORTS DES ROULEMENTS ET SA FIXATION SUR L'ESSIEU AR</b>					

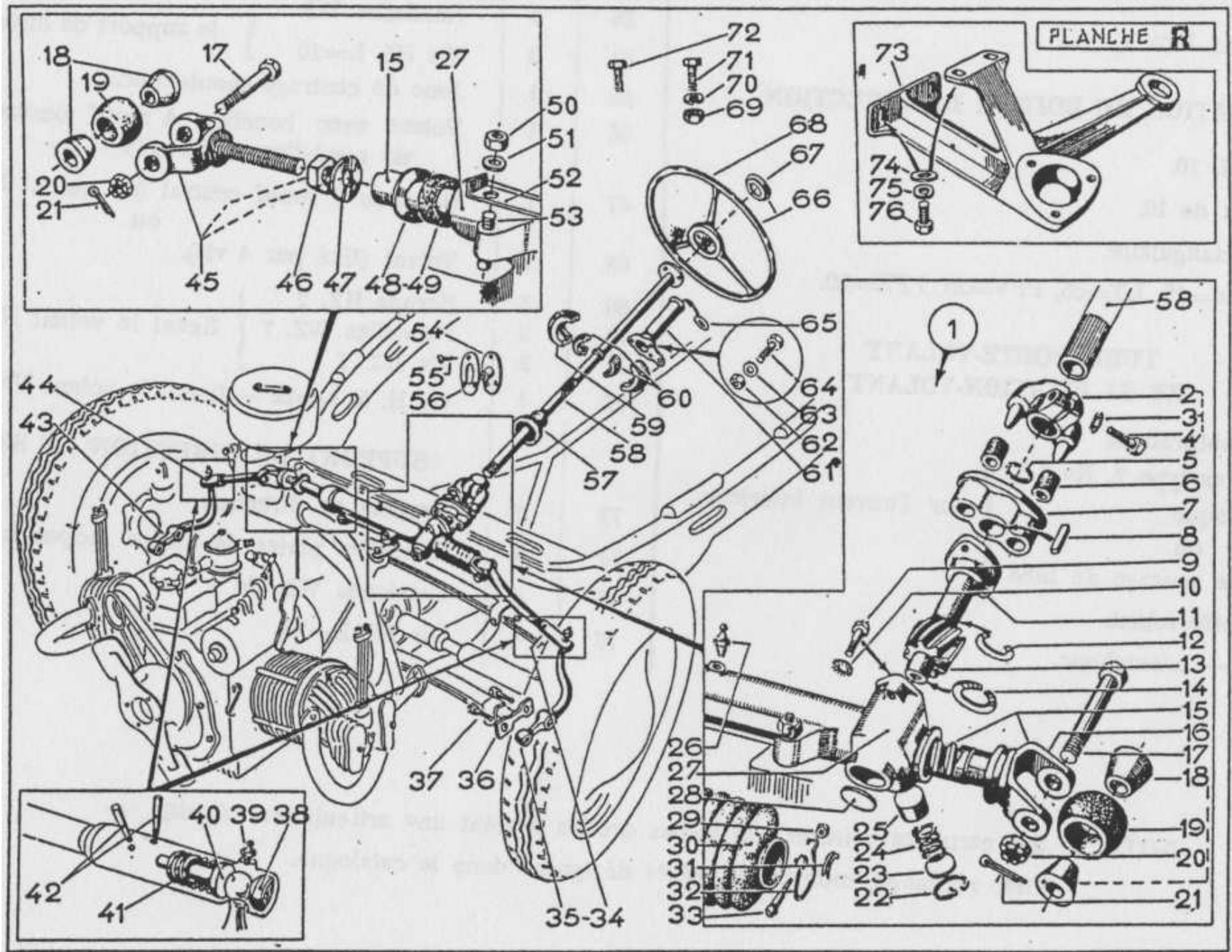


No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation	
55	4	Goujons traités d=8, LT=62, PFV=12.			<b>ENJOLIVEURS</b>	
56	4	Goujons traités d=8, LT=97, PFV=12.	67	5		Enjoliveurs.
57	2	Supports des roulements des moyeux avec cales.	68	5		Joncs des enjoliveurs.
58	2	Anneaux d'étanchéité des supports.	69	25		Boulons des enjoliveurs de jantes
		<b>MOYEUX ARRIERES (suite)</b>	70	5		Enjoliveurs de jantes — type Delorme
59	1	Moyeu de roue avec écrou (côté gauche).				pour pneus 135×400
60	1	Moyeu de roue avec écrou (côté droit).	71	5		Enjoliveurs de jantes — type Delorme
61	2	Roulements S.K.F. 6207 (35×72×17).				pour pneus 145×400
62	2	Joints Perfect 720.500 B. (72×50×10).	72	5		Enjoliveurs de jantes avec 15 vis Gobin Daudé No 6, L=9,5.
		<b>TAMBOURS DE ROUES (fixation)</b>	73	10		Ecrous des goujons de roues — Michelin.
63	2	Tambours de freins avec couronne et goujons.	74	5	Jantes acier	
64	16	Vis traitées de 10×150, LT=21.	75	10	Goujons de roues avec écrous-neuf.	
65	2	Freins des vis.			ou	
66	2	Graisseurs Técalémit GG. 36 droit — pas 8×125.	76	10	Goujons de roues — côtes réparation — pour trous d'axes élargis.	

NOTA. — \*Sur certaines voitures, les bras de suspension sont équipés de 2 roulements S.K.F. 16.107 (35×62×9).  
En cas de rechange, ces roulements seront remplacés par l'ensemble indiqué dans la nomenclature  
mais il y aura lieu de prévoir des cales d'épaisseur à la demande.

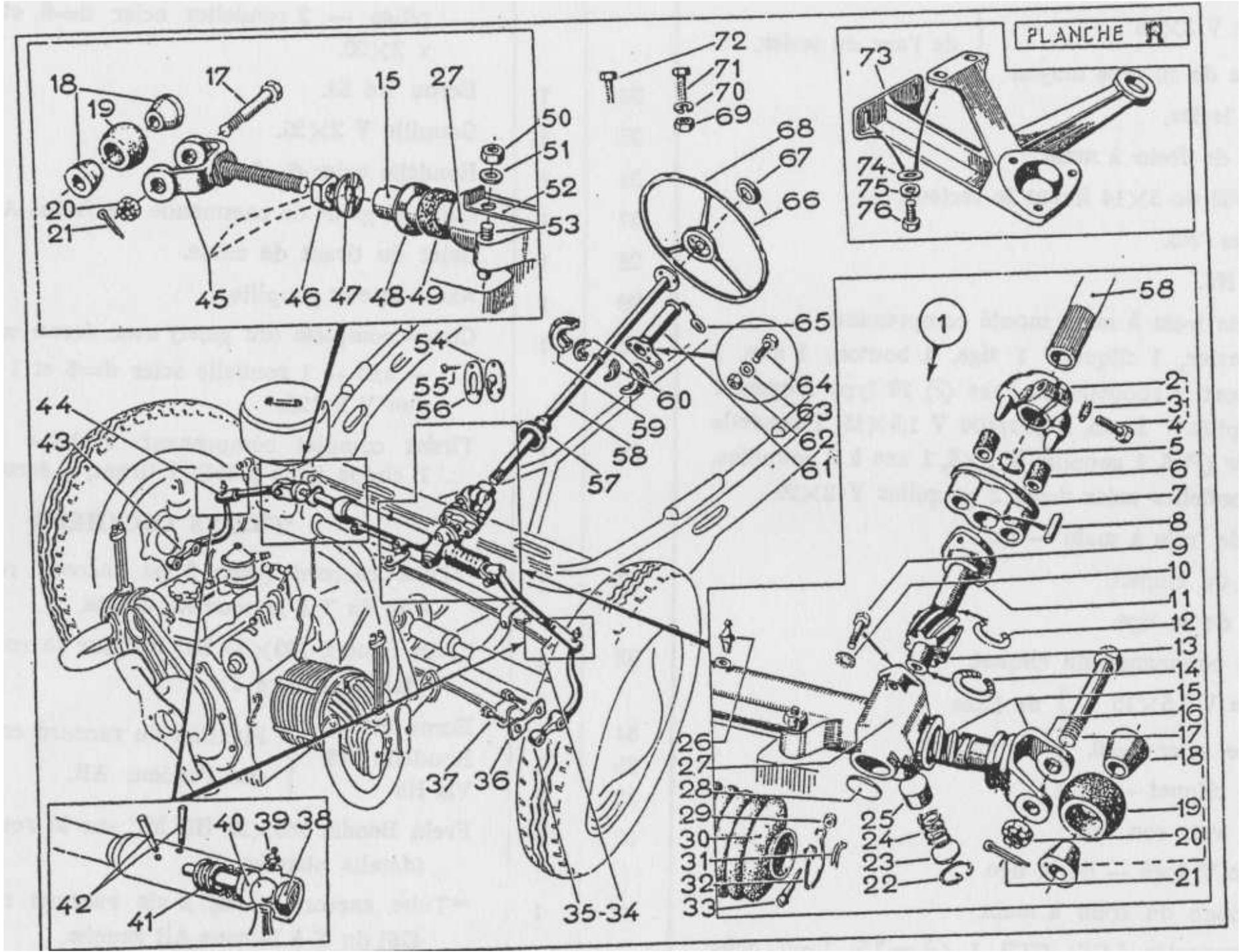


No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
1	1	Direction complète.	22	1	Jonc de retenue.
		<b>ACCOUPLLEMENT DU TUBE PORTE-VOLANT ET DE LA DIRECTION</b>	23	1	Rondelle de retenue
			24	1	Ressort
			25	1	Poussoir
2	1	Toc d'entraînement avec vis et rondelle.	26	1	Graisseur Hydraulic droit — pas 6×100.
3	1	Rondelle Blocfor d=8	27	1	Boîtier de direction — nu.
4	1	Vis H8×20	28	1	Bouchon expansible du boîtier d=20.
		} du toc.	29	2	Ecrous H4 des vis de serrage
5	1	Jonc d'arrêt du manchon d'entraînement.	30	1	Soufflet.
6	2	Douilles du manchon — caoutchouc —	31	2	Conduits des colliers
7	1	Manchon d'entraînement du pignon.	32	2	Colliers avec vis et écrous
8	1	Clavette du manchon.	33	2	Vis R. 4×20.
		<b>DIRECTION ET FIXATION DES BIELLES (côté gauche)</b>			<b>BIELLES ET LEVIERS DE DIRECTION</b>
9	2	Vis H6, L=16.	34	1	Bielle de direction gauche complète.
10	2	Rondelles Blocfor N° 1114 de 6	35	1	Levier de direction côté gauche.
		} fixant le couvercle	36	2	Freins.
11	1	Couvercle du boîtier de direction.	37	4	Vis traitées H. 10×50
12		Rondelles de réglage du pignon de crémaillère d=17,2 +0,2×27 — épaisseur 1/10, 10/10, 12/10, 13/10, 14/10.	38	2	Coussinets de rotule (extérieurs).
13	1	Pignon de crémaillère.	39	2	Graisseurs Hydraulic 8×125 — Type courant GH 1096.
14		Rondelles de réglage du pignon de crémaillère d=14 ×27, épaisseur = 10/10, 12/10, 13/10, 14/10.	40	2	Coussinets de rotule (intérieur).
15	1	Crémaillère avec sa chape gauche.	41	2	Ressorts des bielles.
16	1	Chape de crémaillère gauche — seule —	42	4	Goupilles 1. 5×30 petit hout fendu sur L=6.
17	2	Axes des chapes.	43	1	Levier de direction — côté droit.
18	4	Cônes des axes des chapes.	44	1	*Bielle de direction complète — côté droit.
19	2	Tampons de bielles — caoutchouc.			<b>DIRECTION ET FIXATION DES BIELLES (côté droit)</b>
20	2	Ecrous HK. 8			
21	2	Goupilles V. 2×25	45	1	Chape de crémaillère (côté droit) avec écrou et frein.
		} des axes.			



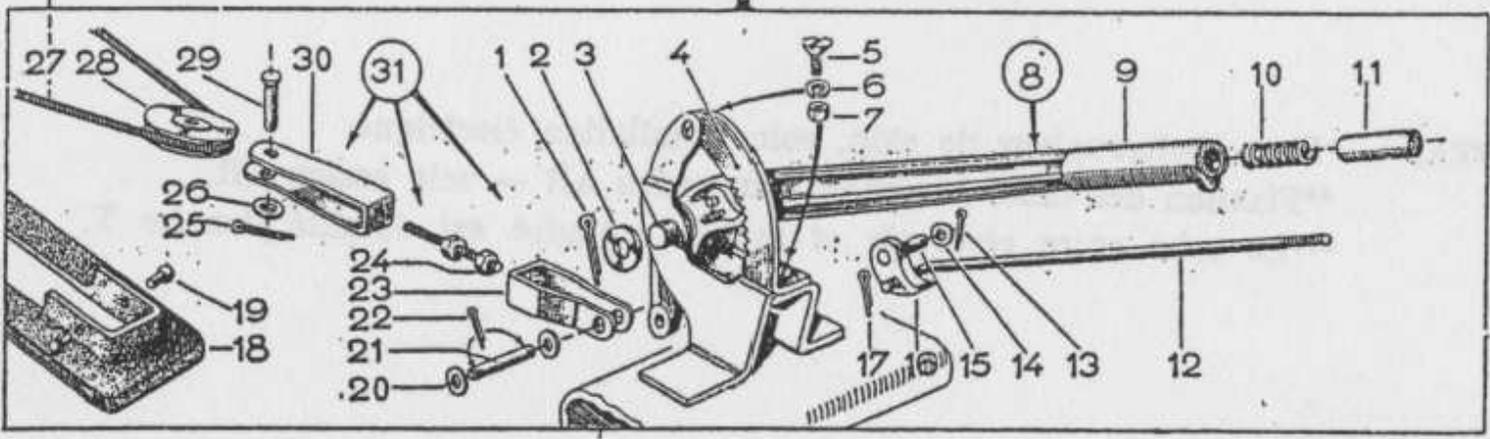
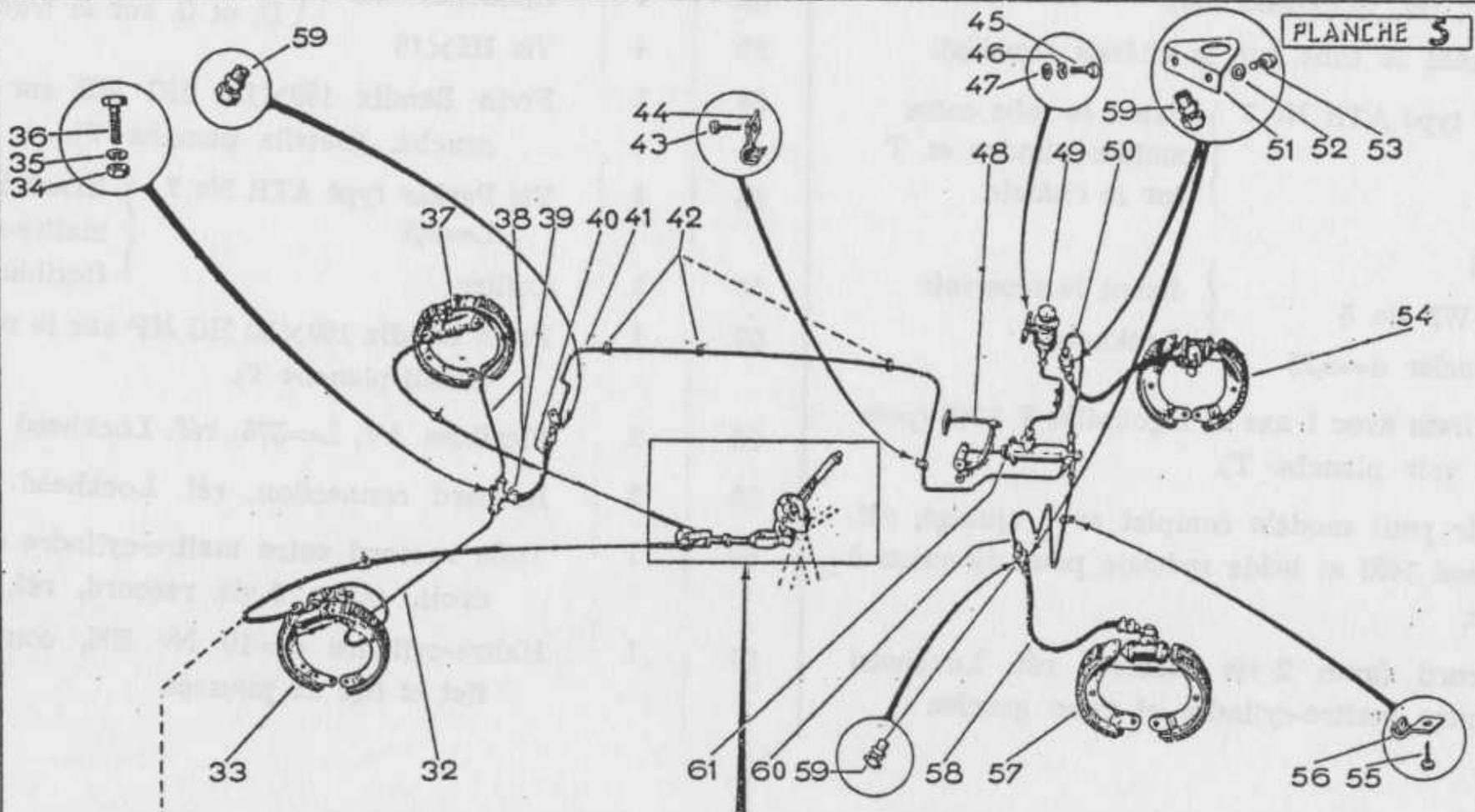
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
46	1	Ecrou de blocage de la chape droite.	60	1	Bague de butée.
47	1	Frein de l'écrou.	61	1	Tube de protection — support de commodo.
48	1	Bouchon.	62	3	Ecrous H5
49	1	Feutre du boîtier.	63	3	Rondelles W5
			64	3	Vis H5, L=16
		<b>FIXATION DU BOITIER DE DIRECTION</b>	65	1	Jonc de centrage caoutchouc.
50	2	Ecrous H. 10.	66	1	Volant avec bouchon à motif central (fixé par 3 vis rondelles et écrous).
51	2	Rondelles de 10.	67	1	Bouchon à motif central (du volant No 67).
52	1	Frein rectangulaire.			ou
53	2	Goujons d=10, LT=55, PFV=25, PFE=20.	68	1	Volant (fixé par 4 vis).
		<b>TUBE PORTE-VOLANT ET SA FIXATION-VOLANT</b>	69	3	Ecrous HZ. 7.
54	1	Plaque obturatrice	70	3	Rondelles WZ. 7
55	3	Vis Parker type Z. No 7	71	3	Vis HZ. 7
56	1	Contreplaque	72	4	Vis H. 5. L=12 — fixant le volant No 69.
		ou			<b>SUPPORT DE DIRECTION ET SA FIXATION</b>
57	1	Bague de passage du tube	73	1	Support de direction.
58	1	Tube porte-volant.	74	4	Rondelles plates de 6 type moyen brutes.
59	1	Rotule — caoutchouc.	75	4	Rondelles WZ. de 6.
			76	4	Vis H6. L=20.

NOTA. — Sur certaines voitures, les bielles droites avaient une articulation réglable. —  
Pour rechange, monter les pièces désignées dans le catalogue.



IMPORTANT : Les planches S et T ne concernent que les DYNA équipées de 4 freins Bendix 180×30.

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Designation
		<b>FREIN A MAIN</b>	22	2	Goupilles V 2×20.
1	1	Goupille V 3×25	23	1	Chape complète — avec écrou soudé — axe à 2 goupilles — 2 rondelles acier d=6 et 2 goupilles v 2×20.
2	1	Rondelle de 10 type moyen			
3	1	Axe du levier.	24	1	Ecrou H8 S1.
4	1	Secteur de frein à main.	25	1	Goupille V 2×25.
5	2	Vis TF/90 de 5×14 fixant le secteur.	26	1	Rondelle acier d=8.
6	2	Rondelles W5.	27	1	Câble et gaine de commande des freins AR — Bendix.
7	2	Ecrous H5.	28	1	Galet du tirant de câble.
8	1	Levier de frein à main monté comprenant: 1 levier, 1 cliquet, 1 tige, 1 bouton, 1 axe, 1 ressort, 1 rondelle de l'axe $\varnothing$ 10 type moyen, 1 goupille V 3×25, 1 goupille V 1,5×15, 1 rondelle acier $\varnothing$ 6, 1 goupille V 1×8, 1 axe à 2 goupilles, 2 rondelles acier d=6, 2 goupilles V 2×20.	29	1	Axe à tête et goupille.
9	1	Levier de frein à main — nu.	30	1	Chape complète (du galet) avec écrou soudé — galet — axe — 1 rondelle acier d=8 et 1 goupille fendue V 2×25.
10	1	Ressort du cliquet.	31	1	Tirant complet comprenant: 1 chape (côté levier), 1 chape (côté galet), 1 tirant, 1 écrou H8.
11	1	Bouton de la tige.			<b>*FREINS LOCKHEED</b>
12	1	Tige de commande du cliquet.	32	1	**Tube raccord (avec 2 vis raccord réf. Lockheed 476) du T à la roue AR droite.
13	1	Goupille V 1,5×15	33	1	Frein Bendix 180×30 HC MP sur la roue AR droite (détail planche T).
14	1	Rondelle acier d=6.	34	1	} Fixation du raccord en T sur l'essieu: AR.
15	1	Axe du cliquet — seul.	35	1	
16	1	Cliquet avec son axe.	36	1	
17	1	Goupille V 1×8 — de la tige.	37	1	Frein Bendix 180×30 HC MP sur la roue AR gauche (détails planche T).
18	1	Caoutchouc du frein à main.	38	1	**Tube raccord (avec 2 vis raccord réf. Lockheed 476) du T à la roue AR gauche.
19	2	Clous cannelés LGC: CTR 1 $\varnothing$ = 3,5, L=7 acier doux.	39	1	Raccord en T — nu.
20	2	Rondelles acier d=6.	40	1	Flexible Lockheed AR — L=254 — réf. Lockheed 1113.
21	1	Axe à 2 goupilles.			

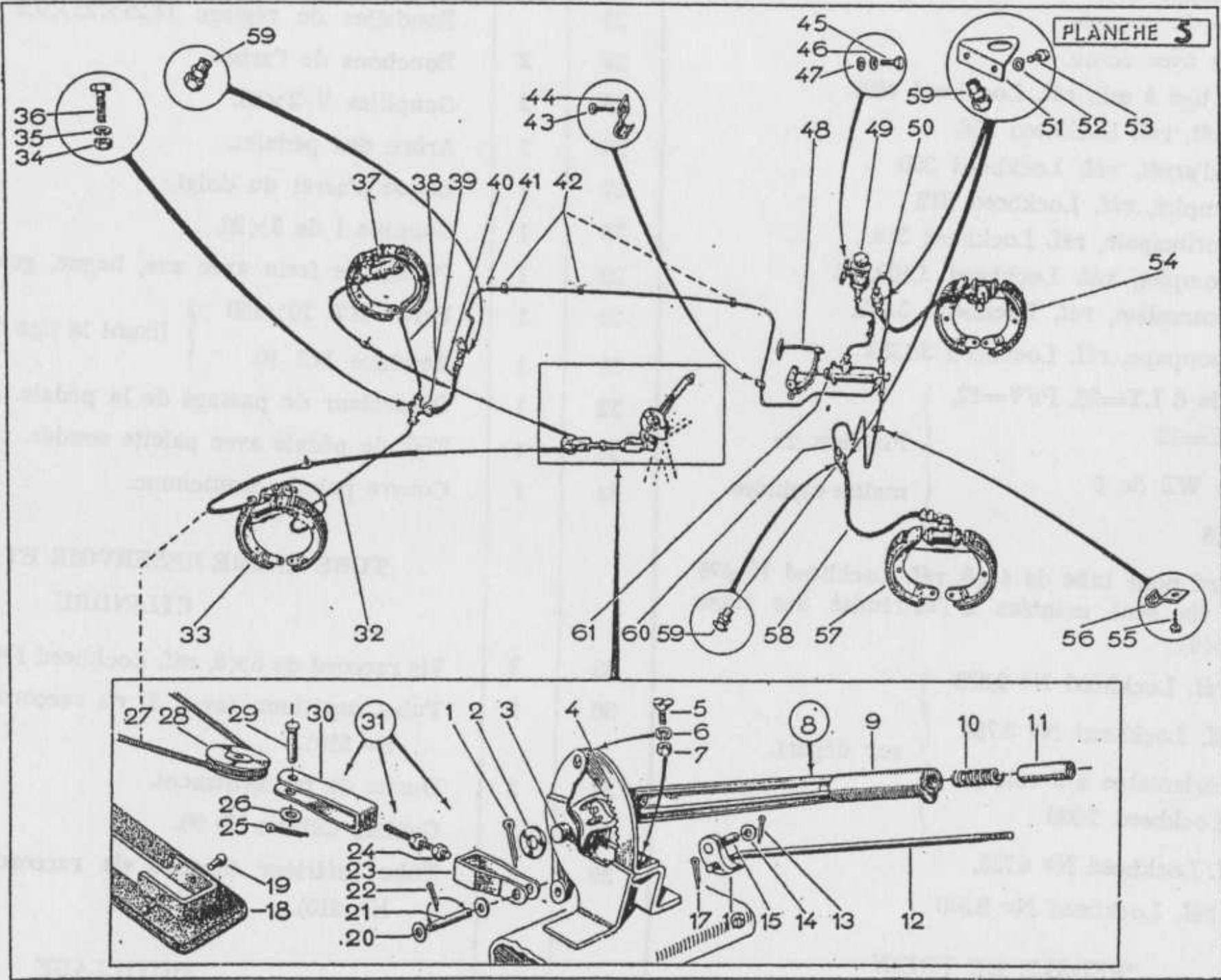


**FREINS LOCKHEED (ensemble) - FREIN A MAIN**

**IMPORTANT :** Les planches S et T ne concernent que les DYNA équipées de 4 freins Bendix 180×30.

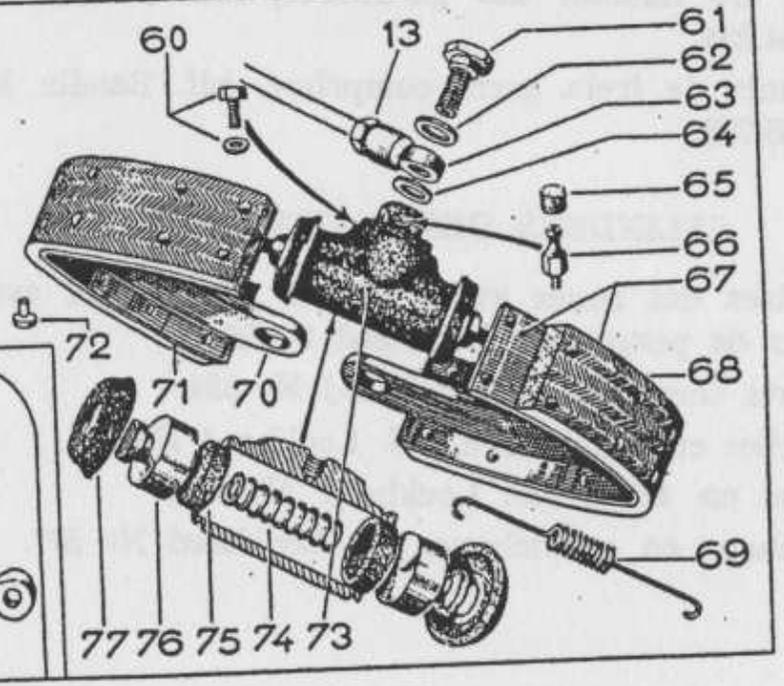
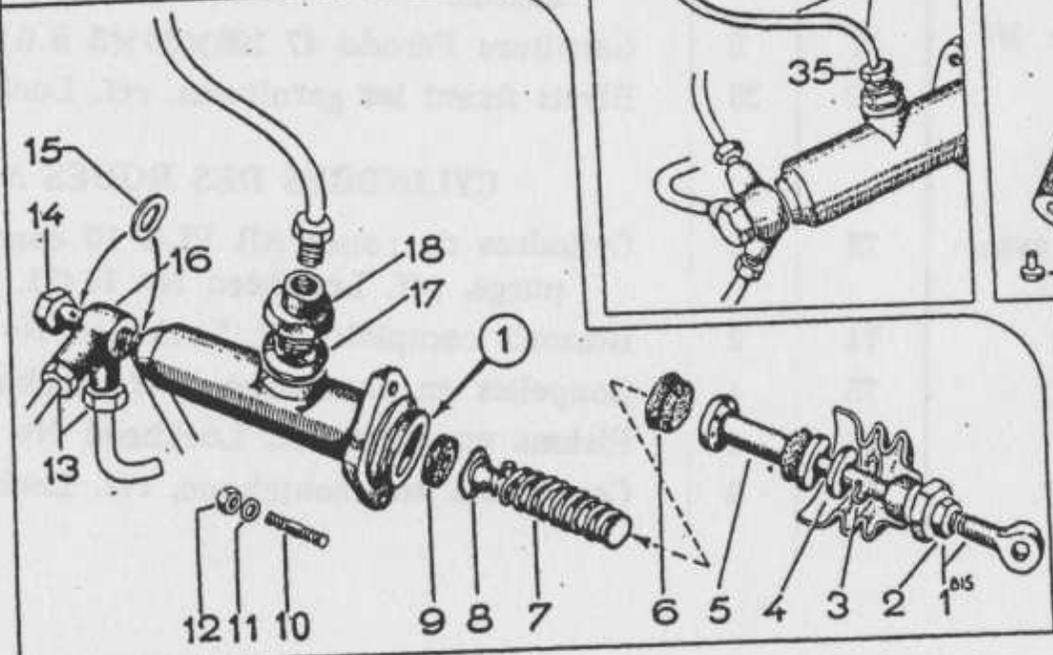
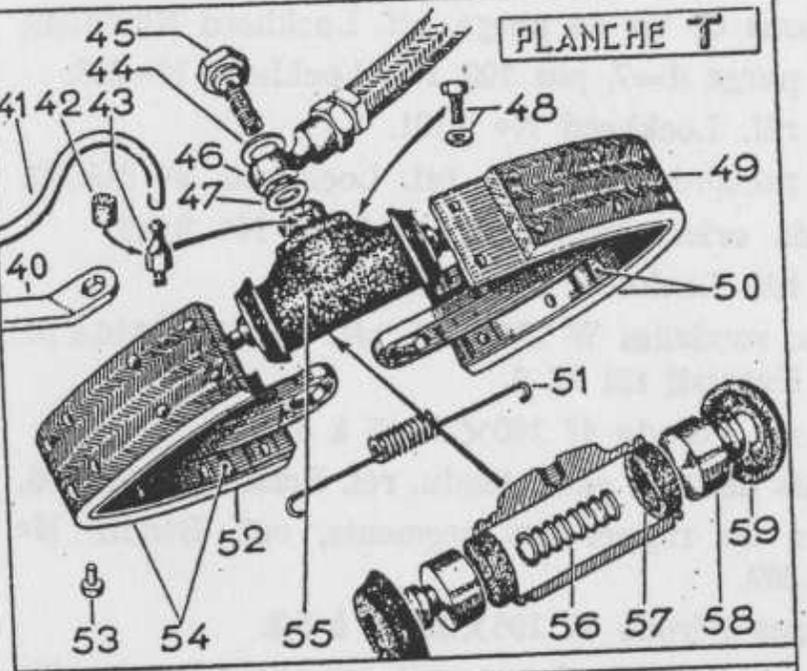
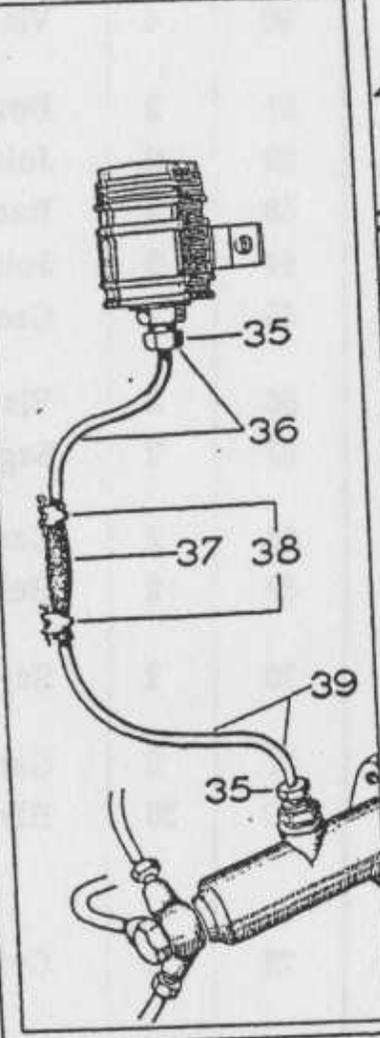
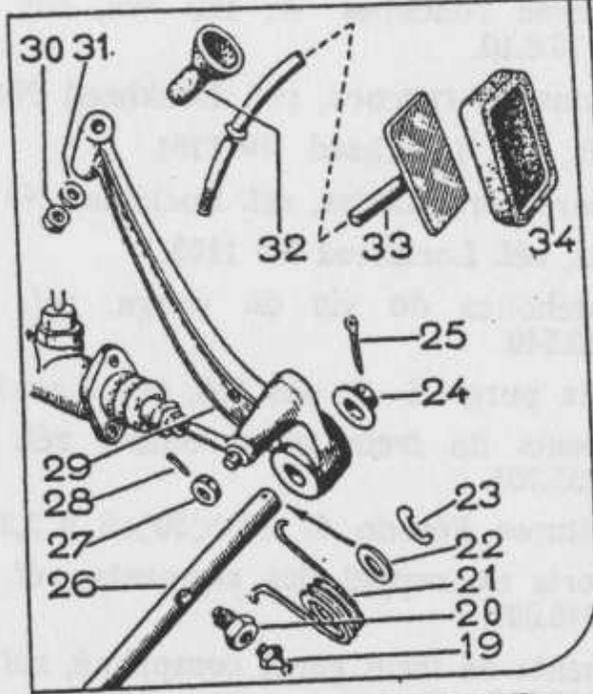
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
41	1	Tube raccord du maître — cylindre au T (avec 2 vis raccord, réf. Lockheed 476).	51	2	Equerres
42	3	Colliers fixant le tube sur le châssis (soudés).	52	4	Rondelles W5
43	2	Vis Parker type ATR No 7 L=9,5	53	4	Vis H5×16
44	2	Colliers	54	1	Frein Bendix 180×130 HC MP sur la roue avant gauche. (Détails planche T).
45	2	Vis H5×16	55	1	Vis Parker type ATR No 7, L=9,5
46	2	Rondelles WZ de 5	56	1	Collier
47	2	Rondelles acier d=5,25	57	1	Frein Bendix 180×30 HC MP sur la roue avant droite (détail planche T).
48	1	Pédale de frein avec 1 axe et 1 goupille V 3×2 (pour détails voir planche T).	58	2	Flexibles AV, L=375, réf. Lockheed 268.
49	1	***Réservoir petit modèle complet avec ajustage, réf. Lockheed 1493 et bride spéciale pour direction à gauche.	59	3	Raccord connection, réf. Lockheed 1498.
50	1	Tube raccord (avec 2 vis raccord, réf. Lockheed 476) entre maître-cylindre et roue gauche.	60	1	Tube raccord entre maître-cylindre et flexible avant droit. (Avec 2 vis raccord, réf. Lockheed 476).
			61	1	Maître-cylindre d=19 No 306, complet avec soufflet et tige de poussée.

NOTA. — \*Pour l'interrupteur de stop, voir installation électrique.  
 \*\*Fixation des tubes Lockheed sur essieu AR — voir essieu AR.  
 \*\*\*Le tube entre réservoir et maître cylindre est détaillé planche T.



IMPORTANT : Les planches S et T ne concernent que les DYNA équipées de 4 freins Bendix 180×30.

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>MAITRE CYLINDRE ET SA FIXATION</b>			21	1	Ressort de rappel de la pédale.
1	1	Maître-cylindre d=19 N° 306 complet avec soufflet et tige de poussée.	22	2	Rondelles 14,25×22×2 planée.
1 bis	1	Tige à œil avec écrou.	23		Rondelles de réglage 14,25×22×0,5 planées.
2	1	Ecrou de tige à œil, réf. Lockheed 4698.	24	2	Bouchons de l'arbre.
3	1	Jonc d'arrêt, réf. Lockheed 308.	25	2	Goupilles V 2×25.
4	1	Rondelle d'arrêt, réf. Lockheed 309.	26	1	Arbre des pédales.
5	1	Piston complet, réf. Lockheed 312.	27	1	Bague d'arrêt du doigt.
6	1	Coupelle principale, réf. Lockheed 314.	28	1	Goupille 1 de 3×20.
7	1	Ressort complet, réf. Lockheed 1.100.613.	29	1	Pédale de frein avec axe, bague, goupille.
8	1	Soupape complète, réf. Lockheed 3.122.	30	1	Ecrou HT. 10×150
9	1	Joint de soupape, réf. Lockheed 3.138A.	31	1	Rondelle WZ 10
10	2	Goujons de 6 LT=26, PFV=12, PFE=13	32	1	Obturateur de passage de la pédale.
11	2	Rondelles WZ de 6	33	1	Tige de pédale avec palette soudée.
12	2	Ecrous H6	34	1	Couvre palette caoutchouc.
13	10	Vis raccord pour tube de 4×6, réf. Lockheed N° 476. (Ces vis sont montées à l'extrémité des tubes de 4×6).	<b>TUBE ENTRE RESERVOIR ET MAITRE-CYLINDRE</b>		
14	1	Boulon, réf. Lockheed N° 2.838	35	2	Vis raccord de 6×8, réf. Lockheed N° 510.
15	2	Joints, réf. Lockheed N° 3.798	36	1	Tube supérieur (avec 1 vis raccord, réf. Lockheed N° 510).
16	1	Raccord orientable à 3 voies, réf. Lockheed 2.839	37	1	Durite de raccordement.
17	1	Joint, réf. Lockheed N° 4.735.	38	2	Colliers Caillau N° 00.
18	1	Ajutage, réf. Lockheed N° 2.840	39	1	Tube inférieur (avec 1 vis raccord, réf. Lockheed N° 510).
<b>*PEDALE DE FREIN</b>			<b>OUTILLAGE</b>		
19	1	Graisseur H6×100 vissé sur la vis d'arrêt de l'arbre.	40	1	Clé de purge, réf. Lockheed N° 353.
20	1	Vis d'arrêt de l'arbre vissée sur le support des pédales.	41	1	Tube de purge, réf. Lockheed N° 354.

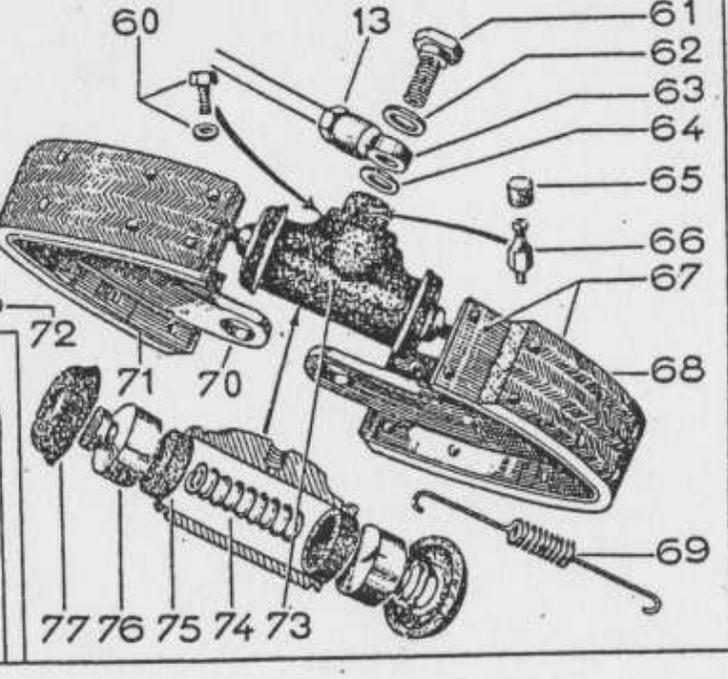
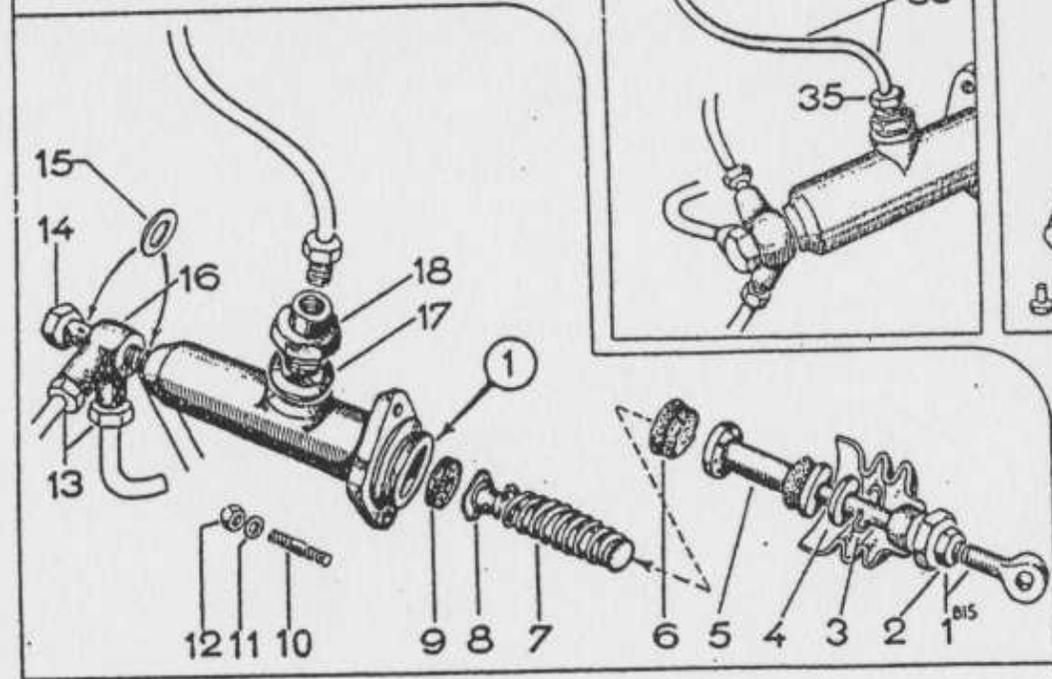
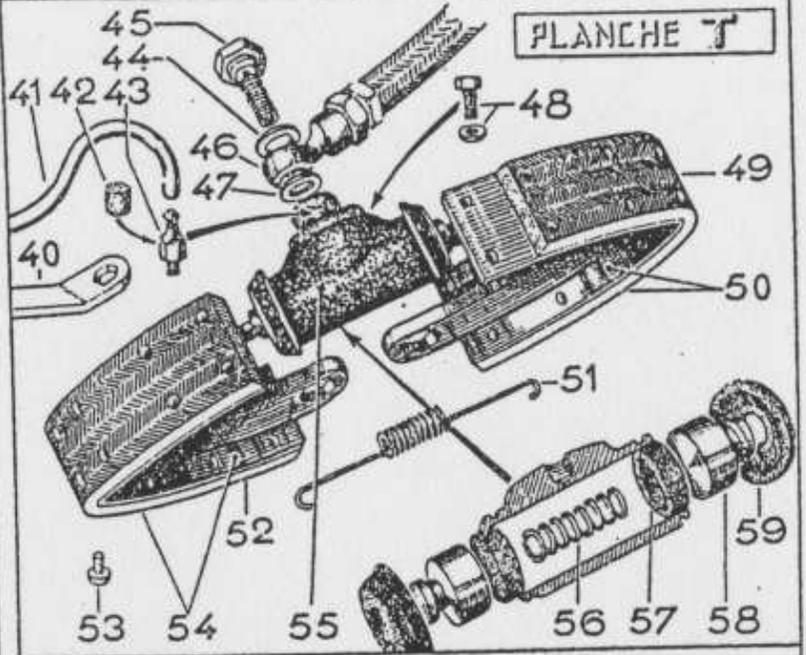
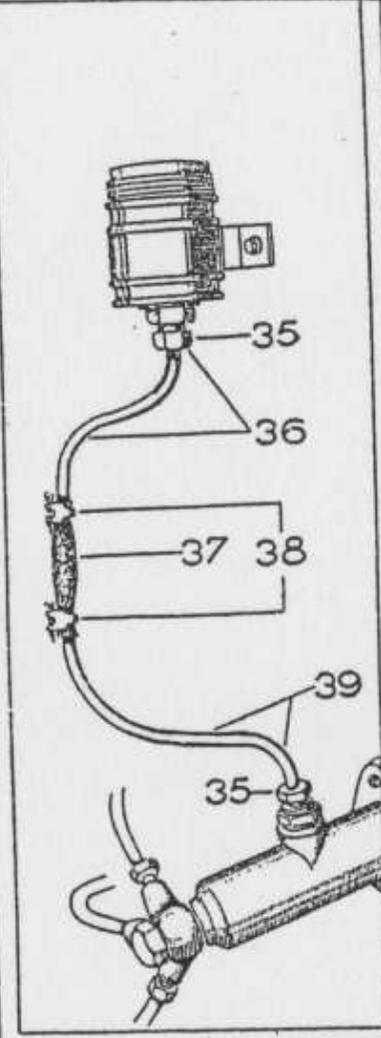
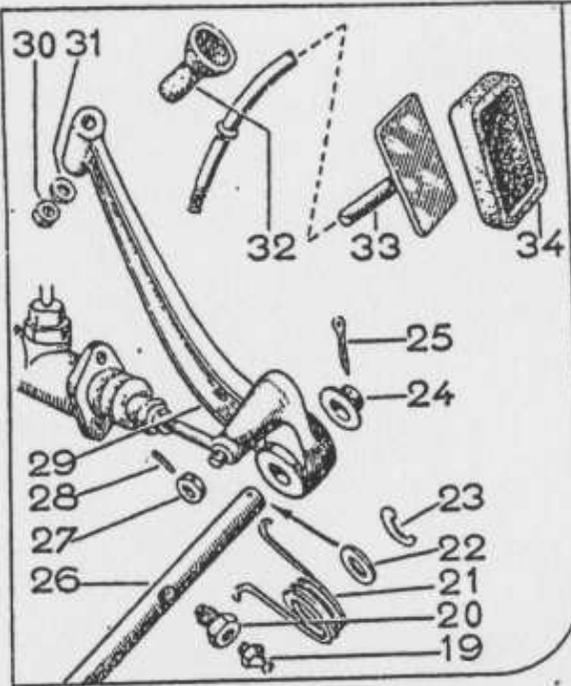


**FREINS LOCKHEED (détail)**

**IMPORTANT :** Les planches S et T ne concernent que les DYNA équipées de 4 freins Bendix 180×30.

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>FREINS AVANT</b>			<b>FREINS ARRIERE</b>		
Le dessin représente le frein avant gauche.			Le dessin représente le frein AR gauche.		
42	2	Capuchons de vis de purge, réf. Lockheed No 13.549.	60	4	Vis avec rondelles W. 120 W6, réf. Lockheed No 116.6.10.
43	2	Vis de purge d=7, pas 100, réf. Lockheed No 608.	61	2	Boulons de raccord, réf. Lockheed No 2815.
44	2	Joints, réf. Lockheed No 1.101.	62	2	Joints, réf. Lockheed No 1101.
45	2	Vis de raccord orientable, réf. Lockheed No 315.727.	63	2	Raccords orientables, réf. Lockheed No 1491.
46	2	Raccords orientables, réf. Lockheed No 2949.	64	2	Joints, réf. Lockheed No 1102.
47	2	Joints, réf. Lockheed No 1.102.	65	2	Caoutchoucs de vis de purge, réf. Lockheed No 13.549.
48	4	Vis avec rondelles W 120 W 6, réf. Lockheed 116.6.10. ou Eventail 121 JZ 6.	66	2	Vis de purge d=7, pas 100, réf. Lockheed No 608.
49	2	Garnitures Ferodo 47 160×30×5 à 5,3.	67	2	Segments de frein garni tendu, réf. Lockheed No 255.705.
50	2	Segments de frein garni tendu, réf. Bendix No 255.705.	68	2	Ressorts de rappel des segments, réf. Bendix No 246.697.
51	2	Ressorts de rappel des segments, réf. Bendix No 246.697.	69	2	Garnitures Férodo 47 160×30×5 à 5,3.
52	2	Garnitures Férodo 47 196×30×5 à 5,3.	70	2	Ressorts de rappel des segments, réf. Lockheed No 246.697.
53	36	Rivets de fixation des garnitures, réf. Bendix No 254.254.	71	2	Segments de frein garni comprimé, réf. Lockheed No 255.703.
54	2	Segments de frein garni comprimé, réf. Bendix No 255.703.	72	36	Rivets fixant les garnitures, réf. Lockheed No 254.254.
<b>CYLINDRES DES ROUES AVANT</b>			<b>CYLINDRES DES ROUES ARRIERE</b>		
55	2	Cylindres des roues avant PL. C. 22 complet avec vis de purge, réf. Lockheed 14.423.	73	2	Cylindres de roues AR PLC 16 complet avec vis de purge, réf. Lockheed No 14.421.
56	2	Ressorts complets, réf. Lockheed No 334.	74	2	Ressorts complets, réf. Lockheed No 334.
57	4	Coupelles en caoutchouc, réf. Lockheed No 576.	75	4	Coupelles en caoutchouc, réf. Lockheed No 693.
58	4	Pistons en acier, réf. Lockheed No 767.	76	4	Pistons en acier, réf. Lockheed No 14.356.
59	4	Capuchons en caoutchouc, réf. Lockheed No 577.	77	2	Capuchons en caoutchouc, réf. Lockheed No 337.

NOTA. — \*Support des pédales et sa fixation planche I.









(COMPLÉMENT AU CATALOGUE DYNA)

Classer ces feuilles complémentaires sous l'intercalaire marqué KA à TA.

\*

## **BOITES DE VITESSES ET PONT Type 850 RS**

<b>Embrayage et commande sur B.V</b> .....	planche N° 205-1
Carter et annexes .....	— 205-2
Mécanisme boîte de vitesses .....	— 205-3
Organes commande de la boîte des vitesses .....	— 205-4
Mécanisme du pont .....	— 307-1

Pour toute commande indiquer :

La désignation et la quantité.

Le repère de la pièce, suivi du de planche. Exemple : H-205-1.

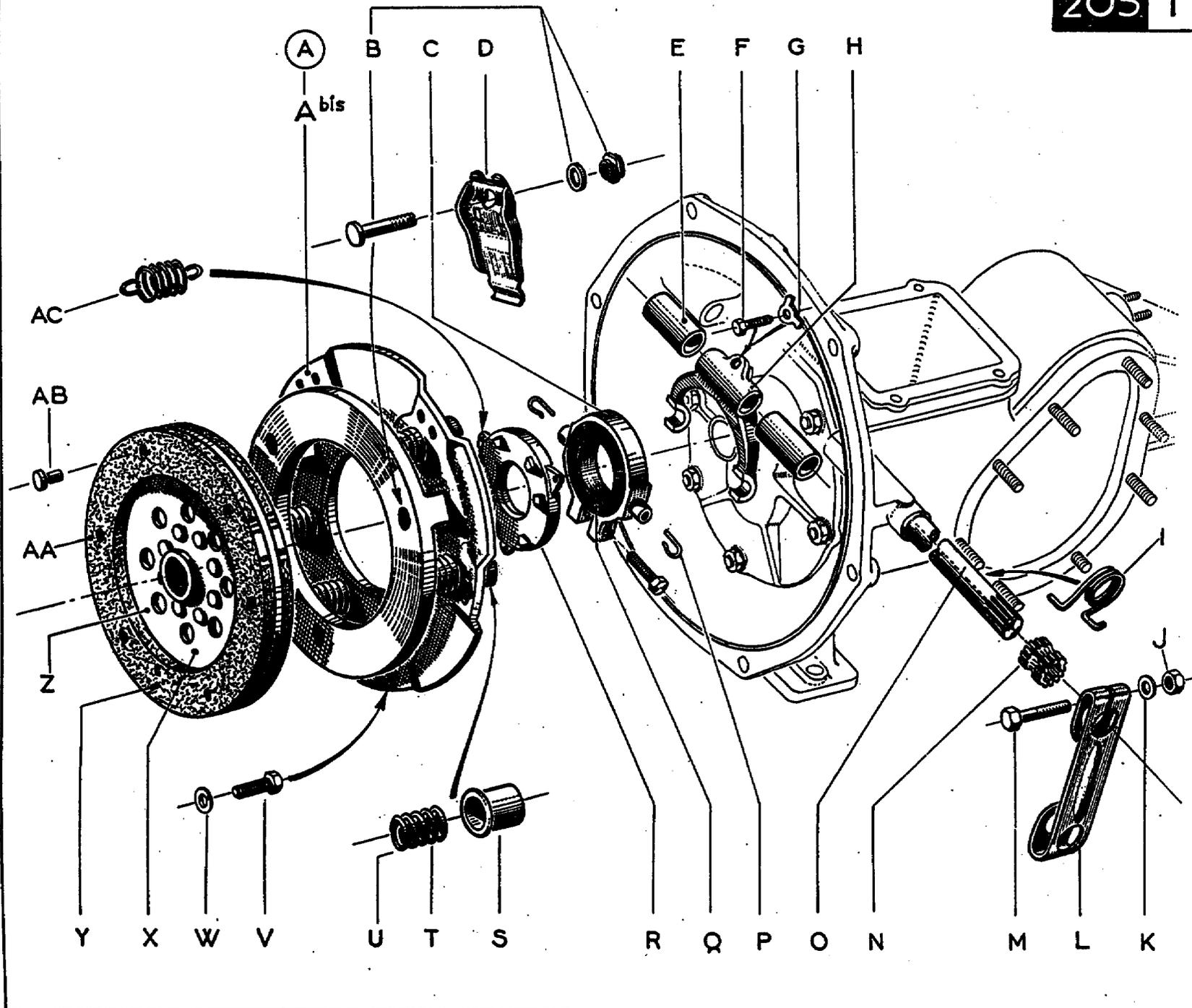
Les N° de châssis et moteur.

**Pour tout renseignement complémentaire se reporter à la 2° page du catalogue, au paragraphe " Libellé des commandes "**

# BOITE DE VITESSES - Type 850 RS - EMBRAYAGE et COMMANDE sur BOITE

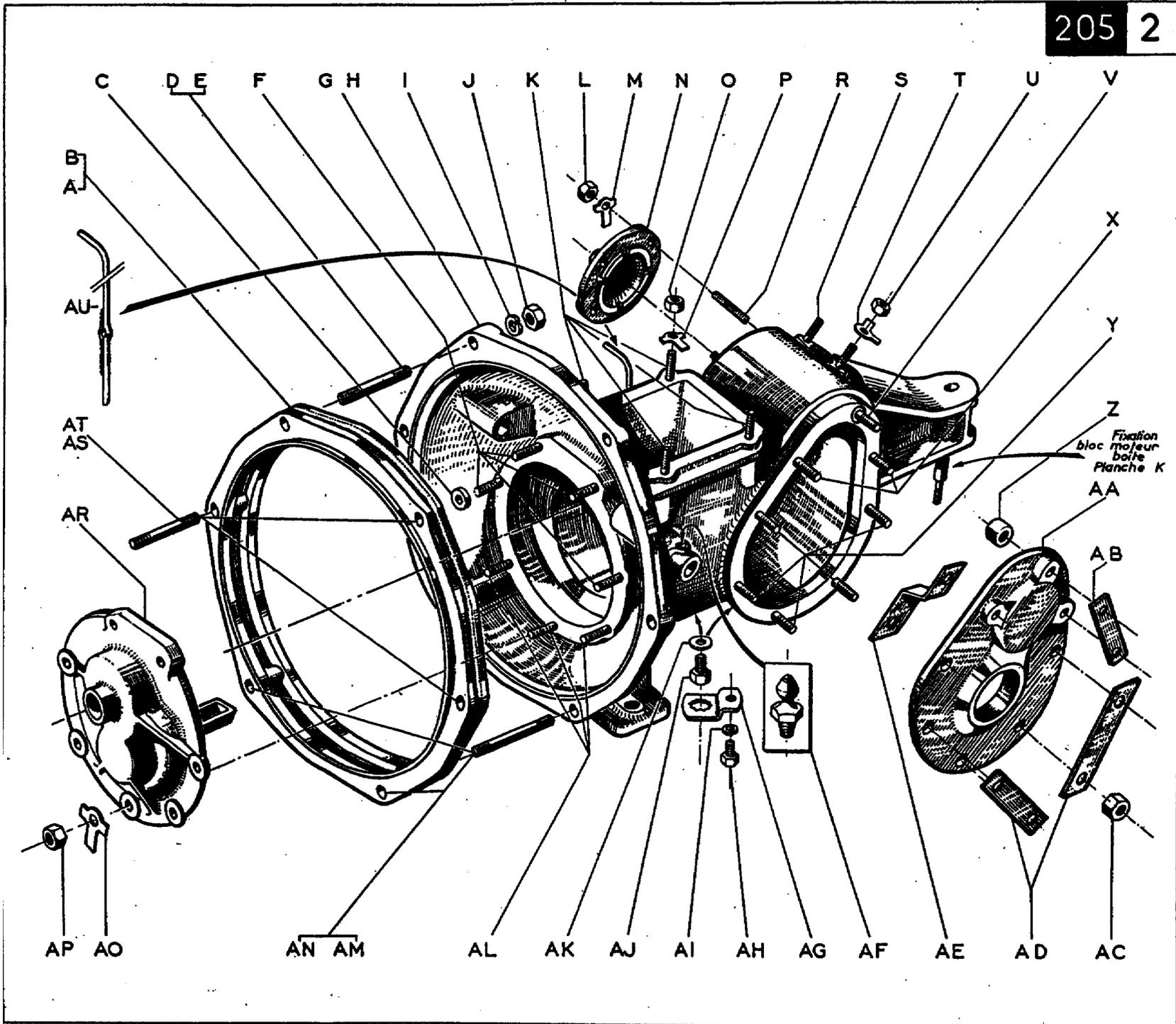
Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
A	1	Embrayage complet Férodo PK 7. Suivant plan Férodo 69332 (B) (avec plaquettes de progressivité - friction 68662).	N	1	Manchon de réglage du levier.
Abis	1	Embrayage complet Férodo PK 7. Suivant plan Férodo 69332 (C) (avec friction rigide 69681).	O	1	Arbre de commande de débrayage.
	3	Vis Férodo 67715.	P	2	Crochet d'attache de butée Férodo 68730.
B	3	Rondelle Férodo 65166.	Q	1	Bague graphitée Férodo 69379.
	3	Ecrou Férodo 65165.	R	1	Bague de débrayage Férodo 66800.
C	1	Butée sans crampon 69380 Férodo avec sa vis.	S	6	Cuvette Férodo 4.137.
D	3	Levier Férodo 67725.	T	3	Ressort blanc Férodo 4.327.
E	2	Tube entretoise.	U	3	Ressort rouge Férodo 4.136.
F	1	Vis H 6 fixant la fourchette.	V	6	Vis H 8 fixant l'embrayage.
G	1	Frein fixant la fourchette.	W	6	Rondelle W 8 fixant l'embrayage.
H	1	Fourchette de débrayage.	X	1	Disque complet Férodo 69681 (friction rigide) avec garnitures F 44.
I	1	Ressort de rappel du levier.	Y	1	Jeu de 2 garnitures Férodo F 44.
J	1	Ecrou H 7 parkérisé	Z	1	Disque complet Férodo 68662 (avec plaquettes de progressivité) comprenant : 1 garniture M 44 et 1 garniture M 8.
K	1	Rondelle de 7 fixant levier.	AA	1	Jeu de 2 garnitures Férodo comprenant : 1 garniture M 44 et 1 garniture M 8.
L	1	Levier de commande de débrayage.	AB	12	Rivet de garniture Férodo 67.593.
M	1	Vis H 7 fixant levier.	AC	3	Ressort de rappel Férodo 67.534.

Nota. — Les modifications à apporter pour le remplacement d'un embrayage A par un Abis sont indiquées par la note n° 205-1 du 9-XII-52.



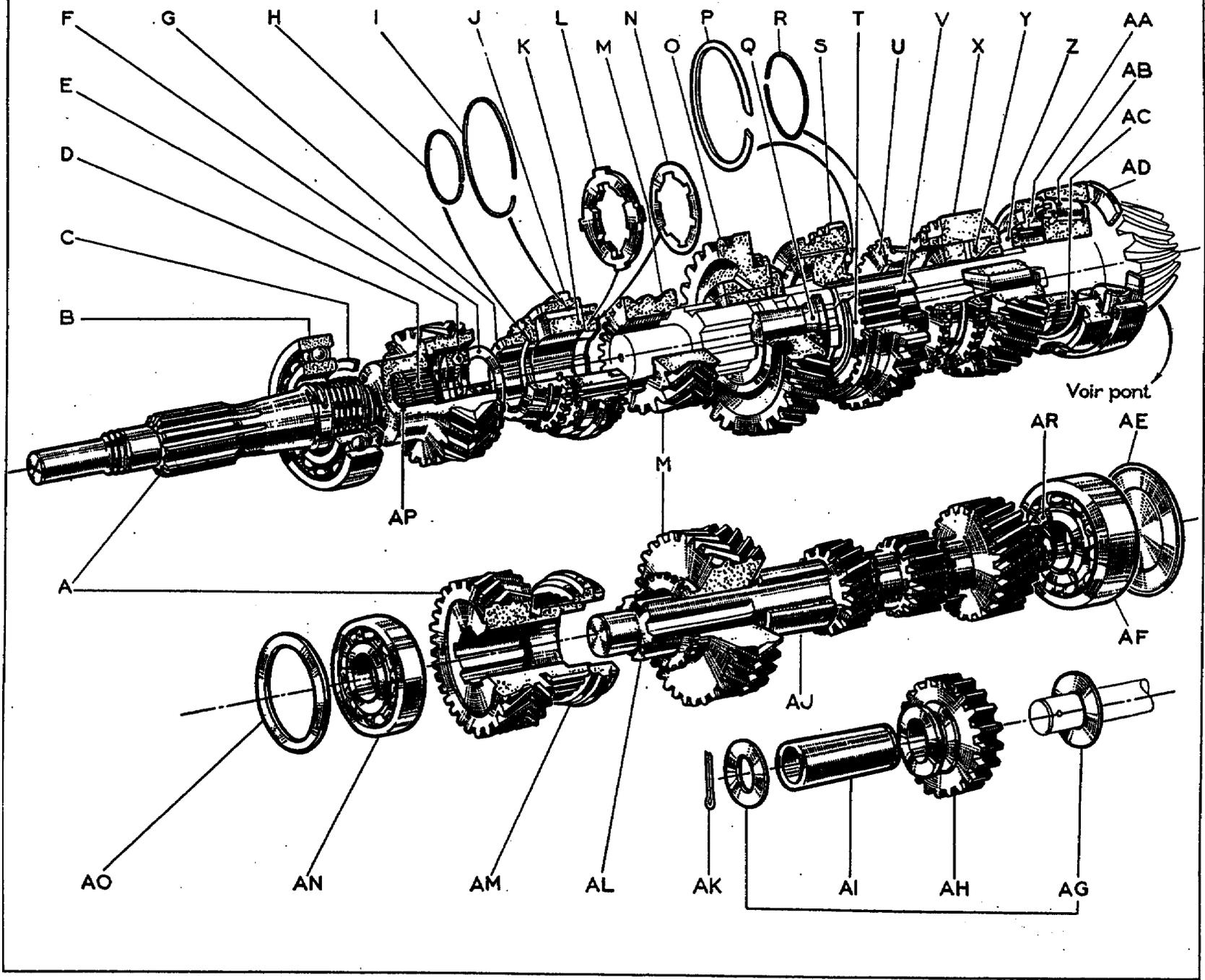
# BOITE DE VITESSES - Type 850 RS - CARTER et ANNEXES

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
A	1	Entretoise (épaisseur 14 entre plans de joints).	Y	5	Goujon de 6x30 — 12x17. Acier traité (fixation couvercle latéral sur carter).
B	1	Entretoise (épaisseur 28 entre plans de joints).	Z	1	Bague de centrage du couvercle latéral.
C	1	Bague élastique " Mécanindus " BM 9x15.	AA	1	Couvercle latéral du pont.
D	1	Goujon pour fil de masse (cas de montage avec entretoise épaisseur 14).	AB	1	Frein double
E	1	Goujon pour fil de masse (cas de montage avec entretoise épaisseur 28).	AC	8	Ecrou H 6 T acier étiré parkérisé / fixation du couvercle latéral sur le carter.
F	4	Goujon de 6x37 — 12x21 — acier traité.	AD	2	Frein double
G	1	Carter de mécanisme goujonné.	AE	1	Frein double
H	1	Carter de mécanisme seul.	AF	2	Graisseur hydraulique " GG 36 " droit 6 pas de 100.
I	6	Rondelle W 8.	AG	2	Frein du bouchon de vidange / vidange d'huile pour la
J	6	Ecrou H 8 acier.	AH	2	Vis H 4 I 8 acier étiré parkérisé / boîte de vitesses et le pont.
K	4	Goujon de 6x40 — 12x22 — acier étiré (fixation du couvercle supérieur).	AI	2	Rondelle WZ 4.
L	4	Ecrou H 6 T acier étiré parkérisé (fixation du chapeau sur carter).	AJ	2	Bouchon fileté à épaulement de 20 tête / vidange d'huile pour la boîte de vitesses et le pont.
M	4	Frein (fixation du chapeau sur carter).	AK	2	Joint métalloplastique de 20
N	1	Chapeau de roulement de l'arbre de démultiplicateur.	AL	3	Goujon de 6x28 — 12x15 acier traité (fixation du couvercle avant).
O	4	Ecrou H 6 T acier étiré, parkérisé (fixation du couvercle supérieur).	AM	2	Goujon acier de 8 (fixation carter et boîte, cas de montage avec entretoise de 28 d'épaisseur).
P	4	Frein (fixation du couvercle supérieur).	AN	2	Goujon de 8x112 acier pfv 16 pfe 14 (fixation carter et boîte, cas de montage avec entretoise de 14 d'épaisseur).
R	4	Goujon de 6x30 — 12x17 — acier traité (fixation du chapeau sur carter).	AO	7	Frein (fixation du couvercle AV).
S	2	Goujon de 6x37 — 12x21 (fixation carter de prise de compteur).	AP	7	Ecrou H 6 T étiré (fixation du couvercle AV).
T	2	Frein (fixation carter de prise de compteur).	AR	1	Couvercle avant.
U	2	Ecrou H 6 T acier étiré parkérisé (fixation carter de prise de compteur).	AS	3	Goujon de 8x56 acier pfv x16 pfe x14. (Fixation carter et boîte, cas de montage avec entretoise de 14 d'épaisseur).
V	1	Goujon de 6x48 — 12x22. Acier traité (fixation couvercle latéral sur carter).	AT	3	Goujon acier de 8. (Fixation carter et boîte, cas de montage avec entretoise de 28 d'épaisseur).
X	2	Goujon de 6x45 — 12x22. Acier traité (fixation couvercle latéral sur carter).	AU	1	Jauge d'huile.



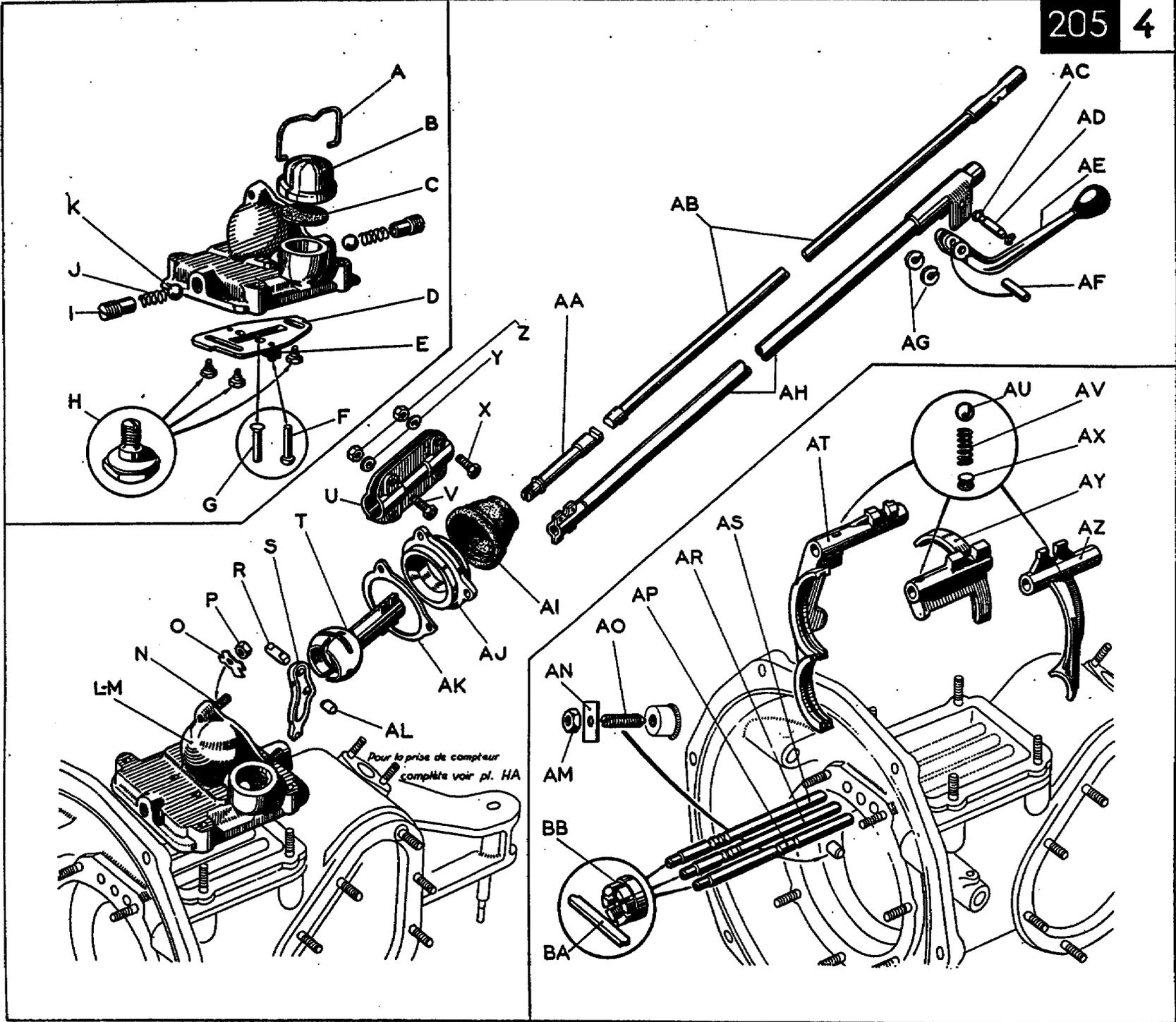
# BOITE DE VITESSES - Type 850 RS - MECANISME

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
		Arbre pignon d'angle (voir pont).	U	1	Cône synchronisateur de 2 <sup>e</sup> , 18 dents.
A	1	Couple pignon de transmission de 20 dents avec roue de transmission 23 dents.	V	1	Entretoise de l'arbre de pignon d'angle.
B	1	Roulement SKF 6006×(30×55×13) sur pignon de transmission.	X	1	Roue de 2 <sup>e</sup> , 26 dents.
C	1	Jeu de rondelles de réglage du pignon de transmission Ø 32×41, tôle scie, épaisseur 0,1—0,2—0,5—1.	Y	1	Manchon de la roue 2 <sup>e</sup> .
D	26	Aiguille " Nadella " (Ø 2×11,8 qualité normale) du pignon de transmission.	Z	1	Palier entretoise.
E	1	Butée SKF 51.102 (15×28×9).	AA	1	Palier de maintien.
F	1	Rondelle de réglage (butée sur l'arbre pignon d'angle) 15,5×25—0,1—0,2—0,3—0,5.	AB	1	Roulement SKF 30305 (25×62×18) de l'arbre central.
G	1	Cône synchro. de prise directe. 16 dents.	AC	54	Aiguille " Nadella " Ø 2×7,8, qualité normale.
H	1	Jonc du cône synchro. de prise directe.	AD	1	Rondelle de réglage pignon d'angle 0,1—0,2—0,3—0,5.
I	1	Jonc du clabot de prise directe.	AE	1	Obtrateur de logement de l'arbre intermédiaire.
J	1	Clabot de prise directe.	AF	1	Roulement SKF 6303 (17×47×14) arbre intermédiaire.
K	1	Support de clabot de prise directe.	AG	2	Rondelle Ø 12,5×25 é 0,5 tôle scie.
L	1	Rondelle de blocage.	AH	1	Roue intermédiaire de marche AR, 20 dents.
M	1	Couple pignon mené de surmultipliée 16 dents avec roue menante 24 dents.	AI	1	Douille de la roue de marche AR.
N		Rondelle de calage (empilage de l'arbre de pignon d'angle) 0,1—0,2—0,3—0,5.	AJ	1	Douille du pignon de surmultipliée.
O	1	Roue de 1 <sup>re</sup> 32 dents.	AK	1	Goupille V Ø 2,5 L= 25 acier.
P	1	Jonc de support de roue de marche AR.	AL	1	Arbre intermédiaire.
Q	1	Manchon de roue 1 <sup>re</sup> .	AM	1	Clabot de surmultipliée.
R	1	Jonc du cône synchro. de 2 <sup>e</sup> .	AN	1	Roulement SKF 6302 (15×42×13) (arbre intermédiaire).
S	1	Roue de marche AR, 33 dents.	AO		Jeu de rondelles de réglage (arbre intermédiaire). Ø 32×41, tôle scie épaisseur 0,1—0,2—0,5—1.
T	1	Support de roue de marche AR.	AP	1	Jonc de montage des aiguilles.
			AR		Rondelle de réglage (arbre intermédiaire) Ø 26×17,5 épaisseur 0,05—0,1—0,2.



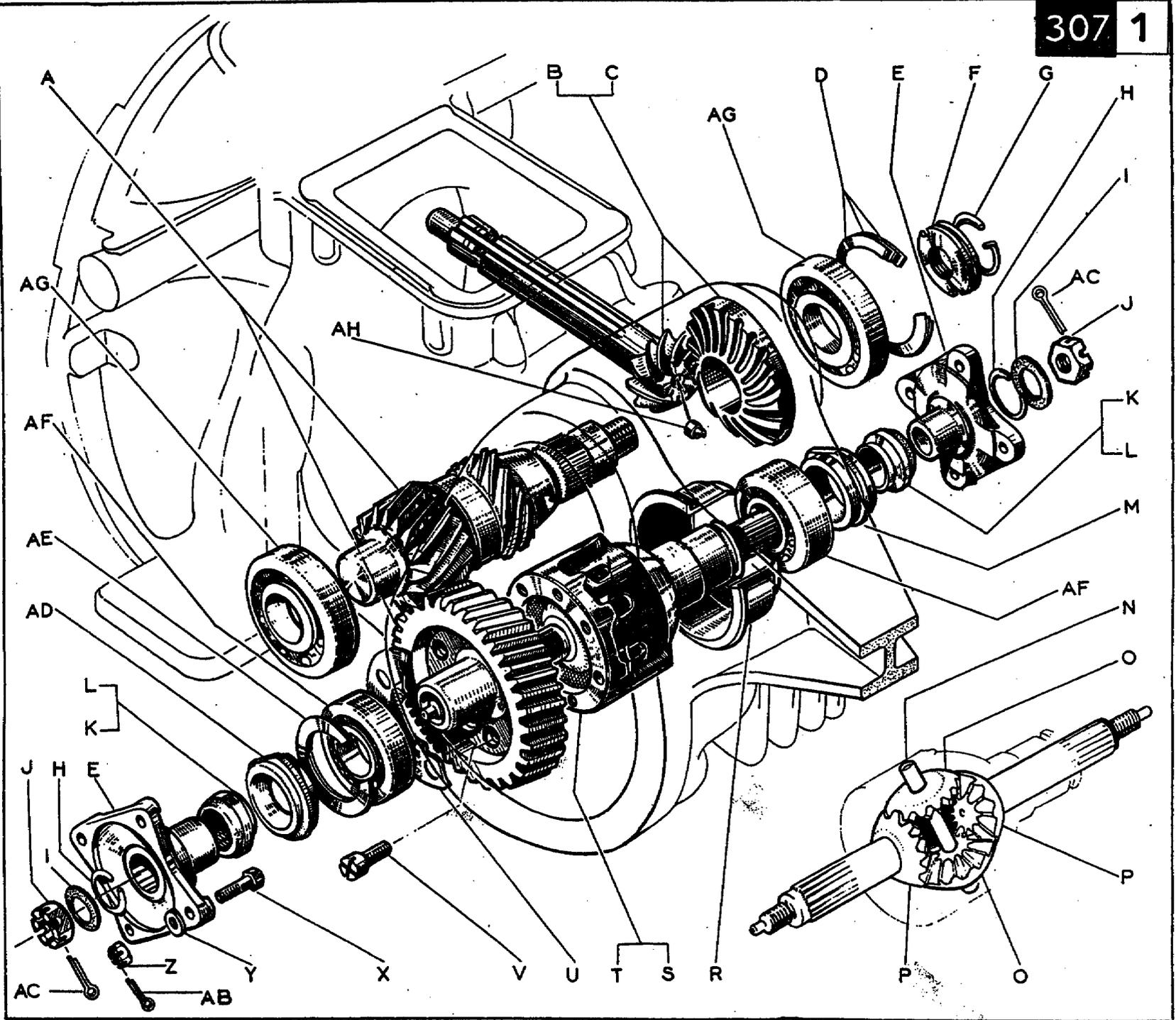
## BOITE DE VITESSES - GM 850 RS - (Commande)

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
A	1	Ressort du bouchon de remplissage.	AC	2	Jonc d'arrêt de l'axe.
B	1	Bouchon de remplissage.	AD	1	Axe du levier des vitesses.
C	1	Rondelle cuir 31×42×3.	AE	1	Levier des vitesses.
D	1	Grille de vitesses.	AF	1	Axe de commande de l'embout supérieur.
E	2	Tenon de verrouillage.	AG	2	Rondelle d'appui du levier des vitesses.
F	2	Rivet R Ø 3 L=14.	AH	1	Tube de commande de rotule.
G	2	Rivet F;90 Ø 3 L=14.	AI	1	Caoutchouc d'étanchéité.
H	3	Tenon de guidage de la grille.	AJ	1	Chapeau du couvercle supérieur.
I	2	Guide de bille de butée de la grille.	AK		Plaquette de réglage du chapeau (demande du réglage).
J	2	Ressort de butée de la grille.	AL	1	Axe du levier (sur tige de commande).
K	2	Bille de Ø 7.94.	AM	1	Ecrou H bis 8 T acier étiré parkérisé.
L	1	Couvercle supérieur complet.	AN	1	Frein d'écrou rectangulaire Ø 8 L= 28.
M	1	Couvercle supérieur seul.	AO	1	Vis sans tête 8×50 acier étiré parkérisé.
N	3	Goujon de 6×26	AP	1	Arbre de la fourchette de marche AR.
O	3	Frein / fixant chapeau couvercle supérieur.	AR	1	Arbre de la fourchette de 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> vitesses.
P	1	Ecrou H 6 T acier étiré	AS	1	Arbre de la fourchette de prise directe et surmultipliée.
R	1	Axe du levier (sur rotule).	AT	1	Fourchette de prise directe et surmultipliée.
S	1	Levier de commande des fourchettes.	AU	3	Bille de verrouillage Ø 6.
T	1	Rotule du levier.	AV	3	Ressort de bille de verrouillage.
U	1	Demi-manchon d'accouplement.	AX		Pastille de réglage de Ø 5 épaisseur: 0,5, 1 tôle de scie. (à la demande du montage).
V	2	Vis H 6 L 25 acier étiré parkérisé.	AY	1	Fourchette de 1 <sup>re</sup> et 2 <sup>e</sup> vitesses.
X	2	Vis H 6 L 20 acier étiré parkérisé.	AZ	1	Fourchette de marche AR.
Y	4	Rondelle W 6.	BA	1	Goupille de l'arbre de fourchette.
Z	4	Ecrou H 6 acier étiré parkérisé.	BB	3	Ecrou de l'arbre de fourchette.
AA	1	Chape du levier.			
AB	1	Tige de commande du levier.			



# MECANISME DU PONT - 850 RS

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
A	1	Couple démultiplicateur 11 31 dents.	P	2	Planétaire.
B	1	Couple d'angle 11 24 dents ou	R	1	Couronne du boîtier de différentiel.
C	1	Couple d'angle, 10-24 dents.	S		Boîtier de différentiel complet.
D		Rondelles de réglage, tôle de scie 50x60, épaisseur 0,1 — 0,2 — 0,5 — 1 à la demande du montage.	T	1	Boîtier de différentiel.
E	2	Plateau d'entraînement ; avec 4 vis, écrous crénelés et rondelles.	U	1	Frein des vis de fixation de la roue de démultiplication.
F	1	Ecrou de serrage du roulement.	V	8	Vis de fixation de la roue.
G	1	Segment d'arrêt de l'écrou de serrage.	X	8	Vis du plateau d'entraînement.
H	2	Segment d'arrêt du plateau.	Y	8	Rondelle 8,25 x 16 x 1,5 / fixation de la transmission sur
I	2	Joint d'étanchéité du plateau d'entraînement.	Z	8	Ecrou HK 8 T le plateau d'entraînement.
J	2	Ecrou de blocage du plateau.	AB	8	Goupille V 2 x 25.
K	2	Bague d'étanchéité " cyclam " n° 274.714 C ou	AC	2	Goupille V 3 x 35.
L	2	Joint " Paulstra " N° 172.00 (26,7 x 46,5 x 11,3).	AD	1	Rondelle obturatrice du pont.
M	1	Rondelle obturatrice du pont.	AE		Rondelles de réglage, tôle de scie, 50x60 épaisseur 0,1 — 0,2 — 0,5 — 1 (à la demande du montage).
N	1	Axe des satellites.	AF	2	Roulement SKF 6.206 (30x62x16).
O	2	Satellite.	AG	2	Roulement SKF 6.305 (25x62x17).
			AH	1	Bouchon obturateur de l'arbre pignon d'angle.

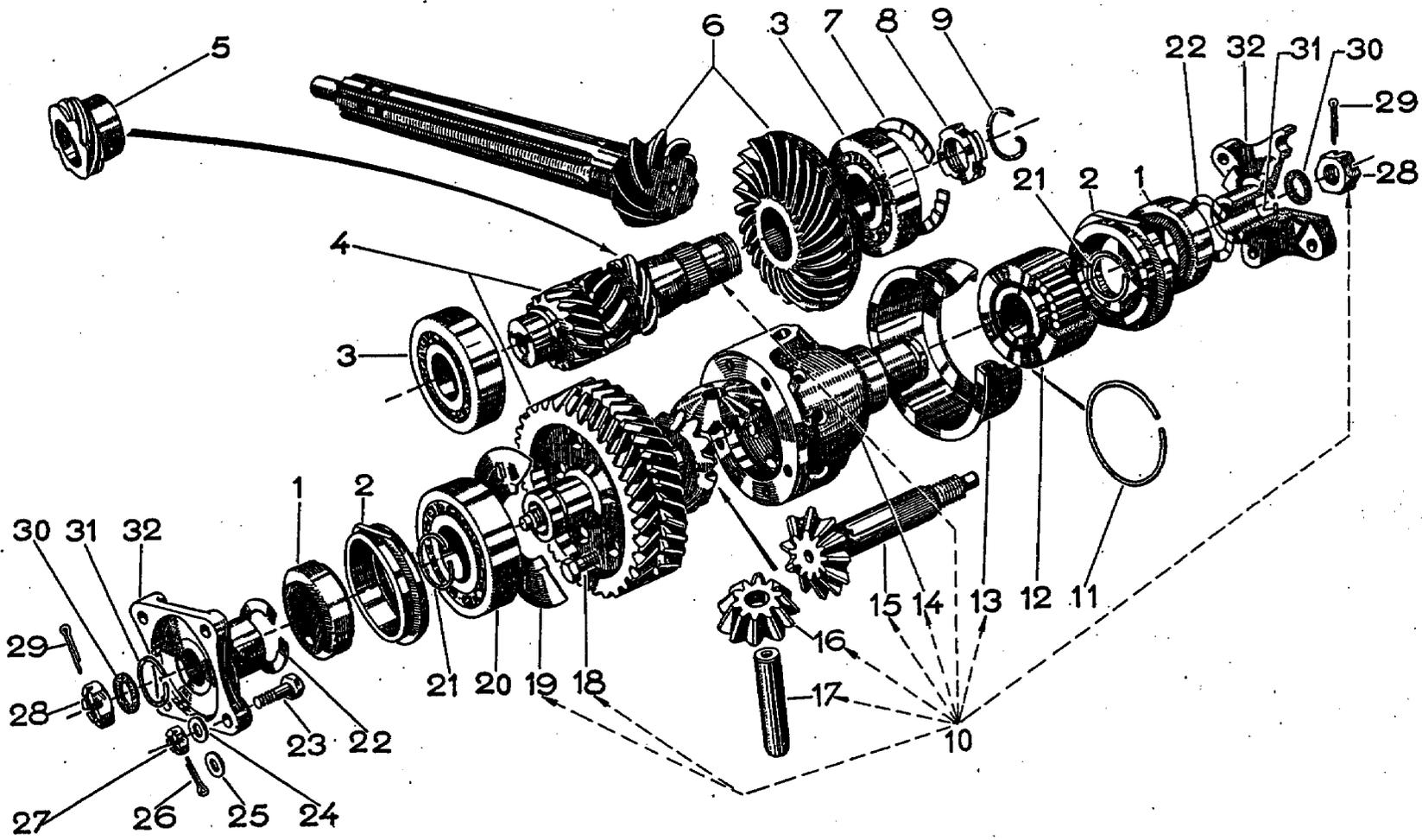


N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1	2	Bagues d'étanchéité CYCLAM N° 274.714 C.	16	2	Satellites
2	2	Rondelles obturatrices	17	1	Axe des satellites
<b>EMPILAGE DU DEMULTIPLICATEUR.</b>			18	8	Vis H.10 traitées
3	2	Roulements à billes S.K.F. N° 6.305 (25×62×17)	19	1	Frein
4	2	Couple démultiplicateur comprenant: 1 axe, 1 roue, 1 écrou de serrage du roulement, 1 pignon de prise de compteur	20	1	Roulement à billes S.K.F. 6.206 (30×62×16)
5	1	Roue de commande	21	2	Jonc d'arrêt des roulements
6	1	Couple d'angle comprenant: 1 pignon et 1 roue d'angle	<b>PLATEAUX D'ENTRAINEMENT</b>		
7	1	Jeu de rondelles de réglage du roulement : Tôle scie d=50×60, ép.=1/10, 2/10, 5/10, 10/10	22		Rondelles de réglage de la bague CYCLAM, ép.=0,5
8	1	Ecrou de serrage du roulement	23	8	Vis H8 traitées
9	1	Segment d'arrêt de l'écrou de serrage du roulement	24	8	Rondelles 8,25×16×1,5
<b>DIFFERENTIEL.</b>			25	8	Rondelles 8,25×16×1
10	1	Boîtier de différentiel complet	26	8	Goupilles V 2×25
11	1	Jonc d'arrêt du roulement	27	8	Ecrous HK8
12	1	Roulement à aiguilles NADELLA NA. 1.030 (30×52×18)	28	2	Ecrous HK. 12
13	1	Couronne du boîtier	29	2	Goupilles V3×35
14	1	Boîtier de différentiel — seul —	30	2	Joints d'étanchéité des plateaux — caoutchouc
15	2	Planétaires	31	2	Segments d'arrêt des plateaux
			32	2	Plateaux d'entraînement complets avec 8 vis, 8 écrous HK8 — 8 rondelles

} de la roue du démultiplicateur

} Fixation du joint de transmission au plateau d'entraînement

} fixant les plateaux



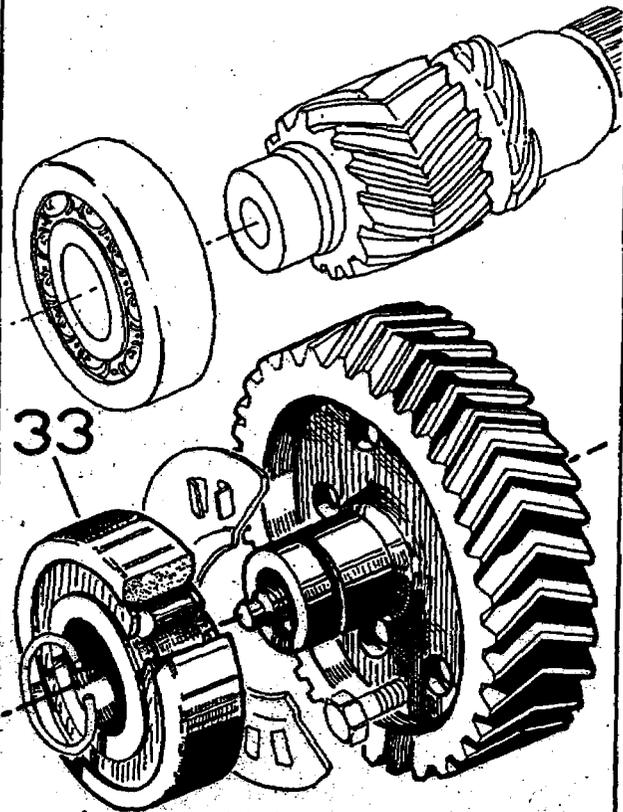


## Additif No 1 à la planche NA

### Pont 3<sup>ème</sup> Montage

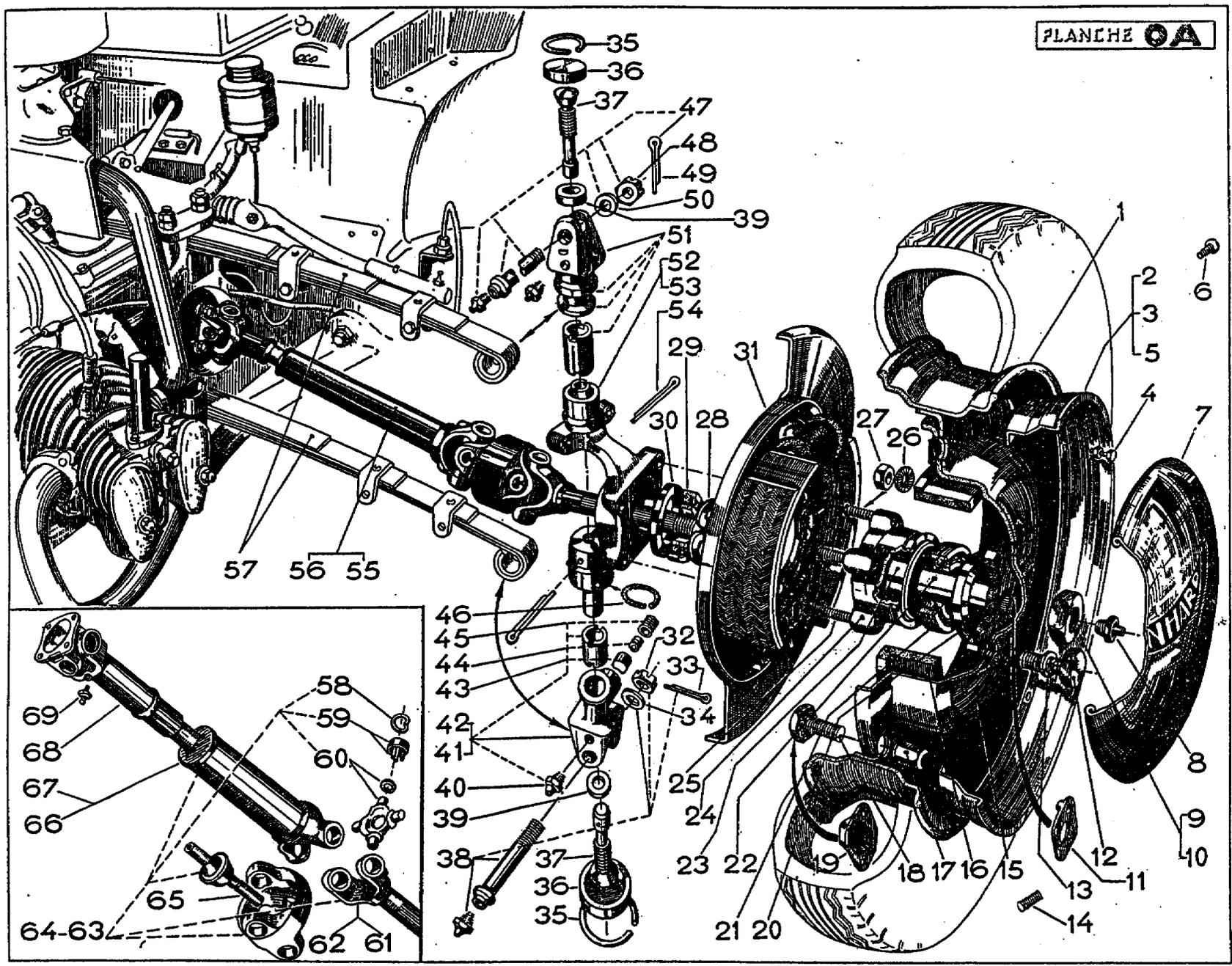
*Ce montage est, le même que le précédent sauf le roulement désigné sous le No 20 PL NA remplacé par*

No ordre	Nbre	Désignation
X 33	1	Roulement à rouleaux SKF NU 206



NOTA. Cette planche ne concerne que les DYNA équipées de roues tambour en tôle d'acier

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>JANTES ET ENJOLIVEURS.</b>	30	2	Joint Perfect (35×51×8)
1	5	Jantes acier	31	2	Freins avant (voir planche SA et TA)
2	5	Enjoliveurs de jantes, type Delorme, pour pneus 135×400, sur demande spéciale			<b>PIVOTS DE SUSPENSION</b>
3	5	Enjoliveurs de jantes, type Delorme, pour pneus 145×400, sur demande spéciale			<b>AXES DES RESSORTS.</b>
4	25	Boulons têtes chromées — Delorme — sur demande	32	2	Ecrous H.K.Z. bis de 11 pas de 100
5	5	Enjoliveurs PL. pour jantes 145×400	33	4	Goupilles V
6	15	Vis Gobin-Daudé N° 6 l. = 9,5	34	2	Rondelles acier des axes de ressorts
7	5	Enjoliveurs des roues	35	4	Joncs d'arrêt des capsules
		<b>ROUES TAMBOURS ET MOYEUX.</b>	36	4	Capsules d'étanchéité
8	2	Graisseurs Hydraulic droit	37	4	Vis d'arrêt des mains de ressorts
9	1	Ecrou de blocage du moyeu, pas à droite	38	2	Axes des ressorts inférieurs — complet —
10	1	Ecrou de blocage du moyeu, pas à gauche	39	2	Rondelles d'appui des vis d'arrêt des mains de ressorts
11	2	Freins des écrous	40	4	Graisseurs Hydraulic droit
12	10	Vis traités	41	1	Main de ressort inférieure complète, côté droit
13	10	Rondelles WZ de 12 } fixant roues tambour sur moyeux	42	1	Main de ressort inférieure complète, côté gauche
14	10	Goujons d'arrêt (fixant couronnes)	43	3	Sabots de freinage
15	2	Tambours de roues et de frein avant complet	44	2	Ressorts des sabots
16	2	Couronnes de freins avant complet	45	2	Vis des sabots
17	10	Ecrous Michelin	46	2	Joncs d'arrêt des mains inférieures
18	10	Goujons des roues	47	2	Axes des ressorts supérieurs — complet
19	10	Cages des goujons des roues	48	2	Ecrous HK. 12
20	2	Joint Perfect (50×65×10)	49	2	Goupilles
21	2	Roulements S.K.F. 6.207 (35×72×-7)	50	2	Rondelles acier des axes des ressorts
22	2	Moyeux avant	51	2	Mains des ressorts supérieurs — complètes
23	2	Entretoises	52	1	Pivot de suspension côté droit
24	2	Supports des roulements	53	1	Pivot de suspension côté gauche
25	8	Goujons traités	54	4	Goupilles V 4×60
26	8	Rondelles Blocfor de 8,5×15,1			<b>TRANSMISSION.</b>
27	8	Ecrous H1 (contre-écrous)	55	1	Transmission complète — côté droit
28	2	Circlips 52 1	56	1	Transmission complète — côté gauche
29	2	Roulements S.K.F. 6.305 (25×62×17)	57		Ressorts — voir suspension avant (Planche P)

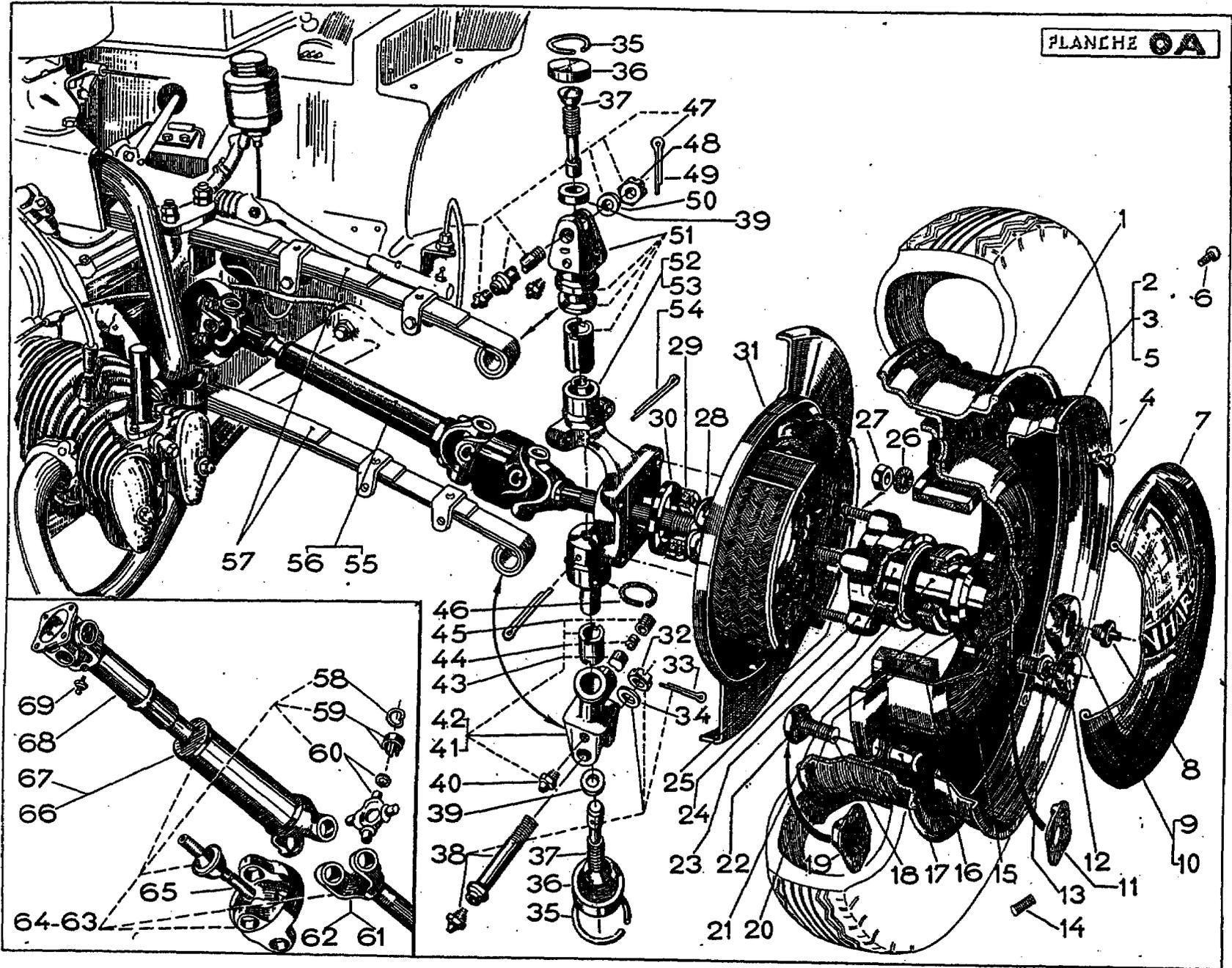


NOTA. Cette planche ne concerne que les DYNA équipées de roues tambour en tôle d'acier

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
58		Arrêt de coussinet ..... Réf. Glaenzer K. 162	65		Ensemble dispositif de cen- trage ..... Réf. Glaenzer E. 2.982
59		Ensemble de coussinets ..... > K. 122			
60		Ensemble croisillon ..... > D. 121	66	1	Ensemble mâchoire fusée avec tube et embout coulissant — côté droit ..... > E. 2.984/1
61	1	Mâchoire fusée — côté droit . > S. 121/1			
62	1	Mâchoire fusée — côté gauche > S. 121/2			
63	1	Ensemble, joint double, sans joint coulissant — côté droit ..... > E. 2.983/1	67	1	Ensemble mâchoire fusée avec tube et embout coulissant — côté gauche ..... > E. 2.984/2
64	1	Ensemble, joint double, sans joint coulissant — côté gauche ..... > E. 2.983/2	68		Ensemble joint coulissant ... > K. 0.110
			69		Graisseurs pour transmission . > K. 598

**IMPORTANT.**

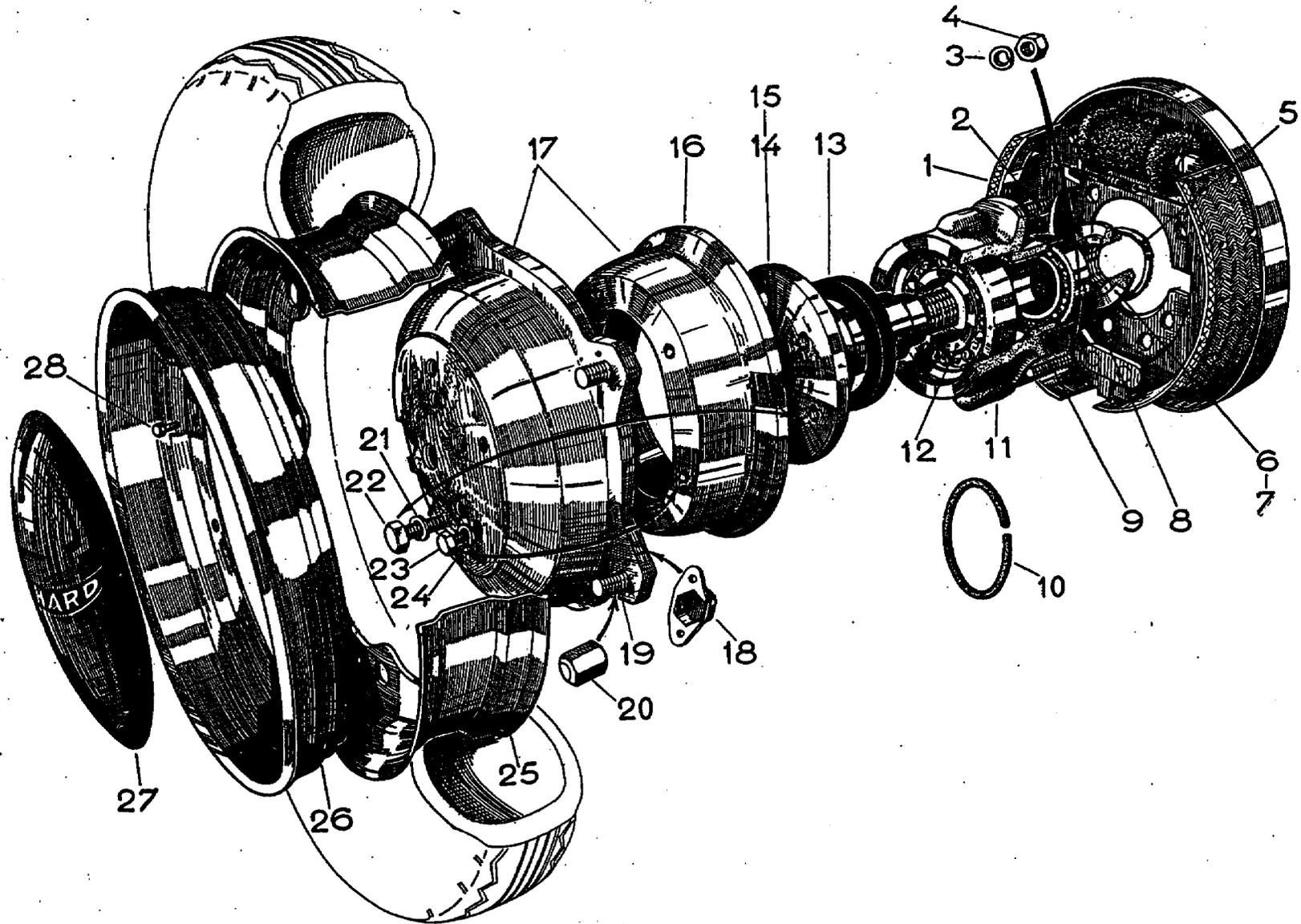
Avant de procéder au remontage d'une transmission, s'assurer que les oreilles de la mâchoire fixe sont bien dans le même plan que celles de la mâchoire coulissante. — Cette position est obtenue en plaçant la flèche gravée sur la mâchoire fixe en regard de celle gravée sur l'embout coulissant.



NOTA. Cette planche ne concerne que les DYNA équipées de roues tambour en acier.

Pour détails de la suspension voir «Suspension AR» Planche Q

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1		Freins AR — voir planche SA	14	1	Moyeu de roue — côté droit — avec écrou N° 6
		<b>SUPPORTS DES ROULEMENTS.</b>	15	1	Moyeu de roue — côté gauche. — avec écrou N° 7
2	4	Goujons traités de LT=60 — PFV=24			<b>TAMBOURS DE FREINS.</b>
3	8	Rondelles W 8	16	2	Tambours de frein
4	8	Ecrous H 8			<b>ROUES TAMBOUR.</b>
5	2	Freins des écrous de serrage	17	1	Tambour de roue et de frein AR complet
6	1	Ecrou de serrage, côté gauche	18	10	Gages de goujons de roues
7	1	Ecrou de serrage, côté droit	19	10	Goujons de roues
8	2	Roulements SKF 6.205 (25×52×15)	20	20	Ecrous MICHELIN
9	4	Goujons traités de 8 LT=94 — PFV=24	21	10	Rondelles W.12
10	2	Anneaux d'étanchéité des supports	22	10	Vis traitées } fixant roues et moyeux
11	2	Supports des roulements	23	10	Vis traitées
12	2	Roulements SKF 6.207 (35×72×17)	24	10	Rondelles W. 8 } fixant roue et tambour
		<b>MOYEURS ARRIERE.</b>	25		
13	2	Joints Perfect.	26		} Enjoliveurs, voir planche OA
			27		







**FREINS**

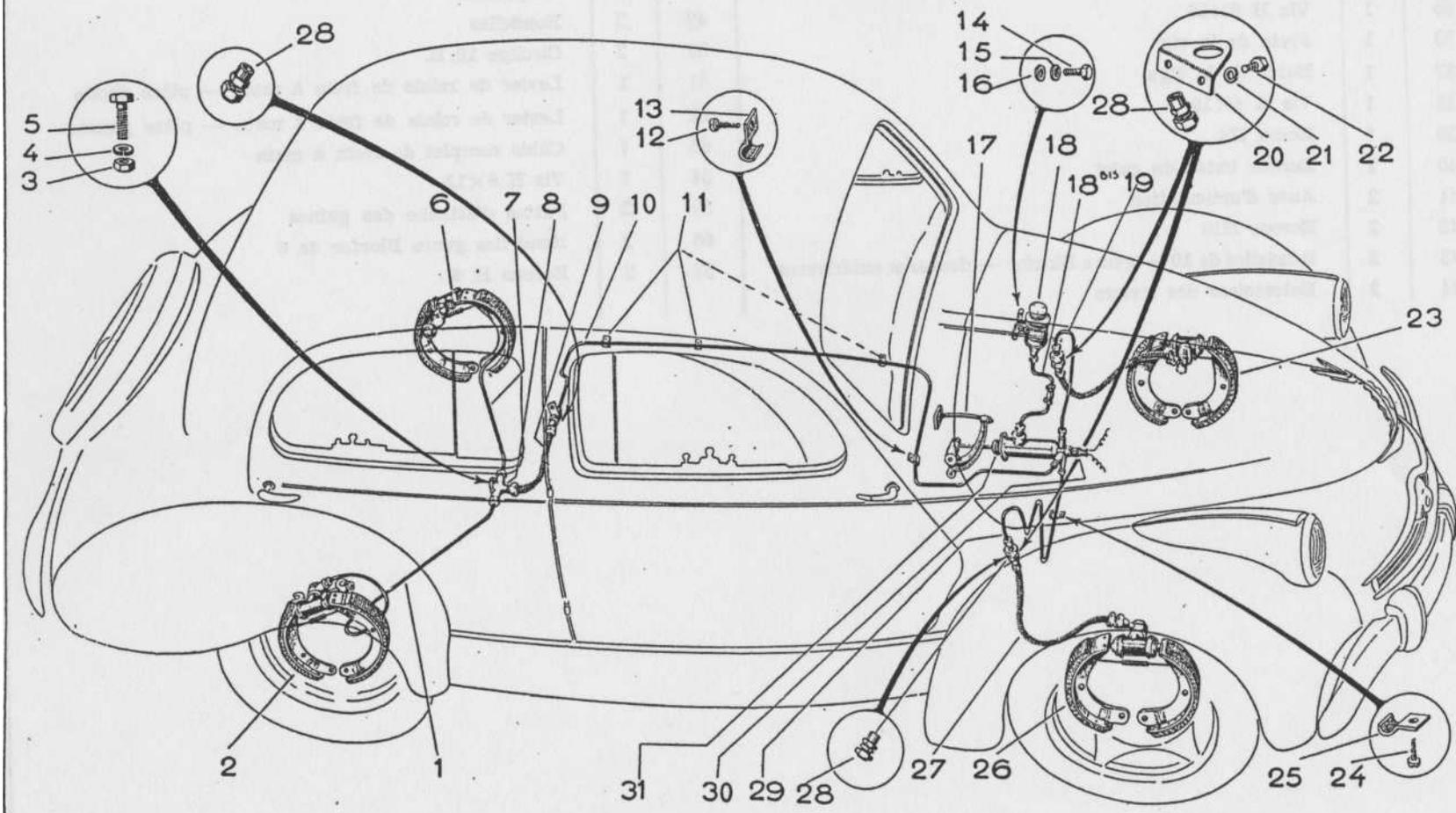




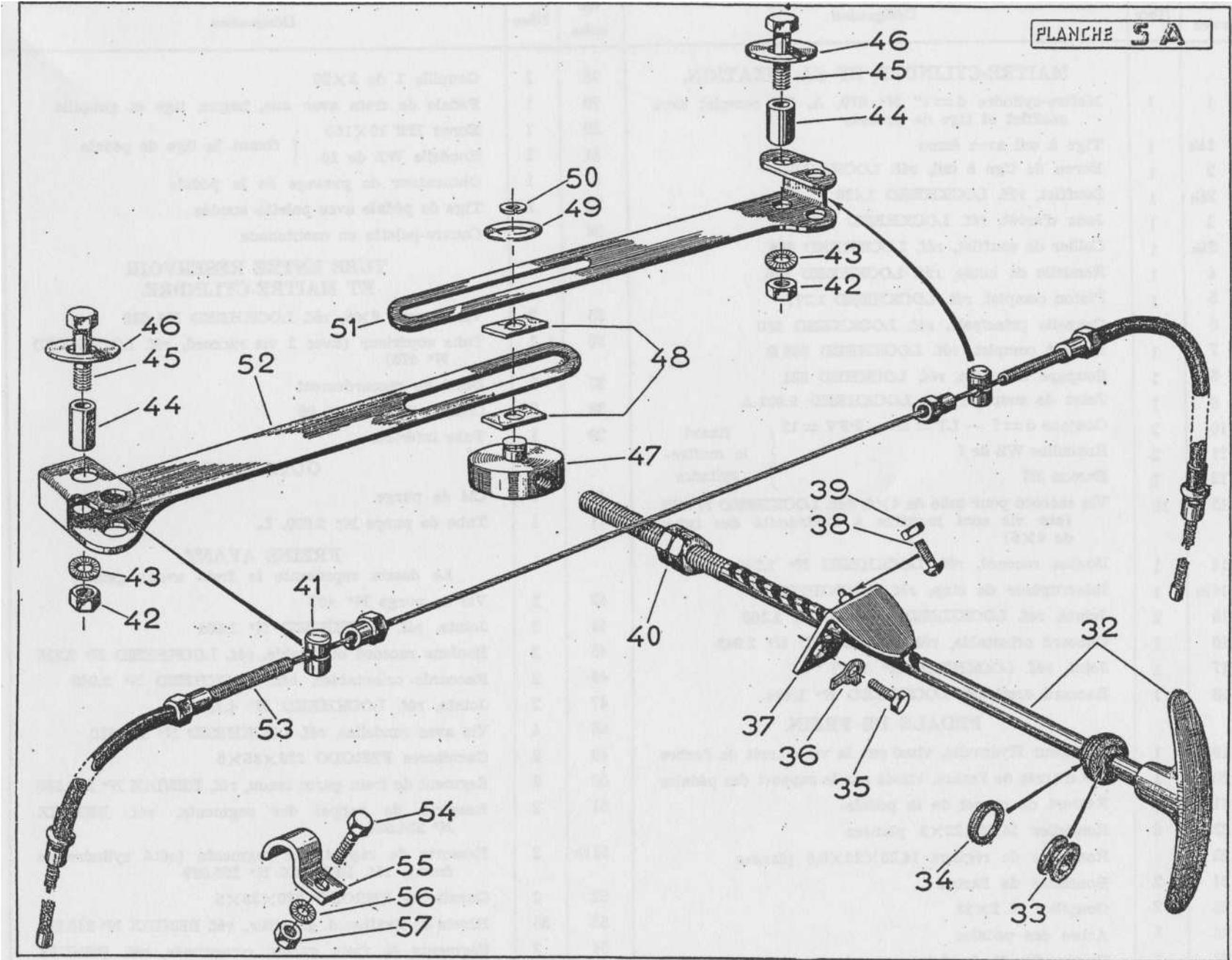
**FREINS LOCKHEED (ensemble) - Frein à main (page suivante)**

*IMPORTANT. Les planches SA et TA ne concernent que les DYNA équipées de freins Bendix 255 x 35 à l'avant et 180 x 30 à l'arrière*

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>FREINS LOCKHEED.</b>			17	1	Pédale de frein avec 1 axe et une goupille V3×2 (autres détails planche TA)
1	1	Tube raccord (avec 2 vis raccord) du T à la roue AR droite	18	1	Réservoir complet petit modèle avec ajustage, référence LOCKHEED N° 14.574-H 2.
2	1	Frein Bendix 180×30 sur roue AR droite (détail planche TA)	18bis		Le tube entre réservoir et maître-cylindre est détaillé planche TA
3	1	Ecrou H	19	1	Tube raccord (avec 2 vis raccord, réf. LOCKHEED N° 476) en maître-cylindre et roue AV gauche
4	1	Rondelle W			
5	1	Vis			
6	1	Frein Bendix 180×30 sur roue AR gauche (détail planche TA)	20	2	Equerres
7	1	Tube raccord (avec 2 vis raccord, réf. LOCKHEED N° 476 du T à la roue AR gauche)	21	4	Rondelles W
			22	4	Vis H
8	1	Raccord en T — nu — réf. LOCKHEED 2944	23	1	Frein Bendix 255×35 sur roue avant gauche (détail planche TA)
9	1	Flexible LOCKHEED AR L=254, réf. LOCKHEED = 1113	24	1	Vis Parker, type ATR N° 7, L=9,5
11	3	Colliers fixant le tube sur le châssis (soudés)			
12	2	Vis Parker, type ATR, N° 7, long.=9,5	25	1	Collier
13	2	Colliers	26	1	Frein Bendix 255×35 — sur roue avant droite
14	2	Vis	27	2	Flexibles AV L=379, réf. LOCKHEED N° 268
			28	3	Raccords connexion, réf. LOCKHEED N° 1498
15	2	Rondelles W	29	1	Tube raccord entre maître-cylindre et flexible avant droit (avec 2 vis raccord, réf. LOCKHEED N° 476)
16	2	Rondelles acier	30	1	Interrupteur de stop — réf. LOCKHEED N° 12.755
			31	2	Maître-cylindre 1" N° 870. A.H.7. — complet —

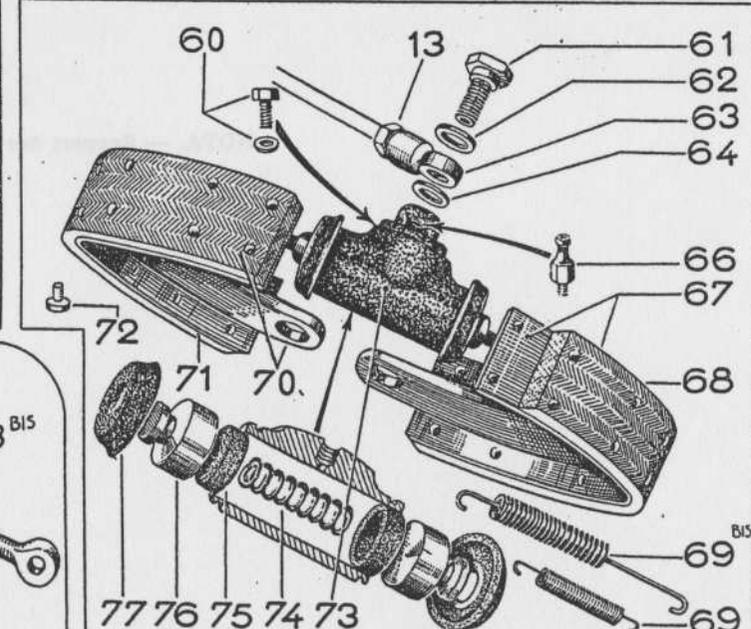
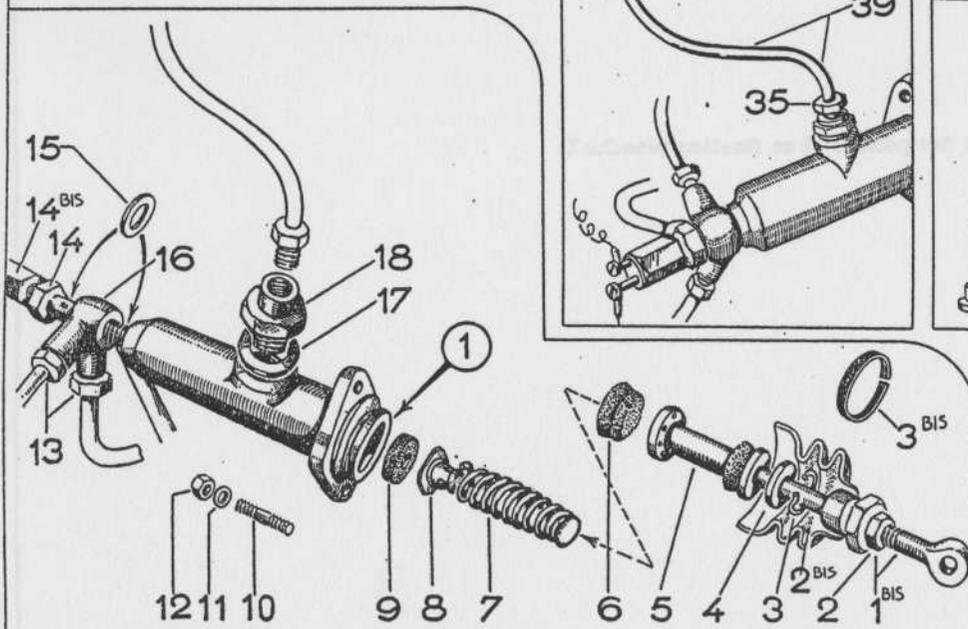
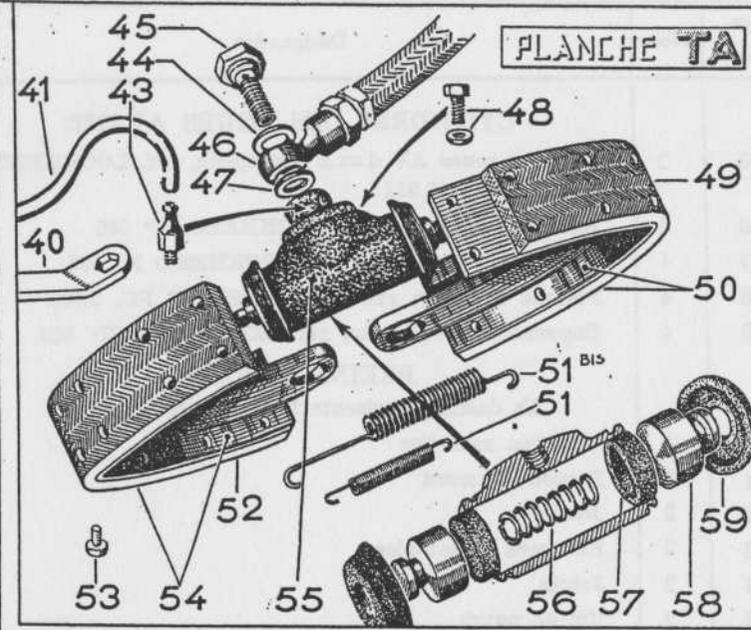
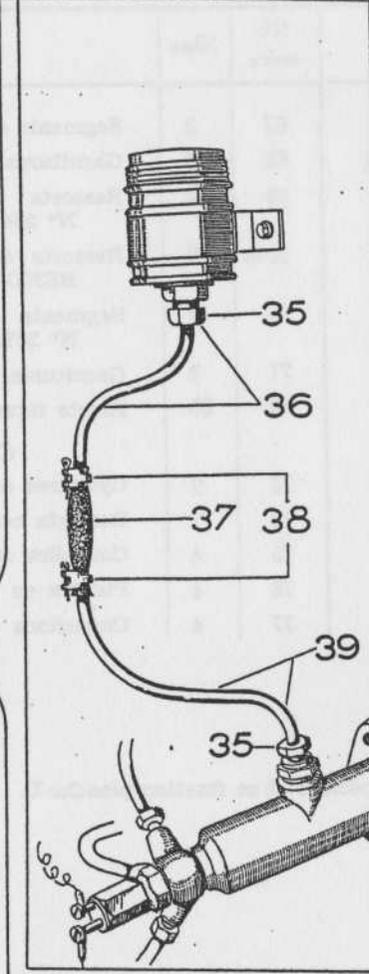
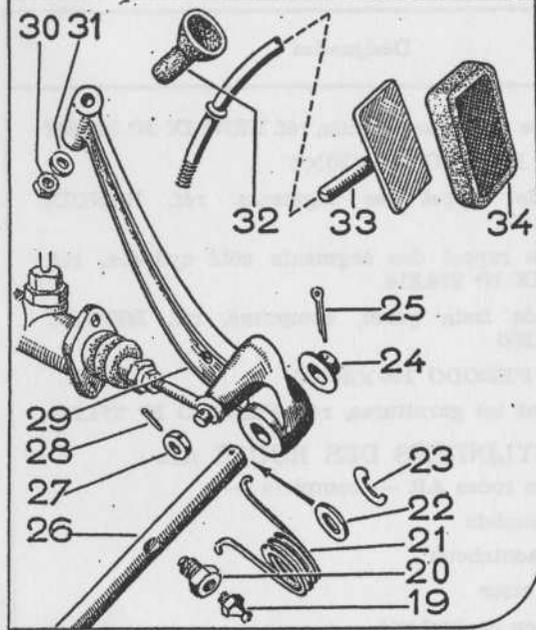


No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>FREIN A MAIN.</b>			
32	1	Tige de frein à main avec poignée	45	2	Vis H de 10×50
33	1	Guide	46	2	Rondelles d'arrêt des leviers
34	1	Bague caoutchouc	47	2	Galet de commande des leviers
35	1	Vis H 6×16	48	1	Plaquettes
36	1	Frein de la vis	49	2	Rondelles
37	1	Butée de la tige	50	2	Circlips 10. E.
38	1	Vis R 4×10	51	1	Levier de relais de frein à main — pièce droite
39	1	Ecrou H4	52	1	Levier de relais de frein à main — pièce gauche
40	2	Ecrous butés de galet	53	1	Câble complet de frein à main
41	2	Axes d'articulation	54	1	Vis H 6×12
42	2	Ecrous H10	55	2	Pattes d'attache des gaines
43	2	Rondelles de 10 — genre Blocfor — dentures extérieures	56	2	Rondelles genre Blocfor de 6
44	2	Entretoises des leviers	57	2	Ecrous H 6



Cette planche ne concerne que les DYNA équipées de freins «BENDIX» 255 x 35 à l'avant et 180 x 30 à l'arrière

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>MAITRE-CYLINDRE ET SA FIXATION.</b>			28	1	Goupille 1 de 3×20
1	1	Maitre-cylindre d=1" N° 870. A. H7 complet avec soufflet et tige de poussée	29	1	Pédale de frein avec axe, bague, tige et goupille
1 bis	1	Tige à œil avec écrou	30	1	Ecrou HT 10×150
2	1	Ecrou de tige à œil, réf. LOCKHEED	31	1	Rondelle WZ de 10
2 bis	1	Soufflet, réf. LOCKHEED 1.426	32	1	Obturateur de passage de la pédale
3	1	Jonc d'arrêt, réf. LOCKHEED 986	33	1	Tige de pédale avec palette soudée
3 bis	1	Collier de soufflet, réf. LOCKHEED 984	34	1	Couvre-palette en caoutchouc
4	1	Rondelle de butée, réf. LOCKHEED 985	<b>TUBE ENTRE RESERVOIR ET MAITRE-CYLINDRE.</b>		
5	1	Piston complet, réf. LOCKHEED 1.277	35	2	Vis raccord 6×6, réf. LOCKHEED N° 510
6	1	Coupelle principale, réf. LOCKHEED 530	36	1	Tube supérieur (avec 1 vis raccord, réf. LOCKHEED N° 476)
7	1	Ressort complet, réf. LOCKHEED 958 B	37	1	Durit de raccordement
8	1	Soupape complète, réf. LOCKHEED 531	38	2	Colliers Caillau N° 00
9	1	Joint de soupape, réf. LOCKHEED 9.901 A	39	1	Tube inférieur
10	2	Goujons d=7 — LT=28 — PFV=12	<b>OÙTILLAGE.</b>		
11	2	Rondelles WZ de 7	40	1	Clé de purge
12	2	Ecrous H7	41	1	Tube de purge N° 2.000. L.
13	10	Vis raccord pour tube de 4×6, réf. LOCKHEED N° 476 (ces vis sont montées à l'extrémité des tubes de 4×6)	<b>FREINS AVANT.</b>		
14	1	Boulon raccord, réf. LOCKHEED N° 1.298	Le dessin représente le frein avant gauche		
14 bis	1	Interrupteur de stop, réf. LOCKHEED N°	43	2	Vis de purge N° 437
15	2	Joints, réf. LOCKHEED N° 1.101 et 1.100	44	2	Joints, réf. LOCKHEED N° 1.101
16	1	Raccord orientable, réf. LOCKHEED N° 2.942	45	2	Boulons raccord orientable, réf. LOCKHEED N° 2.815
17	1	Joint, réf. LOCKHEED N° 1.427	46	2	Raccords orientables, réf. LOCKHEED N° 2.949
18	1	Raccord droit réf. LOCKHEED N° 1.494	47	2	Joints, réf. LOCKHEED N° 4.732
<b>PEDALE DE FREIN.</b>			48	4	Vis avec rondelles, réf. LOCKHEED N° 116.610
19	1	Graisser Hydraulic, vissé sur la vis d'arrêt de l'arbre	49	2	Garnitures FERODO 222×35×5
20	1	Vis d'arrêt de l'arbre, vissée sur le support des pédales	50	2	Segment de frein garni tendu, réf. BENDIX N° 256.530
21	1	Ressort de rappel de la pédale	51	2	Ressorts de rappel des segments, réf. BENDIX N° 254.086
22	2	Rondelles 14,25×22×2 planées	51 bis	2	Ressorts de rappel des segments (côté cylindre de frein), réf. BENDIX N° 255.089
23		Rondelles de réglage 14,25×22×0,5 planées	52	2	Garnitures FERODO 270×35×5
24	2	Bouchons de l'arbre	53	36	Rivets de fixation d. garnitur., réf. BENDIX N° 246.590
25	2	Goupilles V 2×25	54	2	Segments de frein garnis, comprimés, réf. BENDIX N° 256.528
26	1	Arbre des pédales			
27	1	Bague d'arrêt du doigt			

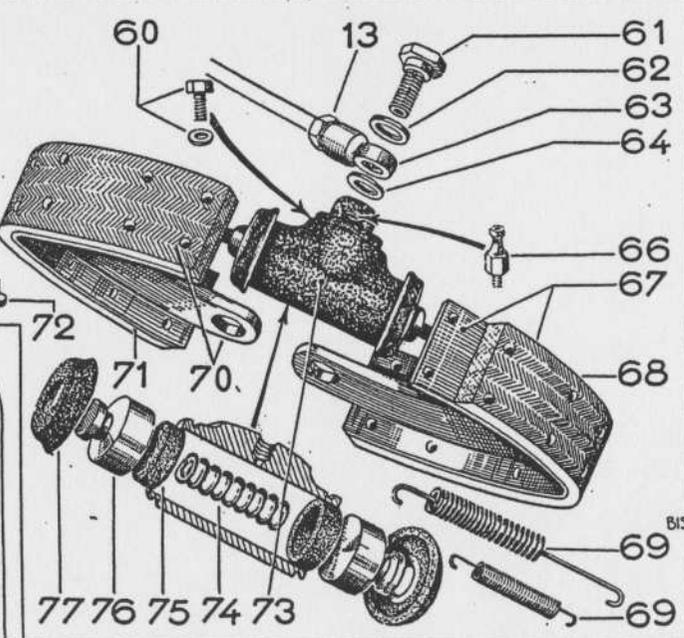
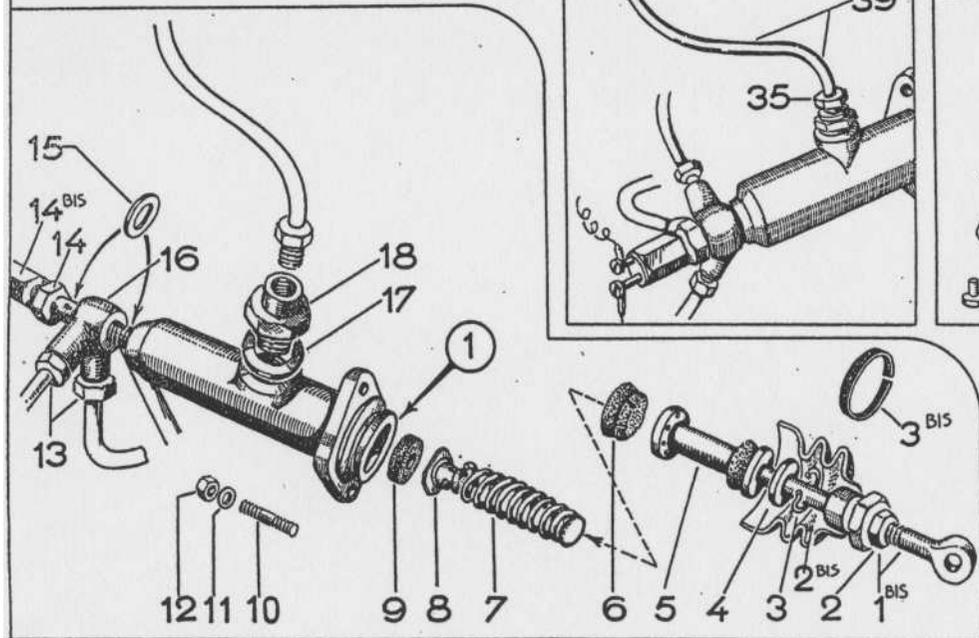
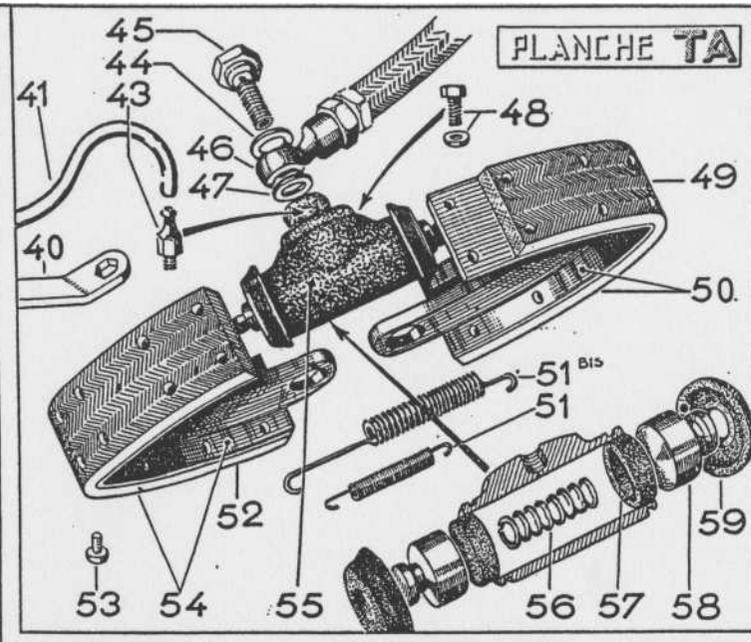
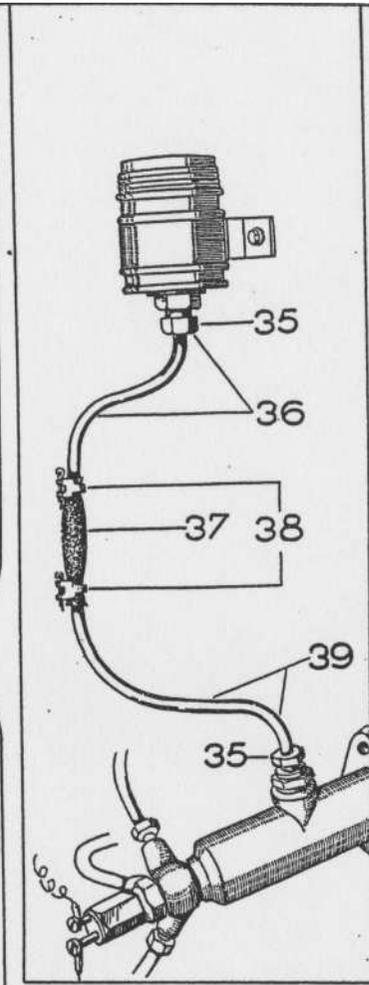
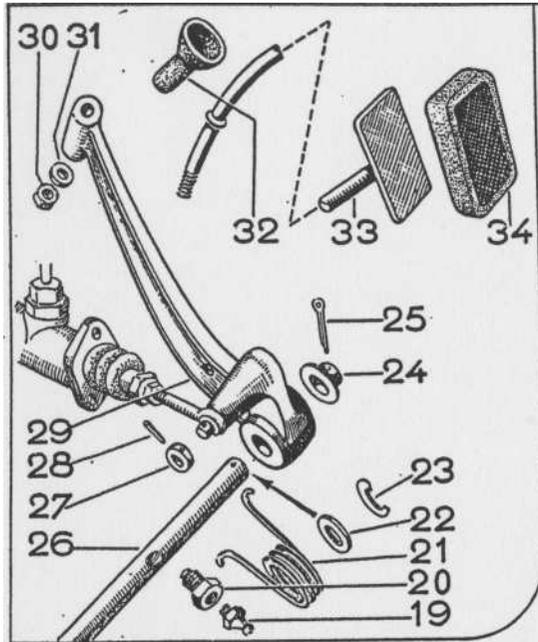


**FREINS LOCKHEED (détails)**

*Cette planche ne concerne que les DYNA équipées de freins «BENDIX» 255 x 35 à l'avant et 180 x 30 à l'arrière*

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>CYLINDRES DES ROUES AVANT.</b>					
55	2	Cyl. des roues AV d=1", complets, réf. LOCKHEED, C. 2.500, H. 911	67	2	Segments de frein garni tendu, réf. BENDIX N° 257.657
56	2	Ressorts complets, réf. LOCKHEED N° 665	68	2	Garnitures FERODO 196×30×5
57	4	Couppelles caoutchouc, réf. LOCKHEED N° 563	69	2	Ressorts de rappel des segments, réf. BENDIX N° 254.151
58	4	Pistons en acier, réf. LOCKHEED N° PC. 2.500	69bis	2	Ressorts de rappel des segments côté cylindre, réf. BENDIX N° 254.314
59	4	Capuchons caoutchouc, réf. LOCKHEED N° 565	70	2	Segments de frein garni, comprimé, réf. BENDIX N° 257.256
<b>FREINS ARRIERE.</b>					
Le dessin représente le frein AR GAUCHE					
60	4	Vis avec rondelles	71	2	Garnitures FERODO 160×30×5
61	2	Boulons raccord	72	36	Rivets fixant les garnitures, réf. FERODO N° 254.254
62	2	Joints	<b>CYLINDRES DES ROUES AR.</b>		
63	2	Raccords orientables	73	2	Cylindres de roues AR — complets —
64	2	Joints	74	2	Ressorts complets
66	2	Vis de purge	75	4	Couppelles caoutchouc
			76	4	Pistons en acier
			77	4	Capuchons en caoutchouc

NOTA. — Support des pédales et sa fixation planche L.





## I N D E X

Planches U Installation électrique. : (ensemble et accessoires),

Planches V Installation électrique (planche de bord et radio).

Planches W. Capot (ensemble) détail planche X. Pare-brise. Auvents . Supérieur et inférieur: - Toit et lunette AR — Encadrement de portes. - Passage de roues. - Ailes. Portes AV et AR (ensemble) détail planche Y — Planchers. -- Pieds milieu. — Bas de caisse. Bavolet. — Tapis - Planche de bord .(voir installation électrique).

Planches X. Capot (détail). Brancards. Triangulation avant - Tôles de protection du moteur. Support de manivelle.

Planches Y. Portes A et AR (fixation - fermeture - glaces). C -Chassis, (cadre et traverse AV support moteur).

Planches Z. Encadrement de calandres — calandres et fixation. Pare-chocs avant et arrière. Fixation des sièges. Accessoires. Outillage.

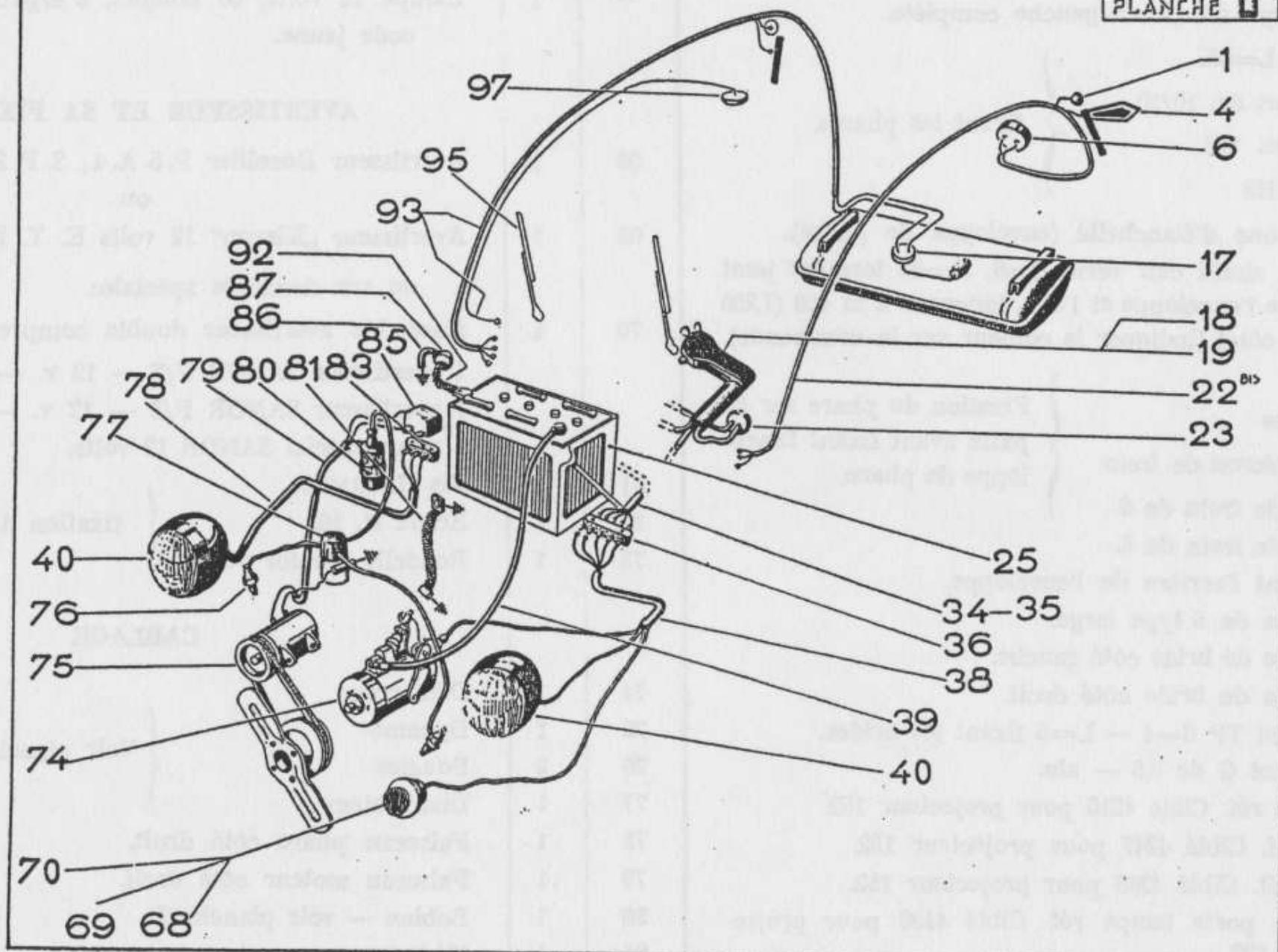
**NOTA IMPORTANT.** Les pièces ne prêtant pas à confusion ne sont pas représentées sur les planches; mais elles sont indiquées dans la nomenclature.-





PLANCHE U      **INSTALLATION ELECTRIQUE S.G.E. (suivant plan 316.950)**

N° Ordre	Nbre	Désignation	N° Ordre	Nbre	Désignation
1	2	Feux de position MARCHAL N°10 d=30 complets			<b>SUPER-COMODO</b>
2	2	Bagues protectrices (sur feux de position MARCHAL)			Appareil S.G.E. 889 AB
3	2	Lampes navettes 12V-3 bougies-L=39 – d=10	18	1	Super-comodo complet câblage 1025 YIU
		<b>INDICATEURS DE DIRECTION</b>	19	1	Appareil Comodo S.G.E. 889 AB – sans câblage
4	2	Indicateurs de direction – MARCHAL – type E. 180 / 120-12 Volts - complets	20	1	Cabochoon rouge S.G.E. 89-29
5	2	Lampes NAVETTES 12 Volts 2 Bougies L=39 – d=8	21	1	Lampe spéciale 12 Volts – 3 bougies – culot à vis diam ext=9 – petit ballon protégé par une collerette.
		<b>LANTERNES AR ET STOP</b>	22	1	Passe fil N°2 d=7 – auto-câble – passage des fils de la lanterne
6	1	Lanterne AR avec STOP – MARCHAL 173/210 complète avec lampes	22 bis	1	Faisceau AR gauche
7	1	Interrupteur de STOP S.G.E. 673 T 109 avec patte			<b>COMBINA TEUR-CONTACT</b>
		ou	23	1	Combinateur-contact appareil 889 FA avec clé.
8	1	Interrupteur de STOP Lockheed 12.755	23 bis	1	Combinateur-contact sans câblage.
9	1	Vis spéciale de maître cylindre 1217	24	1	Clé du combinateur –(indiquer le N° de la clé, ce N° est marqué sur le combinateur-contact)
10	1	Collier BV 1782 – L=70 alu fixant le fil de stop sur tuyauterie Lockheed			<b>BATTERIE ET SA FIXATION</b>
11	1	Lampe ballon pour STOP 12 Volts- 6 bougies – culot baïonnette d=15 – plot central d=19 – L=35	25	1	Batterie 12 Volts- 40AH- ou à défaut 45 AH
12	1	Lampe Navette pour lanterne AR – 12 Volts – 3 bougies – d=10 – L=39	26	3	Collier BV 1782 – L=70-alu-fixant le câble batterie sur le fil de démarreur
12 bis	1	Couvercle de lanterne AR – complet MARCHAL	27	2	Goujons de serrage de la batterie
		<b>FIXATION</b>	28	2	Ecrous Hbis de 8
13	2	Vis de d=6	29	1	Barrette fixant la batterie
14	2	Rondelle W6	30	2	Rondelles WZ de 8
15	2	Ecrou H6	31	4	Ecrou H8
16	2	Cage d'écrous frein fixant la lanterne	32	4	Rondelles type large de 8
16 bis	2	Ecrou frein de 6 sur la pointe AR	33	1	Cuvette des accus
		<b>JAUGE ELECTRIQUE</b>	34	1	Faisceau intermédiaire avant coté droit
17	1	Jauge électrique ( voir planche 1)	35	1	Faisceau intermédiaire avant coté gauche
			36	1	Barrette S.G.E. 999 B-5-IV complète
			37	2	Ecrous et rondelles de la barrette
			38	1	Faisceau phare coté gauche
			39	1	Câble de la batterie au démarreur

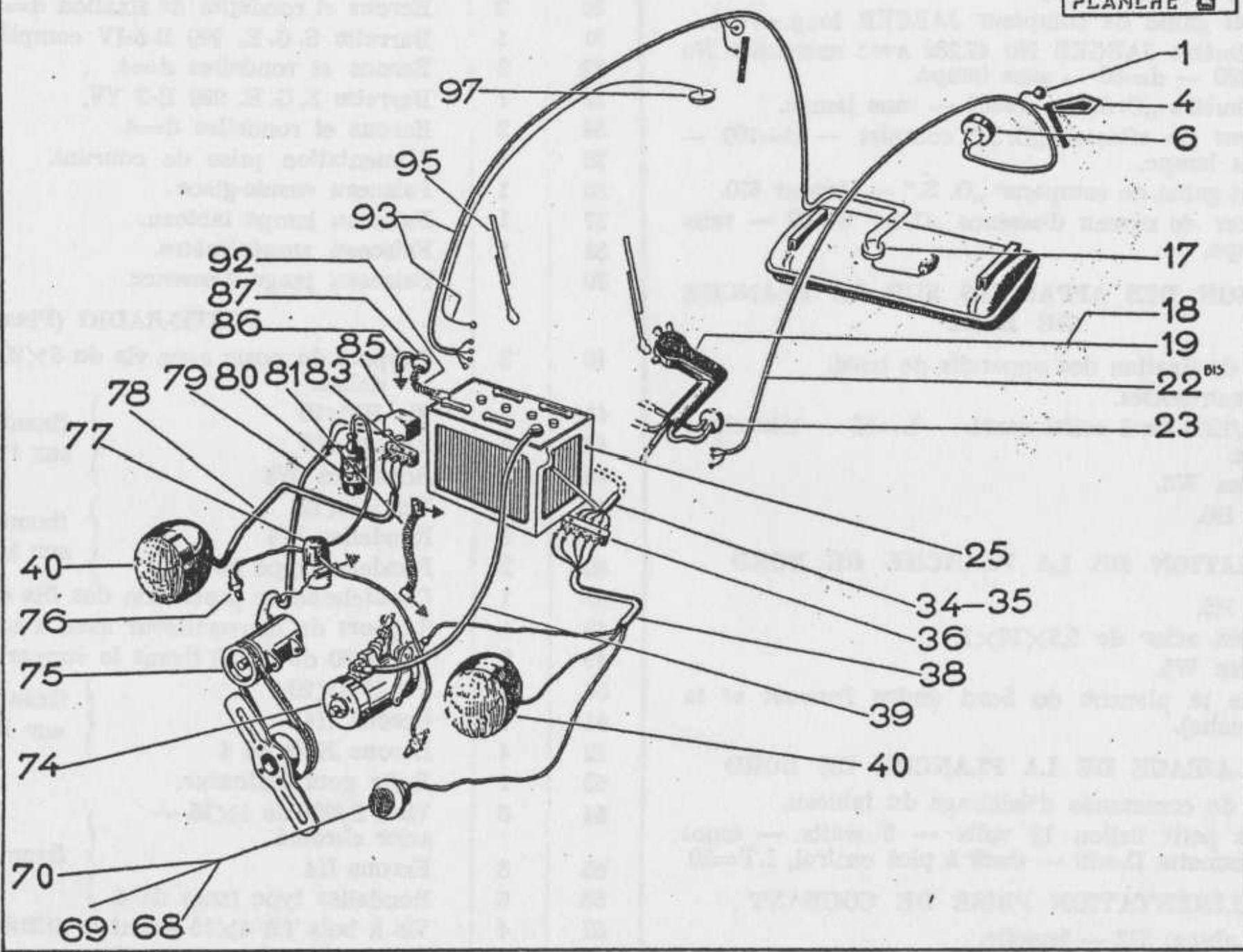


N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation		
<b>PHARES ET LEURS FIXATION</b>							
40	2	Projecteurs Cibié.	65	2	Lampes route code (jaune) 12 volts — 60 bougies.		
41	1	Enveloppe du phare droit complète.	66	2	Lampes „Navette” pour lanterne avant 12 volts 3 bougies — L=39 — d=10.		
42	1	Enveloppe du phare gauche complète.	67	1	Lampe 12 volts, 60 bougies, 3 ergots, ballon de 40, code jaune.		
43	2	Vis H8 L=65.	<b>AVERTISSEUR ET SA FIXATION</b>				
44	2	Rondelles ép. 10/10	}	fixant les phares.	68	1	Avertisseur Ducellier P. 5. A. 4., S. P. 2., 12 volts. ou
44 bis	2	Rondelles W8.					
45	2	Ecrous H8	69	1	Avertisseur „Klaxon” 12 volts E. T. F. ou sur demande spéciale:		
46	2	Caoutchouc d'étanchéité (enveloppe de phare).	70	1	Ensemble avertisseur double comprenant: 1 avertisseur SANOR F/8 — 12 v. — type A. 420. 1 avertisseur SANOR F/8 — 12 v. — type G. 360 et 1 relais spécial SANOR 12 volts.		
47	1	Jonc en simili cuir verni d=6, H=35 formant joint entre l'enveloppe et l'aile, longueur 2 m 400 (1,200 par côté) (indiquer la couleur sur la commande).	71	1	Vis H. 10x20		
48	4	Vis	72	1	Ecrou H. 10.		
49	4	Rondelles	}	fixation de l'avertisseur.	73	1	Rondelle Blocfor de 10
50	4	Cages d'écrou de frein					
51	4	Ecrous de frein de 6	<b>CABLAGE</b>				
52	2	Ecrous de frein de 6.	74	1	Démarreur		
53	2	Vis fixant l'arrière de l'enveloppe.	75	1	Dynamo		
54	2	Rondelles de 6 type large.	76	2	Bougies		
55	1	Ensemble de bride côté gauche.	77	1	Distributeur		
56	1	Ensemble de bride côté droit.	78	1	Faisceau phare côté droit.		
57	8	Rivets alu TP d=4 — L=5 fixant les brides.	79	1	Faisceau moteur côté droit.		
57 bis	20	Rivets fixé G de 3,5 — alu.	80	1	Bobine — voir planche F.		
58	2	Cuvelage réf. Cibié 4216 pour projecteur 152.	81	1	*Shunt masse moteur.		
59	2	Glace réf. Cibié 4247 pour projecteur 152.	82	1	Vis fixant shunt (côté auvent).		
60	2	Miroir réf. Cibié 4248 pour projecteur 152.	83	1	Barrette S. G. E., 999 B., 3. I. V. complet.		
61	2	Bouchon porte lampe réf. Cibié 4130 pour projecteur 152.	84	2	Ecrous et rondelles.		
62	2	Couronne de réglage réf. Cibié 4255 pour projecteur 152.	85	1	Conjoncteur régulateur (voir planches F.).		
63	2	Enjoliveurs chromés pour projecteur 152 B.					
64	2	Passe-fils N° 4 de 12 — pour fils de phares.					



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>INTERRUPTEUR DE BATTERIE</b>			
		fixation — câblage			
86	1	Câble robinet — masse.	98	2	Vis Parker type ZTR No 8 L 3/8" — cadmié.
87	1	Interrupteur de batterie PR. 40.814 avec clé.	98bis	1	Lunette montée (glace et encadrement) Labinal.
88	1	Clé d'interrupteur.			<b>FIXATION</b>
89	1	Vis R4 — L=45	99	1	Entretoise supérieure de pied milieu formant support de plafonnier.
90	1	Vis R4 — L=50	100	4	Vis H 6×16
91	2	Ecrous H4	101	4	Rondelles W6
92	1	Câble batterie — robinet.	102	4	Ecrous H6
93	1	Faisceau AR droit et jauge d'essence.			ou
93bis	1	Passe-fils No 2 d=7, auto-câble (pour fils de jauge d'essence).	103	1	Support de plafonnier
		<b>ESSUIE-GLACE</b>	104	2	Vis H3 L=12
94	1	Plaquette support d'essuie-glace.	105	2	Ecrous H3
95	1	Essuie-glace S. E. V. complet.	106	2	Rondelles WZ de 3
96	2	Porte-balai avec balais réf. S. E. V. 58.944, 58.507.	107	2	Vis Parker type Z No 4 TR L 3/8" fixant le support, sur l'encadrement de porte AR. (fourgonnette)
96bis	2	Caoutchouc d'étanchéité de l'essuie-glace.			<b>LAMPES</b>
		<b>PLAFONNIER ET SA FIXATION</b>	108	1	Lampe ballon pour plafonnier de d=25 — 12 volts — 15 bougies, culot baïonnette d=15, plot central.
97	1	Plafonnier d'éclairage intérieur Labinal.	109	1	Lampe NAVETTE 12 volts — 7 bougies.

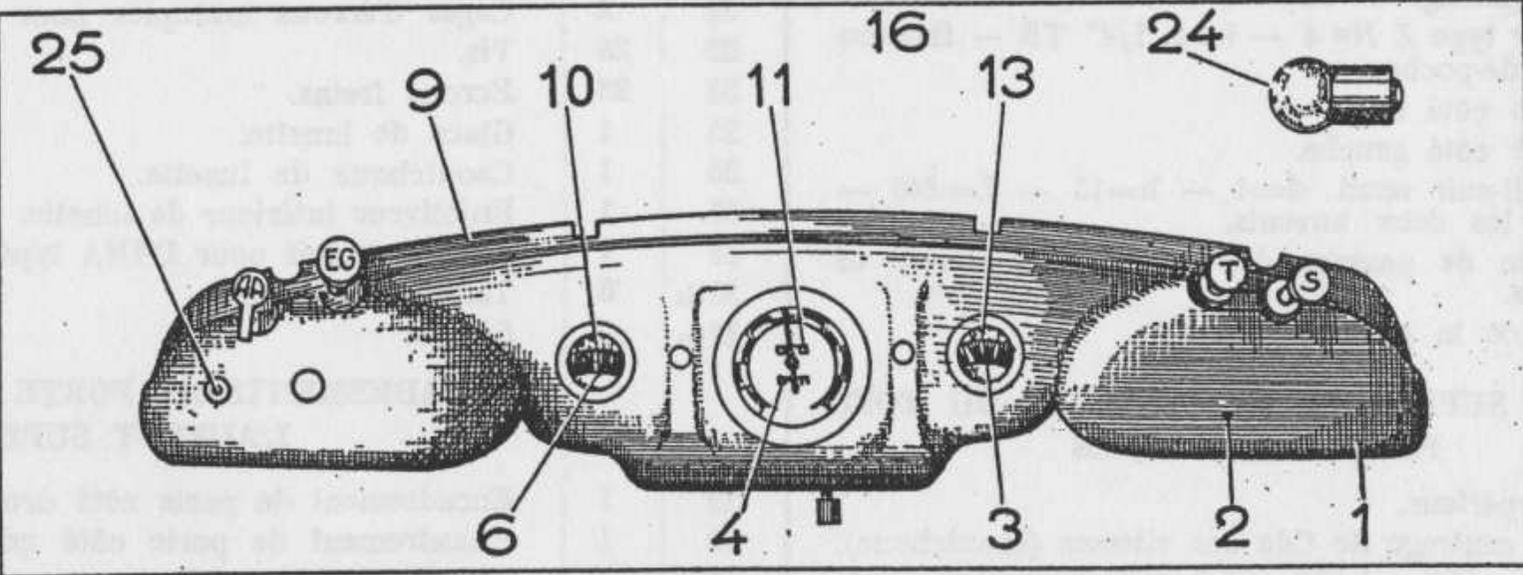
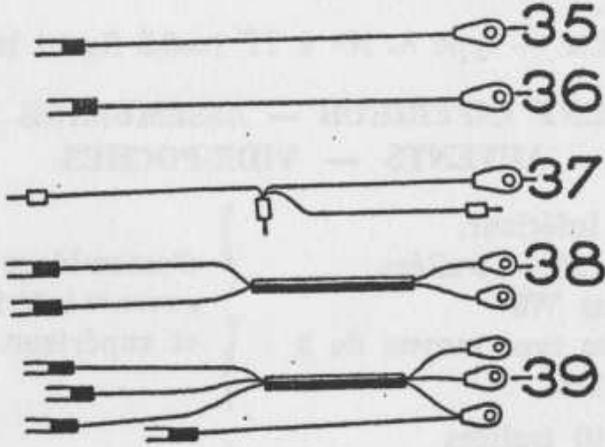
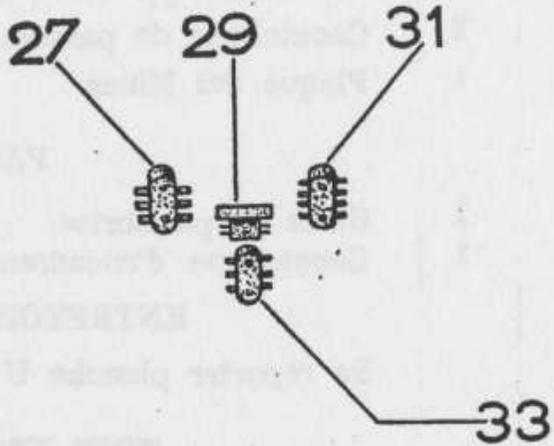
NOTA. — \*Pour la fixation de la masse moteur (côté moteur) voir fixation de la boîte de vitesses sur le carter moteur — Planche B — La fixation côté châssis se fait sur l'avant supérieur.



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation	
1	1	Planche de bord nue avec étriers.				
3	1	Récepteur de niveau d'essence JAEGER No 47.287 avec entretoise No 47.260 — d=60 — sans lampe.	27	1	<b>CABLAGE SOUS LA PLANCHE DE BORD</b> Barrette S. G. E. 999 B6 IV — complète.	
4	1	Compteur de vitesses JAEGER N. 47.281 — complet, d=100 (sans lampe).	28	2		Ecrous et rondelles de fixation d=4.
5	1	Câble et gaine de compteur JAEGER long. = 670.	29	1		Distributeur 1025 A.
6	1	Ampérèmetre JAEGER No 47.286 avec entretoise No 42.260 — d=60 — sans lampe.	30	2		Ecrous et rondelles de fixation d=5.
10	1	Ampérèmetre „O. S.” — d=60 — sans lampe.	31	1		Barrette S. G. E. 999 B-5-IV complète.
11	1	Compteur de vitesses „O. S.” complet — d=100 — sans lampe.	32	2		Ecrous et rondelles d=4.
12	1	Câble et gaine de compteur „O. S.” — largeur 670.	33	1		Barrette S. G. E. 999 B-3 YV.
13	1	Récepteur de niveau d'essence „O. S.” d=60 — sans lampe.	34	2		Ecrous et rondelles d=4.
		<b>FIXATION DES APPAREILS SUR LA PLANCHE DE BORD</b>	35	1		Alimentation prise de courant.
14	1	Plaque de fixation des appareils de bord.	36	1		Faisceau essuie-glace.
15	2	Tubes entretoises.	37	1		Faisceau lampe tableau.
16	2	Vis FB/120° de 6 collet carré — L=55 — tête chromée.	38	1		Faisceau ampérèmetre.
17	2	Rondelles W6.	39	1		Faisceau jauge d'essence.
18	2	Ecrous H6.			<b>POSTE-RADIO (Fixation)</b>	
		<b>FIXATION DE LA PLANCHE DE BORD</b>	40	2	Support du poste avec vis de 8×20 — écrous et rondelles.	
19	6	Ecrous H5.	41	4	Vis H8×20 } fixant le support sur l'auvent.	
20	6	Rondelles acier de 5,5×16×1.	42	4		Ecrous H8
21	6	Rondelles W5.	43	4		Rondelles W8
22	1	Jonc de la planche de bord (entre l'auvent et la planche).	44	6	Vis H8×12 } fixant le poste sur le support.	
		<b>ECLAIRAGE DE LA PLANCHE DE BORD</b>	45	6		Rondelles W8
23	1	Tirette de commande d'éclairage du tableau.	46	2		Rondelles type large
24	3	Lampes petit ballon 12 volts — 3 watts — culot baïonnette D=10 — d=9 à plot central, LT=20.	47	1	Caoutchouc de protection des fils du convertisseur.	
		<b>ALIMENTATION PRISE DE COURANT</b>	48	1	Support du convertisseur avec 4 vis de 4×20.	
25	1	Socle Labinal 372 — femelle.	49	2	Vis F/90 de 6×12 fixant le support.	
26	1	Bouchon Labinal 185 — mâle — sur demande spéciale.	50	4	Vis H 4×20 } fixant le convertisseur sur le support.	
			51	4		Ecrous H4
			52	4		Ecrous Hbis de 4
			53	1	Baffle pour diffuseur.	
			54	6	Vis FB/90° de 4×25 — acier chromé } fixant le baffle.	
			55	6		Ecrous H4
			56	6		Rondelles type large de 4
			57	4	Vis à bois TR 4×15 fixant le diffuseur sur baffle.	
			58	3	Colliers fixant le fil du diffuseur sur baffle et auvent.	
			59	2	Vis à bois TR 4×10.	

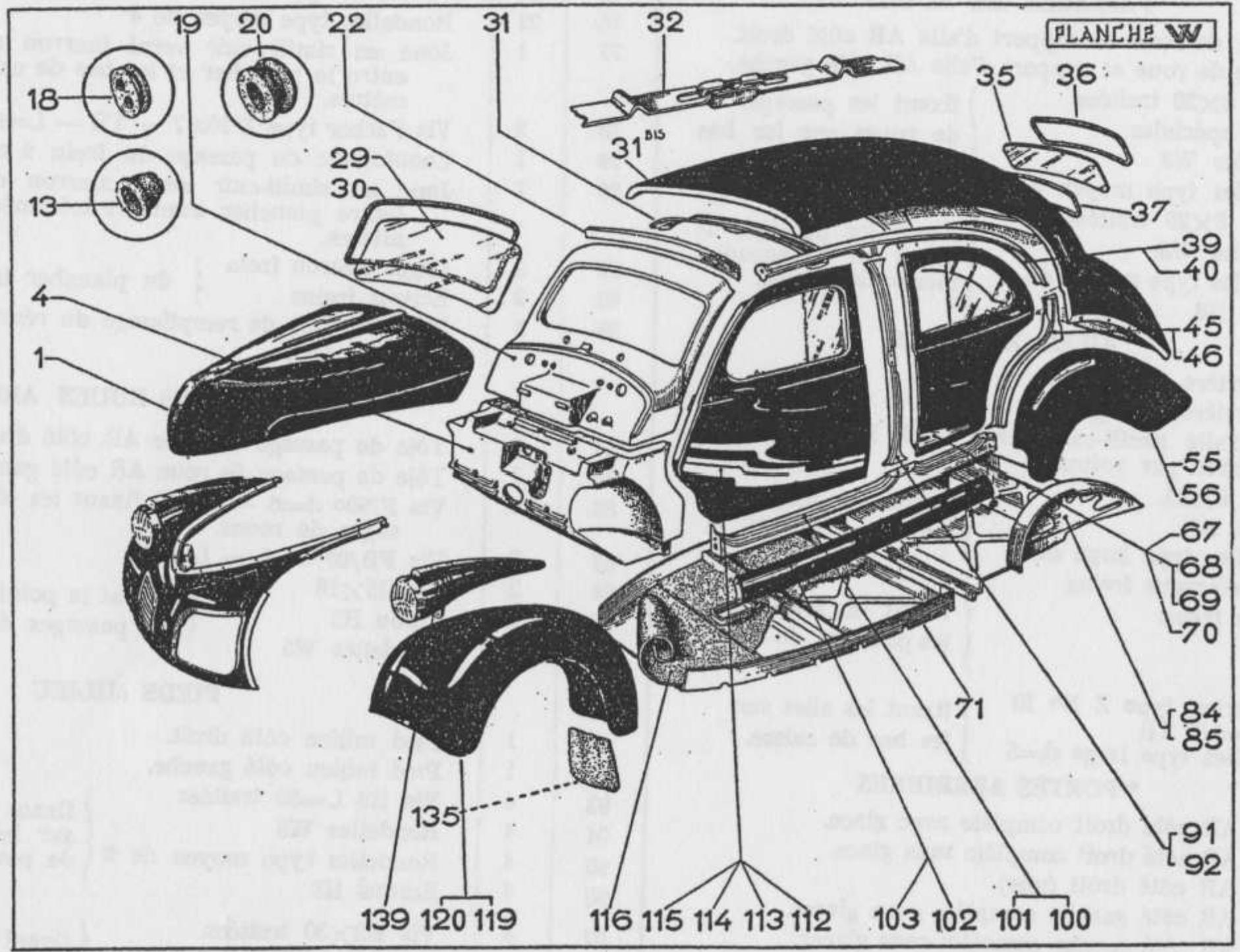
NOTA. — 1. La position des t Brettes peut varier suivant les planches de bord.  
 2. Pour détail de la commande d'essuie-glace voir planche U  
 Pour détail de la commande démarreur voir planche F  
 Pour détail de la commande Starter voir planche H  
 Pour détail de la commande d'avance voir planche F  
 Pour détail du combinateur contact voir planche U

PLANCHE V



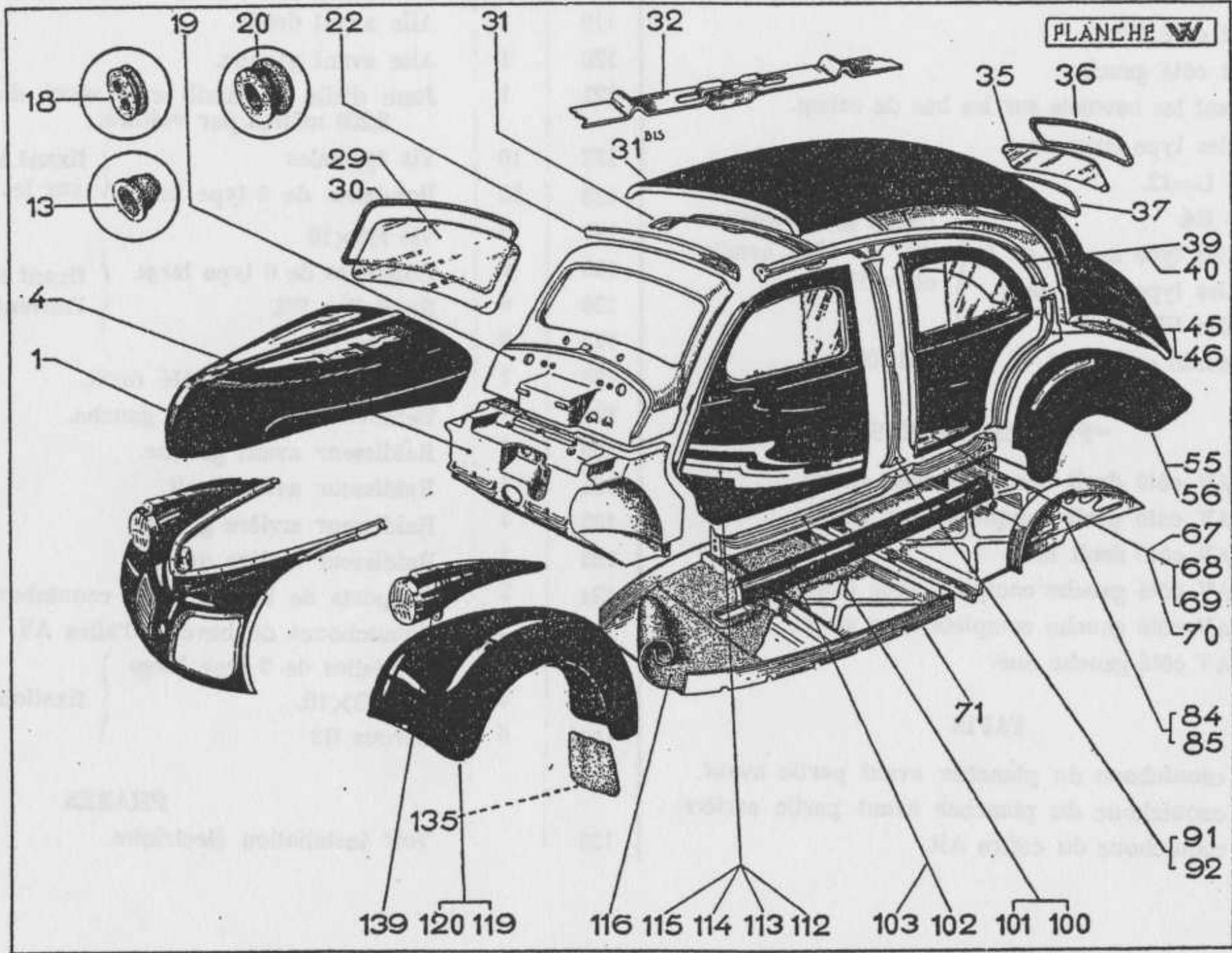
**CARROSSERIE** Capot - Pare-brise - Toit et lunette AR - Encadrement de porte - Passages de roues - Ailes Portes (ensembles) - Planchers - Pieds-milieu - Bas de caisse - Bavolets - Tapis - Planche de bord (voir installation électrique)

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>*CAPOT</b>			24	9	Vis F/90 d=6 — L=16 fixant le toit sur l'auvent supérieur.
1	1	Capot.	25	2	Attache-câble BV No 1965 pour d=5 } pour fixation des gaines starter et avance.
2	1	Joint de capot (tresse coton ép. 3 — larg. 14 — long. 1 m.	26	2	
3	6	Vis Parker — type A. No 4 TF l=9,5 fixant la tresse.	27	2	
<b>AUVENT INFERIEUR — ASSEMBLAGE DES AUVENTS — VIDE-POCHES</b>			28	1	Caoutchouc de passage de câble.
<b>AUVENT INFERIEUR</b>			29	1	Plaque des Mines.
4	1	Auvent inférieur.	30	1	<b>PARE-BRISE</b>
5	6	Vis H8×30 — traitées			
6	6	Rondelles W8	<b>ENTRETOISE SUPERIEURE</b>		
7	6	Rondelles type moyen de 8			
8	6	Ecrous H8.	31	Se reporter planche U No 99 à 102.	
9	4	Vis H. 10 traitées	<b>TOIT ET LUNETTE AR</b>		
10	4	Rondelles W. 10			
11	4	Rondelles type moyen de 10	31 bis	1	Toit complet comprenant 1 toit AV et AR — 1 plancher intermédiaire — 2 tôles de passage de roues.
12	4	Ecrous H. 10.	32	2	Cages d'écrous multiples pour 14 écrous freins.
13	1	Bague de passage de cde des vitesses (caoutchouc).	33	28	Vis.
14	8	Vis Parker type Z No 4 — long. 1/4" TR — fixation des vide-poche.	34	28	Ecrous freins.
15	1	Vide-poche côté droit.	35	1	Glace de lunette.
16	1	Vide-poche côté gauche.	36	1	Caoutchouc de lunette.
17	1	Joint simili-cuir verni d=4 — h=15 — L=840 — entre les deux auvents.	37	1	Enjoliveur intérieur de lunette.
18	1	Caoutchouc de passage des commandes starter et avance.	38	1	Galerie de toit pour DYNA type lux.
18 bis	1	Isolateur de la gaine du flexible.	38 bis	6	Tampons de repos.
<b>AUVENT SUPERIEUR ET FIXATION DU TOIT PLAQUE DES MINES</b>			38 ter	6	Godets.
<b>AUVENT SUPERIEUR</b>			<b>ENCADREMENTS DE PORTE ET FIXATION SUR L'AUVENT SUPERIEUR</b>		
19	1	Auvent supérieur.			
20	1	Bague de centrage de Cde des vitesses (caoutchouc).	39	1	Encadrement de porte côté droit.
21	1	Caoutchouc d'étanchéité entre toit et auvent supérieur type „Auto-Câble” 3×5 49 long. 1 mètre.	40	1	Encadrement de porte côté gauche.
22	1	Plaque de fermeture de l'auvent supérieur.	41	2	Vis H. 8×30 traitées.
23	1	Renfort pour fixation du pare-soleil.	42	2	Rondelles W8.
			43	2	Rondelles type moyen de 8.
			44	2	Ecrous H8.



**CARROSSERIE** Capot - Pare-brise - Toit et lunette AR - Encadrement de porte - Passages de roues - Ailes  
Portes (ensembles) - Planchers - Pieds-milieu - Bas de caisse - Bavolets - Tapis - Planche de bord (voir installation électrique)

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>PASSAGES DE ROUES</b>			75	21	Vis Parker type Z No 7 TR — L=1/2" } Fixation du
45	1	Passage de roue et support d'aile AR côté droit.	76	21	
46	1	Passage de roue et support d'aile AR côté gauche.	77	1	Jonc en simili cuir verni marron d=6 — H=20 entre le plancher et les bas de caisse — l=2,360 mètres.
47	2	Vis H. 8×20 traitées	78	3	Vis Parker type Z No 7 — TR — L=9,5.
48	2	Vis H8 spéciales			
49	4	Rondelles W8	79	1	Caoutchouc de passage du frein à main.
50	4	Rondelles type moyen de 8	80	1	Jonc en simili-cuir verni marron d=6 — H=20 (entre plancher avant et intermédiaire) L=0,920 mètres.
51	2	Vis H. 8×25 traitées.	81	2	Cages d'écrou frein } du plancher intermédiaire.
52	2	Rondelles W8.			
53	2	Rondelles type moyen de 8	82	2	Ecrous freins
54	2	Ecrous H8.	83	1	Joint du tube de remplissage du réservoir (sur plan- cher AR).
<b>AILES ARRIERES</b>			<b>PASSAGES DES ROUES ARRIERES</b>		
55	1	Aile arrière côté droit.	84	1	Tôle de passage de roue AR côté droit.
56	1	Aile arrière côté gauche.	85	1	Tôle de passage de roue AR côté gauche.
57	1	Jonc d'aile simili-cuir verni d=6, H=35, L=3,600 mètres par voiture.	86	6	Vis F/90° d=6 — L=16 fixant les tôles sur les pas- sages de roues.
58	8	Vis H. 6×20.	87	2	Vis FB/90 d=5 — L=15.
59	8	Ecrous H6			
60	16	Rondelles type large de 6	88	2	Vis H5×16
61	6	Cages d'écrous freins.	89	2	Ecrou H5
62	6	Ecrous freins			
63	4	Vis	90	6	Rondelles W5
64	2	Vis			
65	2	Vis Parker type Z No 10 L=1/2 TR	<b>PIEDS MILIEU</b>		
66	2	Rondelles type large d=5	91	1	Pied milieu côté droit.
<b>**PORTES ARRIERES</b>			92	1	Pied milieu côté gauche.
67	1	Porte AR côté droit complète avec glace.	93	4	Vis H8 L=30 traitées
67 bis	1	Porte AR côté droit complète sans glace.	94	4	Rondelles W8
68	1	Porte AR côté droit (nue).	95	4	Rondelles type moyen de 8
69	1	Porte AR côté gauche complète avec glaces.	96	4	Ecrous H8
69 bis	1	Porte AR côté gauche complète sans glaces.	97	4	Vis H8×30 traitées.
70	1	Porte AR côté gauche (nue).	98	4	Rondelles W8
<b>PLANCHER</b>			99	4	Rondelles type moyen de 8
71	1	Plancher avant.	<b>BAS DE CAISSE</b>		
72	4	Cages d'écrous freins	100	1	Bas de caisse côté droit.
73	4	Ecrous freins de 5	101	1	Bas de caisse côté gauche.
74	4	Vis			

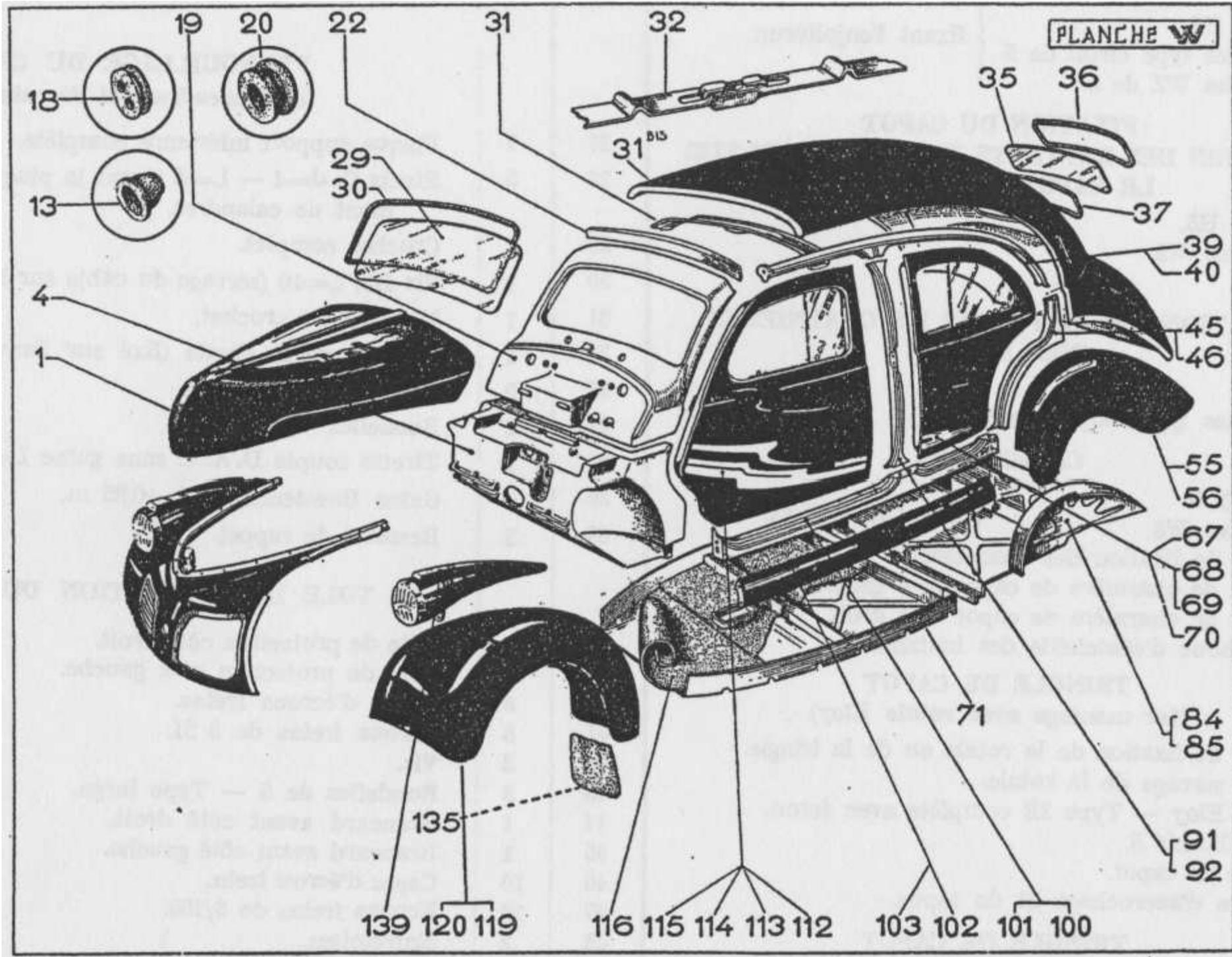


**CARROSSERIE** Capot - Pare-brise - Toit et lunette AR - Encadrement de porte - Passages de roues - Ailes  
Portes (ensembles) - Planchers - Pieds-milieu - Bas de caisse - Bavolets - Tapis - Planche de bord (voir installation électrique)

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>BAVOLETS</b>			<b>AILES AVANTS</b>		
102	1	Bavolet côté droit.	119	1	Aile avant droite.
103	1	Bavolet côté gauche.	120	1	Aile avant gauche.
104	22	Vis fixant les bavolets sur les bas de caisse.	121	1	Jonc d'aile en simili cuir verni d=6 — H=35 — 3,200 mètres par voiture.
105	22	Rondelles type large de 4.	122	10	Vis spéciales } fixant les ailes
106	8	Vis H4 L=12.	123	10	Rondelles de 6 type large } sur les brancards.
107	8	Ecrous H4.	124	6	Vis H6×20
108	8	Rondelles type moyen de 4	125	6	Rondelles de 6 type large } fixant les ailes sur
109	8	Rondelles type large de 4	126	6	Rondelles W6 } l'auvent inférieur.
110	8	Rondelles WZ de 4	127	6	Ecrous H6
111	2	Joncs simili cuir d=4, H. 15, L=1,700 m.	128	1	Renfort supérieur côté droit.
<b>**PORTES AVANTS</b>			129	1	Renfort supérieur côté gauche.
112	1	Porte AV côté droit complète avec glaces.	130	1	Raidisseur avant gauche.
112bis	1	Porte AV côté droit complète sans glaces.	131	1	Raidisseur avant droit.
113	1	Porte AV côté droit nue.	132	1	Raidisseur arrière gauche.
114	1	Porte AV côté gauche complète avec glace.	133	1	Raidisseur arrière droit.
114bis	1	Porte AV côté gauche complète sans glace.	134	2	Supports de bavette avec caoutchouc.
115	1	Porte AV côté gauche nue.	135	2	Caoutchoucs de bavette d'ailes AV.
<b>TAPIS</b>			136	6	Rondelles de 3 type large } fixation des bavettes.
116	1	Tapis caoutchouc du plancher avant partie avant.	137	6	Vis H3×10.
117	1	Tapis caoutchouc du plancher avant partie arrière.	138	6	Ecrous H3
118	1	Tapis caoutchouc du coffre AR.	<b>PHARES</b>		
			139		Voir installation électrique.

NOTA. — \*Détails du capot — planche X. \*\*Détails des portes — planche X.

PLANCHE W



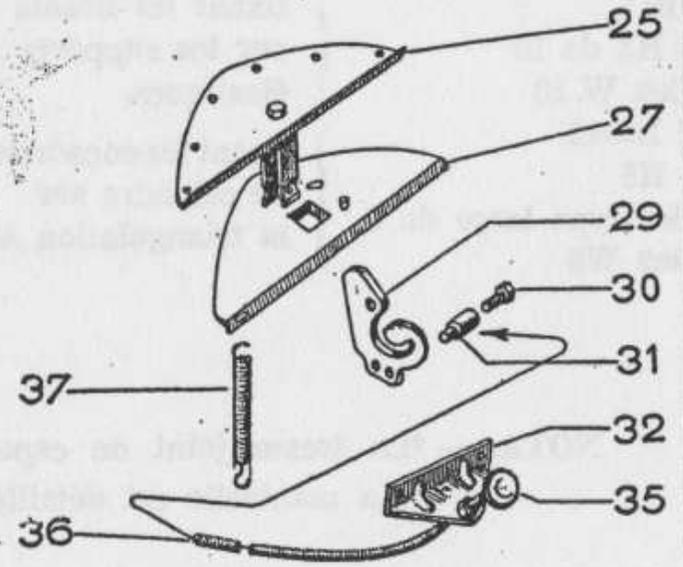
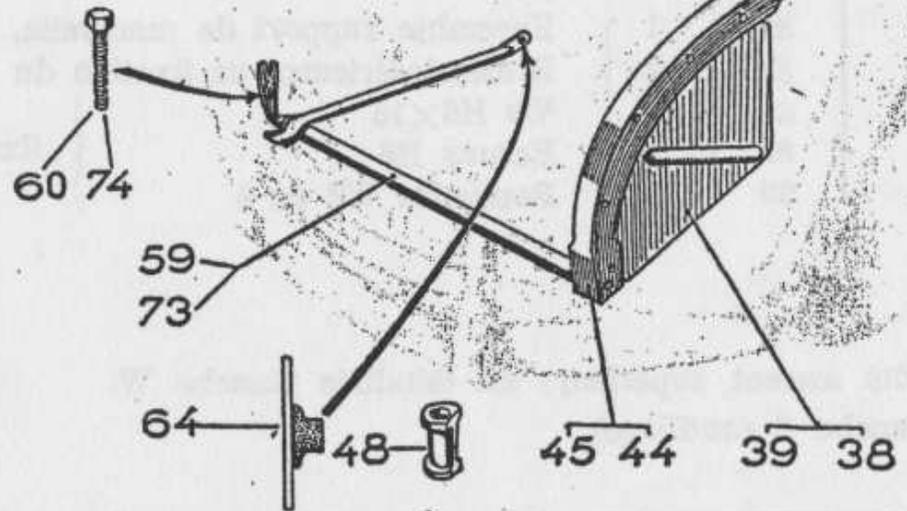
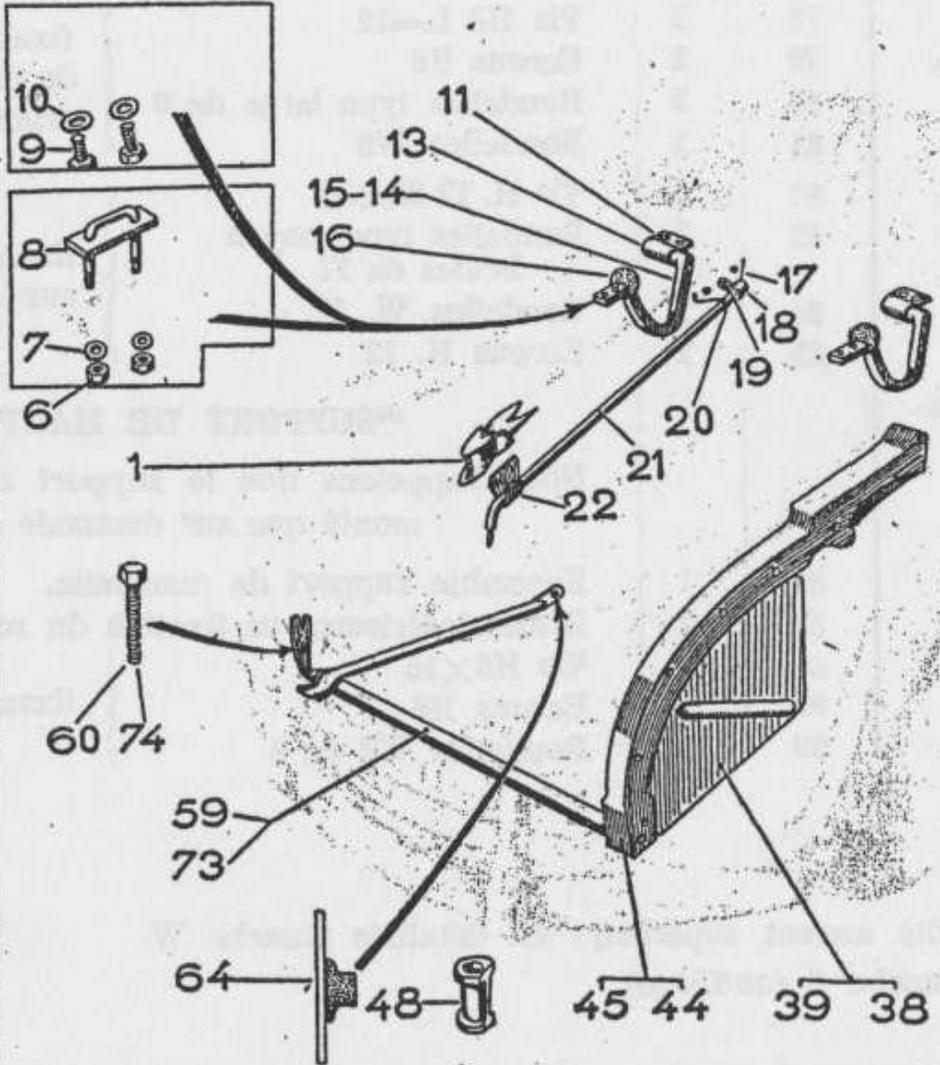
**CARROSSERIE ET CAPOT** (fixation - verrouillage - tringle - enjoliveurs) - Brancards - Tôles de protection du moteur - Triangulation avant - Mise en marche à la main (support de manivelle)

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>ENJOLIVEUR DE CAPOT</b>			<b>VERROUILLAGE DU CAPOT (côté capot)</b>		
1	1	Enjoliveur de capot	25	1	Plaque support supérieure complète.
2	2	Vis H5 L=14	26	6	Rivets C. d=4 — L=8 fixant la plaque sur le capot.
3	2	Ecrous H5			
4	4	Rondelles type étroit de 5			
5	2	Rondelles WZ de 5			
<b>FIXATION DU CAPOT</b>			<b>VERROUILLAGE DU CAPOT</b>		
<b>FIXATION DES BATTANTS DE CHARNIERES SUR LE CAPOT (1er montage)</b>			<b>(côté encadrement de calandres)</b>		
			27	1	Plaque support inférieure complète.
			28	5	Rivets C. d=4 — L=8 fixant la plaque sur l'encadrement de calandres.
6	4	Ecrous H5.	29	1	Crochet complet.
7	4	Rondelles W5.	30	1	Vis H3, L=10 (serrage du câble sur le maneton).
8	2	Etriers.	31	1	Maneton du crochet.
<b>FIXATION DES BATTANTS DE CHARNIERES (2ème montage)</b>			32	1	Support de la tirette (fixé sur l'auvent inférieur).
9	4	Vis H5.	33	2	Vis R. d=4 — L=10.
10	4	Rondelles type moyen de 5.	34	2	Rondelles W4.
<b>CHARNIERES</b>			35	1	Tirette souple D.A.V. sans gaine L=1,50 m.
11	4	Vis H6x16	36	1	Gaine Bowdenex T1 L=0,35 m.
12	4	Rondelles W6	37	2	Ressorts de rappel.
13	2	Paliers de fixation des charnières.			
14	1	Battant de charnière de capot côté gauche.			
15	1	Battant de charnière de capot côté droit.			
16	2	Caoutchouc d'étanchéité des battants.			
<b>TRINGLE DE CAPOT (1er montage avec rotule Eloy)</b>			<b>TOLE DE PROTECTION DU MOTEUR</b>		
17	1	Plaque de fixation de la rotule ou de la tringle.	38	1	Tôle de protection côté droit.
18	1	Vis de serrage de la rotule.	39	1	Tôle de protection côté gauche.
19	1	Rotule Eloy — Type 2B complète avec écrou.	40	8	Cages d'écrous freins.
20	1	Ecrou H. bis 5.	41	8	Ecrous freins de 5 SI.
21	1	Tringle de capot.	42	8	Vis.
22	1	Equerre d'accrochage et de repos.	43	8	Rondelles de 5 — Type large.
<b>TRINGLE DE CAPOT (2ème montage sans rotule)</b>			44	1	Brancard avant côté droit.
23	1	Tringle de capot.	45	1	Brancard avant côté gauche.
24	1	Rivet C. d=4,5 — L=12 (axe tringle capot)	46	10	Cages d'écrou frein.
			47	10	Ecrous freins de 6/100.
			48	2	Entretoises.
			49	2	Vis.
			50	2	Ecrous frein de 5 SI
			51	2	Ecrous frein de 5 SI

} fixant l'enjoliveur.

} fixant les paliers.

} fixant l'encadrement de calandre sur les brancards.

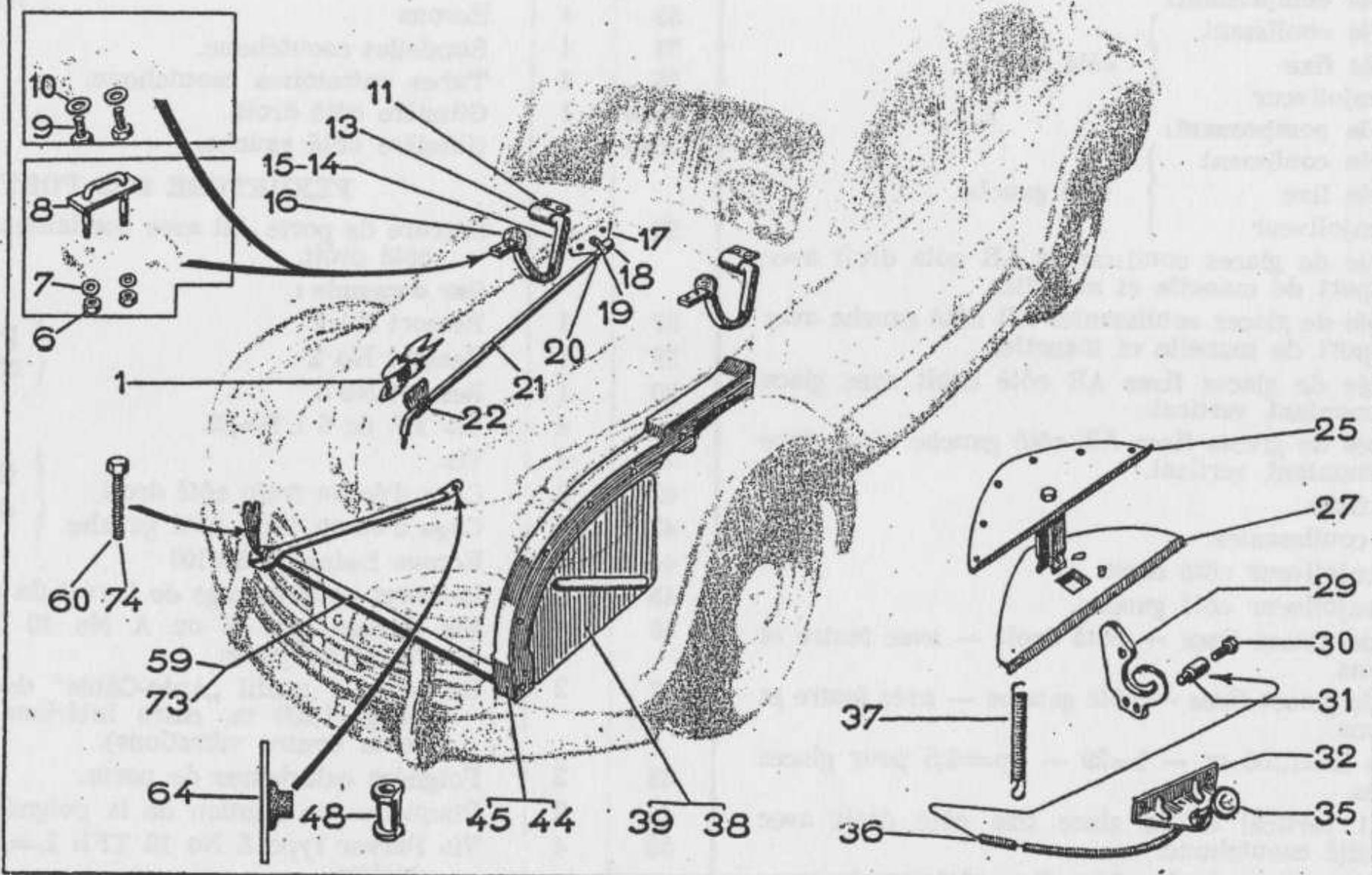


**CARROSSERIE ET CAPOT (fixation - verrouillage - tringle - enjoliveurs) - Brancards - Tôles de protection du moteur - Triangulation avant - Mise en marche à la main (support de manivelle)**

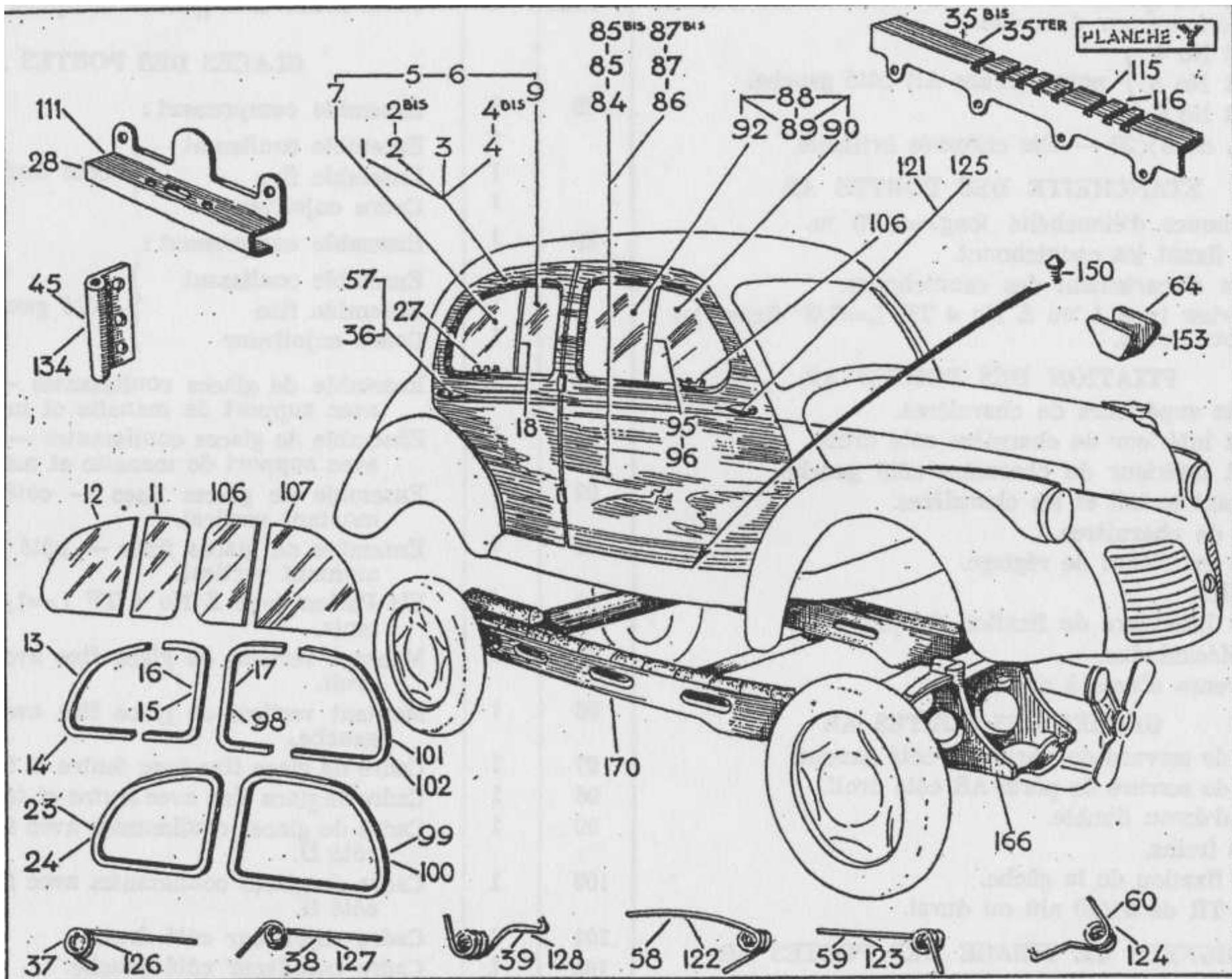
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation	
52	4	Vis H8 L=105 traitées			<b>TRIANGULATION AVANT (2ème montage)</b>	
53	4	Vis H8 L=95 traitées	73	1		Ensemble de triangulation avant complet (sans support élastique).
54	8	Rondelles W8	74	4		Vis H6×65.
55	8	Ecrous H8	75	4		Ecrous H6
56	8	Rondelles type moyen de 8	76	2		Rondelles plates type large de 6
57	6	Rondelles de calage	77	4		Rondelles W6
58	4	Vis Parker type A. No 7 TR — L=9,5.	78	2		Vis H6 L=12
			79	2		Ecrous H6
		<b>TRIANGULATION AVANT (1er montage)</b>	80	2	Rondelles type large de 6	
59	1	Ensemble de triangulation avant — complet (cas avec support élastique).	81	2	Rondelles W6	
60	4	Vis H6×65	82	2	Vis H. 12 35×30	
61	4	Ecrous H6	83	2	Rondelles type moyen brutes de 12	
62	2	Rondelles plates type large de 6	84	2	Rondelles W. 12	
63	4	Rondelles W6	85	2	Ecrous H. 12	
64	2	Supports élastiques.			<b>**SUPPORT DE MANIVELLE</b>	
65	4	Vis H8 L=16 fixant les supports élastiques sur la traverse AV.			Nous rappelons que le support de manivelle n'est monté que sur demande spéciale.	
66	2	Vis H. 10			Ensemble support de manivelle.	
67	2	Ecrous HZ de 10	86	1	Brides inférieures de fixation du support.	
68	2	Rondelles W. 10	87	2	Vis H6×16	
69	2	Vis H6 L=12	88	4	Ecrous H6	
70	2	Ecrous H6	89	4	Rondelles WZ de 6	
71	2	Rondelles type large de 6	90	4		
72	2	Rondelles W6				

NOTA. — \*La tresse joint de capot (côté auvent supérieur) est détaillée planche W.

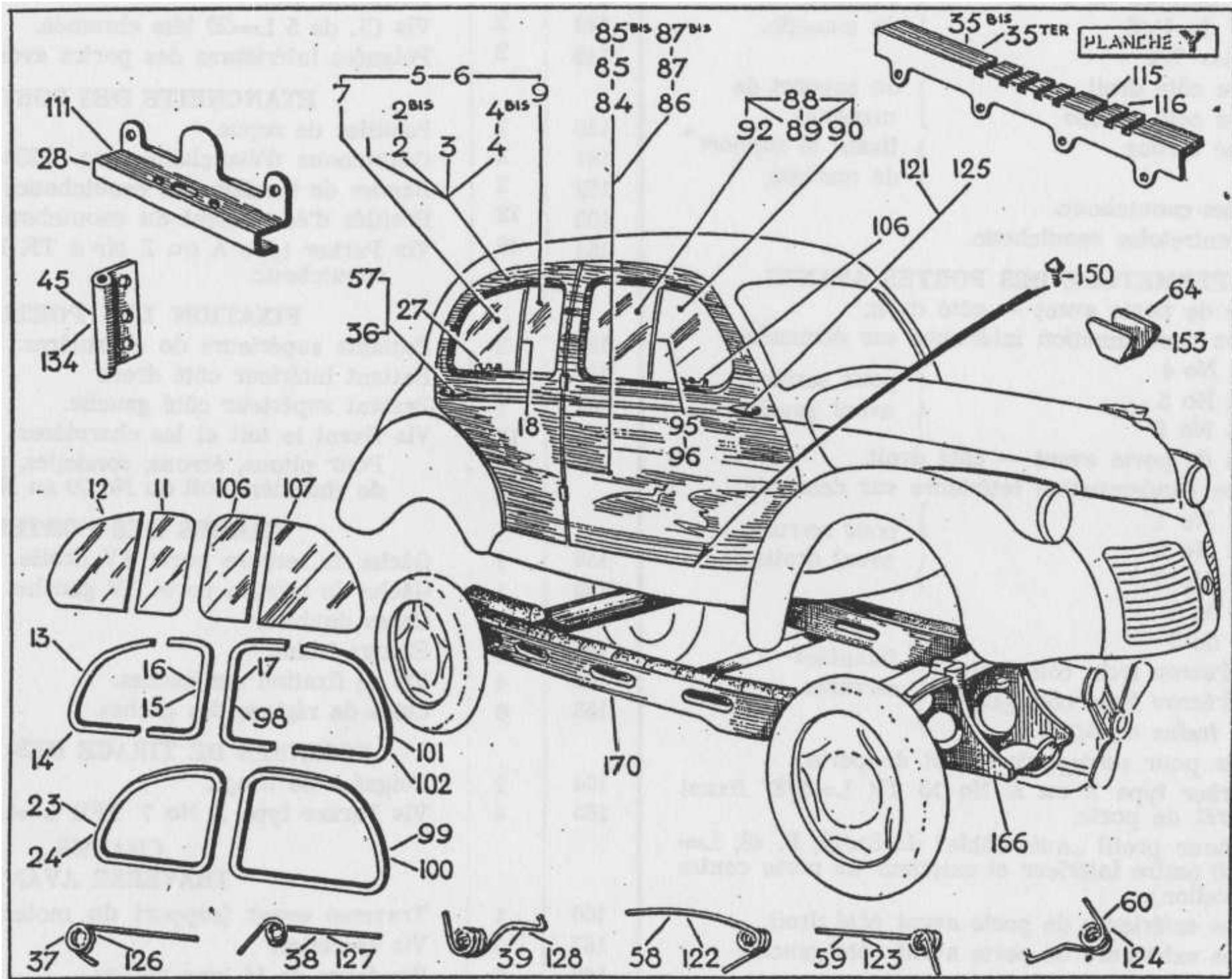
\*\*La manivelle est détaillée planche Z (outillage).



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>PORTES ARRIERES</b>					
1	1	Porte arrière — côté droit — nue.	23	1	Cadre de glaces coulissantes côté droit avec feutre et glissière.
2	1	Porte arrière — côté droit complète — avec glaces.	25	26	Vis Parker type A. No 4 TR. L=3/8" } fixant les
2bis	1	Porte arrière — côté droit complète — sans glaces.	26	10	Vis Parker type A. No 4 TF. L=3/8" } cadres.
3	1	Porte arrière — côté gauche — nue.	27	2	Manettes de commande et d'arrêt des glaces.
4	1	Porte arrière — côté gauche complète avec glaces.	28	2	Supports de manette avec manettes.
4bis	1	Porte arrière — côté gauche complète sans glaces.	29	4	Vis TF. de 4x8
<b>GLACES DES PORTES ARRIERES</b>					
5	1	<b>Ensemble comprenant:</b>	30	4	Ecrous borgnes de 4
	1	Ensemble coulissant	31	4	Rondelles W4
	1	Ensemble fixe	32	4	Vis avec écrous
	1	Cadre enjoliveur	33	4	Ecrous
6	1	<b>Ensemble comprenant:</b>	34	4	Rondelles caoutchouc.
	1	Ensemble coulissant	35	4	Tubes entretoises caoutchouc.
	1	Ensemble fixe	35 bis	1	Glissière côté droit.
	1	Cadre enjoliveur	35 ter	1	Glissière côté gauche.
7	1	Ensemble de glaces coulissantes AR côté droit avec support de manette et manette.	36	1	Serrure de porte AR avec condamnation intérieure — côté droit.
8	1	Ensemble de glaces coulissantes AR côté gauche avec support de manette et manette.	37	1	Ressort No 1
9	1	Ensemble de glaces fixes AR côté droit avec glace et montant vertical.	38	1	Ressort No 2
10	1	Ensemble de glaces fixes AR côté gauche avec glace et montant vertical.	39	1	Ressort No 3
11	2	Glaces fixes.	40	4	Vis TF. de 6 LT=32.
12	2	Glaces coulissantes.	41	4	Vis
13	1	Cadre enjoliveur côté droit.	42	2	Cage d'écrou frein côté droit
14	1	Cadre enjoliveur côté gauche.	43	2	Cage d'écrou frein côté gauche
15	1	Cadre de glaces fixes — côté droit — avec feutre et têtes	44	8	Ecrous freins de 6x100
16	1	Cadre de glaces fixes — côté gauche — avec feutre et têtes	45	2	Renforts pour serrage de l'arrêt de porte.
17	2	Feutres L=1,100 m — l=29 — ép.=1,5 pour glaces fixes.	46	6	Vis Parker type Z ou A No 10 TRL=3/8" fixant l'arrêt de porte.
18	1	Montant vertical de la glace fixe côté droit avec profilé caoutchouc.	47	2	Caoutchouc profil „Auto-Câble” d=6x10 P. 48. (long. 1,200 m. entre intérieur et extérieur de porte contre vibrations).
19	1	Montant vertical de la glace fixe côté gauche avec profilé caoutchouc.	48	2	Poignées extérieures de porte.
20	2	Feutres L=1,780 m. — l=30 — ép.=3.	49	2	Plaquettes de fixation de la poignée.
21	4	Vis Parker fixant le montant vertical.	50	4	Vis Parker type Z No 10 TFB L=1/2 fixant les plaquettes.
22	2	Profilé d'étanchéité caoutchouc L=350.	51	2	Rondelles de frottement des poignées.
			52	2	Poignées intérieures de porte.
			53	2	Rondelles d'appui caoutchouc.
			54	2	Rondelles de frottement des poignées intérieures.







No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
108	24	Vis Parker type A. No 4 TR L=3/8 ) fixant les cadres	143	1	Rondelle de frottement des poignées extérieures.
109	14	Vis Parker type A. No 4 TF L=3/8 ) de glaces.	144	1	Rondelle de frottement des poignées intérieures.
110	2	Manettes de commande et d'arrêt des glaces.	145	2	Rondelles d'appui en caoutchouc.
111	2	Supports de manettes avec manettes.	146		Rondelles de réglage.
112	4	Ecrous borgnes de 4	147	2	Rondelles W5.
113	4	Vis TF de 4x8	148	2	Vis CL de 5 L=20 tête chromée.
114	4	Rondelles W4	149	2	Poignées intérieures des portes avant.
115	1	Glissière côté droit			
116	1	Glissière côté gauche			
117	4	Vis avec écrous	150	2	Pastilles de repos.
118	4	Ecrous	151	2	Caoutchouc d'étanchéité long. 3.250 m.
119	4	Rondelles caoutchouc.	152	2	Bandes de fixation des caoutchoucs L=3.250 m.
120	4	Tubes entretoise caoutchouc.	153	12	Profilés d'écartement du caoutchouc.
		<b>FERMETURE DES PORTES AVANTS</b>	154	48	Vis Parker type A ou Z Nr 4 TR L=3/8" fixant les caoutchouc.
121	1	Serrure de porte avant — côté droit.			
		Sans condamnation intérieure sur demande.			
122	1	Ressort No 4	155	2	Battants supérieurs de charnières.
123	1	Ressort No 5	156	1	Battant inférieur côté droit.
124	1	Ressort No 6	157	1	Battant supérieur côté gauche.
125	1	Serrure de porte avant — côté droit.	157bis	12	Vis fixant le toit et les charnières.
		Avec condamnation intérieure sur demande.			Pour pitons, écrous, rondelles, axes et enjoliveur de charnière voit du No 70 au No 75.
126	1	Ressort No 1			
127	1	Ressort No 2			
128	1	Ressort No 3	158	1	Gâche de serrure porte AV droite.
129	4	Vis TF de 6	159	1	Gâche de serrure porte AV gauche.
130	4	Vis TF de 6	160	2	Cages doubles.
131	2	Gages d'écrou frein côté droit	161	4	Ecrous freins.
132	2	Gages d'écrou frein côté gauche	162	4	Vis de fixation des gâches.
133	8	Ecrous freins de 6/100	163	6	Cales de réglage des gâches.
134	2	Renforts pour serrage de l'arrêt de porte.			
135	6	Vis Parker type Z ou A No 10 TR L=5/8" fixant l'arrêt de porte.	164	2	Poignées de tirage.
136	2	Caoutchouc profil „Auto-Câble” d=6x10, P. 48, L=2.000 (entre intérieur et extérieur de porte contre vibration).	165	4	Vis Parker type Z No 7 TFB L=1/2".
137	1	Poignées extérieure de porte avant côté droit.	166	1	
138	1	Poignées extérieure de porte avant côté gauche.	167	6	
139	2	Plaquette de fixation de poignée de porte.	168	6	Rondelles de 14 type moyen.
140	1	Dispositif de condamnation „Fontaine et Dubois”.	169	6	Freins de 14 — rectangulaire LT=54, ép.=10/10.
141	1	Vis de maintien du dispositif.			
142	1	Clé de condamnation.	170	1	
					<b>ETANCHEITE DES PORTES AV.</b>
					<b>FIXATION DES PORTES AV</b>
					<b>GACHES DES PORTES AV</b>
					<b>POIGNEES DE TIRAGE DES PORTES AV</b>
					<b>CHASSIS</b>
					<b>TRAVERSE AVANT</b>
					<b>CADRE</b>

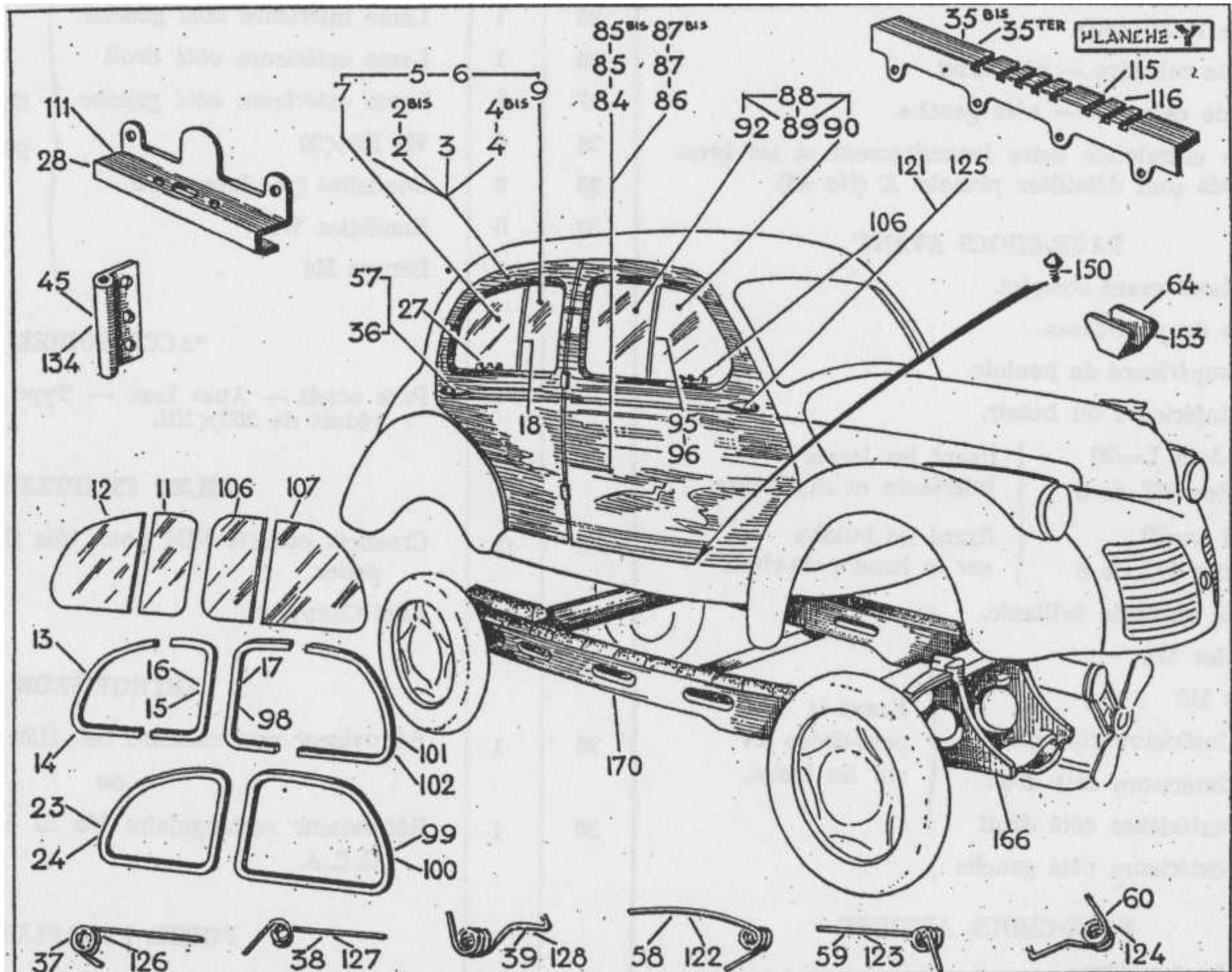


PLANCHE Z

Encadrement des calandres - Calandres et fixation - Pare-chocs avants et arrières - Fixation des sièges - Accessoires - Outillage

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
		<b>ENCADREMENT DE CALANDRES — CALANDRES</b>	23	2	Rondelles caoutchouc.
1	1	Encadrement de calandres.	24	1	Lame intérieure côté droit
2	1	Marque PANHARD.	25	1	Lame intérieure côté gauche
3	1	Grille de calandre — côté droit.	26	1	Lame extérieure côté droit
4	1	Grille de calandre — côté gauche.	27	1	Lame extérieure côté gauche
		Les entretoises entre l'encadrement et les brancards sont détaillées planche X (No 48).	28	6	Vis H6×20
			29	6	Rondelles type large de 6
			30	6	Rondelles W6
			81	6	Ecrous H6
		<b>PARE-CHOC AVANT</b>			
5	1	Pare chocs avant complet.			
6	2	Butoirs de pare-chocs.			
7	1	Lame supérieure du butoir.			
8	1	Lame inférieure du butoir.	32	1	Pare soleil — Auto luxe — Type R. 38 avec écran réduit de 260×105.
9	4	Vis C. de 6 L=20			
10	4	Rondelles WZ de 6			
11	2	Vis H8 L=20			
12	2	Rondelles WZ de 8	33	13	Crochets ouverts SIM pour tôle fixant le filet chapelier.
13	4	Vis tête chromée brillante.	34	1	Filet Chapelier.
14	4	Rondelles W6			
15	4	Ecrous H6			
16	1	Lame intérieure côté gauche	35	1	Rétroviseur non encastré réf. 1199 TER — C. I. P. A.
17	1	Lame intérieure côté droit			ou
18	1	Lame extérieure côté droit	36	1	Rétroviseur rectangulaire No 33 écartement 40 S. I. C. C. A.
19	1	Lame extérieure côté gauche			
		<b>PARE-CHOC ARRIERE</b>			
20	1	Pare chocs arrière.			
20 bis	4	Vis tête chromée.	37	2	Ecrous H5
21	4	Rondelles W6	38	2	Rondelles type large
22	4	Ecrous H6	39	2	Rondelles W5
					fixant le porte parapluie.
					<b>*ACCESSOIRES</b>
					<b>FILET CHAPELIER</b>
					<b>RETROVISEUR</b>
					<b>PORTE PARAPLUIE</b>

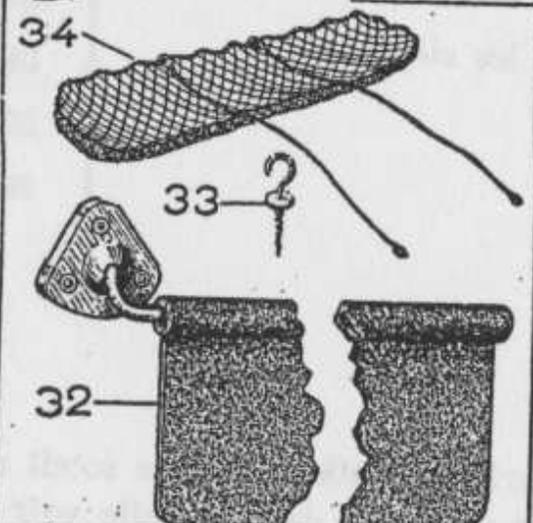
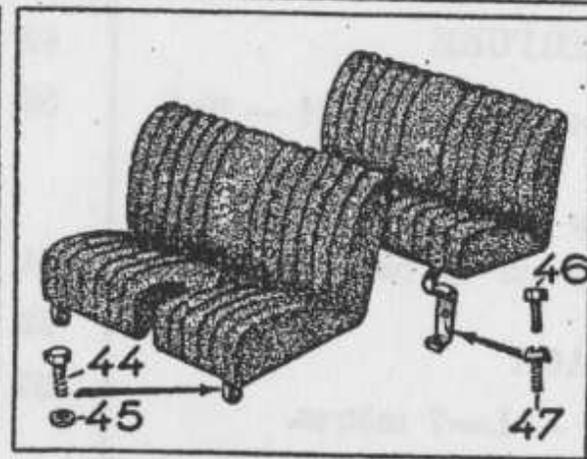
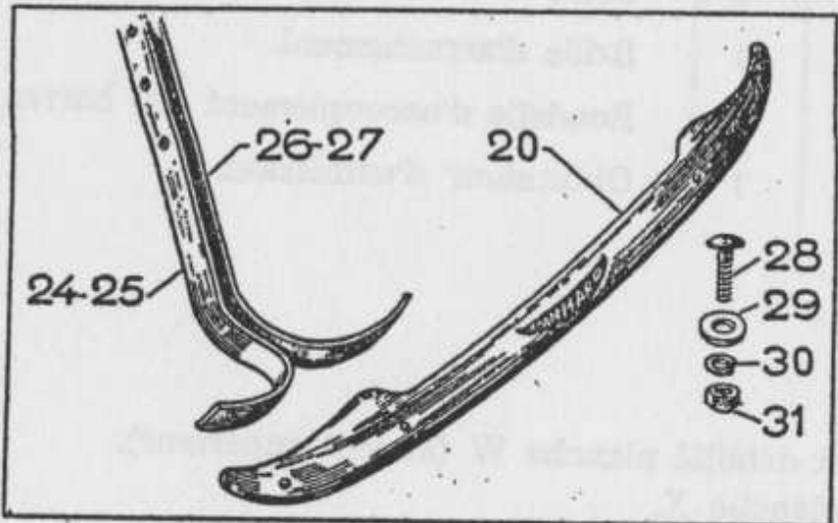
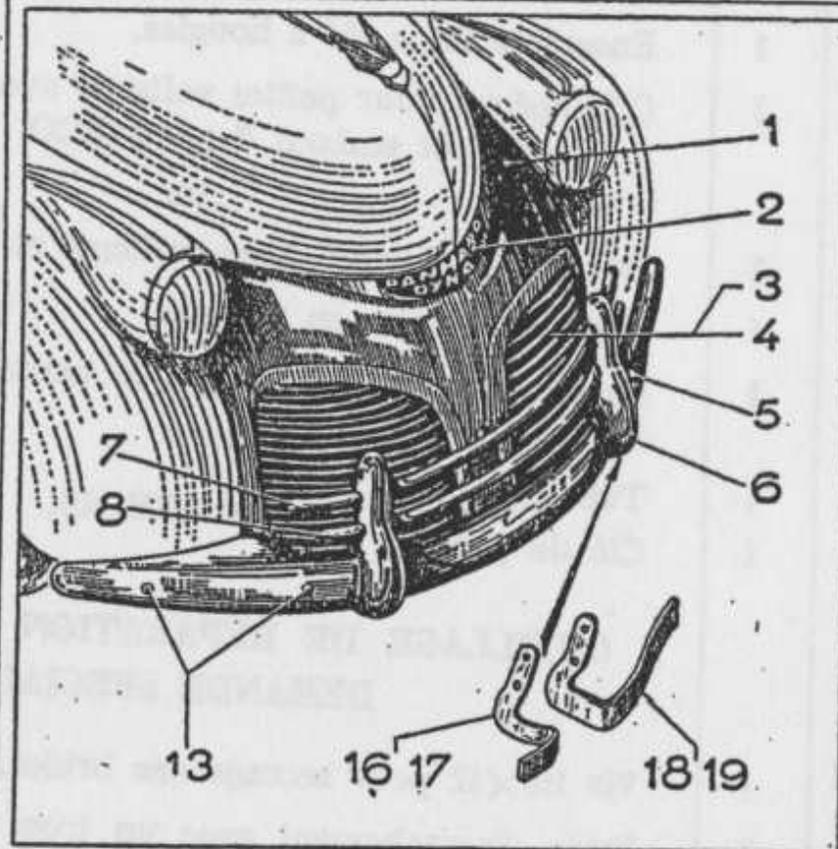


PLANCHE Z

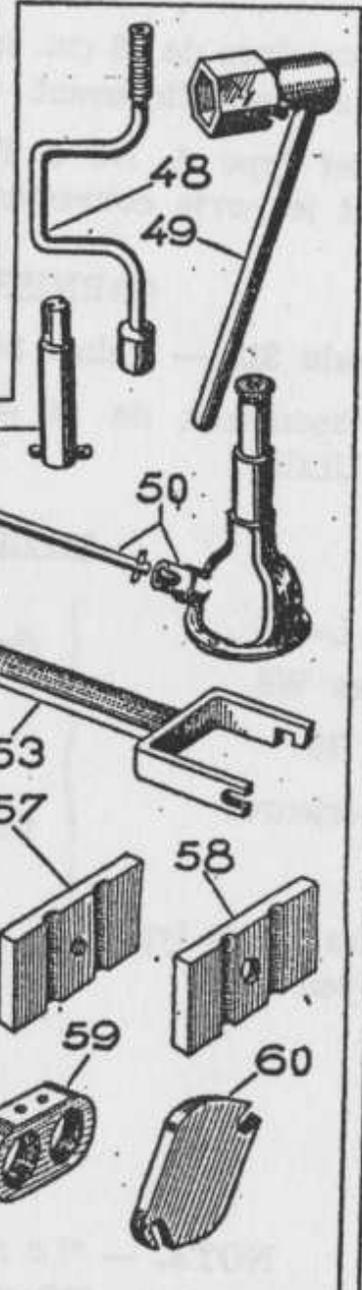


PLANCHE Z

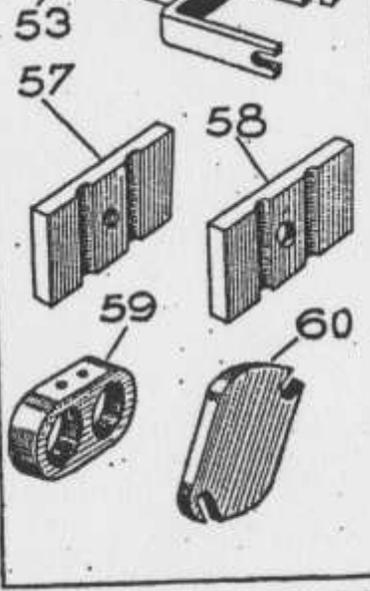
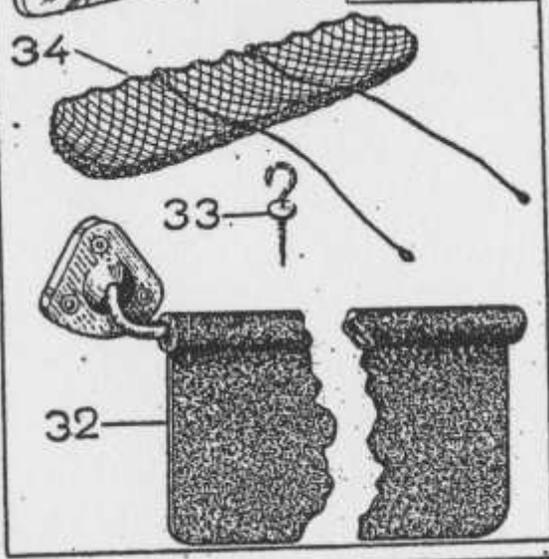
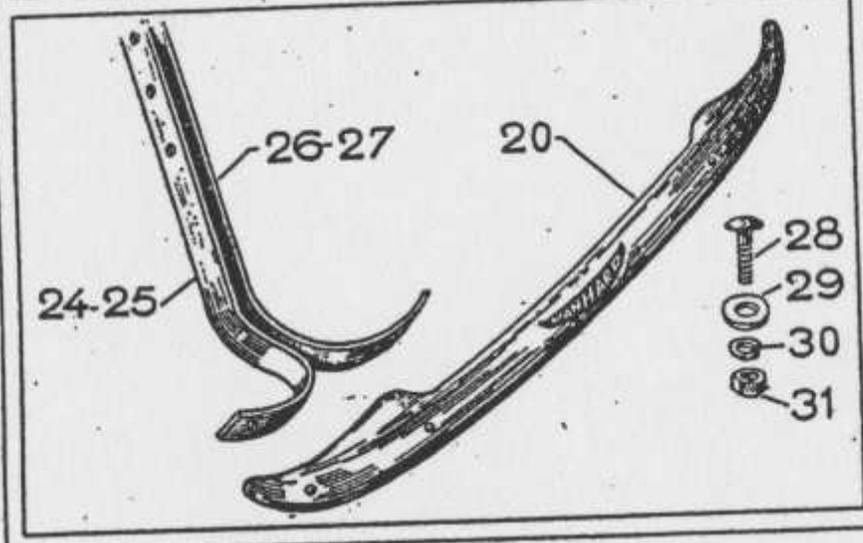
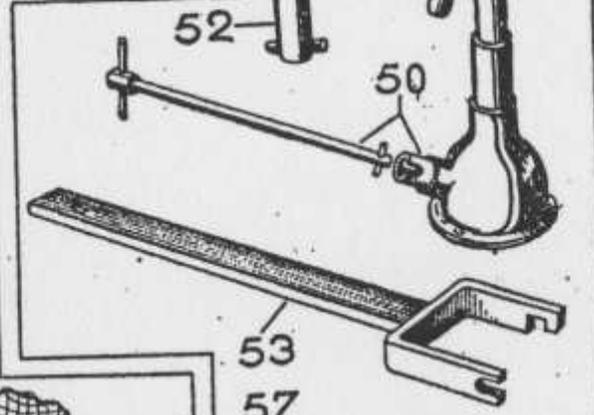
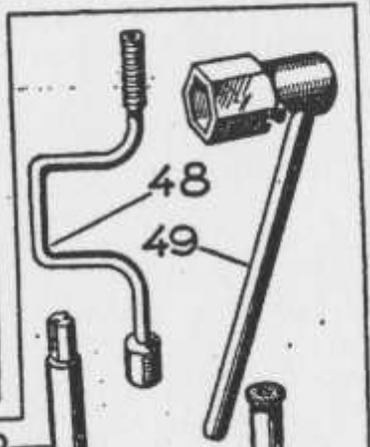
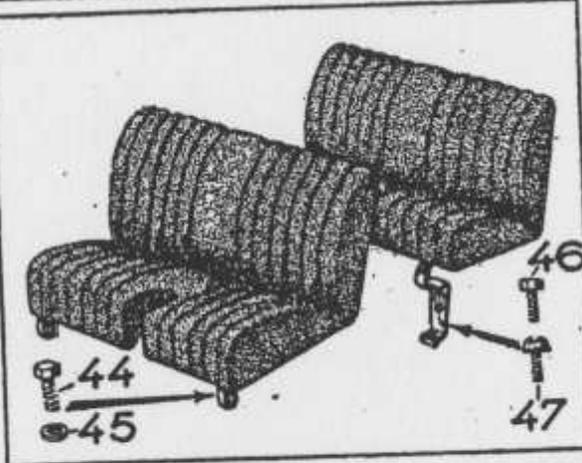
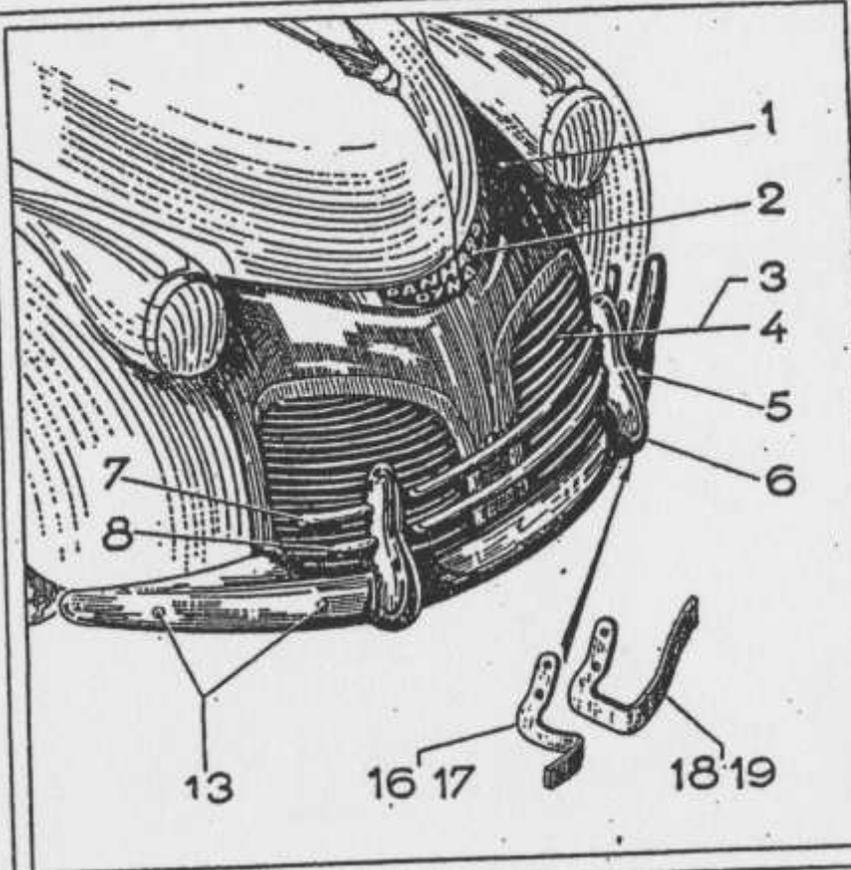
Encadrement des calandres - Calandres et fixation - Pare-chocs avant et arrières - Fixation des sièges - Accessoires - Outillage

No ordre	Nbre	Désignation	No. ordre	Nbre	Désignation
		<b>ROUE DE SECOURS</b>			<b>**OUTILLAGE DE BORD</b>
39bis	1	Ecrou anti-vol.	48	1	Vilebrequin démonte roue pour écrou de 10 (formant manivelle avec l'embout No 52).
		<b>PORTE COUVERTURE</b>	49	1	Ensemble de la clé à bongies.
40	1	Porte couverture de 98 cm. fourniture PENIN — fixé sur la banquette avant.	50	1	Cric spécial pour petites voitures avec rallonge droite L=320 et embout 6 pans SICO.
41	4	Vis Parker type A. No 6 TF L=1/2" chromées — fixant le porte couverture sur la banquette AV.			ou
		<b>GARNISSAGE</b>	51	1	Cric HAB „Gerest" avec rallonge et embout.
42	1	Jonc Viralu 313 — Teinte 84 — L=7 mètres.	52	1	Embout de mise en marche.
43	1	Boudin spongieux de 14 — Enrobé de tissu par „COULON".	53	1	Levier pour vérification de la tension des barres de rappel des soupapes.
		<b>SIEGES</b>	54	1	Tube de purge } voir FREINS.
44	2	Vis H8, L=25	55	1	Clé de purge }
45	2	Rondelles W8			<b>OUTILLAGE DE REPARATION FOURNI SUR DEMANDE SPECIALE</b>
46	2	Ecrous H6	56	1	Vis H6×12 pour serrage des brides.
46bis	2	Vis supérieures	57	1	Bride d'arrachement avec un trou taraudé d=6 Sl.
47	2	Vis R	58	1	Bride d'arrachement.
47bis	2	Rondelles plates type moyen de 6	59	1	Rondelle d'accouplement des barres de rappel.
			60	1	Obturateur d'admission.

NOTA. — \*Le renfort de fixation du pare soleil est détaillé planche W (auvent supérieur).

\*\*Pour les supports de manivelle voir planche X.

PLANCHE Z





# PLANCHES UA

## INSTALLATION ELECTRIQUE

### *SOMMAIRE*

PREMIÈRE PLANCHE UA Montage GELBEY suivant plan n° 320677

DEUXIÈME PLANCHE UA Montage GELBEY 'suivant plan n° 321714

TROISIÈME PLANCHE UA Montage SGE suivant plan n° 323469

QUATRIÈME PLANCHE UA Batterie et sa fixation Robinet de batterie - Bornes ARELCO - Combinateurs Comut  
et Super-Commodo Plafonnier . Lanterne AR

CINQUIÈME PLANCHE UA Projecteurs Catadioptrre Essuie-glace - Feux dignotants AV et AR

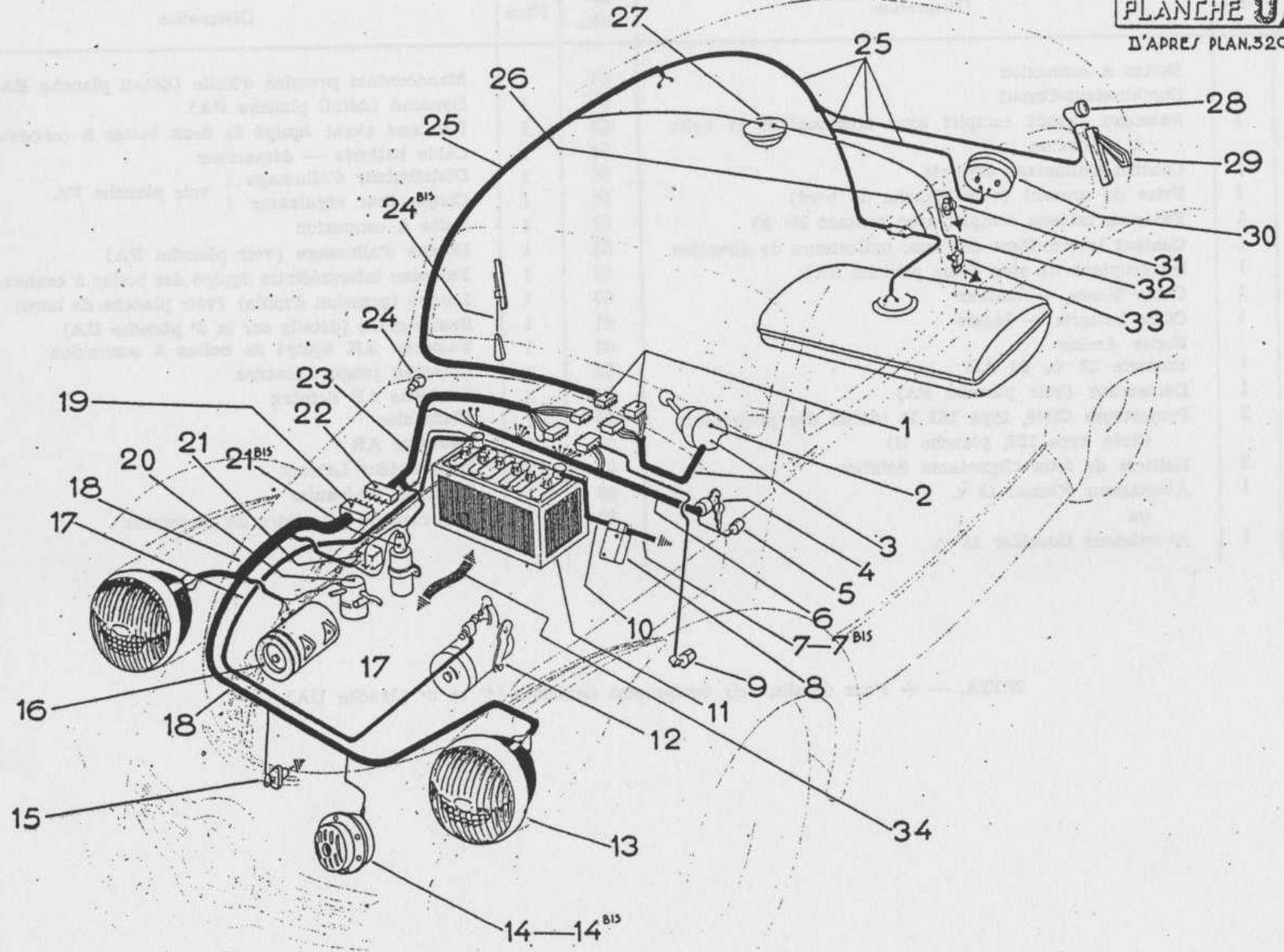
NOTA. L'installation-électrique SGE suivant plan n° 316950 et l'équipement correspondant sont  
détaillés planche U





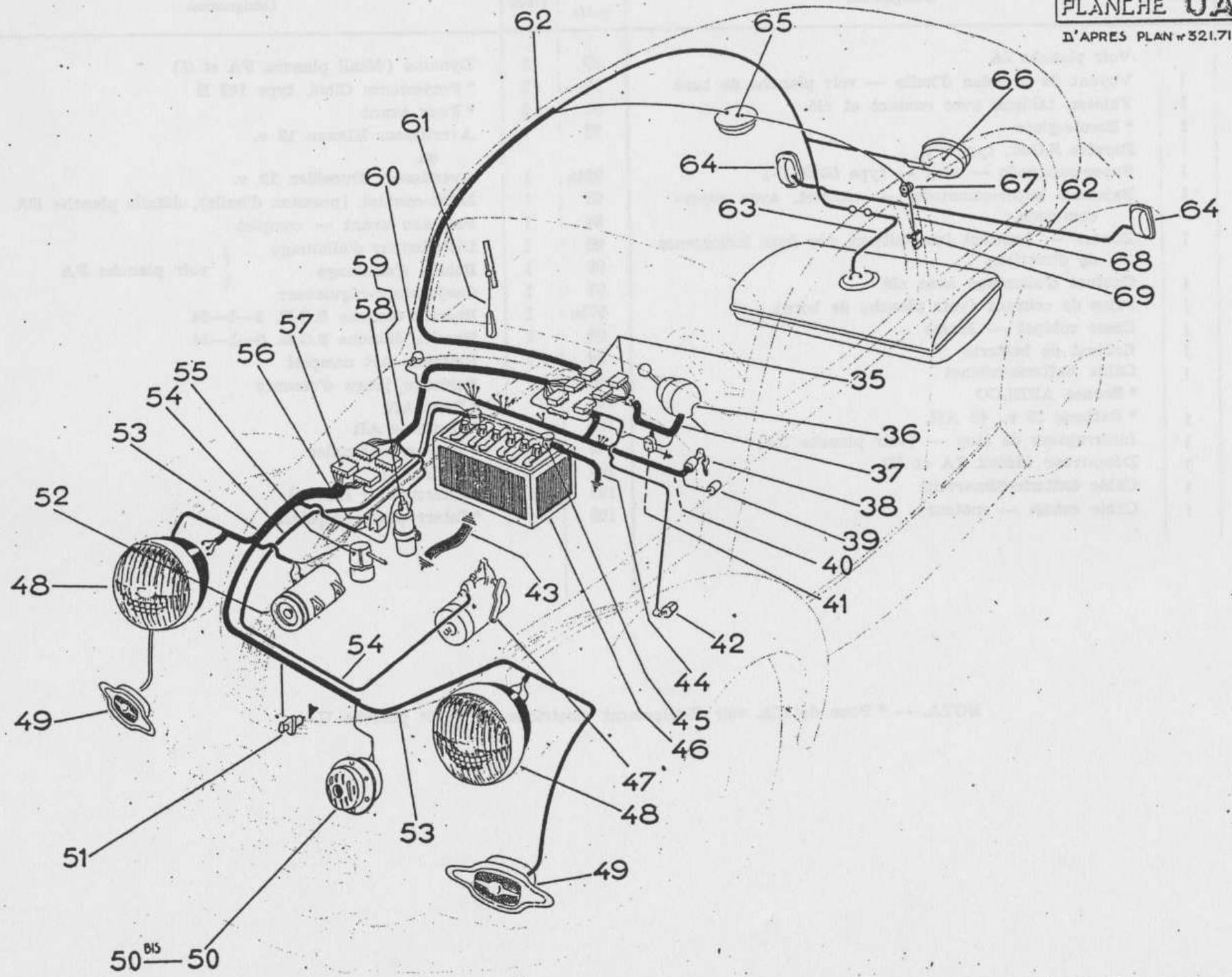
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1		Boîtes à connexion	17	1	Câble batterie — démarreur
2	1	* Combinateur	18	1	Faisceau avant équipé d'une boîte à connexion
3	1	Faisceau Comut complet avec combinateur et boîtes à connexion	19	1	Boîte à connexion
4	1	Contact d'allumage avec clé	20	1	Distributeur d'allumage
5	1	Prise de courant	21	1	Conjoncteur régulateur
6	1	Faisceau tableau complet avec contact (N° 4) et une boîte à connexion	21 bis	1	Bobine
7	1	Câble robinet Masse	22	1	Boîte à connexion
7bis	1	Câble batterie Masse (cas de montage avec borne ARELCO)	23	1	Faisceau intermédiaire complet avec boîte à connexion AR.
8	1	* Robinet de batterie	24		Lampe pour contrôle de la pression d'huile (voir planche de bord)
9	1	Interrupteur de stop (voir ensemble freins planche SA)	24 bis		* Essuie-glace
10	1	Câble batterie — robinet	25	1	Faisceau AR fourni équipé de boîtes à connexion
11	1	Batterie 12 V., 40 AH.	26	1	Faisceau jauge d'essence
12	1	Démarreur (détail planche FA)	27	1	* Plafonnier
13		* Projecteur CIBIE, type 162 B (détail des projecteurs CIBIE, Type 152, voir planche U)	28	2	Feux de position MARCHAL N° 10 avec lampe
14	1	Avertisseur Klaxon 12 v.	29	2	Indicateurs de direction MARCHAL avec lampe
		ou	30	1	* Lanterne AR
14bis	1	Avertisseur Ducellier 12 v.	31	1	* Interrupteur LABINAL
15	1	Manocontact pression d'huile (détail planche EA)	32	1	Faisceau plafonnier
16	1	Dynamo (voir planche FA)	33	1	* Interrupteur du plafonnier — (unipolaire)
			34	1	Câble Masse — moteur

NOTA. — \* Pour détails, voir équipement électrique (4° et 5° planche UA)



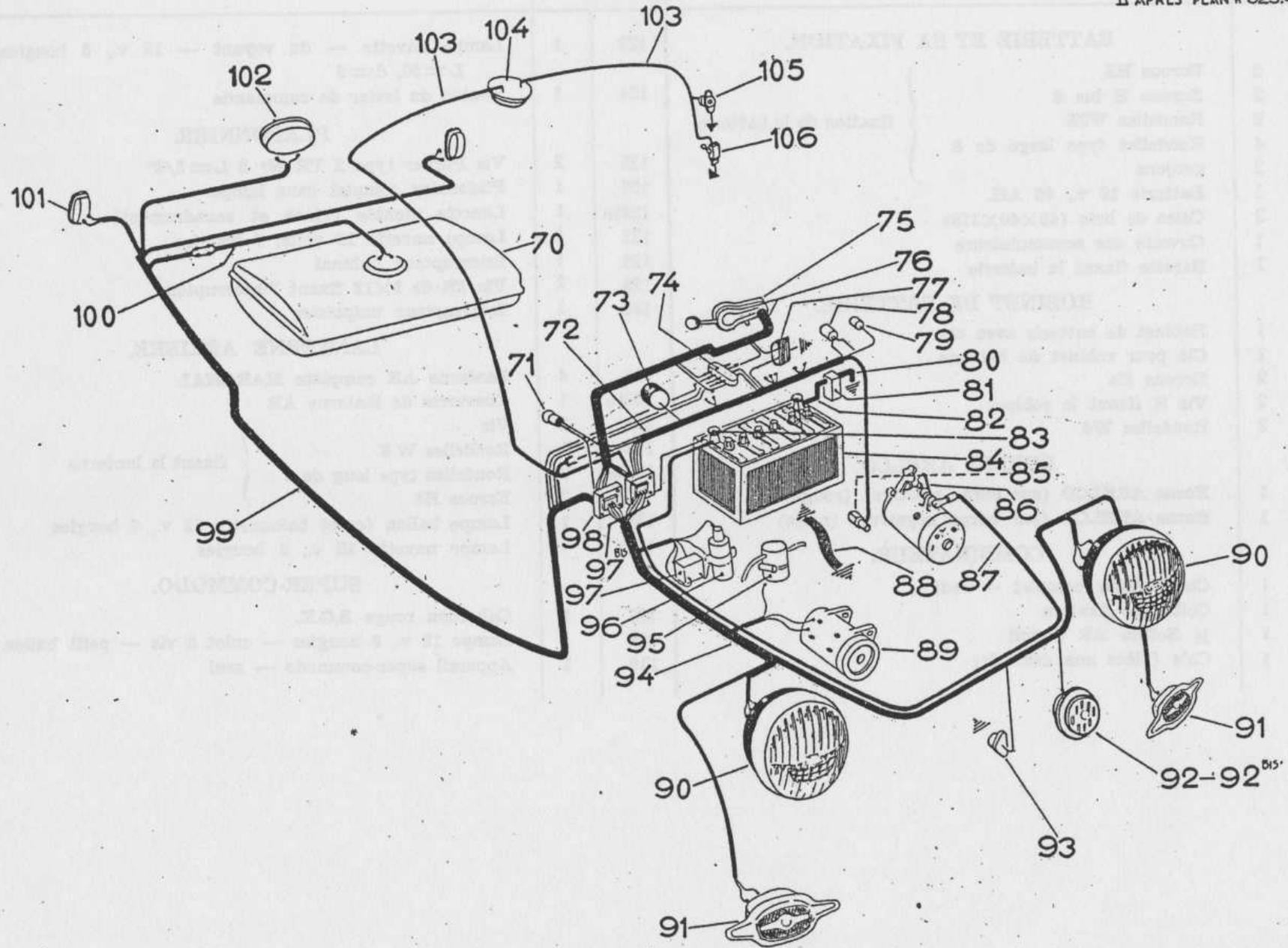
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
35		Boîtes à connexion	51	1	Manocontact pression d'huile (détail planche EA)
36	1	Combinateur-Comut	52	1	Dynamo (détail planche FA)
37	1	Faisceau Comut complet avec combinateur et boîte à connexion	53	1	Faisceau avant équipé de deux boîtes à connexion
38	1	Contact d'allumage avec clé	54	1	Câble batterie — démarreur
39	1	Prise de courant (voir planche de bord)	55	1	Distributeur d'allumage ( voir planche FA
40	1	Faisceau tableau complet avec contact N° 38	56	1	Conjoncteur régulateur (
41	1	Contact intermittent des feux indicateurs de direction	57	1	Boîte à connexion
42	1	Interrupteur de stop (voir planche SA)	58	1	Bobine d'allumage (voir planche FA)
43	1	Câble Masse — moteur	59	1	Faisceau intermédiaire équipé des boîtes à connex. AR.
44	1	Câble batterie — Masse	60	1	Lampe (pression d'huile) (voir planche de bord)
45		Borne Arelco	61	1	Essuie-glace (détails sur la 5 <sup>e</sup> planche UA)
46	1	Batterie 12 v., 40 AH	62	1	Faisceau AR équipé de boîtes à connexion
47	1	Démarreur (voir planche FA)	63	1	Faisceau jauge d'essence
48	2	Projecteurs Cibié, type 162 B (détail des projecteurs Cibié, type 152, planche U)	64	2	Lanterne AR Scintex
49	2	Bottiers de feux clignotants Scintex	65	1	Plafonnier
50	1	Avertisseur Klaxon 12 v. ou	66	1	Lanterne AR
50bis	1	Avertisseur Ducellier 12 v.	67	1	Interrupteur Labinal
			68	1	Faisceau plafonnier
			69	1	Interrupteur unipolaire du plafonnier

NOTA. — † Pour détails, voir équipement électrique (4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> planche UA).

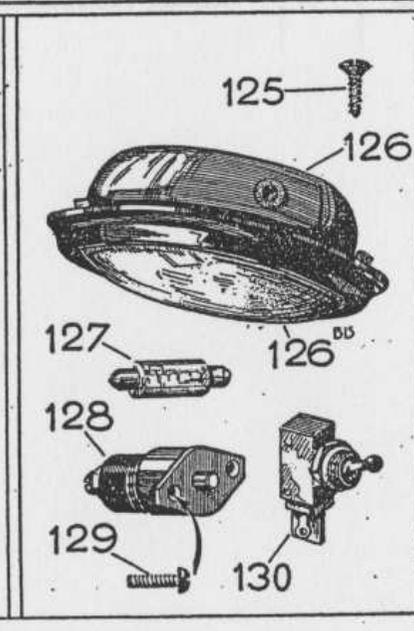
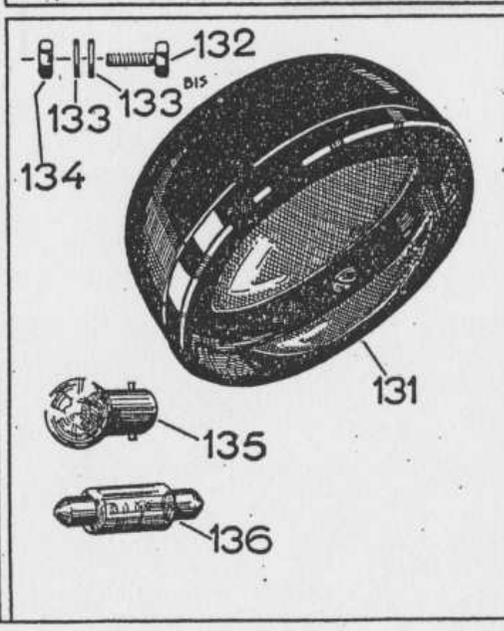
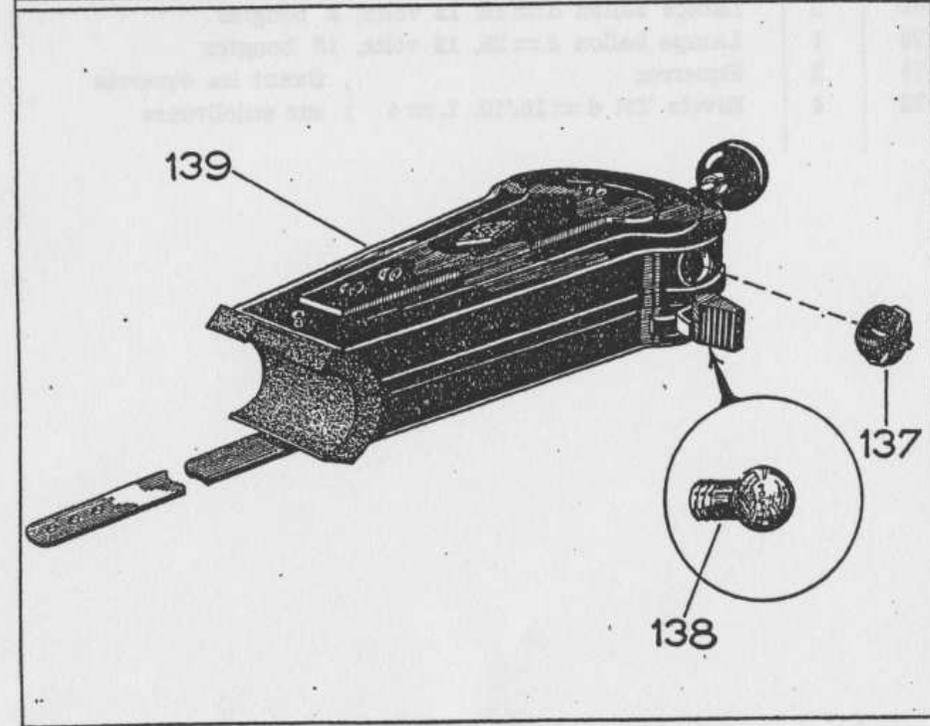
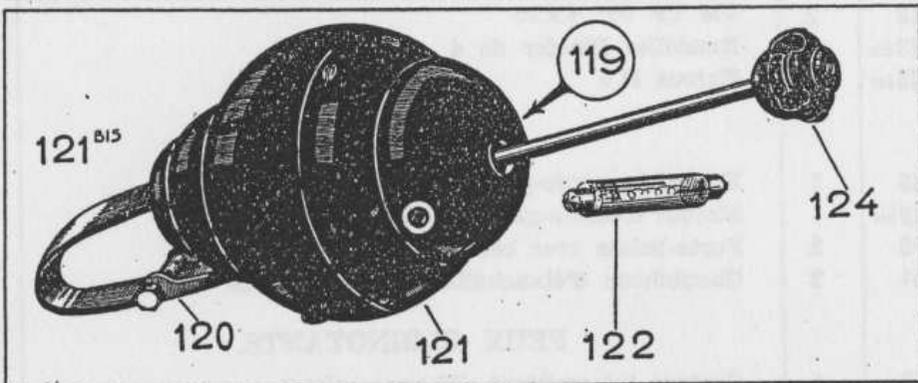
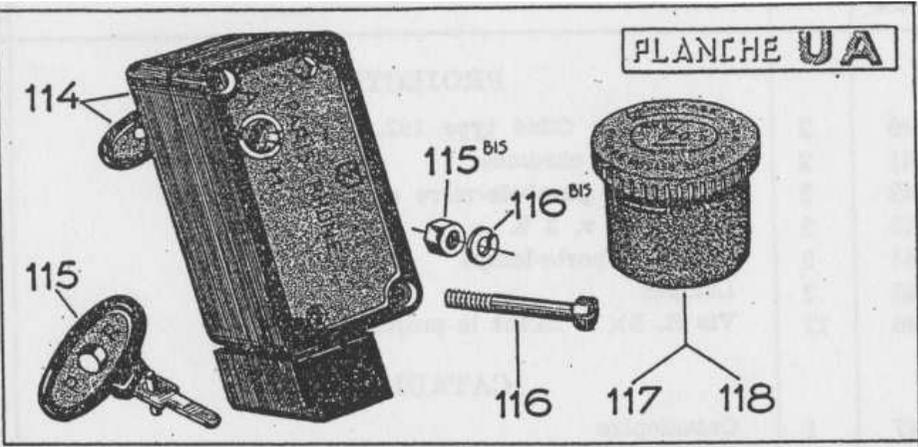
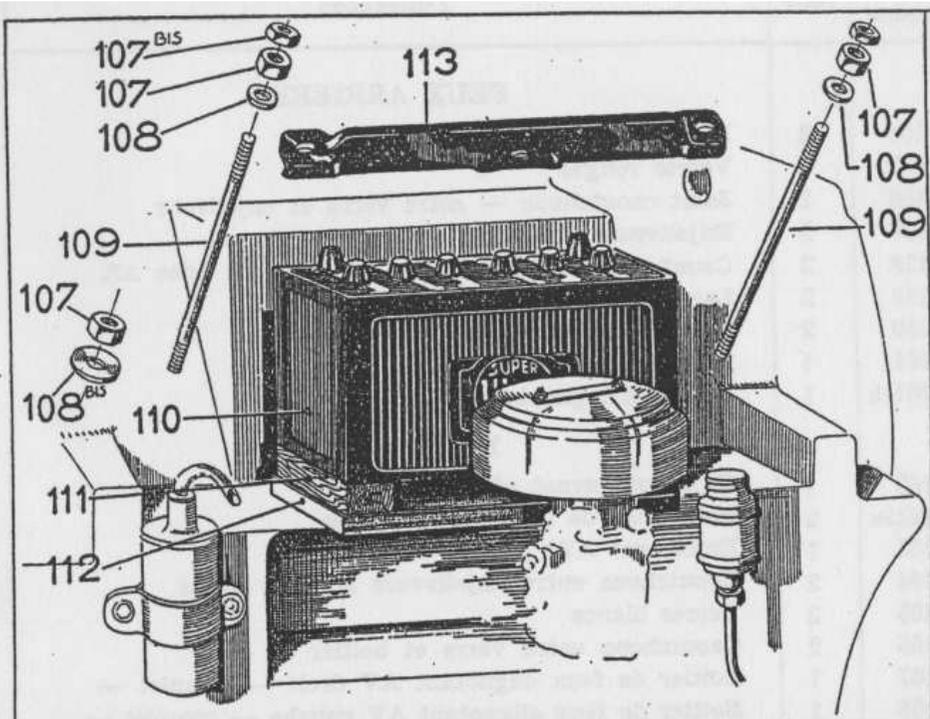


N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
70		Voir planche IA	89	1	Dynamo (détail planche FA et G)
71	1	Voyant de pression d'huile — voir planche de bord	90	2	* Projecteurs Cibié, type 162 B
72	1	Faisceau tableau avec contact et clé	91	2	* Feux avant
73	1	* Essuie-glace	92	1	Avertisseur Klaxon 12 v.
74	1	Barette S.G.E., type 6-I			ou
75	1	Super-commodo — seul — type 5028 Y-I	92 bis	1	Avertisseur Ducellier 12 v.
76	1	Faisceau super-commodo — complet, avec super-commodo	93	1	Mano-contact (pression d'huile), détails planche EA
77	1	Bilame — (contact intermittent des feux indicateurs de direction)	94	1	Faisceau avant — complet
78	1	Contact d'allumage avec clé	95	1	Distributeur d'allumage
79	1	Prise de courant (voir planche de bord)	96	1	Bobine d'allumage / voir planche FA
80	1	Cosse robinet — Masse	97	1	Conjoncteur-régulateur
81	1	Robinet de batterie	97 bis	1	Barette étanche S.G.E. 3—1—34
82	1	Câble batterie-robinet	98	1	Barette étanche S.G.E. 5—1—24
83		* Bornes ARELCO	99	1	Faisceau AR complet
84	1	* Batterie 12 v., 40 AH.	100	1	Faisceau jauge d'essence
85	1	Interrupteur de stop — (voir planche SA)	101		* Feux AR
86	1	Démarrreur (détail FA et G)	102	1	* Lanterne AR
87	1	Câble batterie-démarrreur	103	1	Faisceau plafonnier
88	1	Câble masse — moteur	104	1	* Plafonnier
			105	1	* Interrupteur Labinal
			106	1	* Interrupteur unipolaire

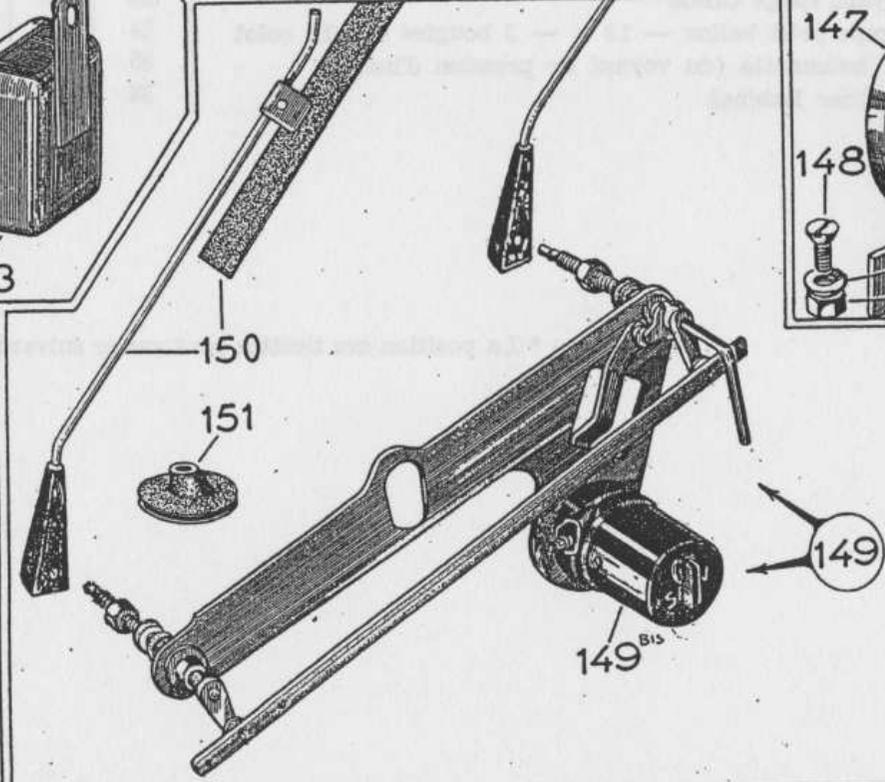
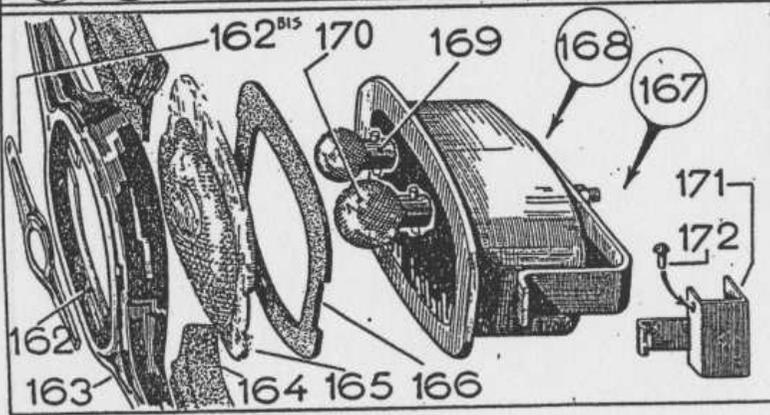
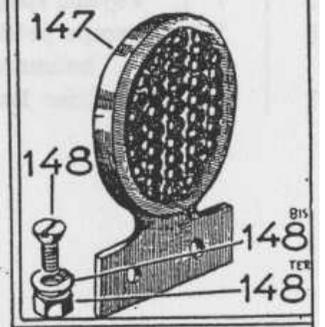
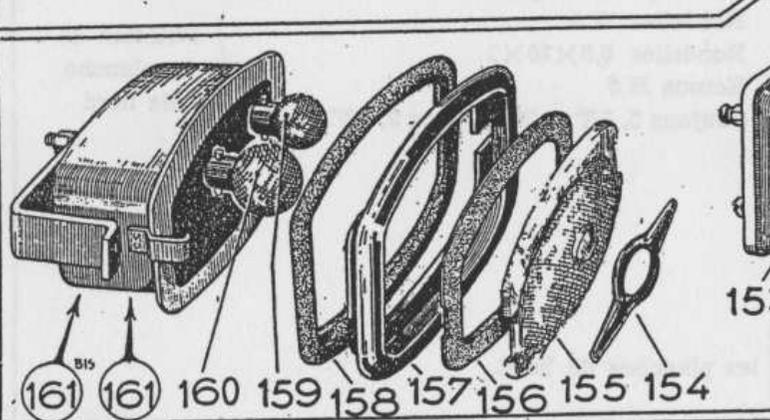
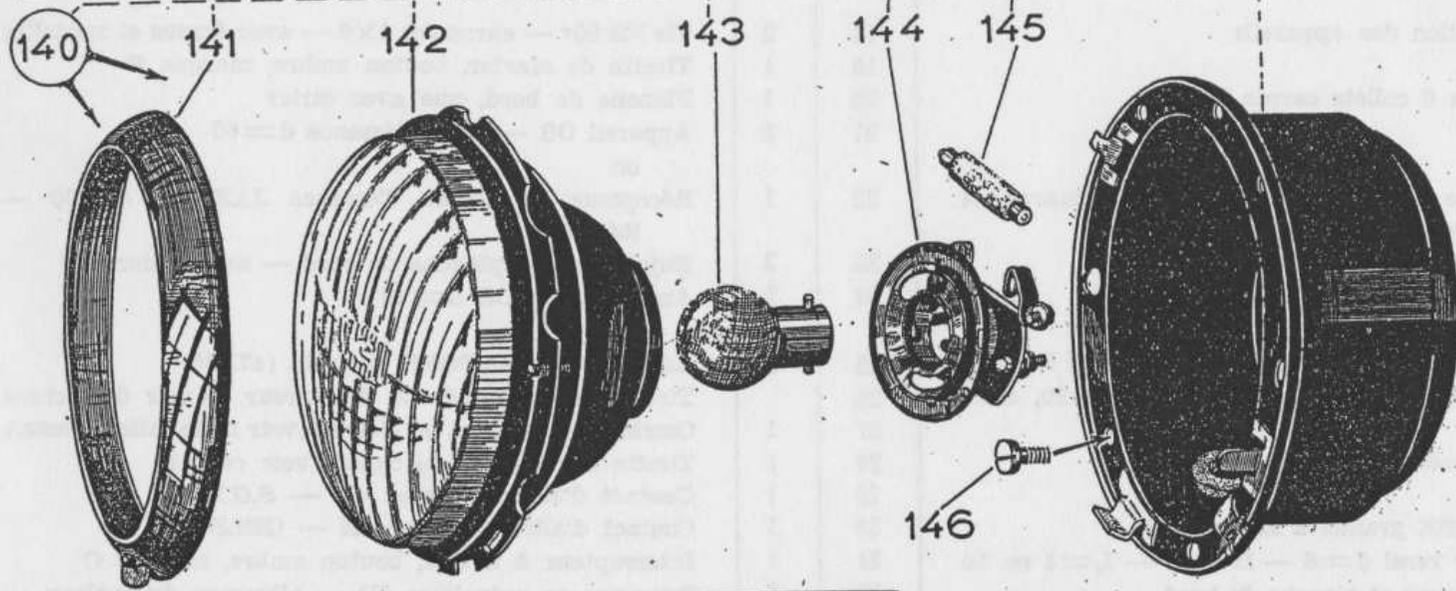
NOTA. — \* Pour détails, voir Equipement électrique (4<sup>e</sup> et 5<sup>e</sup> planche UA).



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>BATTERIE ET SA FIXATION.</b>			122	1	Lampe navette — du voyant — 12 v., 3 bougies, L=30, d=8
107	2	Ecrous H8	124	1	Bouton du levier de commande
107bis	2	Ecrous H bis 8			
108	2	Rondelles WZ8			
108bis	4	Rondelles type large de 8			
109	2	goujons	125	2	Vis Parker type 2 TR N° 8 L=3/8"
110	1	Batterie 12 v., 40 AH.	126	1	Plafonnier complet sans lampe
111	2	Cales de bois (40×40×178)	126bis	1	Lunette montée (glace et encadrement)
112	1	Cuvette des accumulateurs	127	1	Lampe navette 12 volts, 7 bougies
113	1	Barette fixant la batterie	128	1	Interrupteur Labinal
<b>ROBINET DE BATTERIE.</b>			129	2	Vis TR de 3×12 fixant l'interrupteur
114	1	Robinet de batterie avec clé	130	1	Interrupteur unipolaire
115	1	Clé pour robinet de batterie	<b>LANTERNE ARRIERE.</b>		
115bis	2	Ecrous H4	131	4	Lanterne AR complète MARCHAL
116	2	Vis R fixant le robinet	131bis	1	Couvercle de lanterne AR
116bis	2	Rondelles W4	132	2	Vis
<b>BORNES ARELCO.</b>			133	2	Rondelles W6
117	1	Borne ARELCO (sur borne positive) (rouge)	133bis	2	Rondelles type long de 6
118	1	Borne ARELCO (sur borne négative) (noire)	34	2	Ecrous H6
<b>COMBINATEUR.</b>			135	1	Lampe ballon (culot baïonnette 12 v., 6 bougies
119	1	Combinateur complet — seul	136	1	Lampe navette 12 v., 3 bougies
120	1	Collier de fixation	<b>SUPER-COMMODO.</b>		
121	1	½ Bottier AR Comut	137	1	Cabochoon rouge S.G.E.
121bis	1	Cale (pièce non dessinée)	138	1	Lampe 12 v., 3 bougies — culot à vis — petit ballon
			139	1	Appareil super-commodo — seul



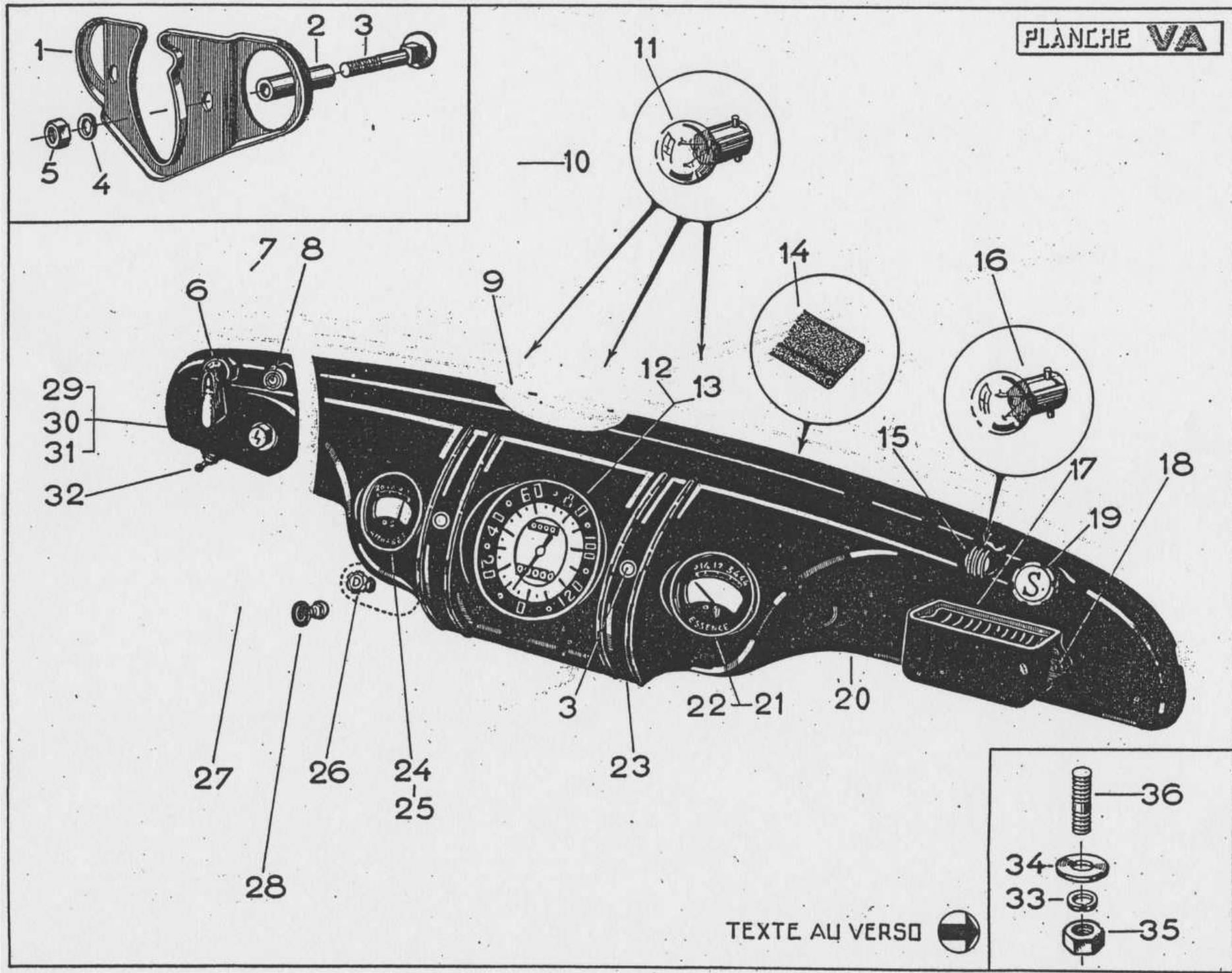
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>PROJECTEURS.</b>			<b>FEUX ARRIERE.</b>		
140	2	Projecteurs Ciblé type 162. B. — complet —	154	2	Plaquette de blocage
141	2	Enjoliveurs chromés	155	2	Verres rouges
142	2	Ensembles parabole-verre sans bouchon	156	2	Joint caoutchouc — entre verre et enjoliveur
143	2	Lampe 12 v. 3 b.	157	2	Enjoliveurs chromés
144	2	Bouchons porte-lampe	158	2	Caoutchoucs entre les enjoliveurs et les ailes AR
145	2	Lampes	159	2	Lampes ballon d=19, 12 v, 3 bougies
146	12	Vis R. 5×10 fixant le projecteur	160	2	Lampes ballon d=25, 12 v, 15 bougies
<b>CATADIOPTRE.</b>			161	1	Bottier AR droit
147	1	Catadioptré	161 bis	1	Bottier AR gauche
148	2	Vis TF 90° 4×16	<b>FEUX AVANT.</b>		
148 bis	2	Rondelles Blocfor de 4	162	1	Enjoliveur avant côté droit
148 ter	2	Ecrous H 4	162 bis	2	Plaquettes de blocage des verres
<b>ESSUIE-GLACE.</b>			163	1	Enjoliveur AV* gauche
149	1	Ensemble essuie-glace — complet — S.E.V.	164	2	Caoutchouc entre enjoliveurs et ailes avant
149 bis	1	Moteur d'essuie-glace S.E.V. — 73.092	165	2	Verres blancs
150	2	Porte-balais avec balais	166	2	Caoutchouc entre verre et bottier
151	2	Caoutchouc d'étanchéité de l'essuie-glace	167	1	Bottier de feux clignotant AV droit — complet —
<b>FEUX CLIGNOTANTS.</b>			168	1	Bottier de feux clignotant AV gauche — complet —
153	1	Contact intermittent (Thermo-relais)	169	2	Lampe ballon d=19, 12 volts, 3 bougies
			170	1	Lampe ballon d=25, 12 volts, 15 bougies
			171	2	Équerres ; fixant les équerres
			172	4	Rivets TR d=15/10, L=4 } sur enjoliveurs



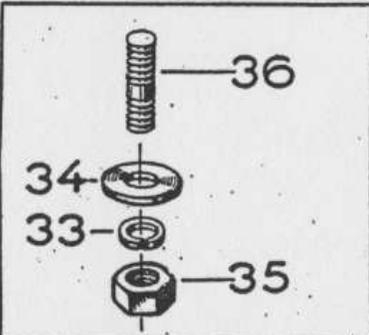
N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
1	1	Plaque de fixation des appareils	18	2	Vis FB 90° — chromées 4×6 — avec écrous et rondelles
2	2	Entretoises	19	1	Tirette de starter, bouton ambre, marque S
3	2	Vis FB 120° de 6 collets carrés L=55	20	1	Planche de bord, nue avec étrier
4	2	Rondelles W 6	21	1	Appareil OS — auge d'essence d=60
5	2	Écrous H 6			ou
6	1	Tirette d'avance à l'allumage bouton ambre, marque A — câble rigide 1,500 — gaine 1,300	22	1	Récepteur de niveau d'essence JAEGER d=60 — Réf. 47.287
7	1	Volant — voir direction PLANCHE(R) —	23	2	Enjoliveurs de planche de bord — avec équerres
8	1	Prise de courant — socle Labinal 372	24	1	Ampèremètre OS d=60
9		Voir frein à main planche SA			ou
10	1	Essuie-glace — voir planche UA (du N° 149 au N° 151)	25	1	Ampèremètre JAEGER d=60 (47.286)
11	3	Lampes petit ballon 12 volts, 3 bougies d=10, culot balonnette	26		Tirette de commande du démarreur — voir démarreur
12	1	Appareil OS gradué à 120 ou 140	27	1	Combinateur Comut ou Gelbey (voir installation électr.)
		ou	28	1	Tirette d'ouverture du capot (voir capot)
13	4	Appareil JAEGER gradué à 120 ou 140	29	1	Contact d'allumage avec clé — S.G.E.
14	1	Jonc simili cuir verni d=6 — H=20 — L=1 m. 10 — entre auvent et planche de bord	30	1	Contact d'allumage avec clé — GELBEY
15	1	Voyant rouge CIME	31	1	Interrupteur à tirette, bouton ambre, marqué C.
16	1	Lampe petit ballon — 12 v. — 3 bougies d=10 culot balonnette (du voyant de pression d'huile)	32	1	Interrupteur unipolaire JD — allumage du tableau
17	1	Cendrier Labinal	33	6	Rondelles W 5
			34	6	Rondelles 5,5×10×1
			35	6	Écrous H 5
			36	6	Goujons 5, LT=20, PFV=9, PFE=10

} Fixation de  
la planche  
de bord

NOTA. — \* La position des tirettes peut varier suivant les planches de bord.



TEXTE AU VERSO





# **CARROSSERIE**

**(pour le chassis voir planche Y)**





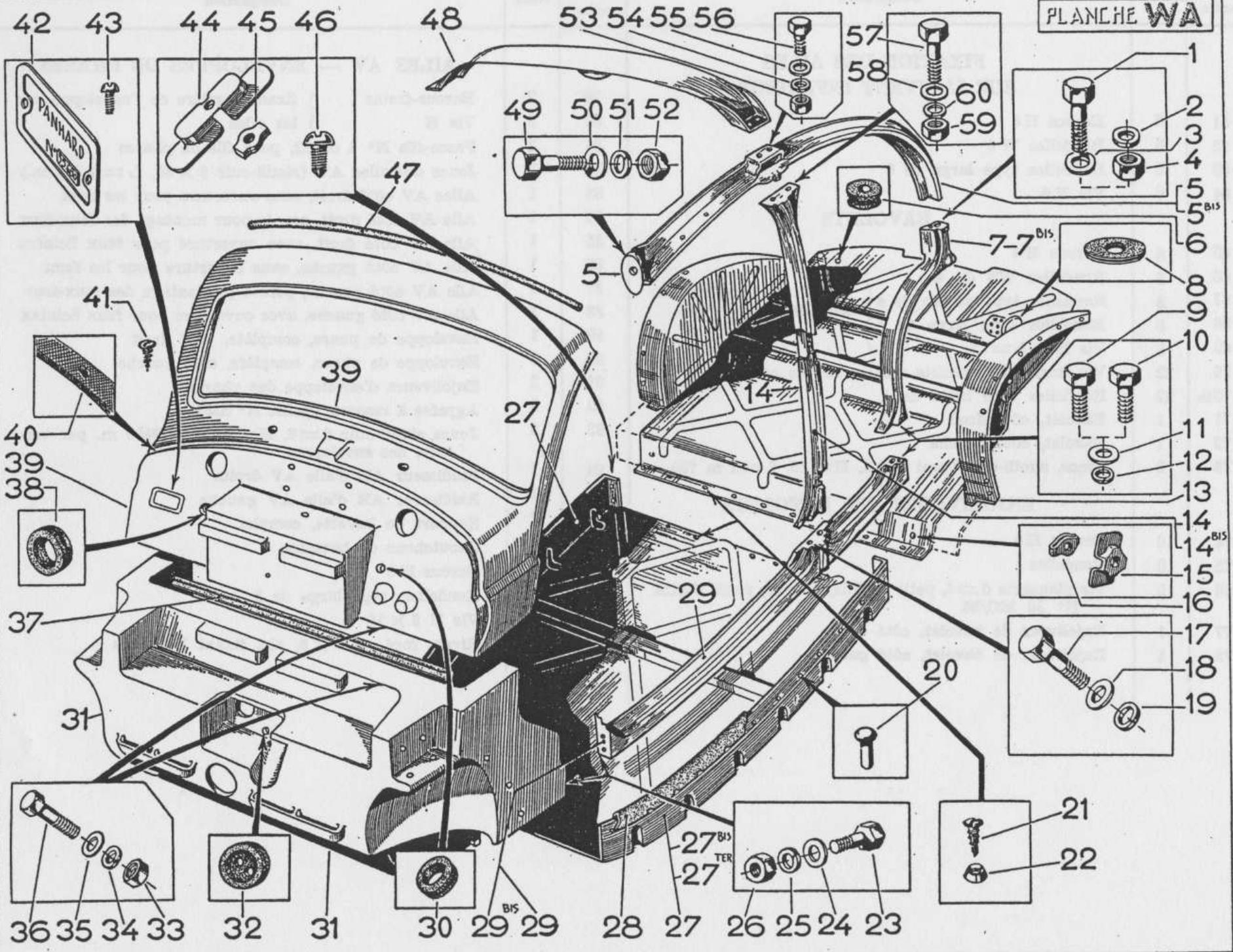
N <sup>o</sup> ordre	Nbre	Désignation	N <sup>o</sup> ordre	Nbre	Désignation
1	2	Vis H 8, L=25 — traitées	29	1	Bas de caisse, côté droit
2	2	Rondelles W 8	29bis	1	Bas de caisse, côté gauche
3	2	Rondelles plates, type moyen de 8	30	1	Caoutchouc de passage (fils d'interrupteur de stop)
4	2	Ecrous H 8	31	1	Auvent inférieur
5	1*	Encadrement de porte, côté droit	32	1	Caoutchouc de passage (avance et starter)
5bis	1*	Encadrement de porte, côté gauche	33	6	Ecrous H 8
6	1	Passe-fils N° 2, pour jauge d'essence	34	6	Rondelles W 8
7	1	Passage de roue, côté droit	35	6	Rondelles plates type moyen de 8
7bis	1	Passage de roue, côté gauche	36	6	Vis H 8 L=30, traitées
8	1	Joint sur plancher AR (passage du tube de remplissage du réservoir)	37	1	Joint entre les auvents (jonc simili-cuir verni d=4, H=15, L=840, fourniture Turover
9	2	Vis H 8 L=20, traitées	38	1	Caoutchouc de passage des câbles
10	2	Vis H 8 L=22, traitées	39	1*	**Auvent supérieur
11	4	Rondelles plates, type moyen de 8	40	1	Joint de capot (tresse coton ép=3, l=14, long.=1 m
12	4	Rondelles W 8	41	6	Vis Parker type A N° 4 TF L=9,5
13		Se reporter à la 3 <sup>e</sup> planche WA	42	1	Plaque des mines
14	1	Pied-milieu, côté droit	43	2	Vis A d=4, L=8 fixant la plaque
14bis	1	Pied-milieu, côté gauche	44	4	Cages d'écrou
15	2	Cages d'écrou	45	4	Ecrous freins
16	2	Ecrous freins de 6	46	4	Vis
17	4	Vis H 8 L=30, traitées	47	1	Caoutchouc entre toit et auvent
18	4	Rondelles W 8	48	1	Entretoise supérieure
19	4	Rondelles type moyen de 8	49	2	Vis H 8 L=30, traitées
20	24	Rivets R 5 x 18, acier	50	2	Rondelles plates type moyen de 8
21	21	Vis Parker type Z N° 7 TR L: 1/2"	51	2	Rondelles W 8
22	21	Rondelles type moyen de 4	52	2	Ecrous H 8
23	4	Vis H 10, L=30 traitées	53	4	Ecrous H 6
24	4	Rondelles plates type moyen de 10	54	4	Rondelles W 6
25	4	Rondelles W 10	55	4	Rondelles type moyen de 6
26	4	Ecrous H 10	56	4	Vis H 6 x 16
27	1	Plancher avant	57	4	Vis H 8 x 30; traitées
27bis	1	Tapis caoutchouc du plancher AV, côté AV	58	4	Rondelles type moyen de 8
27ter	1	Tapis caoutchouc du plancher AV, côté AR	59	4	Ecrous H 8
28	1	Jonc simili-cuir marron d=6, H=20, entre plancher et bas de caisse	60	4	Rondelles W 8

NOTA. — \* Les cages d'écrous multiples fixant le toit sur les encadrements sont détaillées sur la 3<sup>e</sup> planche WA.

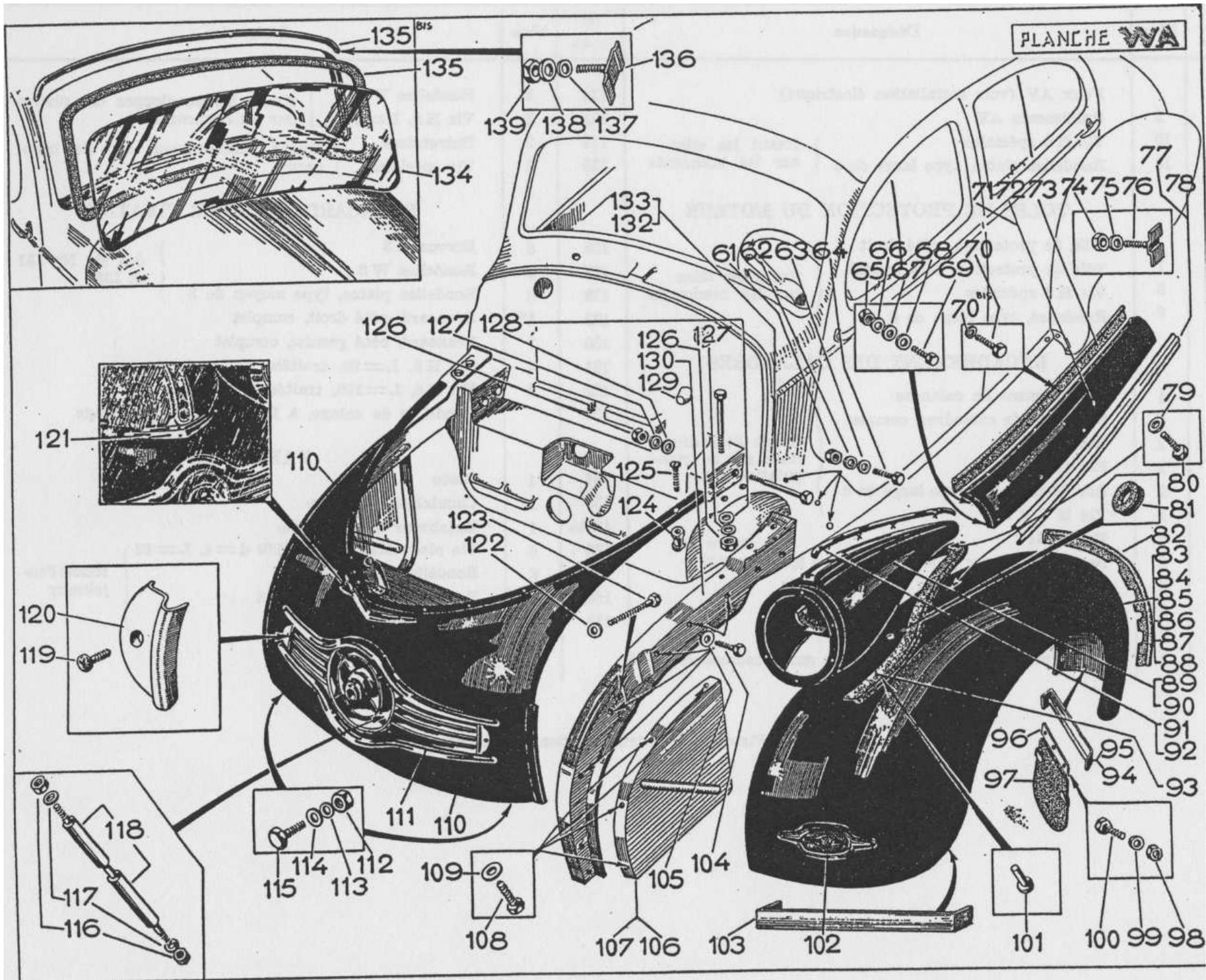
\*\* Fixation du toit sur l'auvent détaillé sur la 3<sup>e</sup> planche WA ainsi que la plaque de fermeture de l'auvent supérieur.

\*\*\* Le tapis du coffre arrière est détaillé sur la 3<sup>e</sup> planche WA.

PLANCHE WA



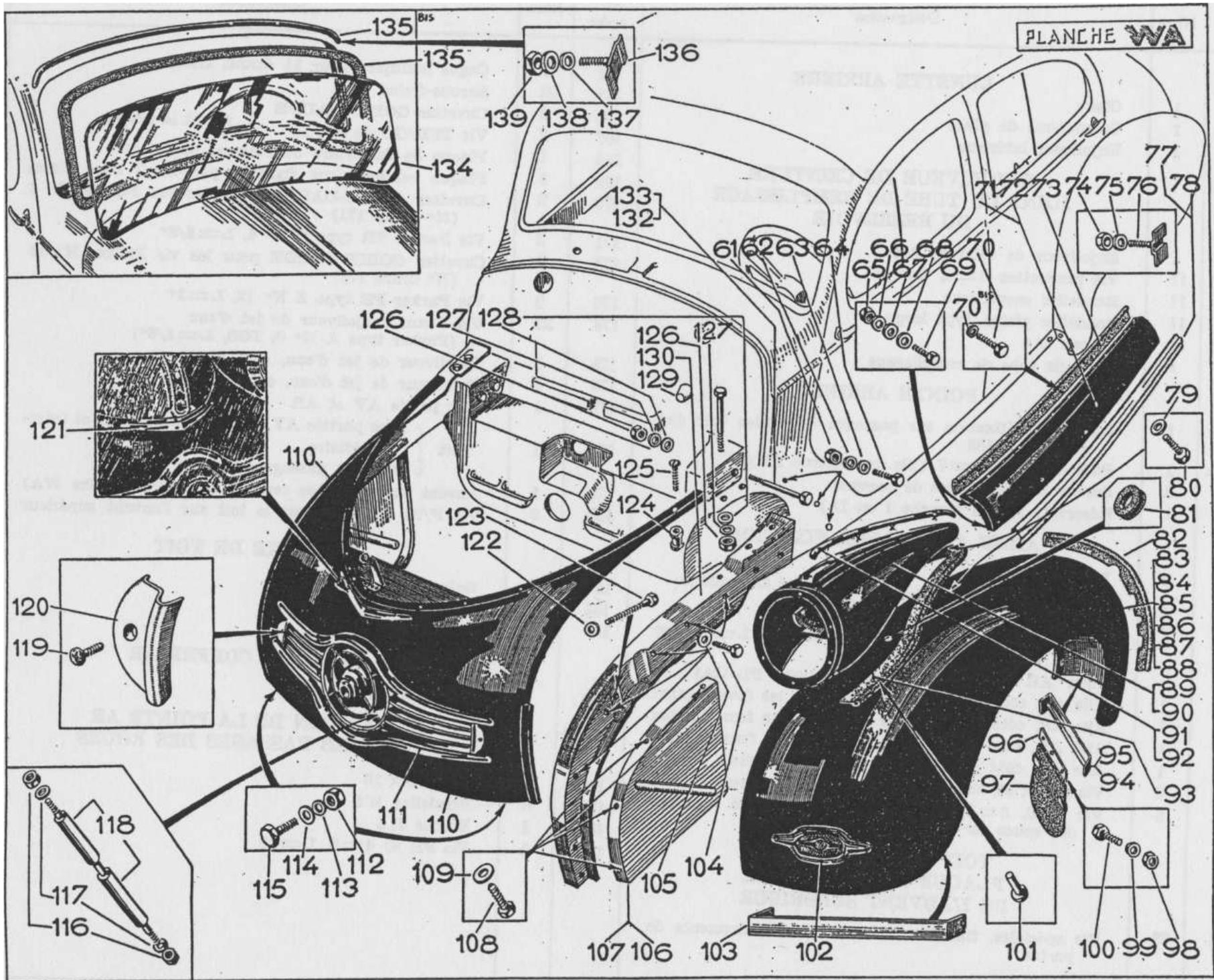
No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>FIXATION DES AILES SUR L'AUVENT INFERIEUR</b>					
61	6	Ecrous H 6	79	2	<b>AILES AV — ENVELOPPES DE PHARES</b>
62	6	Rondelles W 6	80	2	
63	6	Rondelles type large de 6	81	2	
64	6	Vis H 6	82	2	
<b>BAVOLETS</b>			83	1	Ecrous-freins } fixant l'arrière de l'enveloppe sur
65	8	Ecrous H 4	84	1	Vis H } les ailes
66	8	Rondelles WZ de 4	85	1	Passe-fils N° 4 de 12, pour fils de phares
67	8	Rondelles type moyen de 4	86	1	Joncs des ailes AV (simili-cuir 6 × 35, L = 1,430 m.)
68	8	Rondelles type large de 4	87	1	Ailes AV côté droit, sans ouverture pour les feux
69	8	Vis H 4, L = 12	88	1	Aile AV côté droit, percée pour montage des faux-feux
70	22	Vis fixant les bavolets sur les bas de caisse	89	1	Aile AV côté droit, avec ouverturé pour feux Scintex
70 bis	22	Rondelles type large de 4	90	1	Aile AV côté gauche, sans ouverture pour les feux
71	1	Bavolet, côté droit	91	2	Aile AV côté gauche, percée p. montage des faux-feux
72	1	Bavolet, côté gauche	92	8	Aile AV côté gauche, avec ouverture pour feux Scintex
73	2	Joncs, simili-cuir verni d = 4, H = 15, L = 1 m 700	93	2	Enveloppe de phare, complète, côté droit
<b>ENJOLIVEURS DES BAVOLETS</b>			94	1	Enveloppe de phare, complète, côté gauche
74	10	Ecrous H 4	95	1	Enjoliveurs d'enveloppe des phares
75	10	Rondelles	96	2	Agrafes à ressort, FACA N° 5351
76	10	Vis plaquette d = 4, petit module, L = 15, profil FACA N° 36 MC/35	97	2	Joncs simili-cuir d = 6, H = 35, L = 2400 m. par voiture, des enveloppes
77	1	Enjoliveur de bavolet, côté droit	98	6	Raidisseur AR d'aile AV droite
78	1	Enjoliveur de bavolet, côté gauche	99	6	Raidisseur AR d'aile AV gauche
			100	6	Support de bavette, complet
			101	20	Caoutchouc de bavettes
					Ecrous H 3
					Rondelles, type large de 3
					Vis H 3 × 10
					Rivets foré G 3 × 5, alu, fixant les joncs



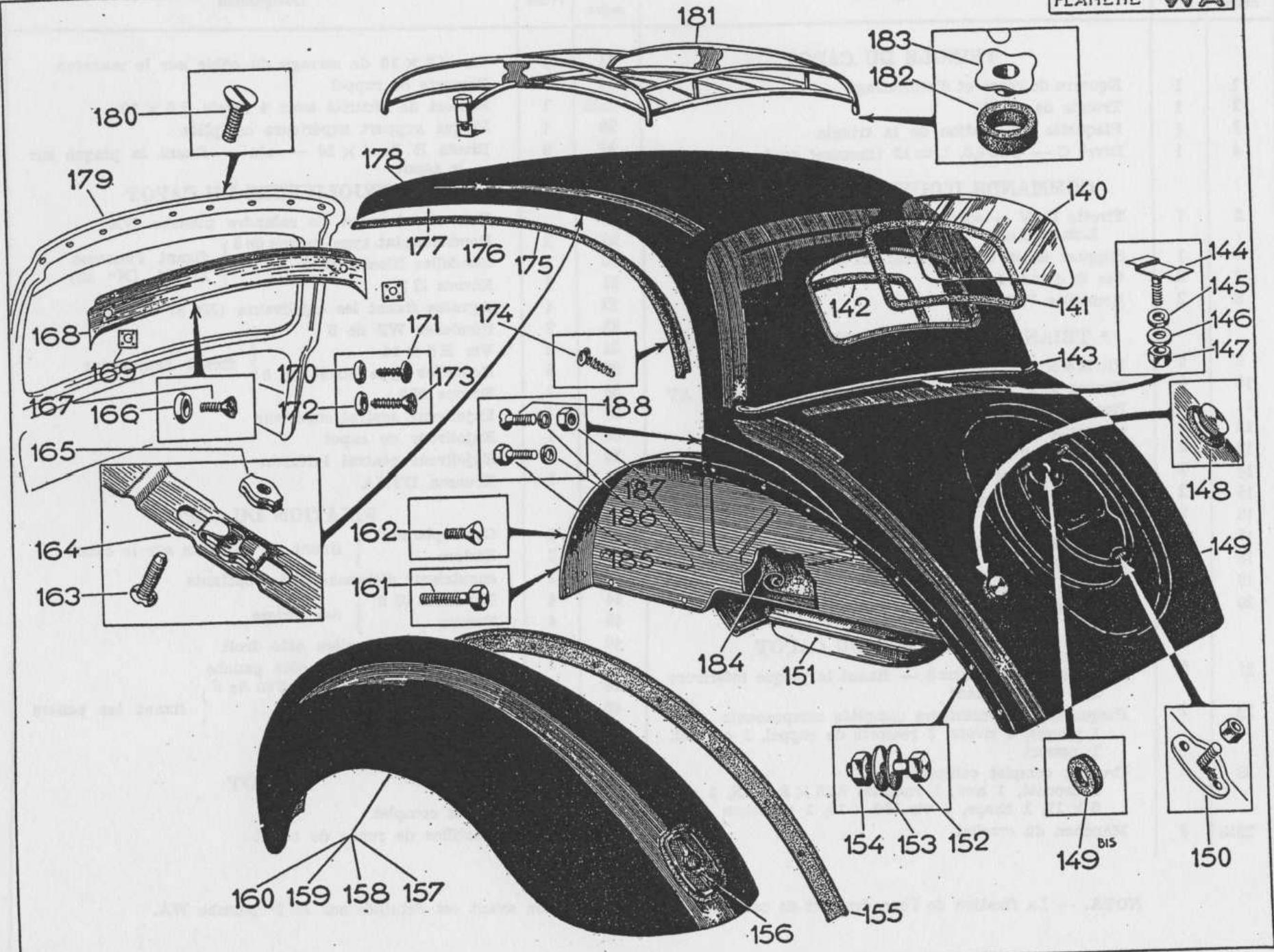
**CARROSSERIE - Encadrement de calandre - Ailes avant - Enveloppes des phares - Brancards - Tôles de protection du moteur - Bavolets - Pare-brise**

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
102		Feux AV (voir installation électrique)	122	2	Rondelles W
103	2	Raidisseurs AV	123	2	Vis H 8, L = 65
104	10	Vis H 6 spéciales	124	2	Entretoises
105	10	Rondelles plates, type large de 6	125	2	Vis spéciales
					} fixant les enveloppes des phares } sur les brancards } fixant l'encadrement sur les bran- } cards
<b>TOLES DE PROTECTION DU MOTEUR</b>			<b>BRANCARDS ET LEUR FIXATION</b>		
106	1	Tôle de protection, côté droit	126	8	Ecrous H 8
107	1	Tôle de protection, côté gauche	127	8	Rondelles W 8
108	8	Vis H 5 spéciales	128	8	Rondelles plates, type moyen de 8
109	8	Rondelles, type large de 5	129	1*	Brancard, côté droit, complet
			130	1	Brancard, côté gauche, complet
			131	4	Vis H 8, L = 95, traitées
			132	4	Vis H 8, L = 105, traitées
			133		Rondelles de calage, à la demande du montage
<b>ENCADREMENT DES CALANDRES</b>			<b>PARE-BRISE</b>		
110	1	Encadrement de calandre	134	1	Glace
111	1	Ensemble de calandres, complet	135	1	Caoutchouc de glace
112	2	Ecrous H 6	135bis	1	Enjoliveur de pare-brise
113	2	Rondelles W 6	136	6	Vis plaquettes FACA 5179 d = 4, L = 23
114	2	Rondelles plates, type large de 6	137	6	Rondelles caoutchouc
115	2	Vis H 6 x 12	138	6	Rondelles, type large de 6
116	8	Ecrous H 3	139	6	Ecrous H 4
117	8	Rondelles Blocfor 1204 d = intérieur 3,1			
118	8	Profilés FACA N° 500 G, L = 18,5			
119	2	Vis spéciales			
120	2	Enjoliveurs de côté			
121	1	Motif inférieur de l'écusson DYNA sur encadrement			

NOTA. — \* Fixation de la triangulation AV, planche XA.



No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>LUNETTE ARRIERE</b>			
140	1	Glace	164	2	Cages multiples pour 14 écrous freins
141	1	Caoutchouc de glace	165	28	Écrous-freins de 5
142	1	Enjoliveur intérieur	166	2	Cuvettes GOBIN-DAUDE
		<b>ENJOLIVEUR DE CEINTURE JOINT DU TUBE DE REMPLISSAGE DU RESERVOIR</b>	167	2	Vis TFB/GO de 5 × 15
143	1	Enjoliveur de ceinture AR	168	1	Plaque de fermeture de l'auvent supérieur
144	11	Vis plaquettes d=4, L=15	169	1	Plaque renfort pour fixation pare-soleil avec rivets
145	11	Rondelles caoutchouc	170	2	Cuvettes GOBIN-DAUDE pour les vis Parker N° 4. (N° ordre 171)
146	11	Rondelles plates, type large	171	2	Vis Parker TR type Z N° 4, L=3/8"
147	11	Écrous H 4	172	2	Cuvettes GOBIN-DAUDE pour les vis Parker N° 12 (N° ordre 173)
148	1	Joint du tube de remplissage	173	2	Vis Parker FB type Z N° 12, L=1"
		<b>POINTE ARRIERE</b>	174	22	Vis fixant l'enjoliveur de jet d'eau (Parker type A N° 6, TGS, L=3/8")
149	1	Pointe AR (fixation sur passages des roues voir des N° 185 à 188	175	1	Enjoliveur de jet d'eau, côté droit
149bis	1	Passe-fils N°2, d=7 (fils de lanterne AR)	176	1	Enjoliveur de jet d'eau, côté gauche
150	3	Écrous fixant la roue de secours	177	1	Toit partie AV et AR
151	1	Réservoir (détail planche I ou IA)	178	1	Toit { avec parties AV et AR, plancher AR et inter- médiare. Tôles de passage des roues
		<b>AILES AR ET LEUR FIXATION</b>	179	1	Auvent supérieur (se reporter à la 1 <sup>re</sup> planche WA)
152	8	Vis H 6 × 20	180	9	Vis F/90 6 × 16 fixant le toit sur l'auvent supérieur
153	16	Rondelles type large de 6			<b>GALERIE DE TOIT</b>
154	8	Écrous H 6	181	1	Galerie, complète
155	1	Jonc d'alle simili-cuir, verni, d=6, H=35, L=3 m 290 par V"	182	6	Tampons de repos
156		Feux AR (voir installation électrique PL UA)	183	6	Godets zingués
157	1	Aile AR, côté droit, sans ouverture p. les feux Scintex			<b>TAPIS DU COFFRE AR</b>
158	1	Aile AR, côté gauche, sans ouvert. p. les feux Scintex	184	1	Tapis de coffre AR
159	1	Aile AR, côté droit, avec ouvertures p. feux Scintex			<b>FIXATION DE LA POINTE AR SUR LES PASSAGES DES ROUES</b>
160	1	Aile AR, côté gauche, avec ouvert. pour feux Scintex			Vis H 5 × 16
161	6	Vis H 6 × 23, fixant les ailes sur les passages de roues	185	4	Rondelles W 5
162	6	Vis F/90, d=6, L=16, fixant la tôle de passages des roues sur les passages de roues	186	6	Écrous H 5
		<b>TOIT ET SA FIXATION PLAQUE DE FERMETURE DE L'AUVENT SUPERIEUR</b>	187	2	Vis FB 90 d=5, L=15
163	28	Vis spéciales, fixant le toit sur les encadrements de portes	188	2	

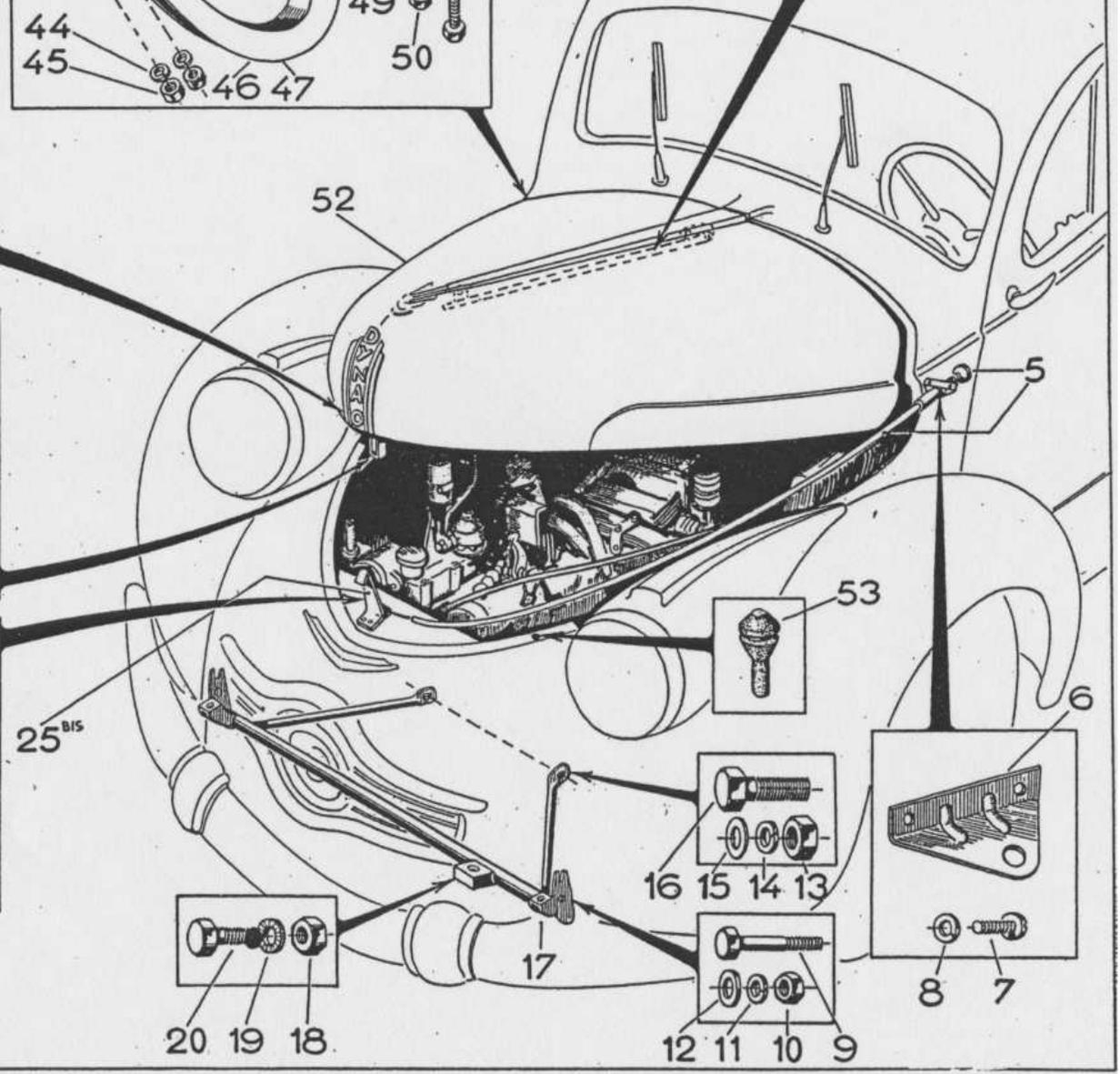
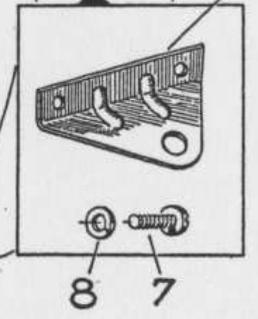
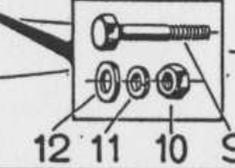
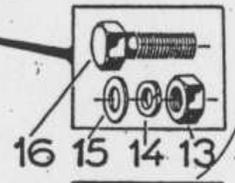
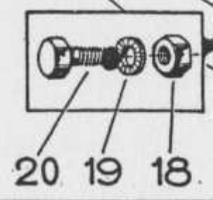
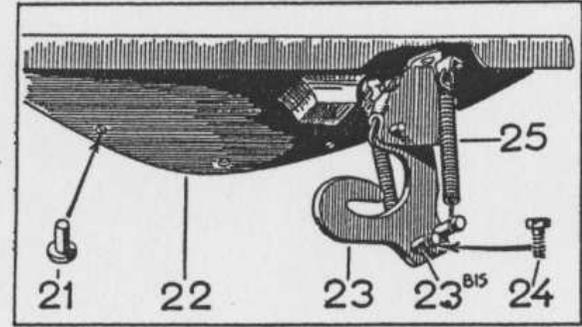
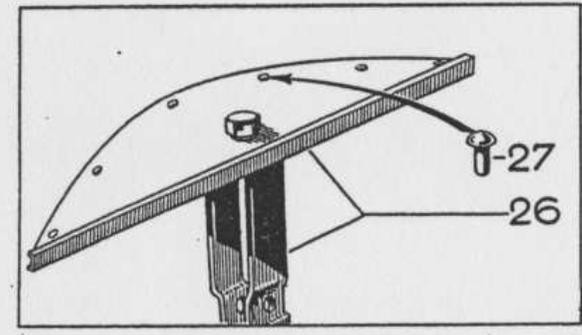
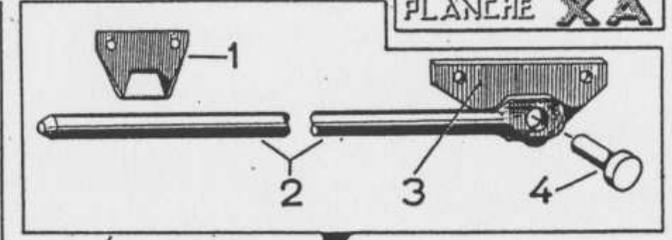
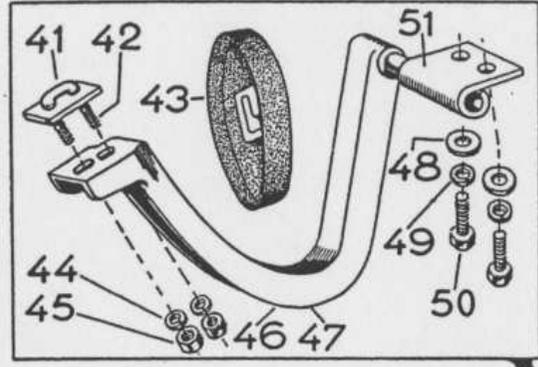
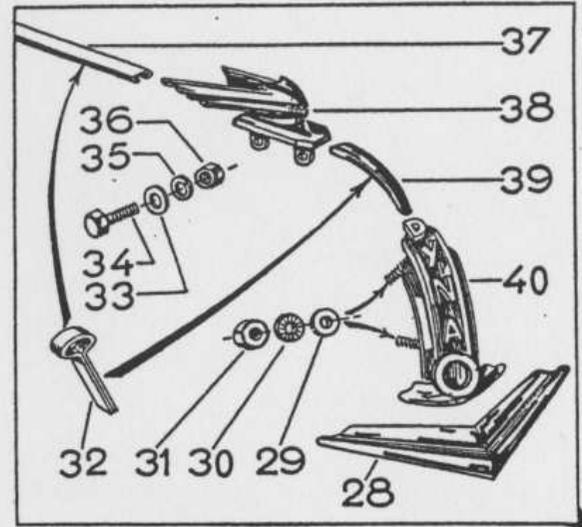


**CARROSSERIE - CAPOT (fixation, verrouillage, tringle, Enjoliveurs)**  
**\* TRIANGULATION AV (brancards et tôles de protection du moteur planche WA)**

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>TRINGLE DU CAPOT</b>			
1	1	Equerre de repos et d'accrochage	24	1	Vis H 3 × 10 de serrage du câble sur le maneton
2	1	Tringle de capot	25	2	Ressorts de rappel
3	1	Plaquette de fixation de la tringle	25 bis	1	Ressort de sécurité avec 4 rivets R 5 × 10
4	1	Rivet C — d=4,5, L=12 (formant axe)	26	1	Plaque support supérieure complète
			27	6	Rivets R de 4 × 10 — alu — fixant la plaque sur le capot
		<b>COMMANDE D'OUVERTURE DU CAPOT</b>			<b>ENJOLIVEURS DU CAPOT</b>
5	1	Tirette DAV — souple — sans gaine — partie guidée L=85, Long. câble 1 m 50	28		Voir encadrement de calandre planche WA
6	1	Support de la tirette (fixée sur l'auvent supérieur)	29	2	Rondelles plat. type moyen de 3 } fixant l'écusson
7	2	Vis R d=4, L=10	30	2	Rondelles Blocfor de 3 } DYNA (N° 40)
8	2	Rondelles WZ de 4	31	2	Ecrous H 3
		<b>* TRIANGULATION AV ET SA FIXATION</b>	32	4	Agrafes fixant les enjoliveurs (N° 37 et 39)
9	4	Vis H 6 × 65	33	2	Rondelles WZ de 5
10	4	Ecrous H 6	34	2	Vis H 5 × 14
11	4	Rondelles W 6	35	2	Rondelles type étroit de 5 } fixant l'enjoliveur
12	2	Rondelles plat. type large de 6	36	2	Ecrous H 5
13	2	Ecrous H 12	37	1	Enjoliveur central supérieur
14	2	Rondelles W 12	38	1	Enjoliveur de capot
15	2	Rondelles type moyen de 12	39	1	Enjoliveur central inférieur
16	2	Vis H 12 35/30	40	1	Ecusson DYNA
17	1	Triangulation avant	41	2	Contreplaques } fixant les battants sur le cabot
18	1	Ecrou H 10	42	2	Etriers }
19	1	Rondelle Blocfor de 10	43	2	caoutchouc d'étanchéité des battants
20	1	Vis H 10 × 20	44	4	Rondelles W 5 } des étriers
			45	4	Ecrous }
		<b>VERROUILLAGE DU CAPOT</b>	46	1	Battant de charnière côté droit
21	5	Rivets alu d=4, L=8 — fixant la plaque inférieure sur l'encadrement	47	1	Battant de charnière côté gauche
22	1	Plaque support inférieure complète comprenant: 1 plaque, 4 rivets, 2 ressorts de rappel, 1 crochet, 1 ressort	48	4	Rondelles plates type moyen de 6 } fixant les paliers
23	1	Crochet complet comprenant: 1 crochet, 1 axe, 1 rondelle 3,25 × 8 × 0,8, 1 axe 6 × 17, 1 chape, 1 vis H 3 × 10, 1 manchon	49	4	Rondelles W 6 }
23 bis	1	Manchon du crochet	50	4	Vis H 6 × 16 }
			51	2	Paliers des charnières
					<b>CAPOT</b>
			52	1	Capot complet
			53	7	Pastilles de repos de capot

NOTA. — La fixation de l'encadrement de calandre sur la triangulation avant est détaillée sur la 2<sup>e</sup> planche WA.

PLANCHE XA





**PORTES AVANTS ET ARRIÈRES**

**ACCESSOIRES**

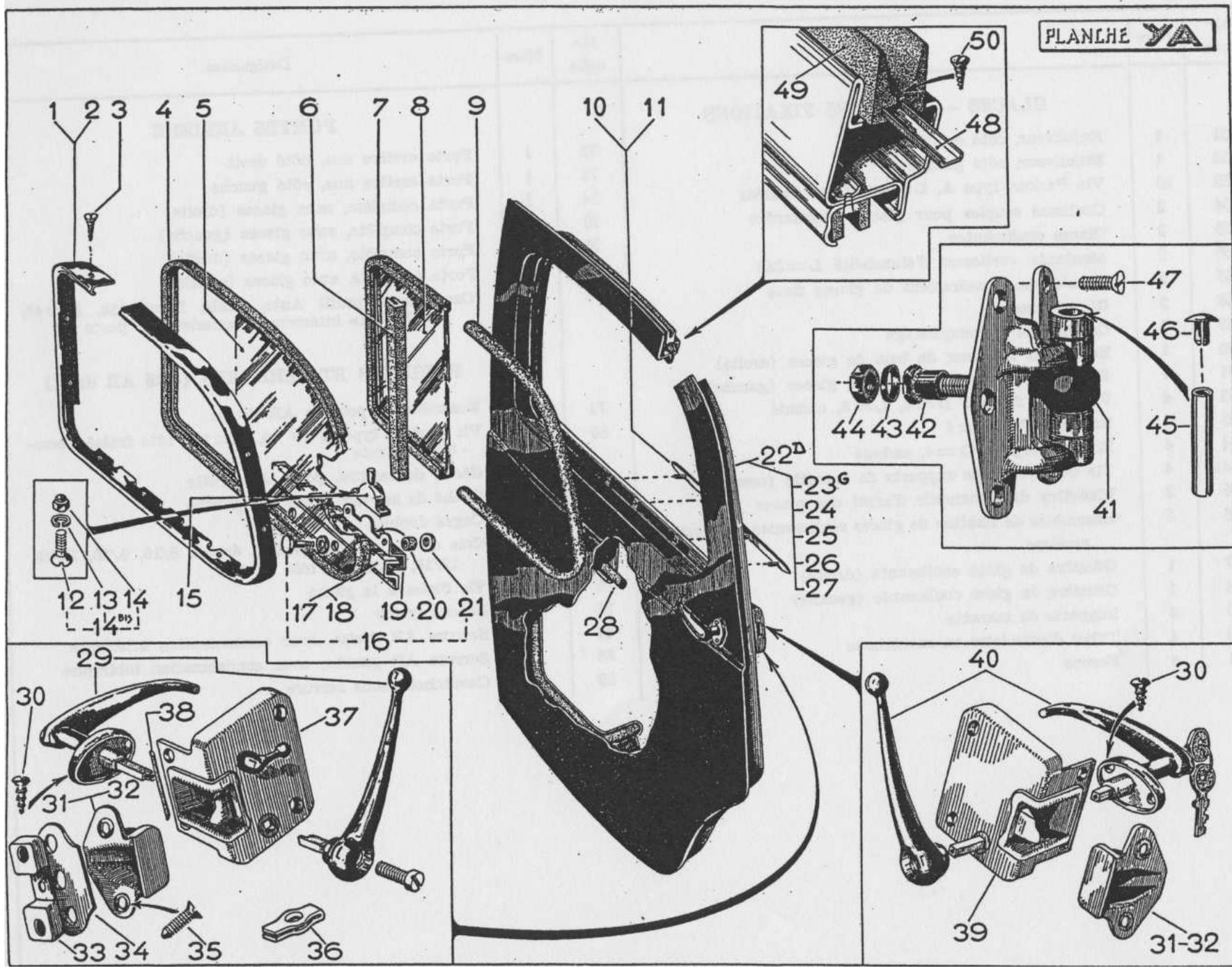
**OUTILLAGE**

**PARE CHOCS AVANT ET ARRIÈRE**



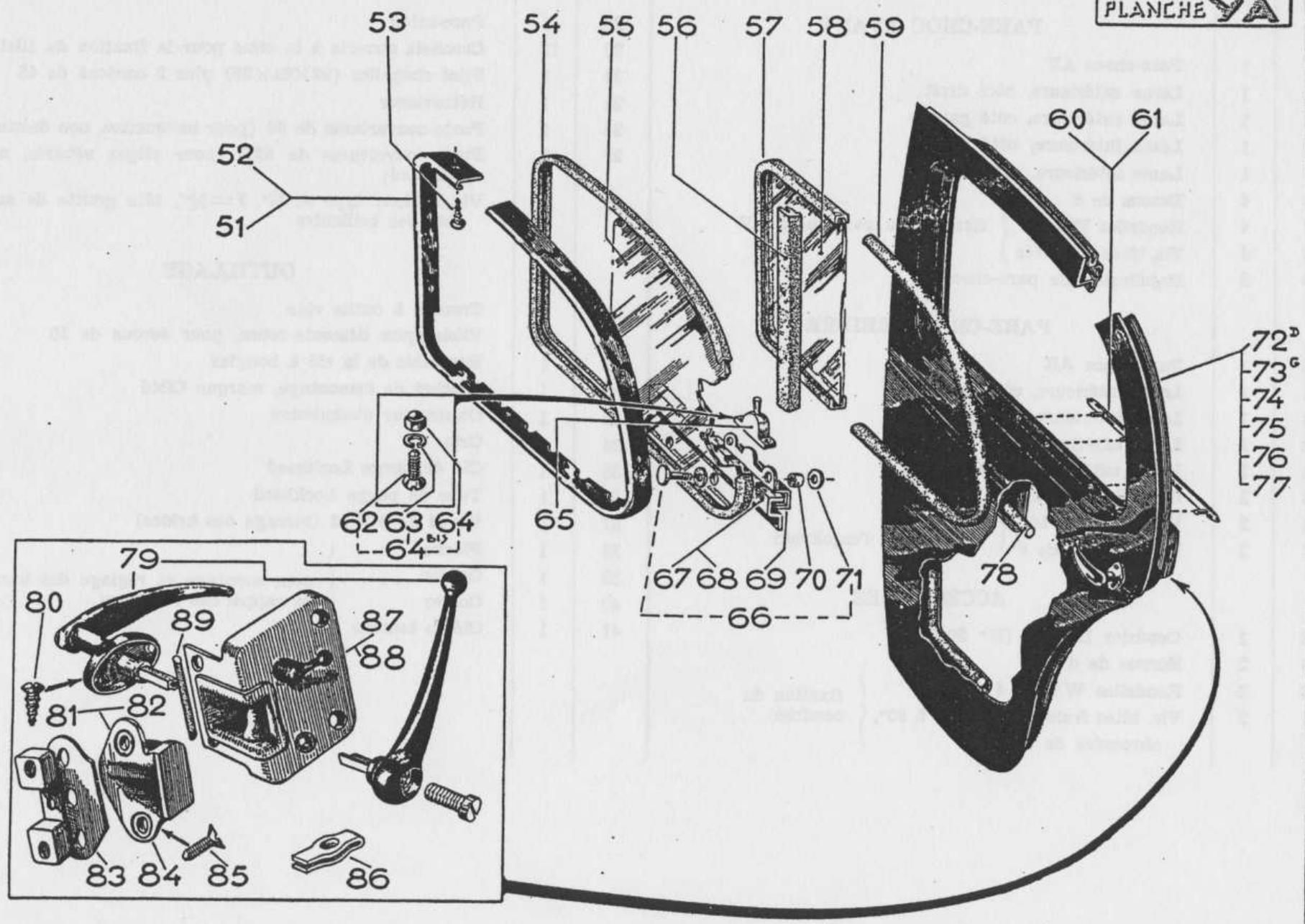


No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
<b>GLACES — ET LEURS FIXATIONS</b>			28	2	Caoutchouc, profil Auto, câble, D=6×10, P=48, L=2, entre intérieur et extérieur de porte
1	1	Enjoliveur, côté droit			
2	1	Enjoliveur, côté gauche			
3	20	Vis Parker, type A, L= 1/4", têtes fraisées			
4	2	Coussins souples pour glaces coulissantes	29	1	Ensemble de poignée AV droite
5	2	Glaces coulissantes	30	4	Vis Parker, type Z, N° 10, L= 1/4", tête fraisée bombée brillante
6	2	Montants verticaux d'étanchéité, L= 348	31	1	Gâche de serrure, porte AV droite
7	2	Caoutchouc encadrement de glaces fixes	32	1	Gâche de serrure, porte AV gauche
8	2	Glaces fixes	33	2	Cages doubles
9	2	Caoutchouc de remplissage	34		Cale de réglage des gâches, épais. = 6/10, 8/10, 10/10, 12/10, 16/10, en tôle S.P.D.D.
10	1	Enjoliveur intérieur de baie de glaces (droite)	35	4	Vis fixées à la gâche
11	1	Enjoliveur intérieur de baie de glaces (gauche)	36	4	Ecrous-freins
12	4	Vis, têtes fraisées D=4, L=8, cadmié	37		Serrure avant droite, avec condamnation intérieure
13	4	Rondelles W, D=4	38	1	Caoutchouc sous serrure
14	4	Ecrous, borgues D=4, cadmié	39		Serrure avant droite, sans condamnation intérieure
14 bis	4	Vis de fixation de supports de manette (complet)	40		Ensemble de poignée AV gauche
15	2	Manettes de commande d'arrêt des glaces			
16	2	Ensembles de fixation de glaces coulissantes des portes avants			
17	1	Glissière de glace coulissante (droite)			
18	1	Glissière de glace coulissante (gauche)	41	4	Pitons de charnières
19	2	Supports de manette	42	4	Ecrous extérieurs de réglage
20	4	Tubes d'entretoise en caoutchouc	43	4	Rondelles sphériques
21	4	Ecrous	44	4	Ecrous intérieurs
		<b>PORTES AVANT</b>	45	4	Axes Mécanindus
22	1	Porte avant nue, côté droit	46	4	Enjoliveurs d'axes de charnières
23	1	Porte avant nue, côté gauche	47	24	Vis d'assemblage des charnières et des portes AV et AR
24	1	Porte complète, sans glaces (droite)			
25	1	Porte complète, sans glaces (gauche)	48	1	Bande de fixation
26	1	Porte complète, avec glaces (droite)	49	1	Caoutchouc d'étanchéité
27	1	Porte complète, avec glaces (gauche)	50	48	Vis Parker
					<b>ETANCHEITE</b>



**CARROSSERIE - Portes arrières - Glaces - Serrures et gâches**

N° ordre	Nbre	Désignation	N° ordre	Nbre	Désignation
<b>GLACES — ET LEURS FIXATIONS</b>			<b>PORTES ARRIERE</b>		
51	1	Enjoliveur, côté droit	72	1	Porte arrière nue, côté droit
52	1	Enjoliveur, côté gauche	73	1	Porte arrière nue, côté gauche
53	20	Vis Parker, type A, L = 1/2", têtes fraisées	74	1	Porte complète, sans glaces (droite)
54	2	Coulisses souples pour glaces coulissantes	75	1	Porte complète, sans glaces (gauche)
55	2	Glaces coulissantes	76	1	Porte complète, avec glaces (droite)
56	2	Montants verticaux d'étanchéité L = 348	77	1	Porte complète, avec glaces (gauche)
57	2	Caoutchouc encadrement de glaces fixes	78	2	Caoutchouc, profil Auto, câble, D = 6x10, P = 48, L = 2, entre intérieur et extérieur de porte
58	2	Glaces fixes	<b>POIGNEES ET SERRURES (côté AR droit)</b>		
59	2	Caoutchouc de remplissage	<b>Ensemble de poignée AR droite</b>		
60	1	Enjoliveur intérieur de baie de glaces (droite)	79	1	
61	1	Enjoliveur intérieur de baie de glaces (gauche)	80	4	Vis Parker, type Z, N° 10, L = 1/2", tête fraisée, bombée brillante
62	4	Vis, têtes fraisées D = 4, L = 8, cadmié	81	1	Gâche de serrure, porte AR droite
63	4	Rondelles W, D = 4	82	1	Gâche de serrure, porte AR gauche
64	4	Ecrous borgnes, D = 4, cadmié	83	2	Cages doubles
64 bis	4	Vis de fixation de supports de manette (complet)	84		Cale de réglage des gâches, épais. 6/10, 8/10, 10/10, 12/10, 15/10, en tôle S.P.D.D.
65	2	Manettes de commande d'arrêt des glaces	85	4	Vis fixées à la gâche
66	2	Ensembles de fixation de glaces coulissantes des portes arrières	86	4	Ecrous freins
67	1	Glissière de glace coulissante (droite)	87		Serrure AR droite, avec condamnation intérieure
68	1	Glissière de glace coulissante (gauche)	88		Serrure AR gauche, avec condamnation intérieure
69	2	Supports de manette	89	1	Caoutchouc sous serrure
70	4	Tubes d'entretoise en caoutchouc			
71	4	Ecrous			



1re planche

No ordre	Nbre	Désignation	No ordre	Nbre	Désignation
		<b>PARE-CHOC AVANT</b>			
1	1	Pare-chocs AV	22	1	Pare-soleil
2	1	Lame extérieure, côté droit	23	13	Crochets ouverts à la cime pour la fixation du filet
3	1	Lame extérieure, côté gauche	24	1	Filet chapeller (92×81×28) plus 2 cordons de 48
4	1	Lame intérieure, côté droit	25	1	Rétroviseur
5	1	Lame intérieure, côté gauche	26	1	Porte-couvertures de 98 (pour banquettes, non dessiné)
6	4	Ecrous de 6	27	2	Porte-couvertures de 42,5 (pour sièges séparés, non dessiné)
7	4	Rondelles W de 6	28	4	Vis Parker, type A N° 7 = 1/8", tête goutte de suif, chaînées brillantes
8	4	Vis, têtes chromées			
9	2	Enjoliveurs de pare-chocs			<b>OUTILLAGE</b>
		<b>PARE-CHOC ARRIERE</b>	29	1	Trousse à outils vide
10	1	Pare-chocs AR	30	1	Vilebrequin démonte-roues, pour écrous de 10
11	1	Lame intérieure, côté droit	31	1	Ensemble de la clé à bougies
12	1	Lame intérieure, côté gauche	32	1	Crochet de démontage, marque Ciblé
13	1	Lame extérieure, côté droit	33	1	Obturbateur d'admission
14	1	Lame extérieure, côté gauche	34	1	Cric
15	2	Rondelles caoutchouc	35	1	Clé de purge Lockheed
16	2	Vis H de 6 × 16	36	1	Tube de purge Lockheed
17	2	Rondelles W de 6	37	1	Vis H de 6 × 12 (serrage des brides)
		<b>ACCESSOIRES</b>	38	1	Flèche
18	1	Cendrier Labinal (N° 2060)	39	1	Goujon
19	2	Ecrous de 4	40	1	Collier
20	2	Rondelles WZ de 4	41	1	Clé de tension
21	2	Vis, têtes fraisées, bombées à 90°, chromées de 4 × 16			
					} pour montage et réglage des barres de rappel des soupapes

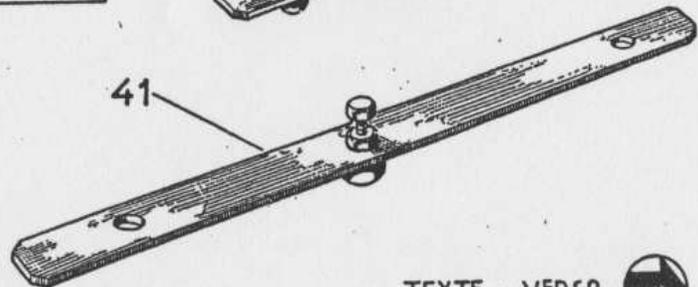
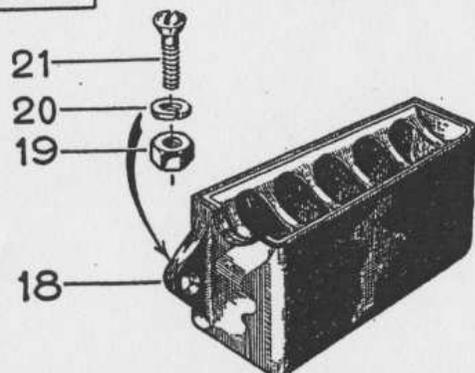
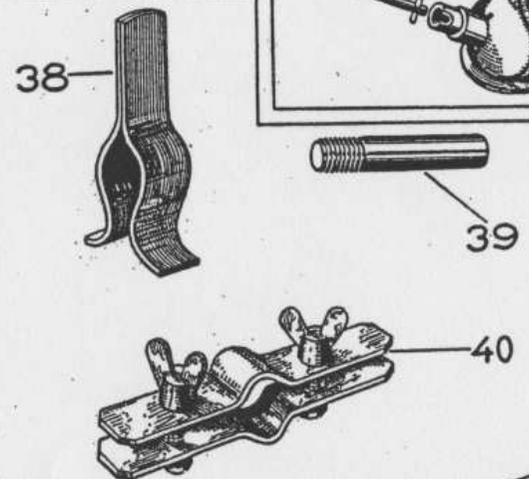
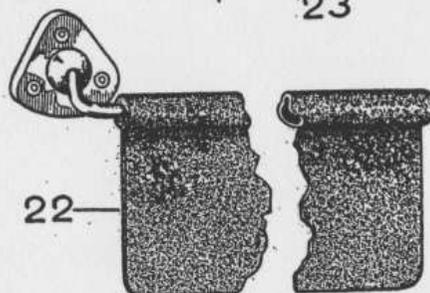
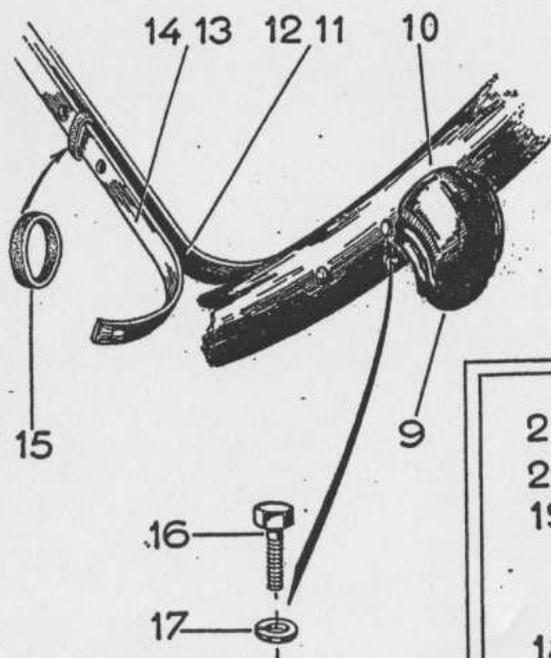
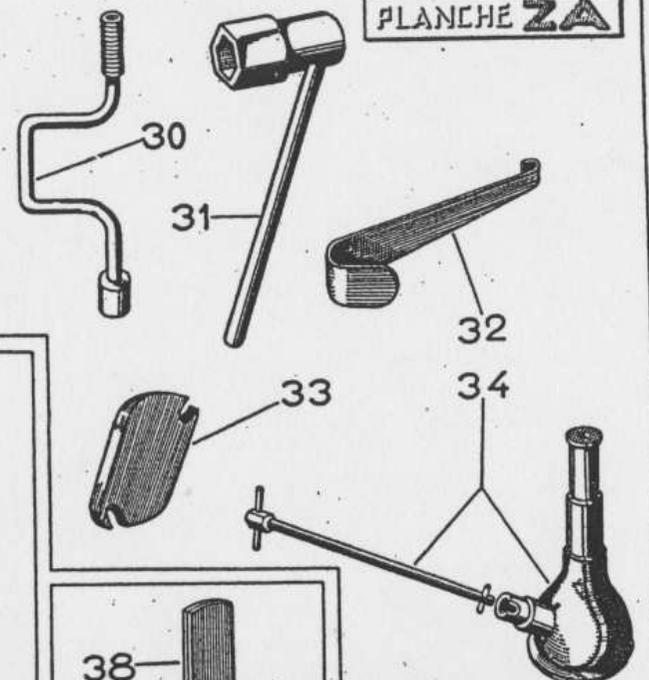
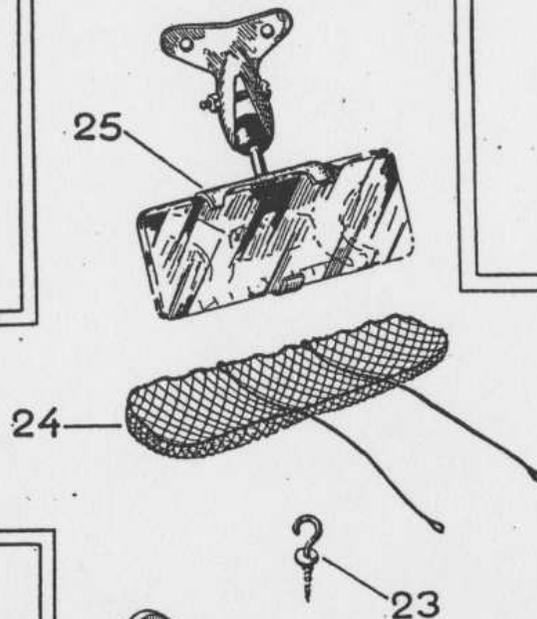
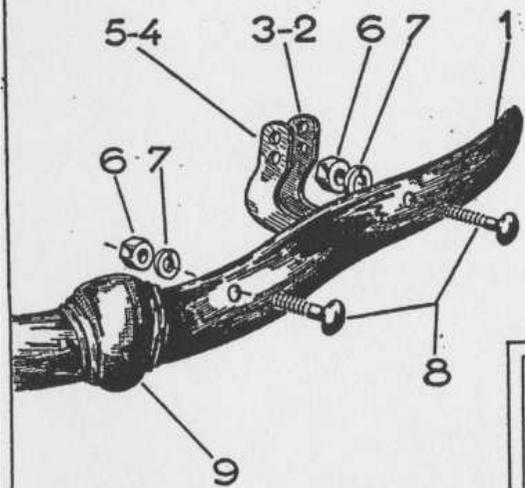


PLANCHE ZA

TEXTE AU VERSO





# **INSTALLATION ELECTRIQUE ET PLANCHE DE BORD**

## **SOMMAIRE**

**PLANCHES UB - Batterie et sa fixation Robinet de batterie.**

**Bornes Arelco - Combinateurs Comut et Super-Comodo.**

**Plafonnier - Lanterne AR - Boîtes raccords.**

**Projecteurs.- Feux clignotants AV et AR. Bilame - Bruiteur.**

**Essuie glace.**

**Faisceaux de câblage S G E et Gelbey.**

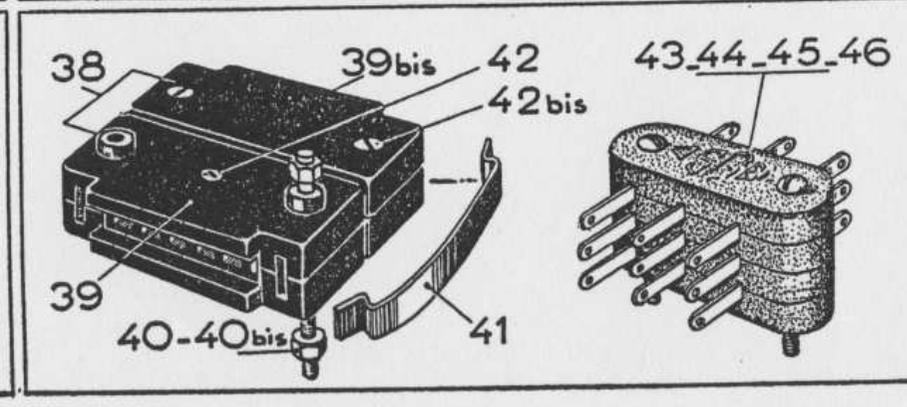
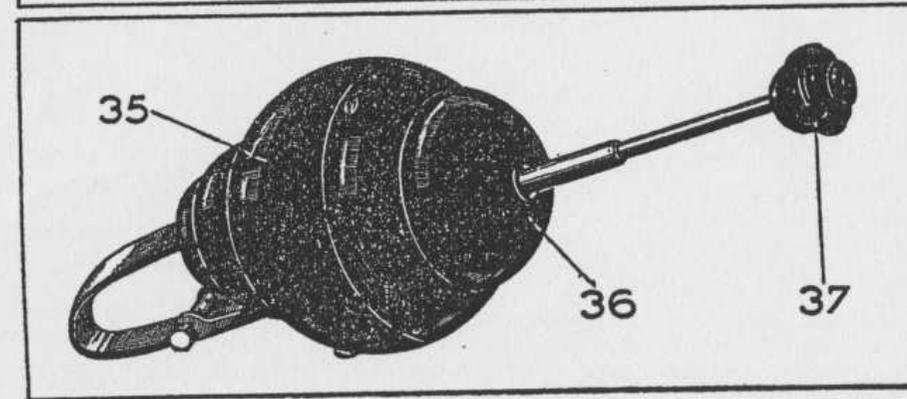
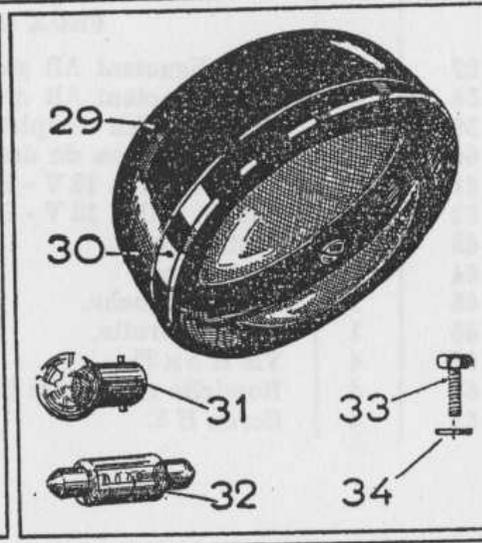
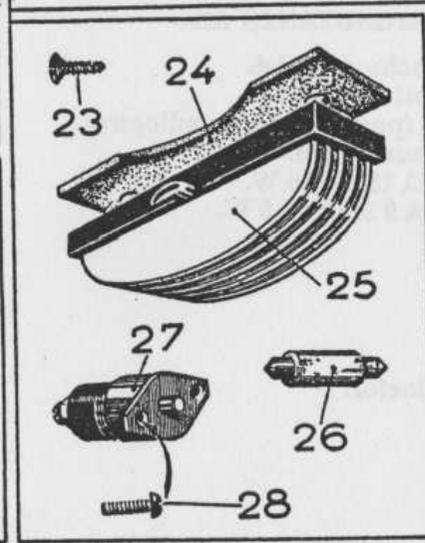
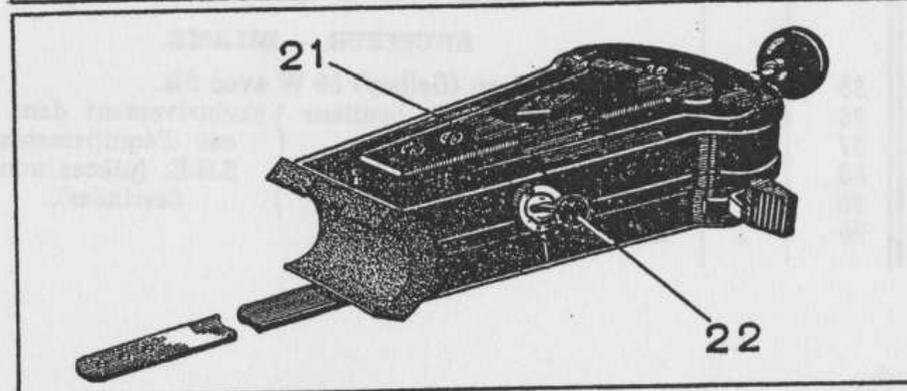
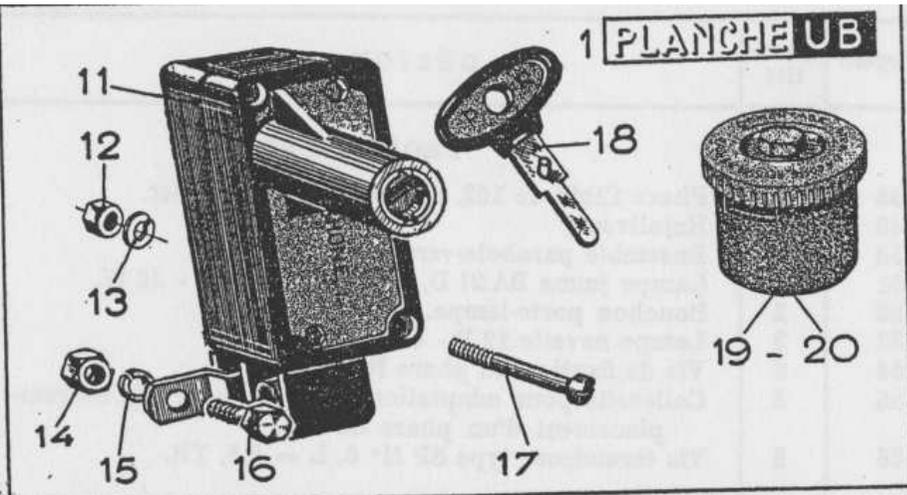
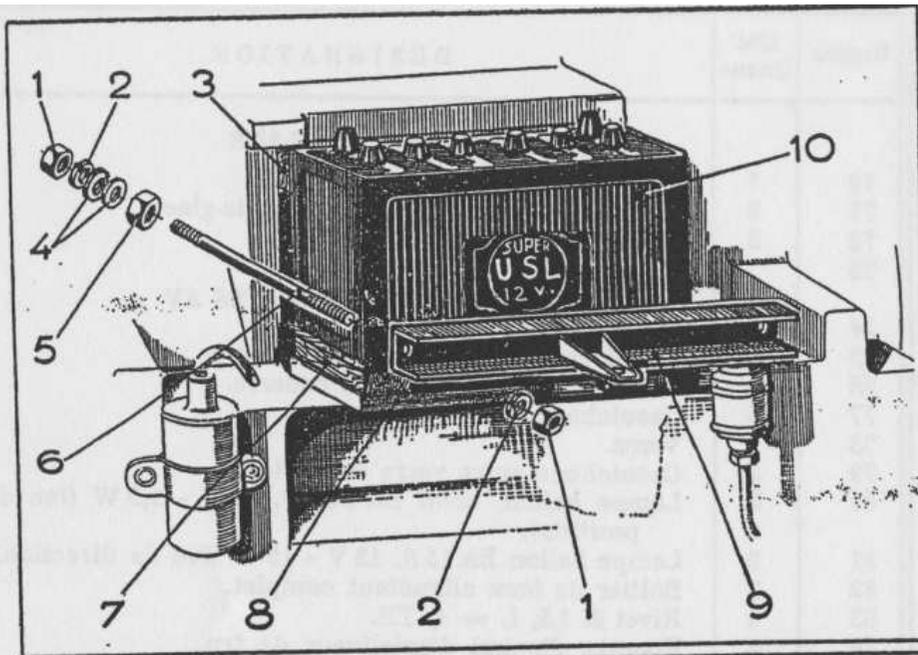
**PLANCHE VB - Planche de bord et ses accessoires.**





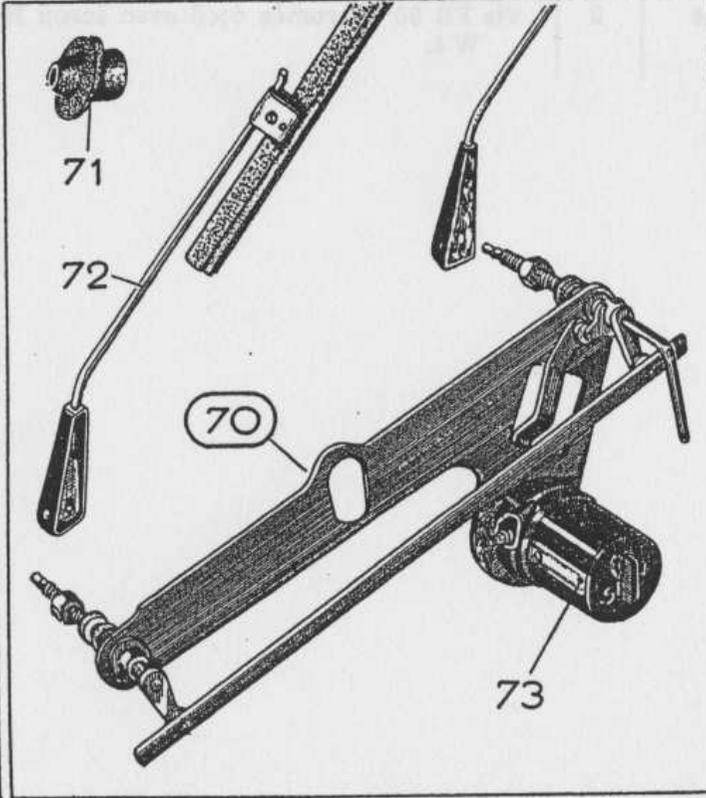
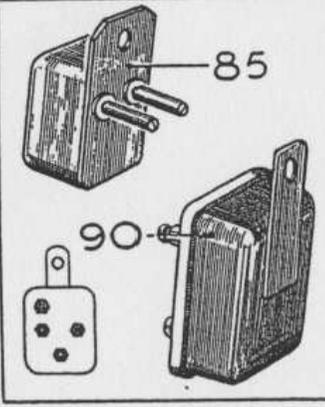
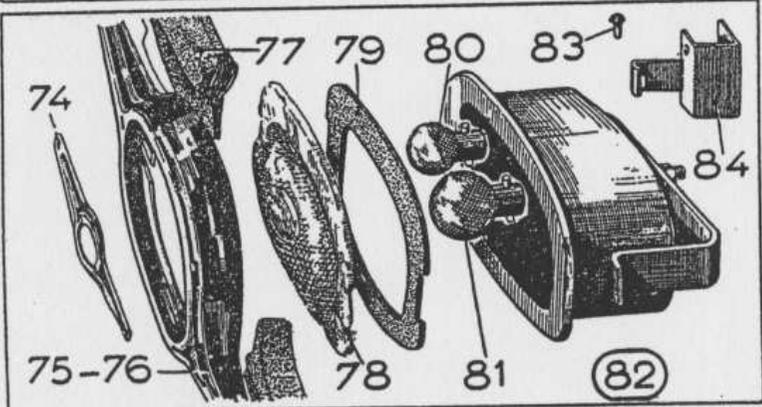
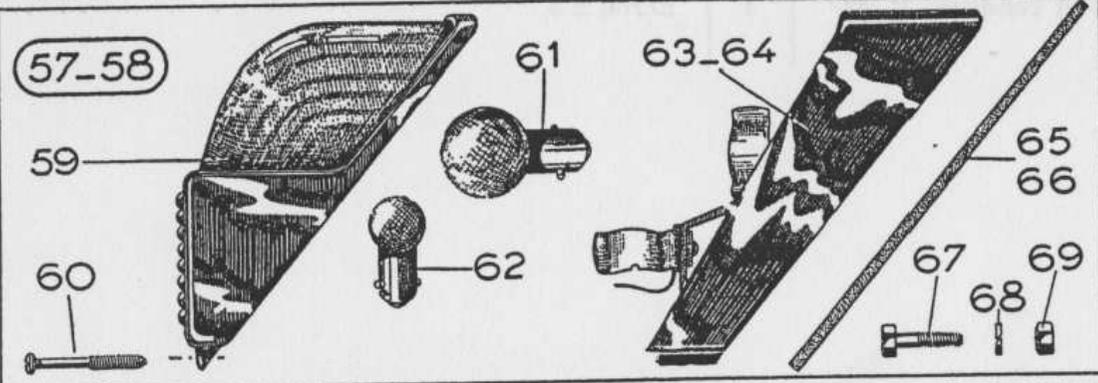
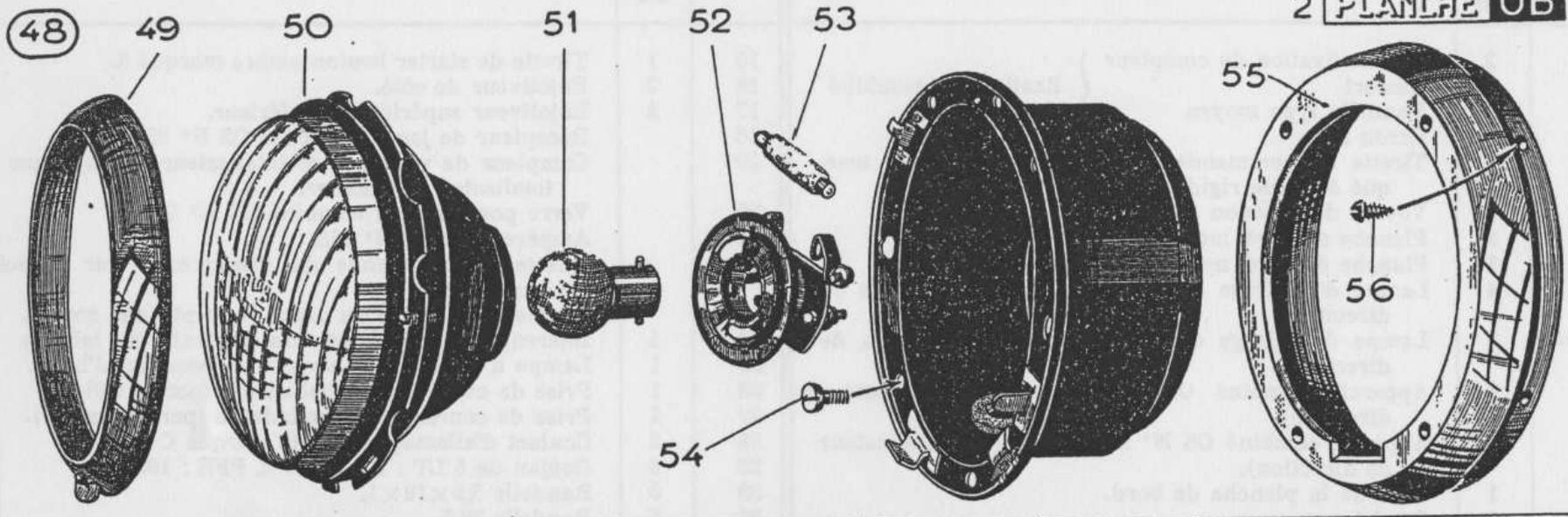
Repère	Quantité	DÉSIGNATION	Repère	Quantité	DÉSIGNATION
<b>BATTERIE ET FIXATION</b>			<b>LANTERNE AR</b>		
1	4	Ecrou H 8.	29	1	Lanterne AR complète.
2	4	Rondelle WZ 8.	30	1	Couvercle.
3	1	Cale arrière de la batterie.	31	1	Lampe ballon 12 V - BA 15 S - 7 W.
4	4	Rondelle type large de 8 acier.	32	1	Lampe navette 12 V - 4 W, L = 39.
5	2	Ecrou H bis 8.	33	2	Vis
6	2	Goujon.	34	2	Rondelle W 6 } fixant lanterne AR.
7	2	Cale en bois goudronné de 40×15×178.			
8	1	Cuvette des accumulateurs.			
9	1	Bride de serrage.			
10	1	Batterie 12 V - 40 AH.	35	1	Boîtier arrière du combinateur « Comut ».
			36	1	Combinateur « Comut 51 » sans câblage.
			37	1	Bouton du combinateur « Comut ».
<b>ROBINET DE BATTERIE</b>			<b>COMBINA TEUR GELBEY</b>		
11	1	Robinet de batterie avec clé (berline).			
11bis	1	Robinet de batterie avec clé (cabriolet).			
12	2	Ecrou H 4.			
13	2	Rondelle W 4.	38	1	Boîte de connexion complète « Connecta ».
14	1	Ecrou H 8 (berline)	39	2	Élément (fixe) de boîte sans languette.
14bis	1	Ecrou H 6 (cabriolet)	39bis	2	Élément (mobile) de boîte sans languette.
15	1	Rondelle W 8 (berline)	40	2	Tige filetée de fixation des connectas avec écrous, L = 45.
15bis	1	Rondelle W 6 (cabriolet)	40bis	2	Tige filetée de fixation des connectas avec écrous, L = 106.
16	1	Vis H 8×20 acier parkérisé (berline)			
16bis	1	Vis FB/90 6×20 (cabriolet)	41	2	Ressort des connectas.
17	2	Vis R 4×50 (fixant robinet).	42	1	Vis et écrou d'assemblage d'éléments « Connecta » mobile.
18	1	Clé pour robinet de batterie.	42bis	2	Vis et écrou d'assemblage d'éléments « Connecta » fixe.
<b>BORNES ARELCO</b>					
19	1	Borne Arelco à serrage par clé rouge (+).	43	1	Barrette SGE 999 B - 3 IV.
20	1	Borne Arelco à serrage par clé verte (—).	44	1	Barrette SGE 999 B - 6 IV.
<b>COMBINA TEUR S.G.E.</b>			45	1	Barrette SGE 999 B - 5 IV.
21	1	Super-Comodo sans câblage.	46	1	Barrette SGE 999 B - 3 YV.
22	1	Bouton pour feux de position GRF M 5.	47	4	Collier alu, L = 70 (fixation fil de stop sur tuyau Lockeed et fixation du câble de démarreur), non dessiné.
<b>PLAFONNIER</b>					
23	2	Vis taraudeuse type A N° 6 FB, L = 19.			
24	1	Cale d'épaisseur du plafonnier (cabriolet seulement).			
25	1	Plafonnier.			
26	1	Lampe navette 12 V - 4 W, L = 39.			
27	1	Interrupteur de feuillure (berline seulement).			
28	2	Vis TR 3×8 (berline seulement).			

Mise à la masse  
du robinet  
de batterie.

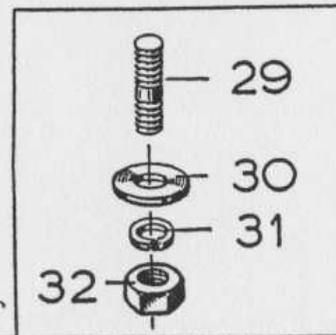
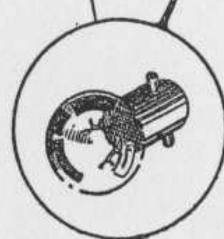
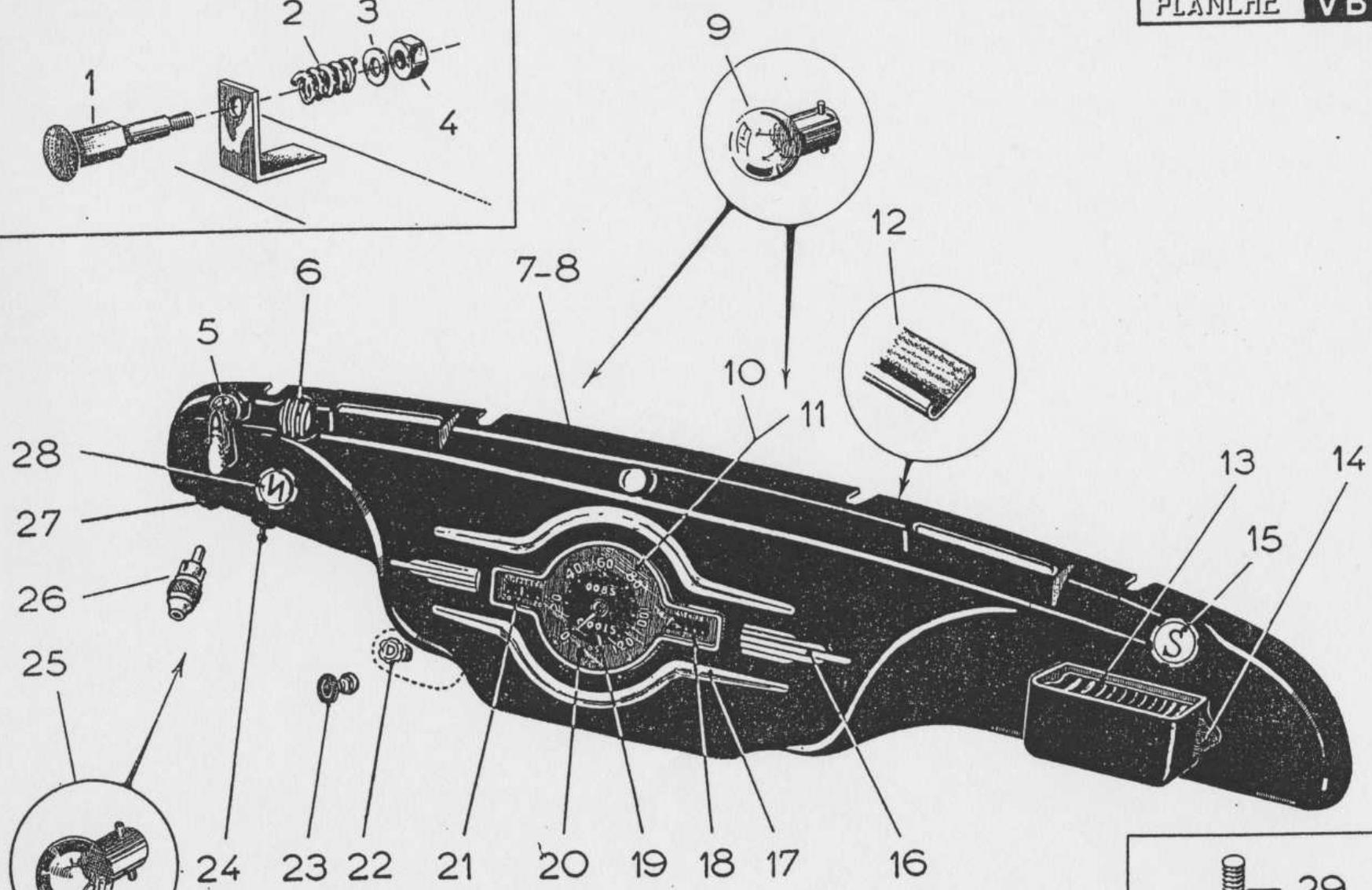
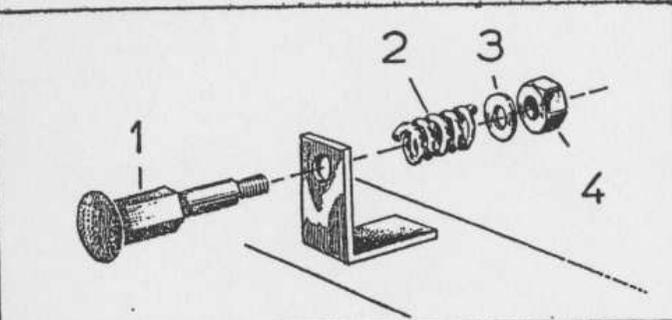


Repère	Quantité	DÉSIGNATION	Repère	Quantité	DÉSIGNATION
<b>PROJECTEURS</b>			<b>ESSUIE-GLACE</b>		
48	2	Phare Cibié de 162, référence 8781 complet.	70	1	Ensemble essuie-glace S.E.V.
49	2	Enjoliveur.	71	2	Caoutchouc d'étanchéité de l'essuie-glace.
50	2	Ensemble parabole-verre sans bouchon.	72	2	Porte-balai avec balai.
51	2	Lampe jaune BA 21 D, 2 filaments 12 V - 36 W.	73		Moteur d'essuie-glace S.E.V.
52	2	Bouchon porte-lampe.			<b>FEUX CLIGNOTANTS AV</b>
53	2	Lampe navette 12 V - 4 W, L = 39.	74	2	Plaquette de blocage du verre.
54	8	Vis de fixation du phare R 5×10.	75	1	Enjoliveur côté gauche avec équerre.
55	2	Collerette pour adaptation d'un phare de 162 en remplacement d'un phare de 152.	76	1	Enjoliveur côté droit avec équerre.
56	8	Vis taraudeuse type SP N° 6, L = 9,5, TR.	77	2	Caoutchouc.
		<b>FEUX CLIGNOTANTS AR</b>	78	2	Verre.
57	1	Feu clignotant AR gauche complet.	79	2	Caoutchouc entre verre et boîtier.
58	1	Feu clignotant AR droit complet.	80	2	Lampe ballon, culot BA 9 S/13, 12 V - 1,5 W (feu de position).
59	2	Dessus de feu complet (porte, verre, catadioptré).	81	2	Lampe ballon BA 15 S, 12 V - 15 W (feu de direction).
60	2	Vis de fixation du dessus de feu.	82	2	Boîtier de feux clignotant complet.
61	1	Lampe ballon 12 V - BA 15 S - 15 W.	83	4	Rivet Ø 1,5, L = 4, TR.
62	1	Lampe ballon 12 V - BA 9 S/13 - 1,5 W.	84	4	Équerre d'appui d'enjoliveur de feu.
63	1	Socle gauche.			<b>BRUTEUR — BILAME</b>
64	1	Socle droit.	85	1	Bruiteur Temso (Gelbey) 30 W avec fils.
65	1	Semelle gauche.	86	1	Équerre fixation du bruiteur
66	1	Semelle droite.	87	1	Vis R 5×10
67	4	Vis H 5×25.	88	1	Rondelle WZ 5
68	4	Rondelle Ø 5, genre Blocfor.	89	1	Ecrou H 5
69	4	Ecrou H 5.	90	1	Bilame Scintex TRX - 12 V.

exclusivement dans le cas d'équipements S.G.E. (pièces non dessinées).



Repère	Quantité	DÉSIGNATION	Repère	Quantité	DÉSIGNATION
1	2	Axe de fixation du compteur	15	1	Tirette de starter bouton ambre marqué S.
2	2	Ressort	16	2	Enjoliveur de côté.
3	2	Rondelle type moyen	17	2	Enjoliveur supérieur et inférieur.
4	2	Écrou H 4	18		Récepteur de jauge d'essence OS N° 89.
5	1	Tirette de commande d'avance bouton ambre, marqué A, câble rigide 1 <sup>m</sup> 50, gaine 1 <sup>m</sup> 30.	19		Compteur de vitesse avec totalisateur kilométrique et totalisateur journalier.
6	1	Voyant de pression d'huile.	20		Verre pour tableau combiné OS N° 22.
7	1	Planche de bord, modèle sans dégivreur.	21		Ampèremètre OS N° 153.
8	1	Planche de bord, modèle avec dégivreur.	22		Tirette de commande du démarreur (voir planche démarreur).
9	4	Lampe d'éclairage du combiné (avec indicateurs de direction).	23		Tirette d'ouverture du capot (voir planche capot).
9bis	2	Lampe d'éclairage du combiné (sans indicateurs de direction).	24	1	Interrupteur d'éclairage des appareils du tableau.
10	1	Appareil combiné OS N° 22 (avec indicateurs de direction).	25	1	Lampe d'éclairage du voyant de pression d'huile.
11	1	Appareil combiné OS N° 22 modifié (sans indicateur de direction).	26	1	Prise de courant pour balladeuse (partie mâle).
12	1	Jonc de la planche de bord.	27	1	Prise de courant pour balladeuse (partie femelle).
13	1	Cendrier.	28	6	Contact d'allumage à tirette marqué C ou S.
14	2	Vis FB 90° chromée 4×6 avec écrou H 4 et rondelle W 4.	29	6	Goujon de 5 LT : 20, PFV : 9, PFE : 10.
			30	6	Rondelle 5,5×10×1.
			31	6	Rondelle W 5.
			32	1	Écrou H 5.





# **.CARROSSERIE CABRIOLET.**

---

## **SOMMAIRE**

**PLANCHE WB 1. — Auvents supérieur et inférieur, consoles d'auvent, bas de caisse, montants de portes, planchers, passages de roues, châssis, isolement et fixation, boulonnerie...**

**PLANCHE WB 2. — Encadrement de calandre, ailes avant, enveloppes de phares, brancards, tôles de protection du moteur, bavolets, pare-brise.**

**PLANCHE WB 3. — Capotage, traverse avant, tôles de fermeture, ferrures de capote, articulations et encadrements de portes.**

**PLANCHE WB 4. — Ailes AR, pointe AR, tirants, fixation, cache-roue, tapis de planchers, isorel.**

**PLANCHE XB. Capot, triangulation AV.**

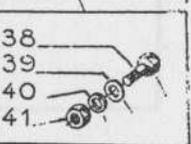
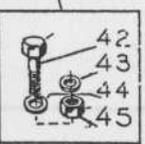
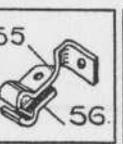
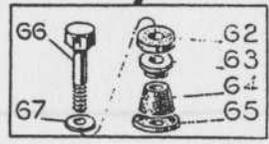
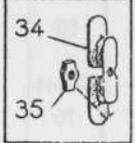
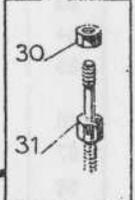
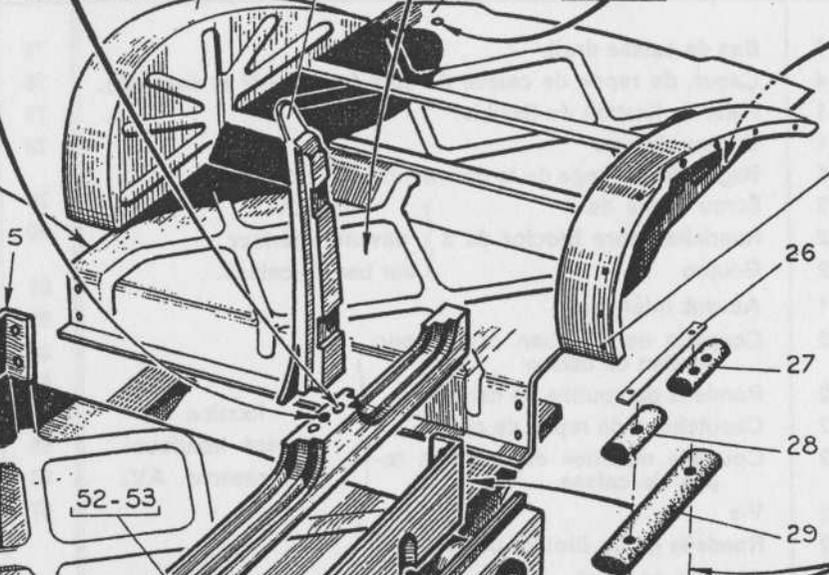
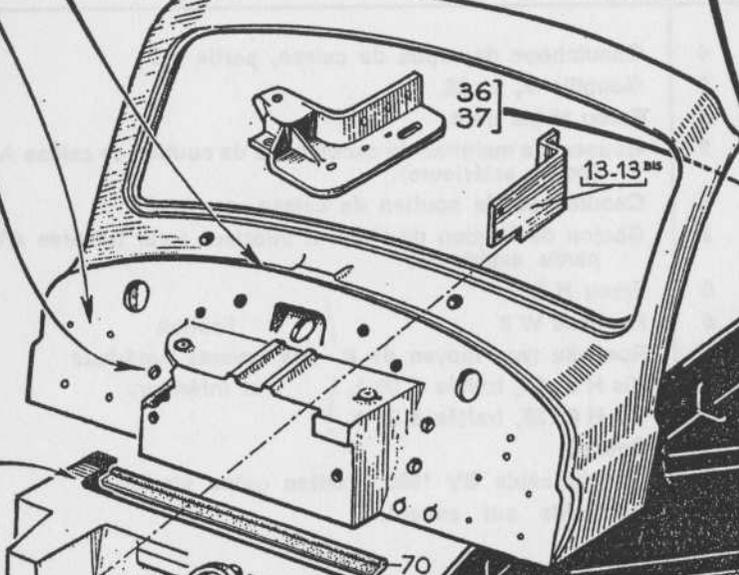
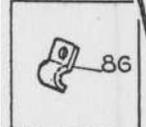
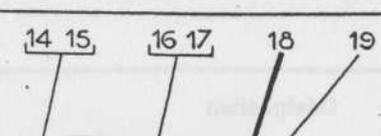
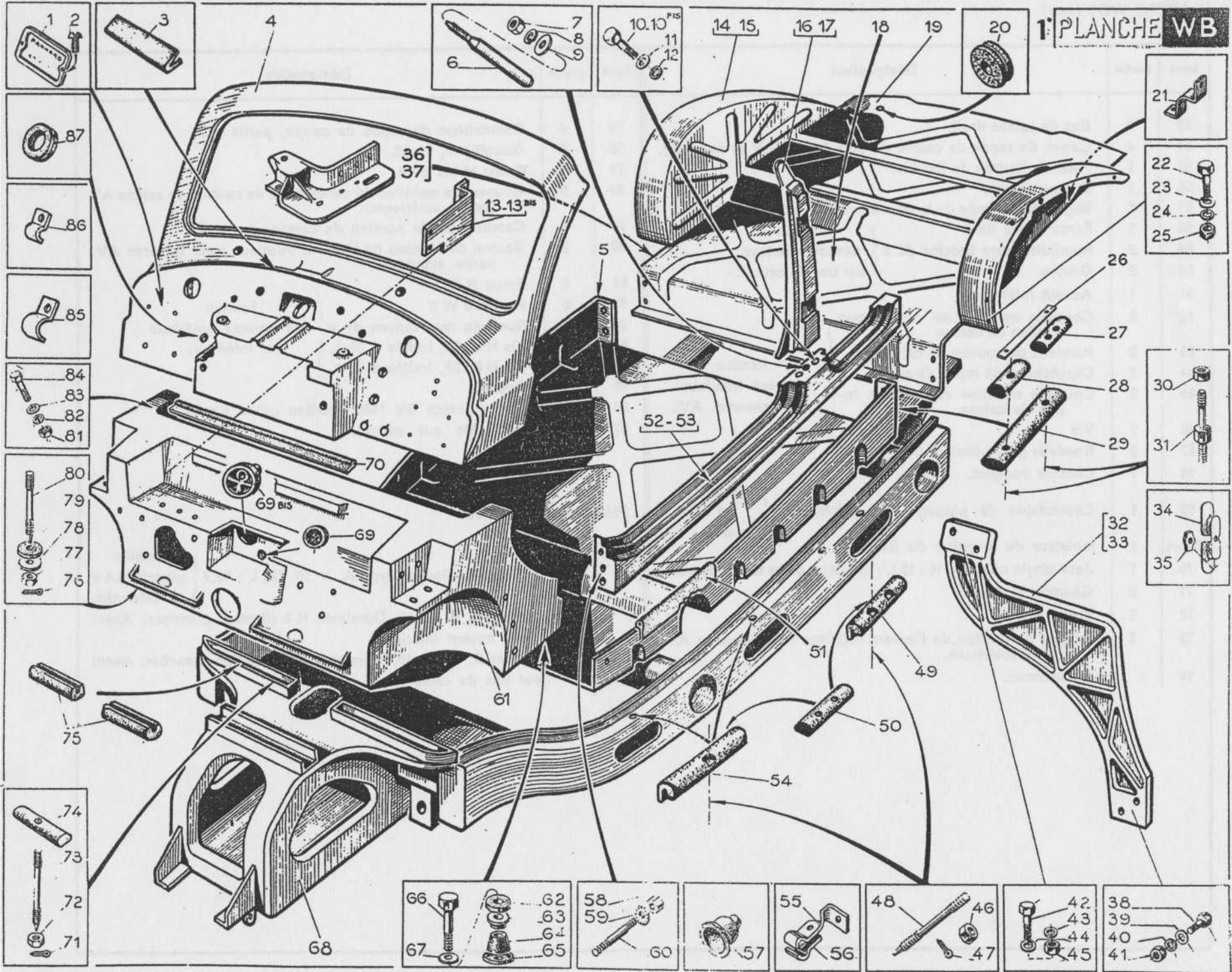
**PLANCHE YB. Portes, charnières, serrures, lève-glace.**

**PLANCHE ZB 1. — Accessoires, lave-glace. PLANCHE ZB 2. — Pare-chocs AV et AR, outillage.**

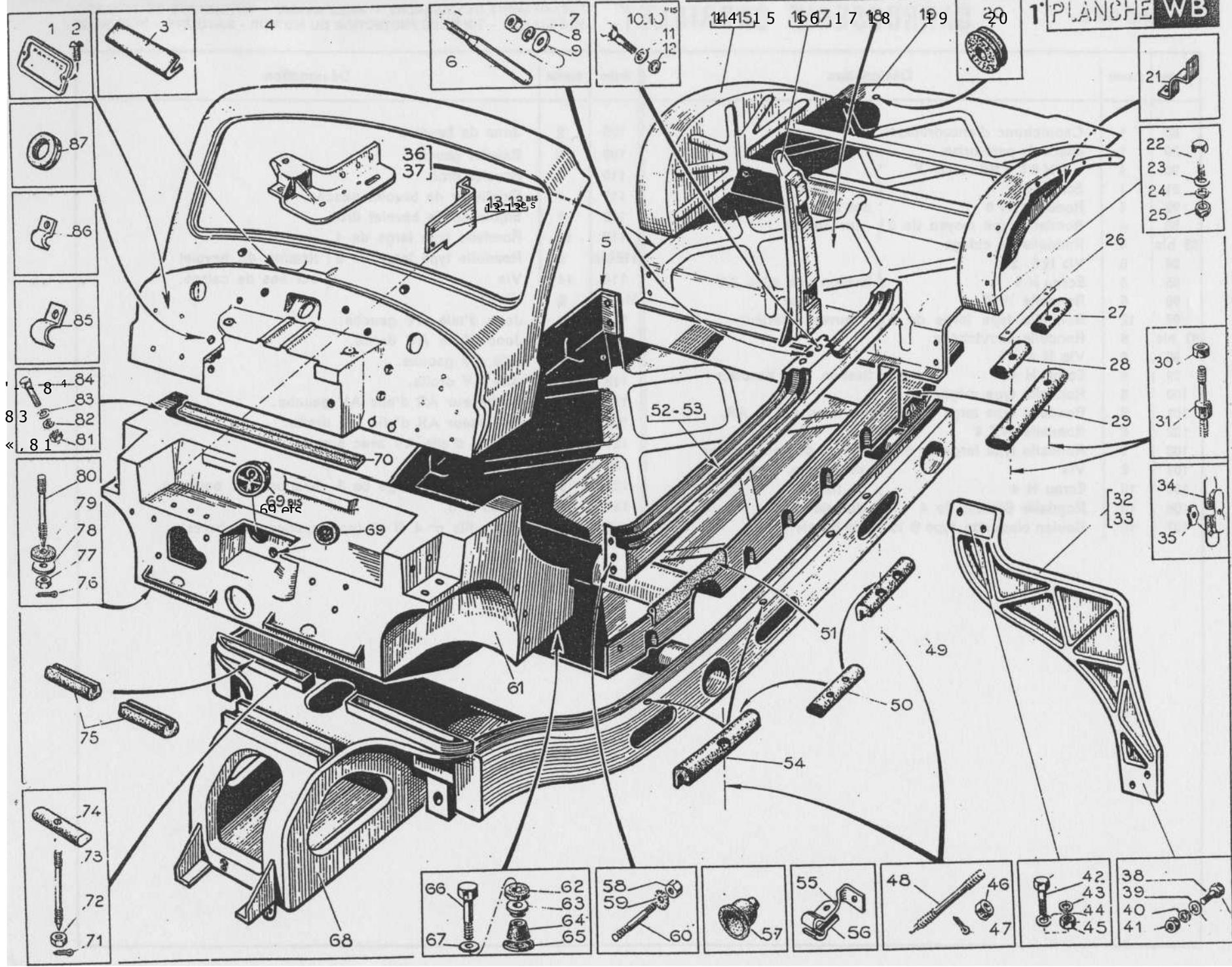




Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
1	1	Plaque des mines.	26	2	Frein d'écrou.
2	2	Vis R 4 - 8. Acier au soufre.	27	2	Caoutchouc de soutien de caisse AR, partie AR.
3	1	Profilé de joint de capot.	28	2	Caoutchouc de soutien AR de caisse, partie AV.
4	1	Auvent supérieur.	29	2	Caoutchouc de repos de caisse, partie AR.
5	1	Plancher AV.	30	4	Ecrou H bis de 10.
6	2	Axe de maintien de montant de porte.	31	4	Vis de fixation AR de caisse.
7	2	Ecrou H 12 taraudé à 14 x 200.	32	1	Console d'auvent gauche.
8	2	Rondelle W 14.	33	1	Console d'auvent droite.
9	2	Rondelle plate de 14, type moyen, brute.	34	2	Cage d'écrou frein, sur plancher intr° et sur passage
10	2	Vis H 8 L : 55. Acier V traité à 90 k. fixation du	35	2	Ecrou frein de 6 SI de roue, fixation de l'aile.
10 bis	2	Vis H 8 L : 30. Acier V traité à 90 k. pied milieu sur bas	36	1	Equerre de fixation de passage de roue (pièce gauche).
11	2	Rondelle type moyen, brute, de 8 de caisse.	37	1	Equerre de fixation de passage de roue (pièce droite).
12	2	Rondelle W 8.	38	2	Vis HZ 10 L : 45. Acier V, traité à 90 k. fixation
13	1	Vide-poches droit sur demande spéciale.	39	4	Rondelle genre Blocfor de 10 des consoles
13 bis	1	Vide-poches gauche	40	6	Rondelle M 10, brute sur l'auvent
14	1	Passage de roue gauche.	41	4	Ecrou HZ 10 inférieur.
15	1	Passage de roue droit.	42	4	Vis H 10 L : 40. Acier V, traité à 90 k. fixation
16	1	Montant de porte gauche.	43	8	Rondelle M 10, brute des consoles
17	1	Montant de porte droit.	44	4	Rondelle genre Blocfor de 10 sur l'auvent
18	1	Plancher intermédiaire.	45	4	Ecrou H 10 supérieur.
19	1	Plancher arrière.	46	6	Ecrou H 8
20	1	Passe-fils (pour fils jauge d'essence).	47	6	Goupille V, 2 x 25 fixation bas de caisse sur châssis.
21	9	Collier de fixation du câblage (sur planchers AV, AR, Interm.)	48	6	Goujon de fixation bas de caisse, sur châssis.
22	2	Vis H 8 x 25.	49	2	Caoutchouc de repos de caisse, de côté, partie AR.
23	2	Rondelle plate de 8, type large fixation passage de roue.	50	6	Caoutchouc de soutien de caisse, de côté.
24	2	Rondelle W 8 sur bas de caisse.	51	2 m 36	Jonc en vinyle noir, Ø 6 H 20 (entre plancher AV et bas de c.).
25	2	Ecrou H bis 8	52	1	Bas de caisse gauche.







1 2

3

4

6

7 8 9

10.10<sup>15</sup> .11 .12

14.15 15 16.17 18

19

20

21

22 23 24 25

87

86

85

84 83 82 81

80 79 78 77 76

36 37

13 13<sup>15</sup> 13<sup>15</sup> s

5

52-53

30 31

34 35

70

69 69<sup>15</sup> 69<sup>15</sup> s

26 27 28 29

61

68

49 50 51 54

75

74 73 72 71

66 67 62 63 64 65

58 59 60

57

55 56

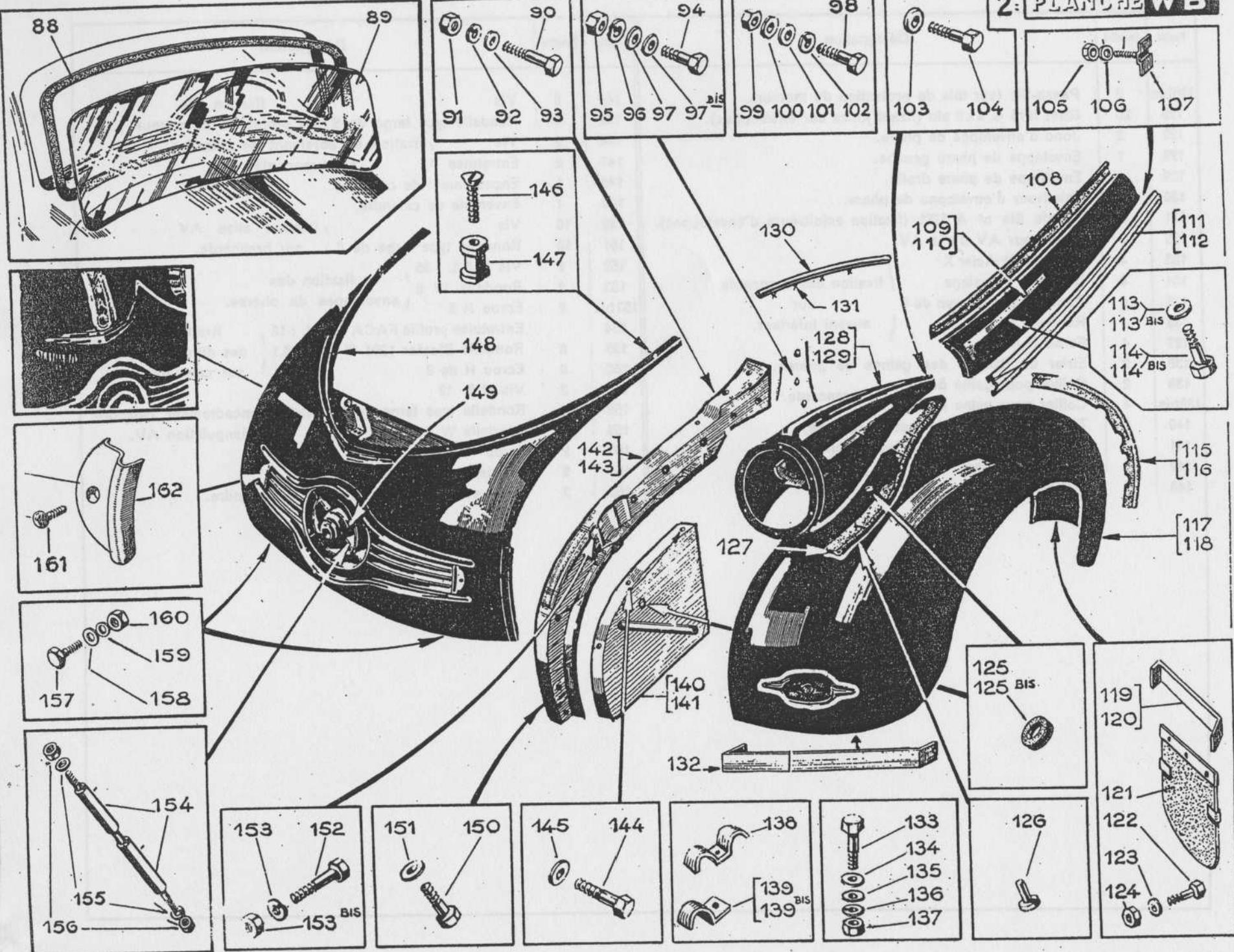
48 46 47

42 43 44 45

38 39 40 41

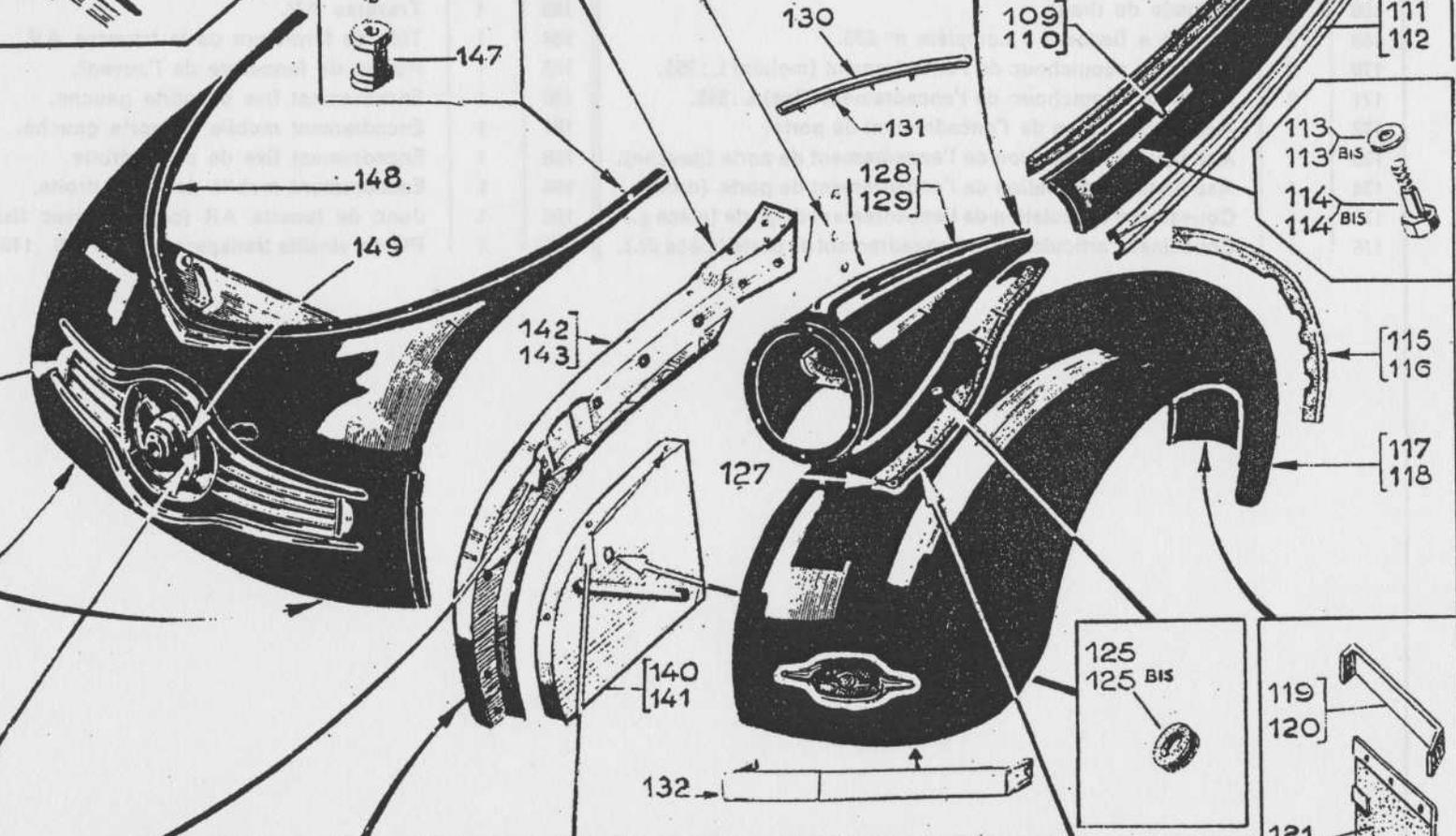
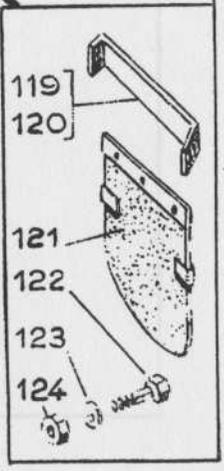
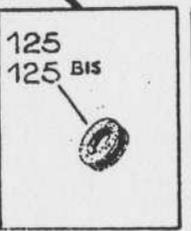
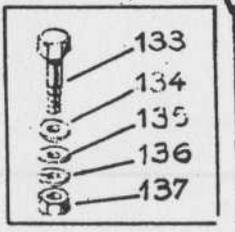
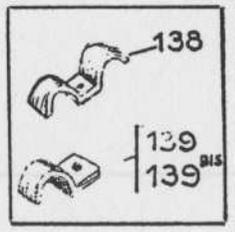
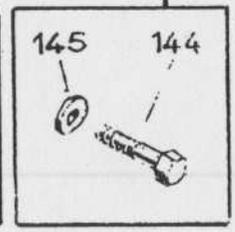
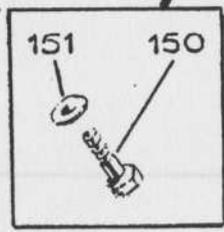
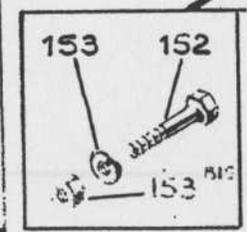
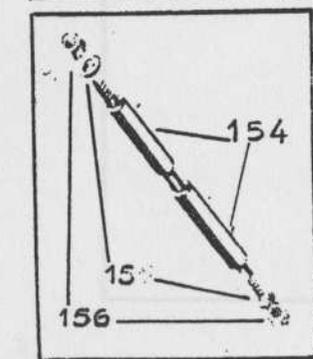
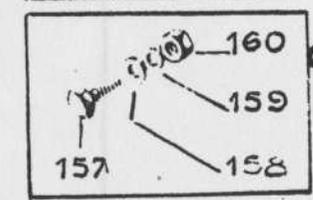
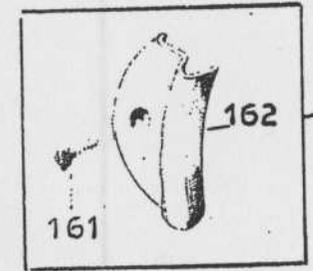
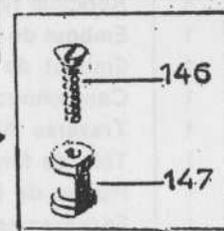
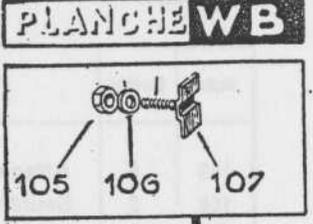
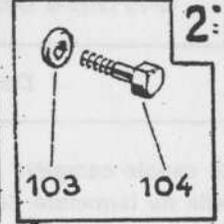
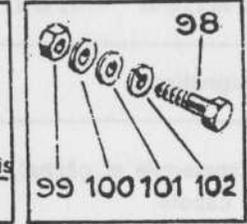
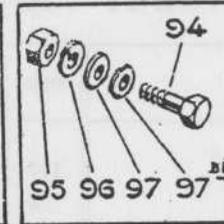
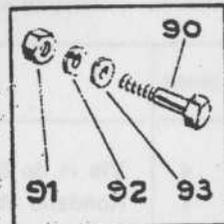
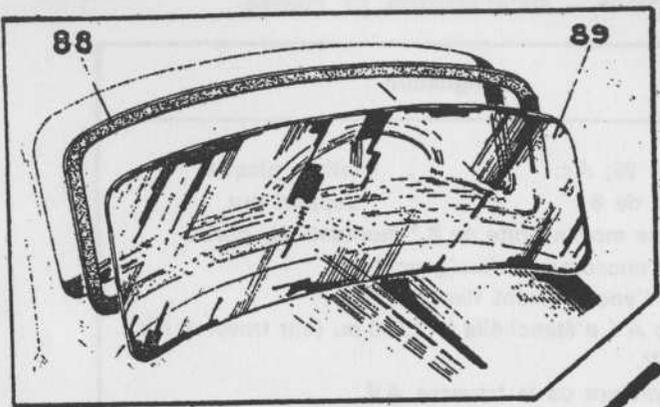
Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
88	1	Caoutchouc d'encadrement.	108	2	Jonc de bavolet.
89	1	Glace de pare-brise.	109	1	Bavolet gauche.
90	4	Vis H 8 L : 105 Acier X	110	1	Bavolet droit.
91	4	Ecrou H 8	111	1	Enjoliveur de bavolet gauche.
92	4	Rondelle W 8	112	1	Enjoliveur de bavolet droit.
93	4	Rondelle type moyen de 8	113	14	Rondelle type large de 4
93 bis	4	Rondelle de calage	113bis	8	Rondelle type large de 6
94	6	Vis H 6 x 20	114	14	Vis
95	6	Ecrou H 6	114bis	8	Vis
96	6	Rondelle W 6	115	1	Jonc d'aile AV gauche.
97	12	Rondelle type large de 6	116	1	Jonc d'aile AV droite.
97 bis	6	Rondelle caoutchouc	117	1	Aile AV gauche.
98	8	Vis H 4 x 15	118	1	Aile AV droite.
99	8	Ecrou H 4	119	1	Raidisseur AR d'aile AV gauche.
100	8	Rondelle type moyen de 4	120	1	Raidisseur AR d'aile AV droite.
101	8	Rondelle type large de 4	121	2	Bavette d'aile AV avec support.
102	8	Rondelle WZ 4	122	6	Vis H 3x10
103	2	Rondelle type large de 6	123	6	Rondelle type large de 3
104	2	Vis	124	6	Ecrou H 3
105	10	Ecrou H 4	125	2	Passe-fils n° 4 Ø 12 (pour gaines de phares);
106	10	Rondelle Blocfor de 4			
107	10	Boulon plaquette, type B 15			

2: PLANCHE WB



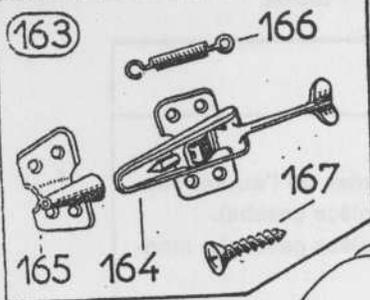
Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
125bis	2	Passe-fils (sur tôle de protection du moteur).	144	8	Vis / fixation tôle
126	20	Rivet foré G 3x5 alu (fixant joncs sur enveloppes).	145	8	Rondelle type large de 5 \ de protection du moteur.
127	2	Jonc d'enveloppe de phare.	146	2	Vis / fixation encadrement de calandre
128	1	Enveloppe de phare gauche.	147	2	Entretoise \ sur brancards.
129	1	Enveloppe de phare droite.	148	1	Encadrement de calandre.
130	2	Enjoliveur d'enveloppe de phare.	149	1	Ensemble de calandre.
131	8	Agrafe fils n° A 5351 (fixation enjoliveurs d'enveloppes).	150	10	Vis / fixation ailes AV
132	2	Raidisseur AV d'aile AV.	151	10	Rondelle type large de 6 \ sur brancards.
133	4	Vis H:8x95-Acier X	152	2	Vis H 8 L : 65 / fixation des
134	4	Rondelle de calage / fixation des brancards	153	2	Rondelle W 8 \ enveloppes de phares.
135	4	Rondelle type moyen de 8 sur	153bis	2	Ecrou H 8 \
136	4	Rondelle W 8 / auvent inférieur.	154		Entretoise profilé FACA 5009 L : 18 / fixation
137	4	Ecrou H 8	155	8	Rondelle Blocfor 1204 Ø int. : 3,1 / des diffuseurs
138	2	Etrier de fixation des gaines de phares.	156	8	Ecrou H de 3 / sur calandre.
139	2	Collier pour gaine de 10. / sur brancards.	157	2	Vis H 6 - 12
139bis	4	Collier pour gaine de 14. \	158	2	Rondelle type large de 6 / fixation encadrement calandre
140	1	Tôle de protection du moteur (gauche).	159	2	Rondelle W 6 / sur triangulation AV.
141	1	Tôle de protection du moteur (droite).	160	2	Ecrou
142	1	Brancard gauche.	161	2	Vis de fixation de calandre.
143	1	Brancard droit.	162	2	Enjoliveur d'entretoise de côté de calandre.

2: **PLANCHE WB**

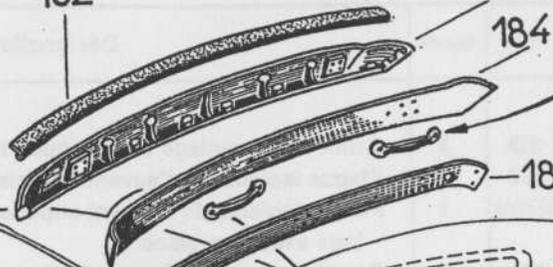


Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
163	2	Attache capote complète (sauterelle et gâche).	177	4	Vis H de 8 25, Ac. fixation plaque
164	2	Sauterelle de fermeture de capote.	178	4	Rondelle W de 8 support sur
165	2	Gâche de fermeture de capote.	179	4	Rondelle type moyen brute de 8 montant de porte.
166	2	Ressort de fermeture de capote.	180	1	Embout de l'encadrement fixe (gauche).
167	16	Vis taraudeuse genre Parker ac. inox. tête FB polie, type A, n° 10, L : 19 (fixation de l'attache capote).	181	1	Embout de l'encadrement fixe (droit).
168	2	Poignée de tirage.	182	1	Caoutchouc AV d'étanchéité L : 1,050 m. (sur traverse AV).
169	2	Ferrure « Besnard » complète n° 636.	183	1	Traverse AV.
170	2	Profilé de caoutchouc de l'encadrement (mobile) L : 755.	184	1	Tôle de fermeture de la traverse AV.
171	2	Profilé de caoutchouc de l'encadrement (fixe) L : 345.	185	1	Plaque de fermeture de l'auvent.
172	2	Axe d'articulation de l'encadrement de porte.	186	1	Encadrement fixe de porte gauche.
173	1	Axe fileté d'articulation de l'encadrement de porte (gauche).	187	1	Encadrement mobile de porte gauche.
174	1	Axe fileté d'articulation de l'encadrement de porte (droit).	188	1	Encadrement fixe de porte droite.
175	1	Coussinet d'articulation de l'encadrement de porte (pièce g.).	189	1	Encadrement mobile de porte droite.
176	1	Coussinet d'articulation de l'encadrement de porte (pièce dr.).	190	1	Jonc de lunette AR (complet avec fixation).
			191	1	Plastic vinylite transparent 10 10 550 140 (pour lunette AR)

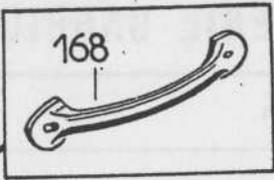
163



182

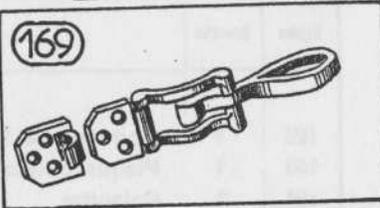


168



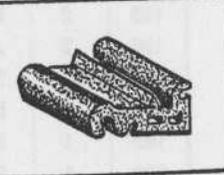
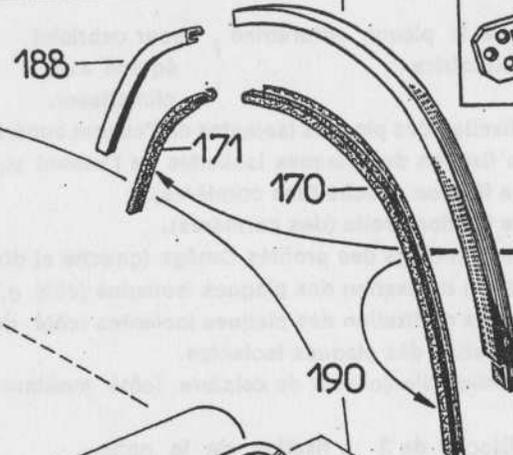
3: **PLANCHE WB**

169

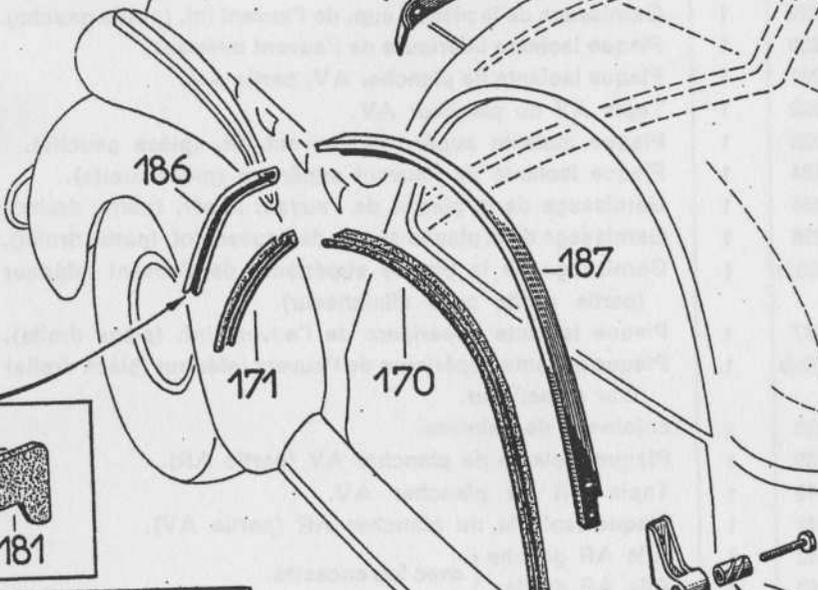


189

188



186



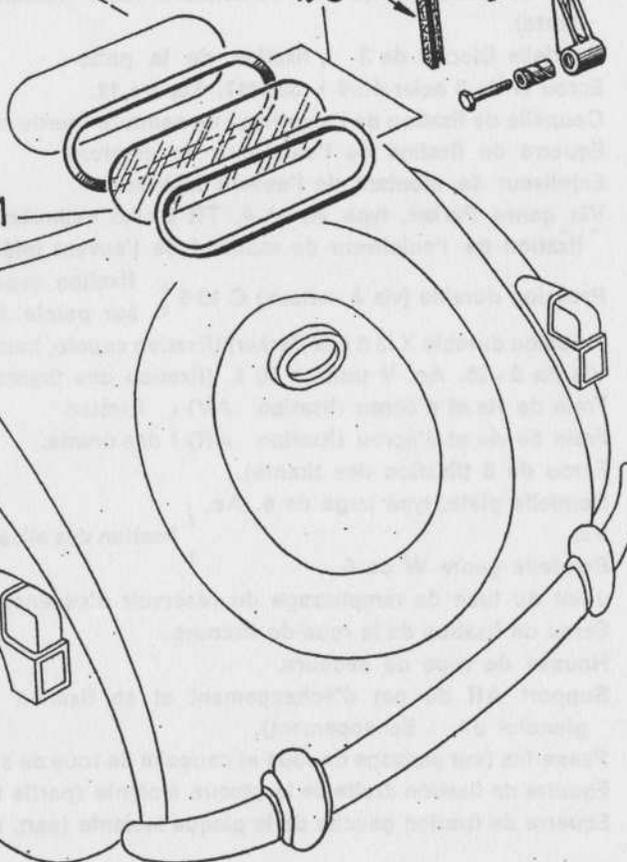
187

170

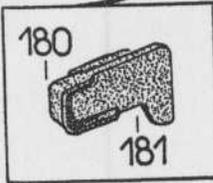
171

190

191



180

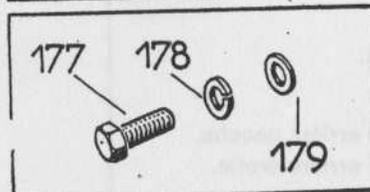


181

177

178

179



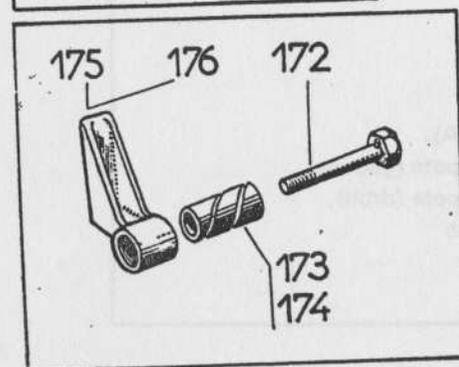
175

176

172

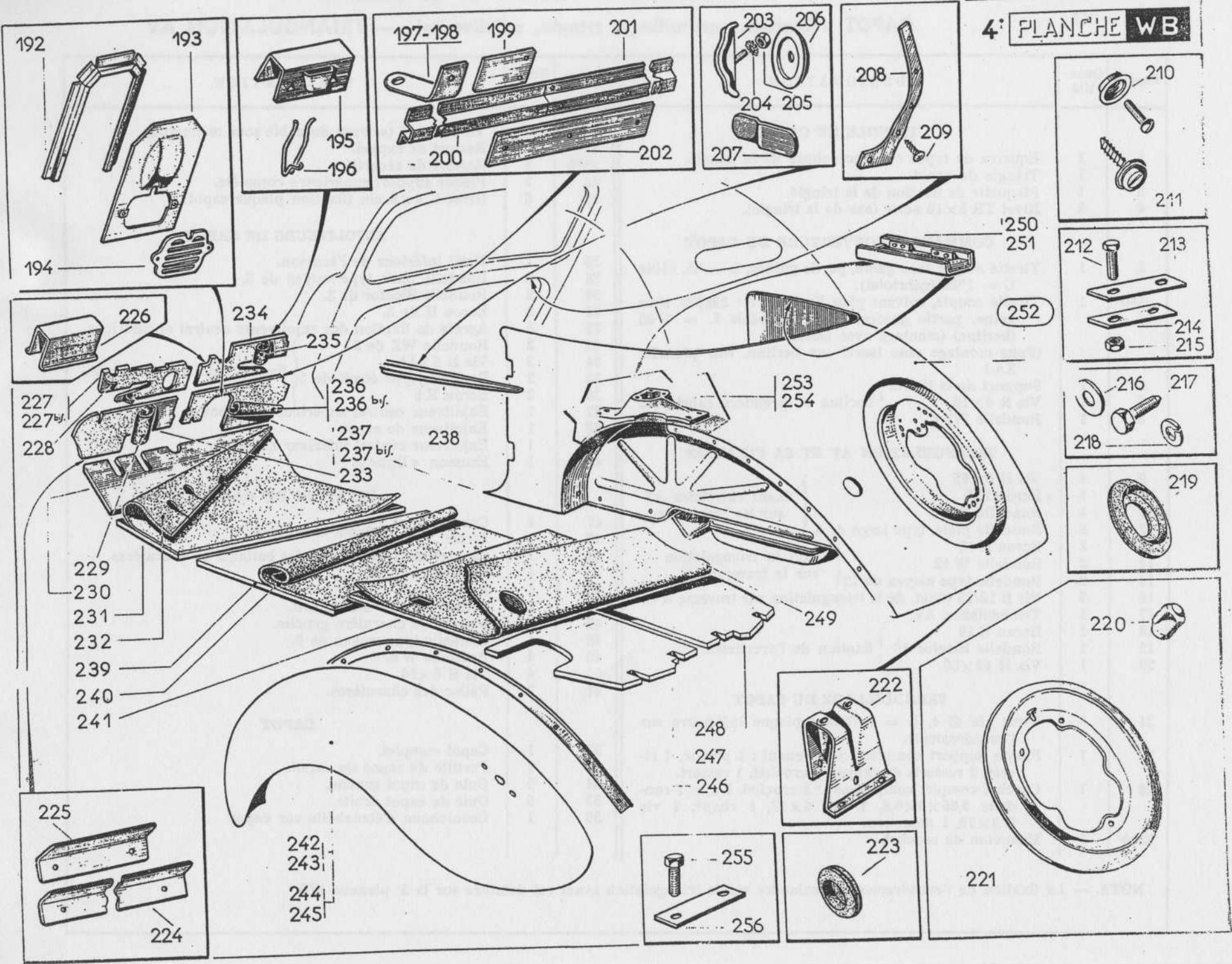
173

174



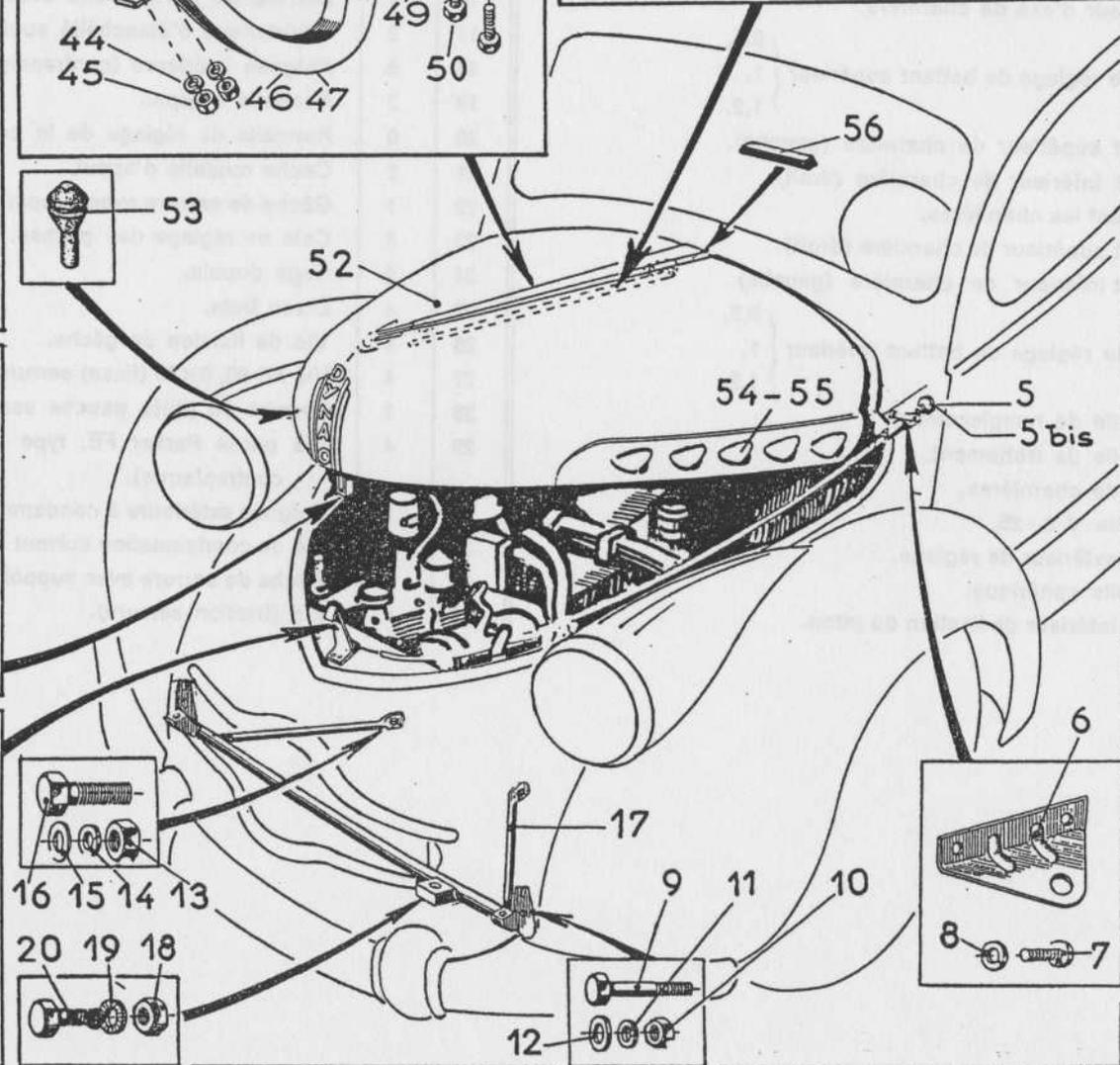
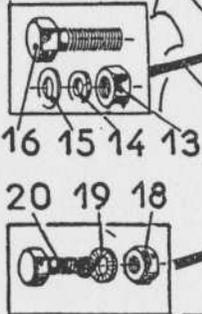
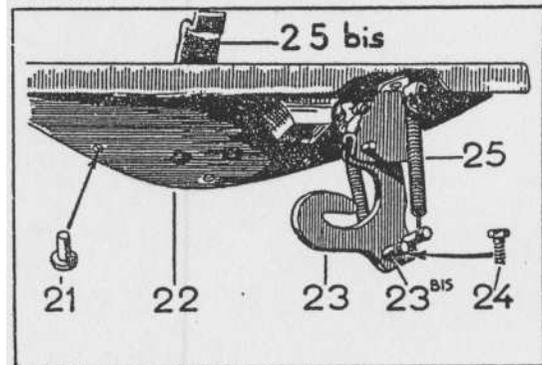
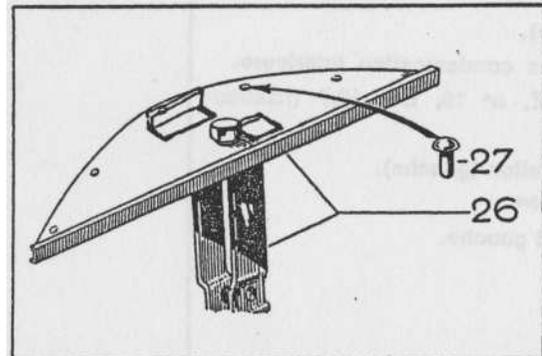
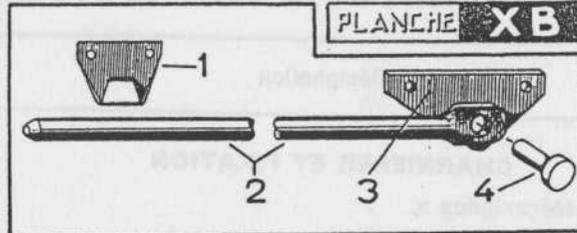
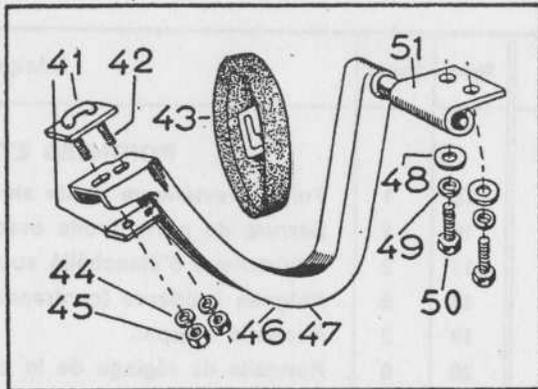
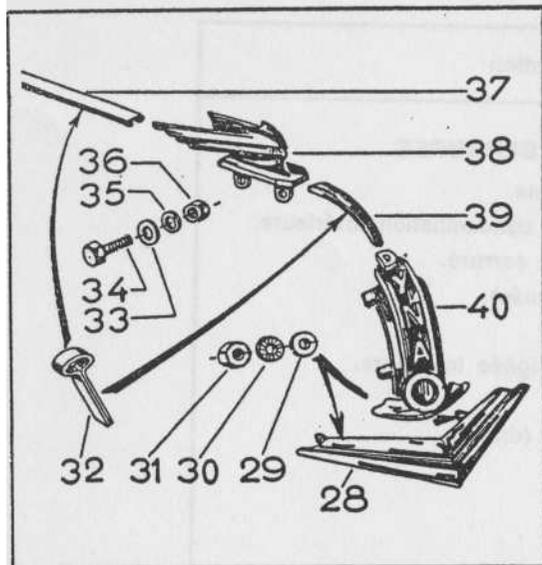
Repère	Quantité	Désignation.	Repère	Quantité	Désignation
192	1	Cornière de la plaque obturatrice pour cabriolet	226	1	Griffe d'assemblage des plaques isolantes de l'auvent sup.
193	1	Plaque obturatrice équipé avec	227	1	Plaque isolante de l'auvent supérieur (pièce gauche).
194	1	Calandre climatiseur.	227bis	1	Plaque isolante de l'auvent supérieur (pièce gauche), montage avec lave-glace.
195	2	Griffe de fixation des plaques isolantes de l'auvent supérieur.	228	1	Garnissage de la plaque de l'auvent sup. (partie gauche).
196	2	Agrafe de fixation des plaques isolantes de l'auvent supér.	229	1	Garnissage de la plaque sup. de l'auvent inf. (partie gauche).
197	1	Equerre de fixation gauche (des cornières).	230	1	Plaque isolante inférieure de l'auvent inférieur.
198	1	Equerre de fixation droite (des cornières).	231	1	Plaque isolante de plancher AV, partie AV.
199	1	Plaque d'assemblage des profilés Oméga (gauche et droit).	232	1	Tapis AV du plancher AV.
200	1	Profilé Oméga de fixation des plaques isolantes (côté g.).	233	1	Plaque isolante supér. de l'auvent inf. (pièce gauche).
201	1	Profilé Oméga de fixation des plaques isolantes (côté dr.).	234	1	Plaque isolante de l'auvent supérieur (pièce droite).
202	2	Bande de fixation des plaques isolantes.	235	1	Garnissage de la plaque de l'auvent supér. (partie droite).
203	2	Patte de fixation d'enjoliveur de ceinture (côté montant de porte).	236	1	Garnissage de la plaque supér. de l'auvent inf. (partie droite).
204	2	Rondelle Blocfor de 3, fixation de la patte	236bis	1	Garnissage de la plaque supérieure de l'auvent inférieur (partie droite pour climatiseur).
205	2	Ecrou H de 3 acier étiré 323.817. Repère 12.	237	1	Plaque isolante supérieure de l'auvent inf. (pièce droite).
206	2	Coupelle de fixation de l'enjoliveur de ceinture (partie cent.).	237bis	1	Plaque isolante supérieure de l'auvent inférieur (pièce droite) pour climatiseur.
207	2	Equerre de fixation de l'enjoliveur de ceinture.	238	2	Enjoliveur de ceinture.
208	2	Enjoliveur de montant de l'auvent inférieur.	239	1	Plaque isolante de plancher AV (partie AR).
209	10	Vis genre Parker, type A, n° 4, TR L:9,5 cadmiée pour fixation de l'enjoliveur du montant de l'auvent inférieur.	240	1	Tapis AR du plancher AV.
210	18	Pression durable (vis à métaux) C 13 6 / fixation capote sur pointe AR.	241	1	Plaque isolante du plancher AR (partie AV).
211	3	Pression durable X 13 2 (vis Parker) (fixation capote, housse).	242	1	Aile AR gauche /
212	8	Vis de 8x25. Ac. V traité à 90 k. (fixation des tirants).	243	1	Aile AR droite / avec feu encastré.
213	4	Frein de vis et d'écrou (fixation AV) / fixation	244	1	Aile AR gauche /
214	4	Frein de vis et d'écrou (fixation AR) / des tirants.	245	1	Aile AR droite / avec feu "Ruby" 50.
215	8	Ecrou de 8 (fixation des tirants).	246	2	Jonc d'ailes AR.
216	6	Rondelle plate, type large de 6. Ac. /	247	1	Plaque isolante de plancher AR, partie arrière gauche.
217	6	Vis fixation des ailes AR.	248	1	Plaque isolante de plancher AR, partie arrière droite.
218	6	Rondelle genre W de 6	249	1	Tapis du coffre AR.
219	1	Joint du tube de remplissage du réservoir d'essence.	250	1	Ensemble tirant gauche.
220	3	Ecrou de fixation de la roue de secours.	251	1	Ensemble tirant droit.
221	1	Housse de roue de secours.	252	1	Ensemble pointe AR.
222	1	Support AR du pot d'échappement et sa fixation (voir planche JA : Echappement).	253	1	Réservoir (détail planche I et IA).
223	3	Passe-fils (sur passage de roue et coupelle de roue de sec.).	254	1	Patte d'attache du coffre de capote (gauche).
224	1	Equerre de fixation droite de la plaque isolante (partie inf.).	255	8	Vis H 8x20 / fixation des pattes
225	1	Equerre de fixation gauche de la plaque isolante (part. inf.).	256	4	Frein d'attache.

4: **PLANCHE WB**



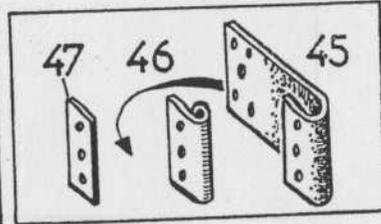
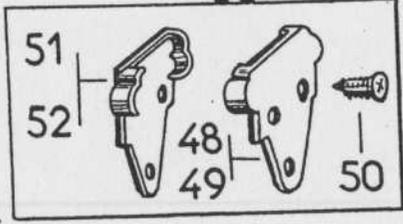
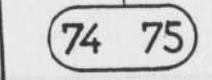
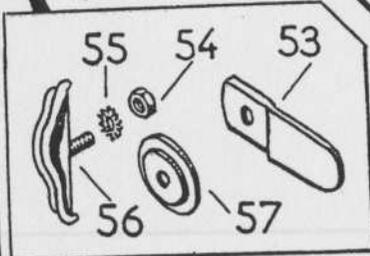
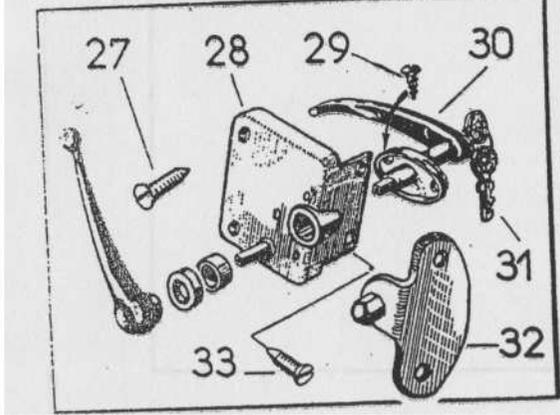
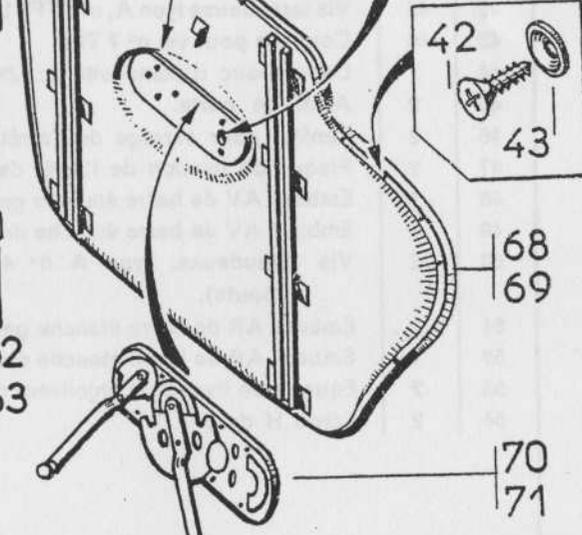
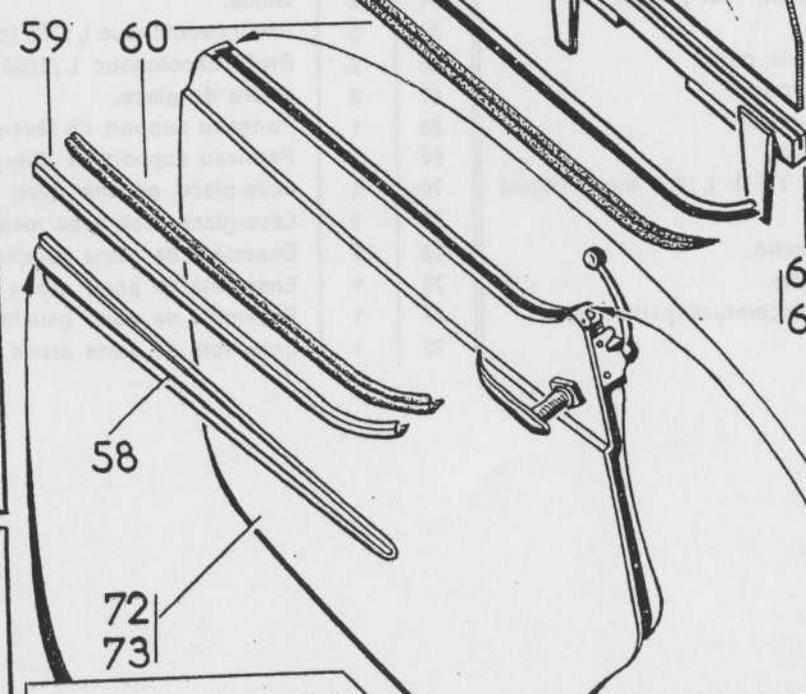
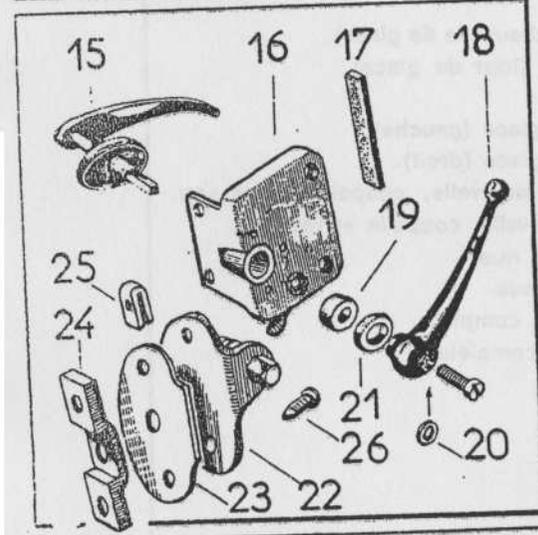
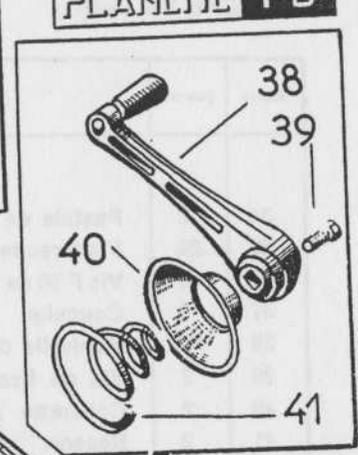
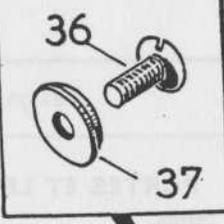
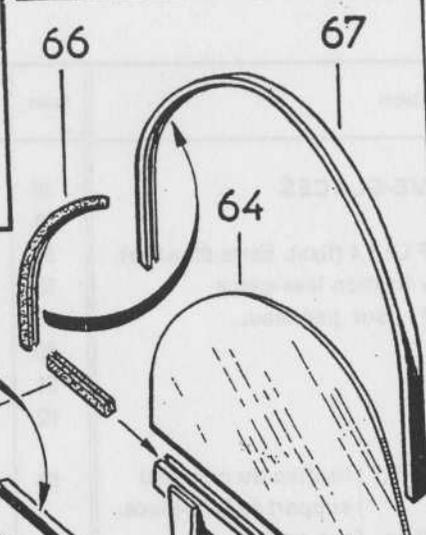
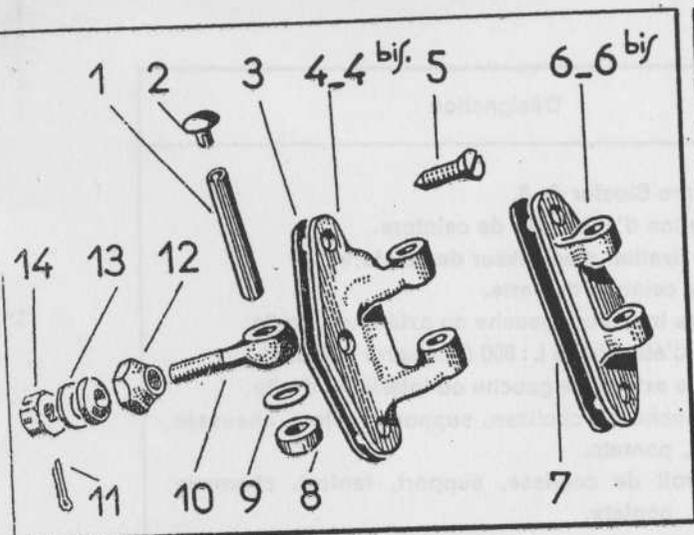
Repère	Quantité	DÉSIGNATION	Repère	Quantité	DÉSIGNATION
<b>TRINGLE DE CAPOT</b>					
1	1	Equerre de repos et d'accrochage de la tringle.	24	1	Vis H 3×10 (serrage du câble sous manneton).
2	1	Tringle de capot.	25	2	Ressort de rappel.
3	1	Plaquette de fixation de la tringle.	25 <sup>bis</sup>	1	Ressort de sécurité.
4	2	Rivet TR 5×10 acier (axe de la tringle).	26	1	Plaque support supérieure complète.
			27	6	Rivet C 4×8 alu (fixation plaque/capot).
<b>COMMANDE D'OUVERTURE DU CAPOT</b>			<b>ENJOLIVEURS DE CAPOT</b>		
5	1	Tirette souple sans gaine, partie guidée, L = 85, câble L = 1 <sup>m</sup> 22 (cabriolet).	28	1	Motif inférieur de l'écusson.
5 <sup>bis</sup>	1	Tirette souple, suivant plan Panhard N° 326920, sans gaine, partie guidée, L = 85, câble L = 1 <sup>m</sup> 05 (berline) (montage avec isorel). (Pour montage sans isorel sur berline, voir planche XA.)	28	2	Rondelle plate type moyen de 3.
6	1	Support de la tirette	30	2	Rondelle Blocfor de 3.
7	1	Vis R 4×10	31	2	Ecrou H de 3.
8	1	Rondelle WZ 4	32	5	Agrafe de fixation des enjoliveurs central et inférieur.
<b>TRIANGULATION AV ET SA FIXATION</b>			33	2	Rondelle WZ de 5
9	4	Vis H 6×65	34	2	Vis H 5×14
10	4	Ecrou H 6	35	2	Rondelle type étroit de 5
11	4	Rondelle W 6	36	2	Ecrou H 5
12	2	Rondelle plate, type large de 6	37	1	Enjoliveur central supérieur de capot.
13	2	Ecrou H 12	38	1	Enjoliveur de capot.
14	2	Rondelle W 12	39	1	Enjoliveur central inférieur de capot.
15	2	Rondelle type moyen de 12	40	1	Ecusson « Dyna ».
16	2	Vis H 12/25 (fixat. de la triangulation sur traverse AV).	<b>FIXATION DU CAPOT</b>		
17	1	Triangulation AV.	41	4	Contreplaque
18	1	Ecrou H 10	42	2	Etrier
19	1	Rondelle Blocfor 10	43	2	Caoutchouc d'étanchéité des battants de charnières.
20	1	Vis H 10×20	44	4	Rondelle W 5.
<b>VERROUILLAGE DU CAPOT</b>			45	4	Ecrou H 5.
21	5	Rivet alu Ø 4, L = 8 (fixant plaque inférieure sur l'encadrement).	46	1	Battant de charnière droit.
22	1	Plaque support complète comprenant : 1 plaque, 4 rivets, 2 ressorts de rappel, 1 crochet, 1 ressort.	47	1	Battant de charnière gauche.
23	1	Crochet complet comprenant : 1 crochet, 1 axe, 1 rondelle 3,25×8×0,8, 1 axe 6×17, 1 chape, 1 vis H 3×10, 1 manchon.	48	4	Rondelle type moyen de 6.
23 <sup>bis</sup>	1	Manneton du crochet.	49	4	Rondelle W 6.
			50	4	Vis H 6×16.
			51	2	Palier des charnières.
			<b>CAPOT</b>		
			52	1	Capot complet.
			53	7	Pastille de repos du capot.
			54	5	Ouie de capot gauche.
			55	5	Ouie de capot droite.
			56	1	Caoutchouc d'étanchéité sur capot.

NOTA. — La fixation de l'encadrement de calandre sur la triangulation avant est détaillée sur la 2<sup>e</sup> planche WB.

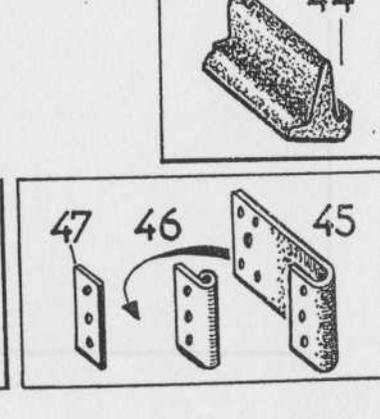
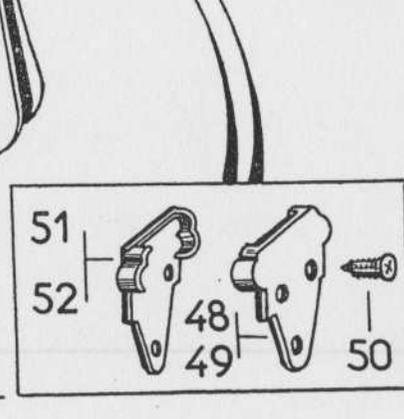
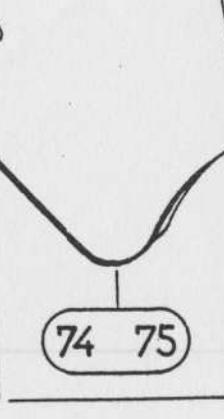
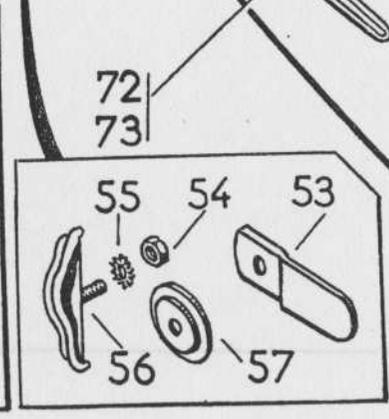
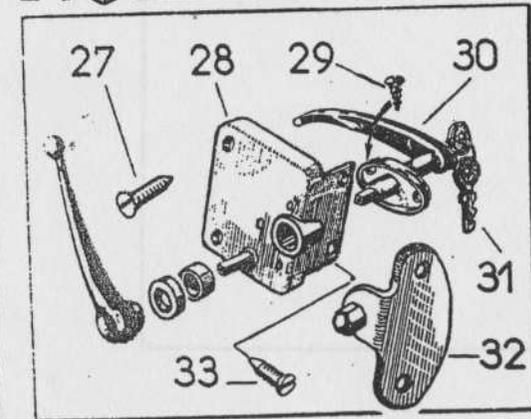
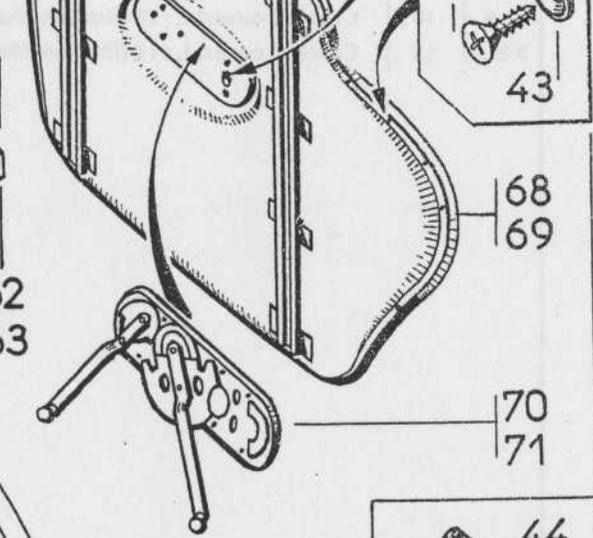
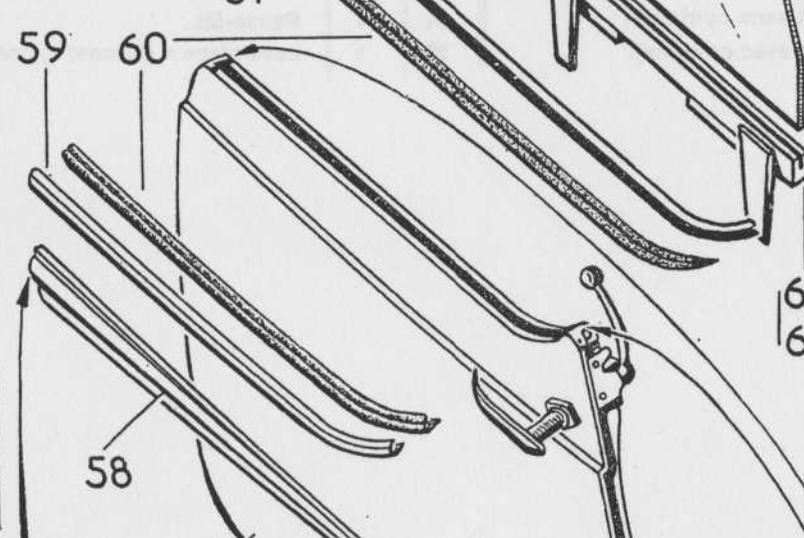
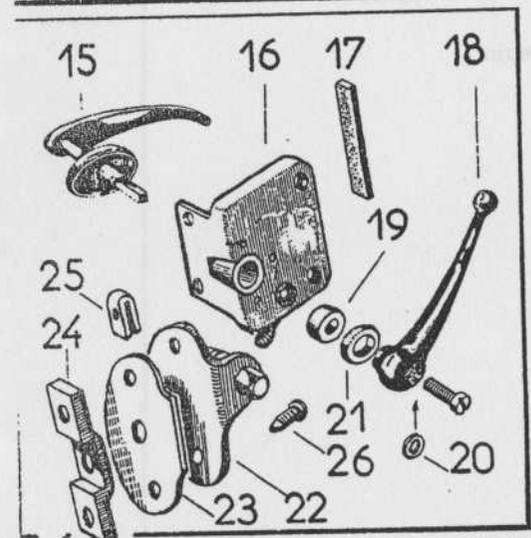
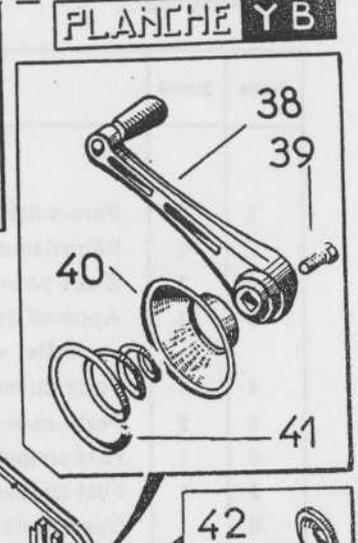
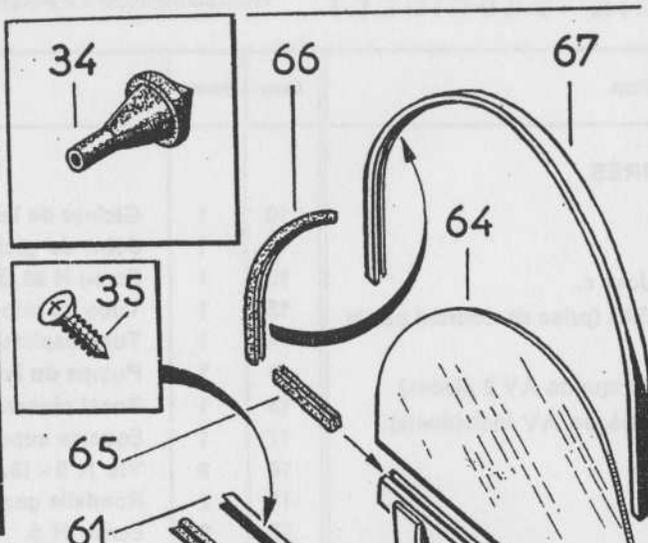
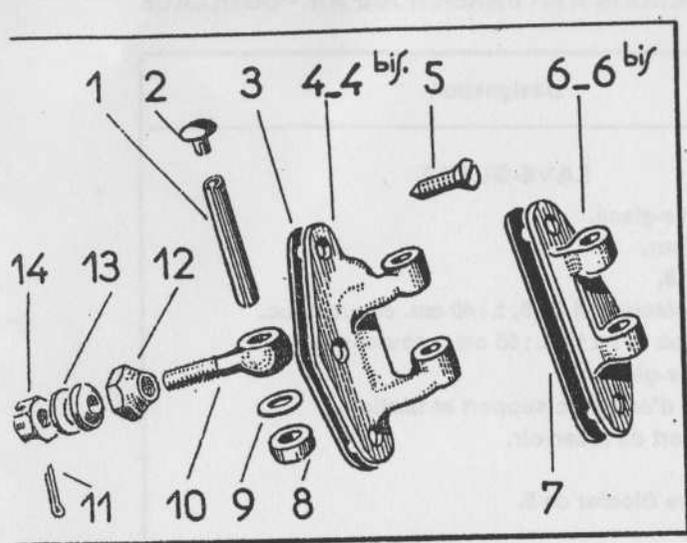


Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
<b>CHARNIERES ET FIXATION</b>			<b>POIGNEES ET SERRURES</b>		
1	4	Axe « Mécanindus ».	15	1	Poignée extérieure droite simple.
2	4	Enjoliveur d'axe de charnière.	16	1	Serrure de porte droite avec condamnation intérieure.
3	A la de- mande	Cale de réglage de battant supérieur } 0,5, 1, 1,2.	17	2	Caoutchouc d'étanchéité sous serrure.
4	1	Battant supérieur de charnière (gauche).	18	2	Poignée intérieure (contrepoignée).
4 bis	1	Battant inférieur de charnière (droit).	19	2	Rondelle d'appui.
5	12	Vis fixant les charnières.	20	6	Rondelle de réglage de la poignée intérieure.
6	1	Battant supérieur de charnière (droit).	21	2	Cache rondelle d'appui.
6 bis	1	Battant inférieur de charnière (gauche).	22	1	Gâche de serrure avec support (droit).
7		Cale de réglage de battant inférieur } 0,5, 1, 1,2.	23	6	Cale de réglage des gâches.
8	8	Rondelle de remplacement.	24	2	Cage double.
9	4	Rondelle de frottement.	25	4	Ecrou frein.
10	4	Piton de charnières.	26	4	Vis de fixation de gâche.
11	4	Goupille V 2 - 25.	27	4	Vis FB 90, 6x28 (fixant serrure).
12	4	Ecrou extérieur de réglage.	28	1	Serrure de porte gauche sans condamnation intérieure.
13	8	Rondelle sphérique.	29	4	Vis genre Parker FB, type Z, n° 10, L : 12,7 (fixation contreplaqué).
14	4	Ecrou intérieur de fixation du piton.	30	1	Poignée extérieure à condamnation (gauche).
			31	1	Clé de condamnation suivant N°
			32	1	Gâche de serrure avec support gauche.
			33	4	Vis (fixation serrure).

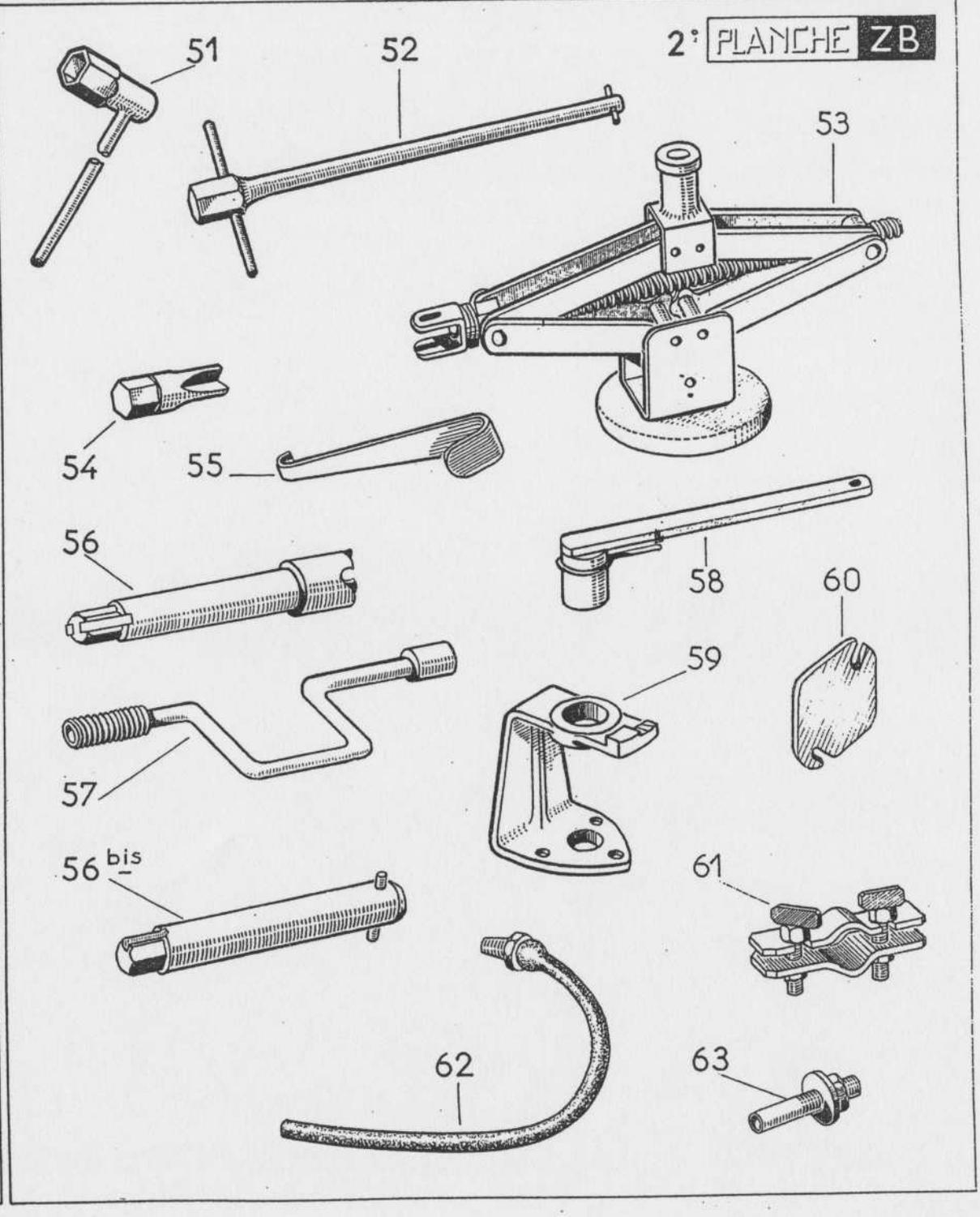
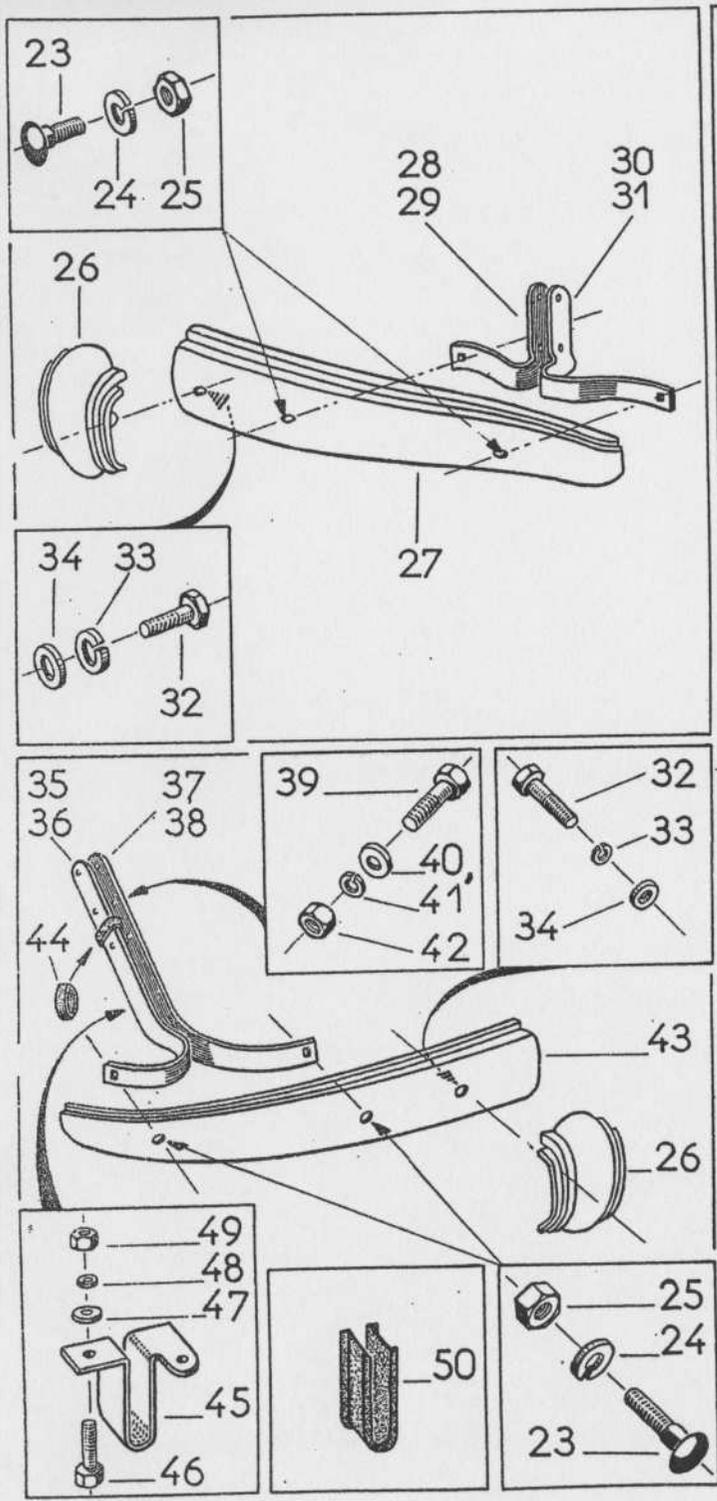
PLANCHE Y B



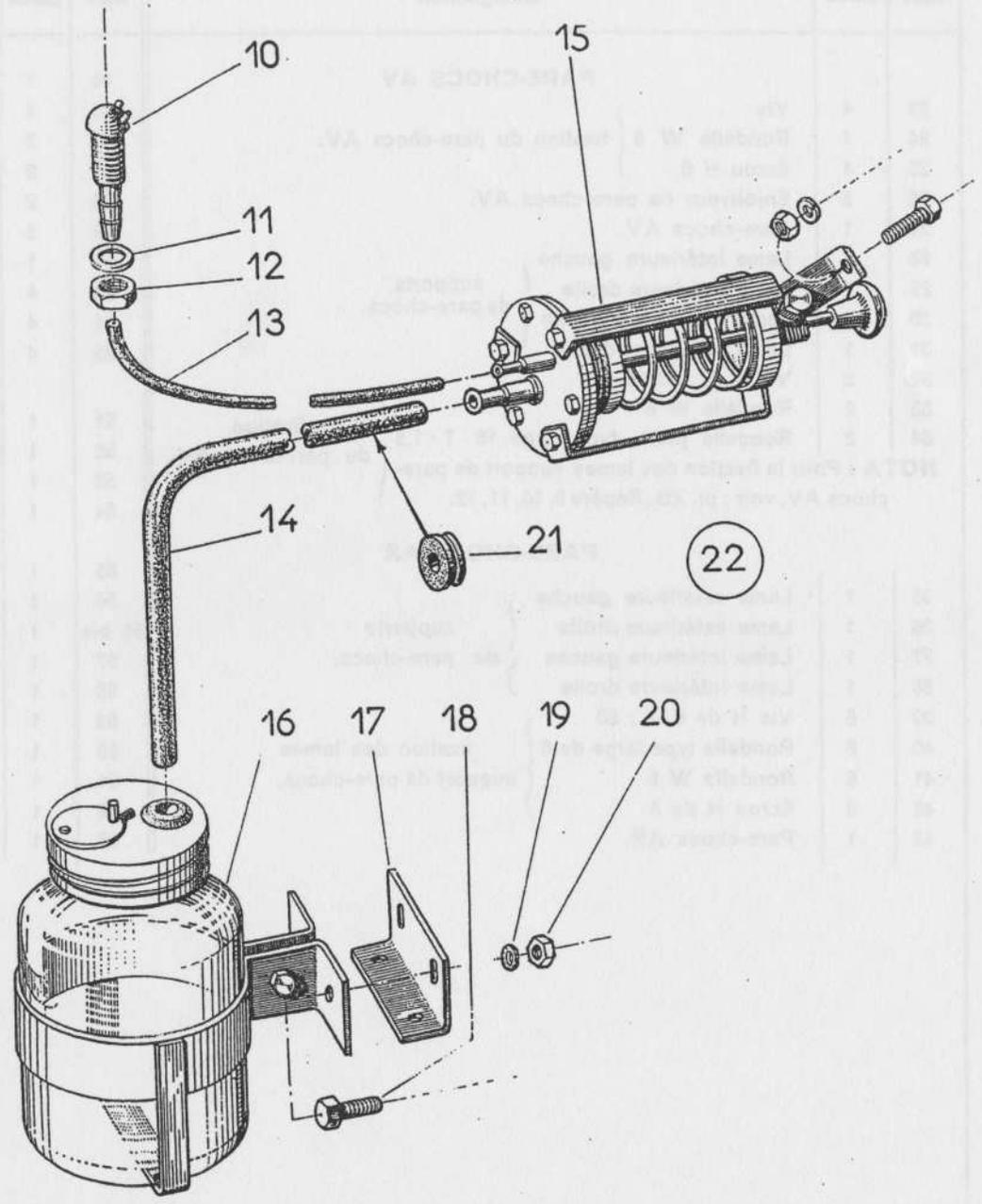
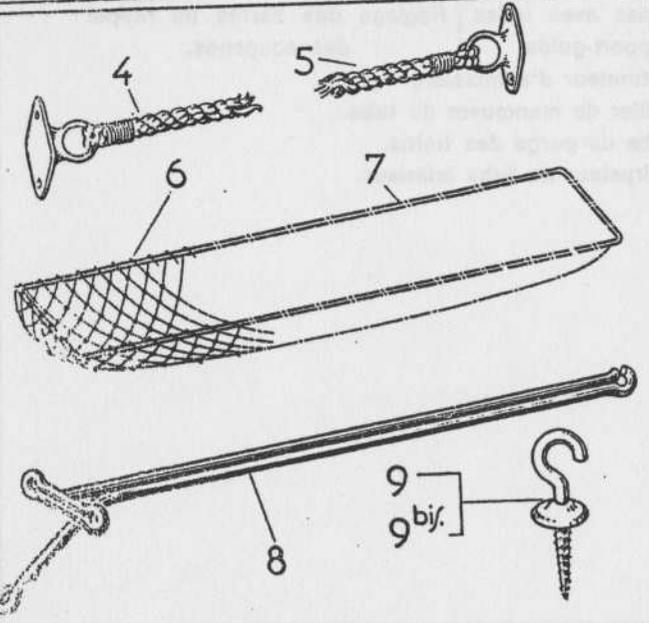
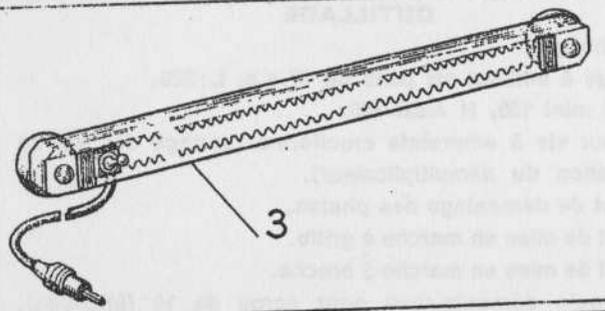
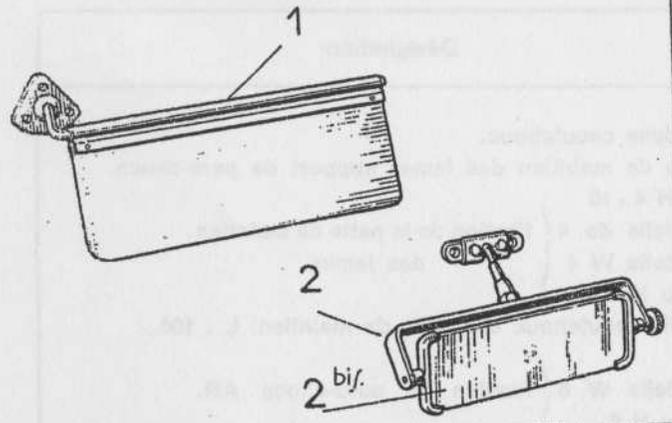
Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
		<b>PORTES ET LEVE-GLACES</b>			
34	2	Pastille de repos.	55	2	Rondelle genre Blocfor de 3.
35	24	Vis taraudeuse, type SP, n°2, TFL : 6,4 (fixat. barre étanche).	56	2	Patte de fixation d'enjoliveur de ceinture.
36	8	Vis F.90 de 6 x 16, tête chromée, fixation lève-glace	57	2	Coupelle de fixation d'enjoliveur de ceinture.
37	8	Coupelle ) sur panneau.	58	2	Enjoliveur de ceinture de porte.
38	2	Manivelle du lève-glace.	59	2	Barre étanche intérieure gauche ou extérieure droite.
39	2	Vis de fixation de la manivelle.	60	4	Caoutchouc d'étanchéité L : 800 (sur barre étanche).
40	2	Colletette ) sous	61	2	Barre étanche extérieure gauche ou intérieure droite.
41	2	Ressort ) manivelle.	62	1	Ensemble gauche de coulisse, support, renfort, chaussée, glissière, pontets.
42	40	Vis taraudeuse type A, n°7 TFB L : 12,7 ; fixation du panneau	63	1	Ensemble droit de coulisse, support, renfort, charnière, glissière, pontets.
43	40	Coupelle pour vis n°7 TFB ) support de lève-glace.	64	2	Glace.
44		Caoutchouc d'étanchéité L : 2,00 m. (sur porte).	65	2	Profil caoutchouc L : 730 (chaussée de glace).
45	2	Arrêt de porte.	66	2	Profil caoutchouc L : 1200 (tour de glace).
46	2	Renfort pour serrage de l'arrêt de porte.	67	2	Cadre de glace.
47	2	Plaque de fixation de l'arrêt de porte.	68	1	Panneau support de lève-glace (gauche).
48	1	Embout AV de barre étanche gauche.	69	1	Panneau support de lève-glace (droit).
49	1	Embout AV de barre étanche droite.	70	1	Lève-glace gauche avec manivelle, coupelle et ressort.
50	12	Vis taraudeuse, type A n°4 TFB L : 9,5 inox. (fixant embouts).	71	1	Lève-glace droit avec manivelle, coupelle et ressort.
51	1	Embout AR de barre étanche gauche.	72	1	Ensemble de porte gauche nue.
52	1	Embout AR de barre étanche droite.	73	1	Ensemble de porte droite nue.
53	2	Equerre de fixation d'enjoliveur de ceinture (partie AV).	74	1	Ensemble de porte gauche complète.
54	2	Ecrou H de 3.	75	1	Ensemble de porte droite complète.



Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
<b>ACCESSOIRES</b>			<b>LAVE-GLACE</b>		
1	2	Pare-soleil, type « Voilazur ».	10	1	Gicleur de lave-glace.
2	1	Rétroviseur « Nuit et Jour ».	11	1	Joint de gicleur.
2 bis	1	Glace pour rétroviseur « Nuit et Jour ».	12	1	Ecrou H 80 Ø 8.
3	1	Appareil dégivreur 12 V (type ISBA) (prise de courant partie mâle, voir planche VB).	13	1	Tube de refoulement Ø 3x6, L: 40 cm. caoutchouc.
4	1	Porte-couverture L: 98 cm. (sur banquette AV 2 places).	14	1	Tube aspiration Ø 7x13, L: 65 cm. caoutchouc.
5	2	Porte-couverture L: 42,5 cm. (sur sièges AV individuels).	15	1	Pompe du lave-glace.
6	1	Filet chapelier avec cordons.	16	1	Bocal réserve d'eau avec support et fixation.
7	1	Filet chapelier sans cordons.	17	1	Equerre support de réservoir.
8	1	Support de filet.	18	2	Vis H 5x16.
9	10	Crochet ouvert L: 19 (fixation filet sans cordons).	19	2	Rondelle genre Blocfor de 5.
9 bis	13	Crochet ouvert L: 19 (fixation filet avec cordons).	20	2	Ecrou H 5.
			21	1	Passe-fils.
			22	1	Lave-glace « Caronet », complet.



Repère	Quantité	Désignation	Repère	Quantité	Désignation
<b>PARE-CHOCS AV</b>					
23	4	Vis	44	2	Rondelle caoutchouc.
24	4	Rondelle W 6	45	1	Patte de maintien des lames support de pare-chocs.
25	4	Ecrou H 6	46	2	Vis H 4 - 10
26	2	Enjoliveur de pare-chocs AV.	47	2	Rondelle de 4
27	1	Pare-chocs AV.	48	2	Rondelle W 4
28	1	Lame intérieure gauche	49	2	Ecrou H 4
29	1	Lame intérieure droite	50	1	Profilé caoutchouc sur patte de maintien. L : 100.
30	1	Lame extérieure gauche	23	4	Vis
31	1	Lame extérieure droite	24	4	Rondelle W 6
32	2	Vis H 6. L : 16	25	4	Ecrou H 6
33	2	Rondelle W 6			<b>OUTILLAGE</b>
34	2	Rondelle plate, type large 18.7.1,5	51	1	Clé à bougie.
<p><b>NOTA :</b> Pour la fixation des lames support de pare-chocs AV, voir : pl. XB. Repère 9, 10, 11, 12.</p>			52	1	Rallonge à embout six pans de 17 s p, L: 320.
<b>PARE-CHOCS AR</b>			53	1	Cric H mini 165, H maxi 395.
35	1	Lame extérieure gauche	54	1	Clé pour vis à empreinte cruciforme (serrage des vis de fixation du démultiplicateur).
36	1	Lame extérieure droite	55	1	Crochet de démontage des phares.
37	1	Lame intérieure gauche	56	1	Embout de mise en marche à griffe.
38	1	Lame intérieure droite	56 bis	1	Embout de mise en marche à broche.
39	6	Vis H de 6. L : 20	57	1	Villebrequin démonte roue pour écrou de 10' (Michelin).
40	6	Rondelle type large de 6	58	1	Levier avec index
41	6	Rondelle W 6	59	1	Support-guide
42	6	Ecrou H de 6	60	1	Obturateur d'admission.
43	1	Pare-chocs AR.	61	1	Collier de manœuvre du tube.
			62	1	Tube de purge des freins.
			63	1	Extirpateur du tube inférieur.





# **CARROSSERIE FOURGONNETTE**

---

## **SOMMAIRE**

**PLANCHE WD 1. - Auvents - Châssis cadre - Planchers - Montants et encadrements des portes - Bas de caisse - Passage de roues AR - Longerons et traverses - Fixation de la caisse sur châssis.**

**PLANCHE W D 2. - Toits - Ailes AR - Tôlerie - Pare-chocs AR - Galeries de toit.**

**PLANCHE W D 3. - Portes AV.**

**PLANCHE W D .4. - Portes AR simples et à double hayons.**

v

**NOTA. - Pour détail de la tôlerie AV se reporter aux planches WA 2° planche et XA. Pour l'outillage se reporter aux planches ZB.**

**POUR TOUTE COMMANDE SPÉCIFIER " FOURGONNETTE"**



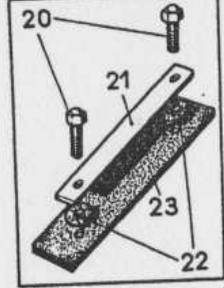
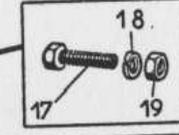
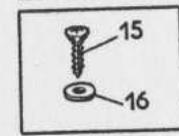
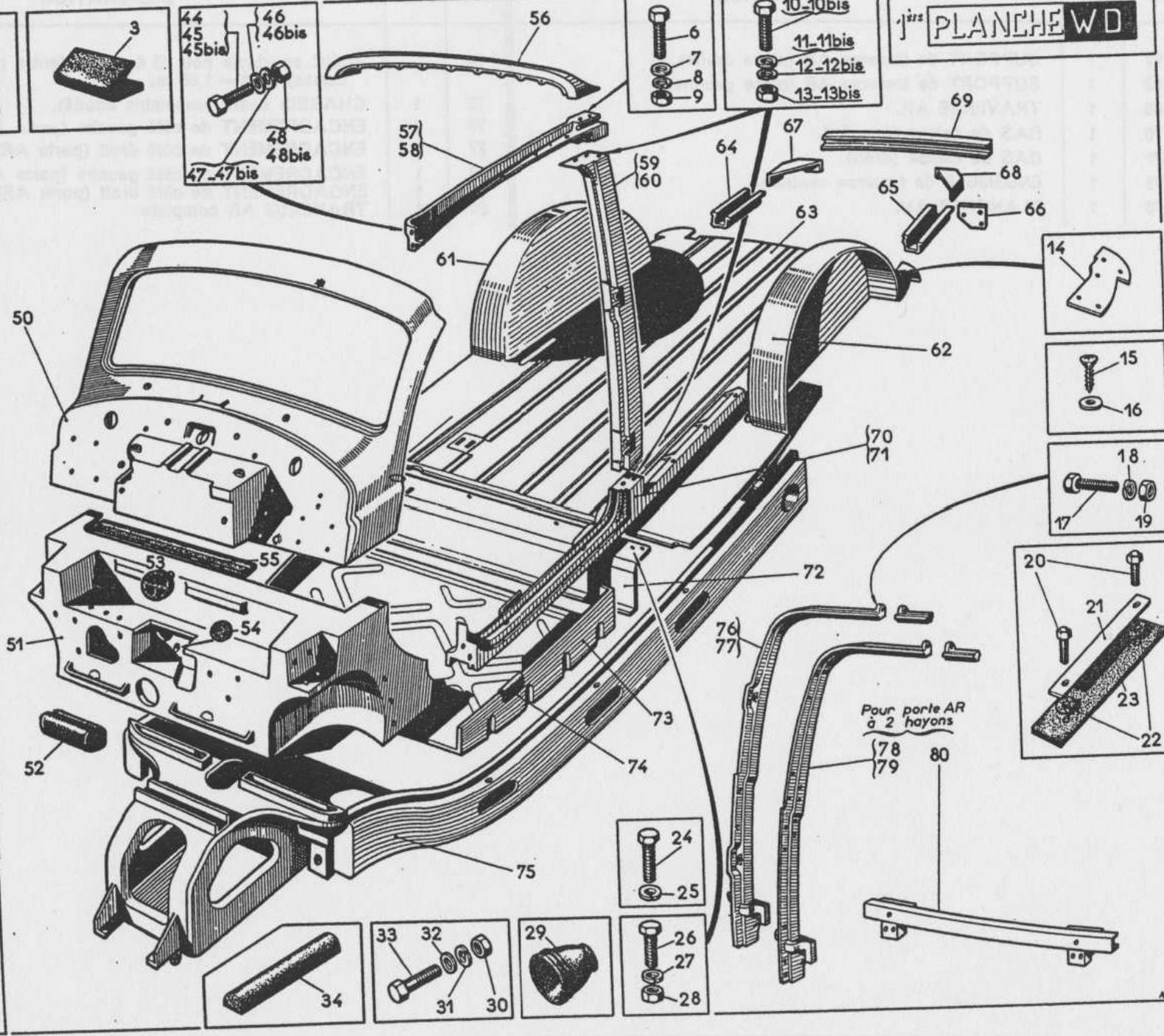
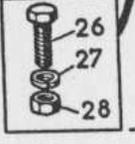
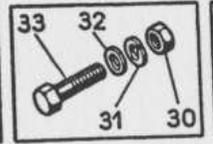
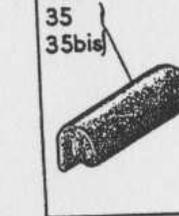
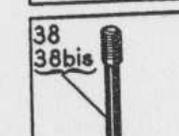
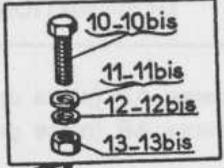
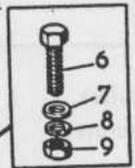
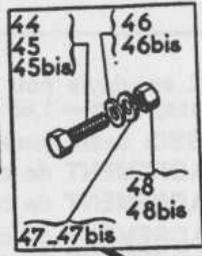


PLANCHE W D - 1 **CARROSSERIE FOURGONNETTE**

AUVENTS SUP<sup>o</sup> ET INF<sup>o</sup>, CHASSIS CADRE, PLANCHERS AV ET AR - ENTRETOISE, MONTANTS ET ENCADREMENTS DES PORTES - BAS DE CAISSE - PASSAGES DE ROUES AR - LONGERONS ET TRAVERSES - ISOLEMENT ET FIXATION DE LA CAISSE SUR CHASSIS.

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
1	2	VIS R 4, l = 8, ac. au soufre (fixant plaque des mines).	35 bis	8	CAOUTCHOUC de repos de caisse de côté (partie AV et centrale) l = 50 mm.
2	1	PLAQUE des mines.	36	8	GOUPILLE V 2x25.
3	1	PROFILÉ de joint de capot l = 1 m.	37	8	ÉCROU H 8.
4	1	PASSE FILS G sur auvent.	38	6	GOUJON de fixation du bas de caisse sur le châssis.
5	1	PASSE FILS (pour jauge d'essence).	38 bis	2	GOUJON de fixation de l'auvent inf. sur la traverse AV.
6	4	VIS H 6, l = 30, ac.	39	1	PLAQUE de fermeture du trou de passage de climatiseur sur auvent inférieur.
7	4	RONDELLE 6,5	40	7	VIS genre Parker type A. N° 7, TFB, polie, ac. inox., l = 12,7 (fixation de la plaque de fermeture).
8	4	RONDELLE W 6			
9	4	ÉCROU H 6			
10	4	VIS H 8, l = 30, ac. V traité (fixation montants de porte sur encadrements de portes).	41	1	VIDE-POCHES droit
10 bis	4	VIS H 8, l = 30 ac. V traité (fixation montants de portes sur bas de caisse).	41 bis	1	VIDE-POCHES gauche { Sur demande spéciale
11	4	RONDELLE type moyen, 8, ac. (fixation montants de portes portes sur encadrements de portes).	42	8	VIS genre Parker type A, N° 4, l = 9,5, tête cadmée (fixation des vide-poches).
11 bis	4	RONDELLE type moyen, 8, ac. (fixation montants de portes sur bas de caisse).	43	1	CAOUTCHOUC du tube de remplissage.
12	4	RONDELLE W 8 (fixation montants de portes sur encadrements de portes).	44	3	VIS H 8, l = 30, ac. traité { Fixation des auvents
12 bis	4	RONDELLE W 8 (fixation montants de portes sur bas de caisse).	45	3	VIS H 8, l = 35, ac. traité { sup. et inf.
13	4	ÉCROU H 8 (fixation montants de portes sur encadrements de portes).	45 bis	2	VIS H 8, l = 35, ac. V traité à 90 kg. (fixation encadrements sur auvent).
13 bis	4	ÉCROU H 8 (fixation montants de portes sur bas de caisse).	46	6	RONDELLE type moyen 8 ac. (fixation des auvents sup. et inf.).
14	2	PLAQUE d'étanchéité AR.	46 bis	2	RONDELLE type moyen 8 ac. (fixation encadrements sur auvent).
15	8	VIS Parker « type Z » N° 7, TR, l = 1/2 " } fixation du	47	6	RONDELLE W 8 (fixation des auvents sup. et inf.).
16	8	RONDELLE type moyen 4 } plancher	47 bis	2	RONDELLE W 8 (fixation encadrements sur auvent).
17	1	VIS H 8 l = 25	48	6	ÉCROU H 8 ac. (fixation des auvents sup. et inf.).
18	1	RONDELLE W 8	48 bis	2	ÉCROU H 8 ac. (fixation encadrements sur auvent).
19	1	ÉCROU H 8	49	2	CAOUTCHOUC passe fils (sur auvent sup.).
20	4	VIS (fixation AR de caisse).	50	1	AUVENT supérieur.
21	2	FREIN de vis.	51	1	AUVENT inférieur.
22	4	RONDELLE d'appui.	52	4	CAOUTCHOUC de repos de caisse AV.
23	2	CAOUTCHOUC de repos de caisse AR.	53	1	ISOLATEUR de la gaine de flexible.
24	6	VIS H 8, l = 35, ac. { Fixant encadrements porte AR	54	1	CAOUTCHOUC de passage des commandes de starter et d'avance.
25	6	RONDELLE W 8 { sur longerons	55	1	JONC vinyle noir Ø 4, H 15, l = 840 (joint entre les 2 auvents).
26	4	VIS Ø 10, l = 30	56	1	ENTRETOISE supérieure des montants de porte (alpax).
27	4	RONDELLE W 10	57	1	ENCADREMENT de porte (gauche).
28	4	ÉCROU H 10	58	1	ENCADREMENT de porte (droit).
29	1	BAGUE de passage de commande de vitesse.	59	1	MONTANT de porte (droit).
30	4	ÉCROU H 10 ac.	60	1	MONTANT de porte (gauche).
31	4	RONDELLE W 10	61	1	TOLE de passage de roue (droite).
32	4	RONDELLE type moyen 10, ac.	62	1	TOLE de passage de roue (gauche).
33	4	VIS H 10 l = 35	63	1	PLANCHER AR.
34	12	CAOUTCHOUC de soutien de caisse AV, côté, AR.	64	1	LONGERON de caisse (droit).
35	4	CAOUTCHOUC de repos de côté (partie AR) l = 91 mm.	65	1	LONGERON de caisse (gauche).
			66	2	PLAQUE support de fixation des longerons.

PLANCHE WD



Pour porte AR à 2 hayons

PLANCHE W D - 1 **CARROSSERIE FOURGONNETTE**

AUVENTS SUP. ET INF., CHASSIS CADRE, PLANCHERS AV ET AR - ENTRETOISES, MONTANTS ET ENCADREMENTS DES PORTES - BAS DE CAISSE - PASSAGES DE ROUES AR - LONGERONS ET TRAVERSES - ISOLEMENT ET FIXATION DE LA CAISSE SUR CHASSIS.

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DÉSIGNATION
67	1	SUPPORT de traverse AR (pièce droite).	74		JONC en vinyle noir Ø 6, H 20, (entre plancher et bas de caisse) long = 1,66 m.
68	1	SUPPORT de traverse AR (pièce gauche).	75	1	CHASSIS cadre (ensemble soudé).
69	1	TRAVERSE AR.	76	1	ENCADREMENT de côté gauche (porte AR).
70	1	BAS de caisse (gauche).	77	1	ENCADREMENT de côté droit (porte AR).
71	1	BAS de caisse (droit).	78	1	ENCADREMENT de côté gauche (porte AR)
72	1	ENSEMBLE de traverse centrale.	79	1	ENCADREMENT de côté droit (porte AR)
73	1	PLANCHER AV.	80	1	TRAVERSE AR complète

Porte à deux hayons

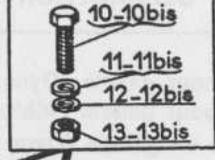
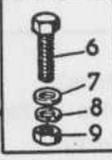
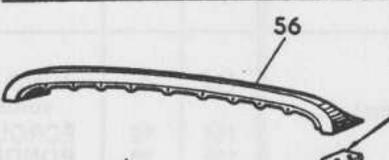
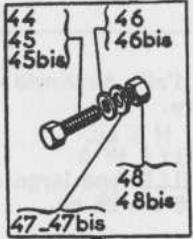
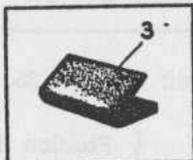
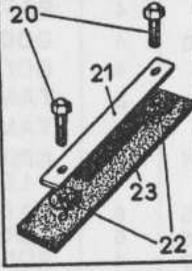
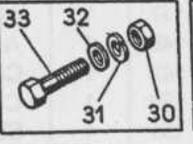
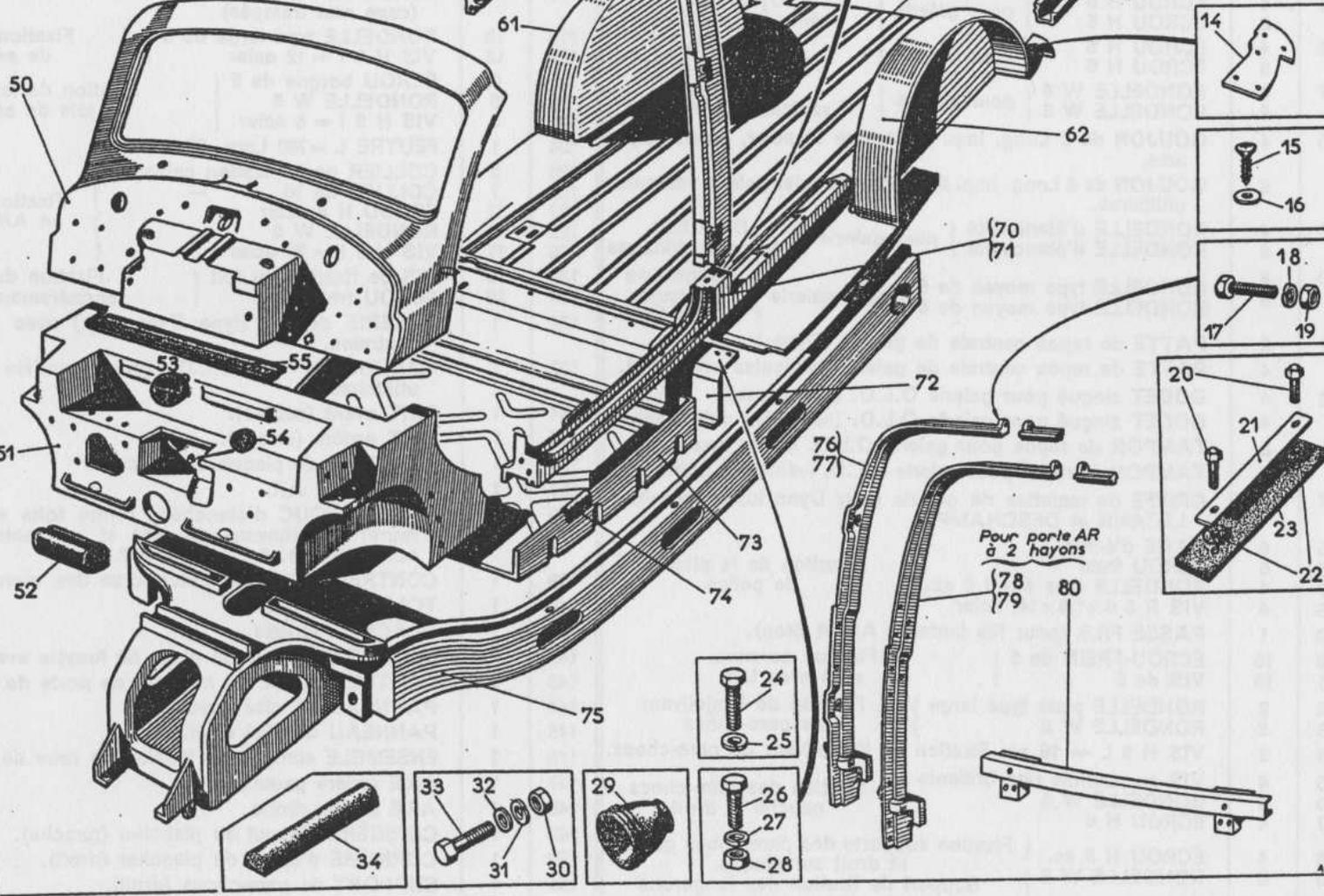
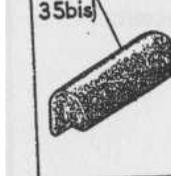
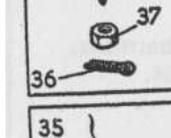
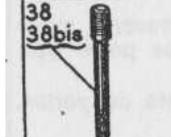


PLANCHE WD



Pour partie AR à 2 hayons

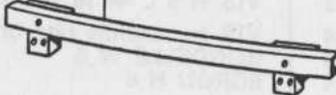


PLANCHE W D - 2 **CARROSSERIE FOURGONNETTE** TOIT AV ET AR - AILES AR - PANNEAUX COTÉS - TOLE DE SÉPARATION - PARE-CHOCs AR - FIXATION DE LA ROUE DE SECOURS - GALERIE DE TOIT.

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
81	2	ATTACHE galerie pour galerie (Dyna luxe).	110	1	JONO d'aile en vinyle noir Ø 6 : H 35, Long. 2,940 m. par voiture.
	4	ATTACHE galerie pour galerie (véhicules utilitaires).	111	12	ÉCROU H 6 ac.
82	2	RENFORT d'attache de galerie (Dyna luxe).	112	12	RONDELLE W 6
	4	RENFORT d'attache de galerie (véhicules utilitaires).	113	12	RONDELLE type large de 6
83	2	VIS de 5 pour galerie (Dyna luxe).	114	12	VIS H 6 l = 25 ac.
	4	VIS de 5 pour galerie (véhicules utilitaires).	115	14	VIS
84	4	RONDELLE W 5 } pour galerie { Dyna luxe	116	14	RONDELLE type large de 6
	8	RONDELLE W 5 } pour galerie { véhicules utilitaires	117	14	RONDELLE caoutchouc pour étanchéité ailes AR
85	4	ÉCROU H 5 } pour galerie { Dyna luxe	118	14	ÉCROU rapide Simmonds C 4805
	8	ÉCROU H 5 } pour galerie { véhicules utilitaires			(cage non trempée)
86	4	ÉCROU H 6 } pour galerie { Dyna luxe	119	13	RONDELLE type large de 5
	8	ÉCROU H 6 } pour galerie { véhicules utilitaires	120	13	VIS H 5 l = 12 acier
87	4	RONDELLE W 6 } pour galerie { Dyna luxe	121	6	ÉCROU borgne de 5
	8	RONDELLE W 6 } pour galerie { véhicules utilitaires	122	6	RONDELLE W 5
88	4	GOUJON de 6 Long. imp. 9, L <sup>r</sup> libre 12 acier, galerie Dyna luxe.	123	6	VIS H 5 l = 8 acier
	8	GOUJON de 6 Long. imp. 9, L <sup>r</sup> libre 12 acier galerie véhicules utilitaires.	124	1	FEUTRE L = 780 Larg. 28 ép. 3.
89	4	RONDELLE d'étanchéité } pour galerie { Dyna luxe	125	5	COLLIER de 6 (fixation cablage)
	8	RONDELLE d'étanchéité } pour galerie { véhicules utilitaires	126	7	COLLIER de 10
90	4	RONDELLE type moyen de 6 } pour galerie { Dyna luxe	127	11	ÉCROU H 6 acier
	8	RONDELLE type moyen de 6 } pour galerie { véhicules utilitaires	128	11	RONDELLE W 6
91	2	PATTE de repos centrale de galerie (Dyna luxe).	129	11	VIS H 6 l = 25 acier
	4	PATTE de repos centrale de galerie (véhicules utilitaires).	130	10	VIS de fixation du toit
92	4	GODET zingué pour galerie O.L.D. (Dyna luxe).	131	10	ÉCROU frein de 5
	4	GODET zingué pour galerie O.L.D. (véhicules utilitaires).	132	1	GALERIE de toit (type Dyna luxe) avec pattes de repos centrales.
93	2	TAMPON de repos pour galerie O.L.D. (Dyna luxe).	133	1	GALERIE de toit O.L.D. grand modèle pour véhicules utilitaires.
	4	TAMPON de repos pour galerie O.L.D. (véhicules utilitaires).	134	1	TOIT avant (cabine).
94	2	GRIFFE de maintien de galerie pour Dyna luxe. Fourniture LECANN et DESCHAMPS.	135	1	TOIT arrière (caisse).
95	6	CAGE d'écrou	136	1	ENSEMBLE de plaque de police.
96	6	ÉCROU frein	137	1	GOUTTIÈRE AR.
97	4	RONDELLE type étroit 6 ac.	138	1	CAOUTCHOUC d'étanchéité (entre toits et traverse supérieure) et panneaux de côté et montants de porte type auto-câble, 3x5 p. 49" l = 2,800 m.
98	4	VIS R 5 6x1,6x14, acier	139	1	CONTREPLAQUE de l'entretoise des montants de portes.
99	1	PASSE FILS (pour fils lanterne AR et Stop).	140	1	TOLE de séparation.
100	16	ÉCROU-FREIN de 5	141	1	GLACE de lunette.
101	16	VIS de 5	142	1	ENCADREMENT de la glace de lunette avec barreaux.
102	2	RONDELLE plate type large	143	2	CONTREPLAQUE de montant de porte de côté.
103	2	RONDELLE W 6	144	1	PANNEAU de côté gauche.
104	2	VIS H 6 L = 16 ac. Fixation de l'enjoliveur de pare-chocs.	145	1	PANNEAU de côté droit.
105	4	VIS ac. cadmié tête brillante	146	1	ENSEMBLE complet de fixation de roue de secours.
106	4	RONDELLE W 6	147	1	AILE arrière gauche.
107	4	ÉCROU H 6	148	1	AILE arrière droite.
108	4	ÉCROU H 8 ac.	149	1	CORNIÈRE d'appui du plancher (gauche).
109	4	RONDELLE W 8	150	1	CORNIÈRE d'appui du plancher (droit).
			151	1	SUPPORT de pare-chocs (droit).

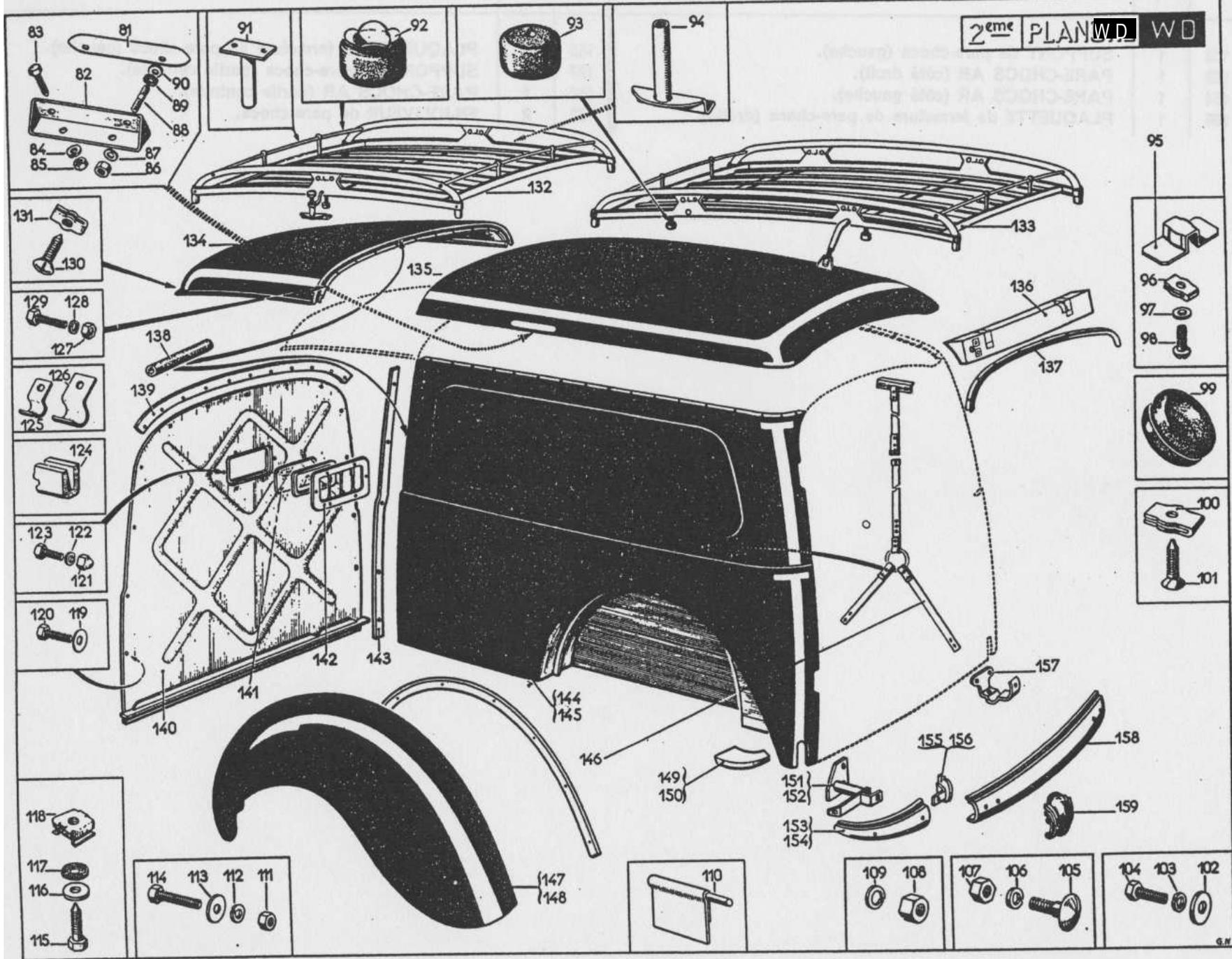
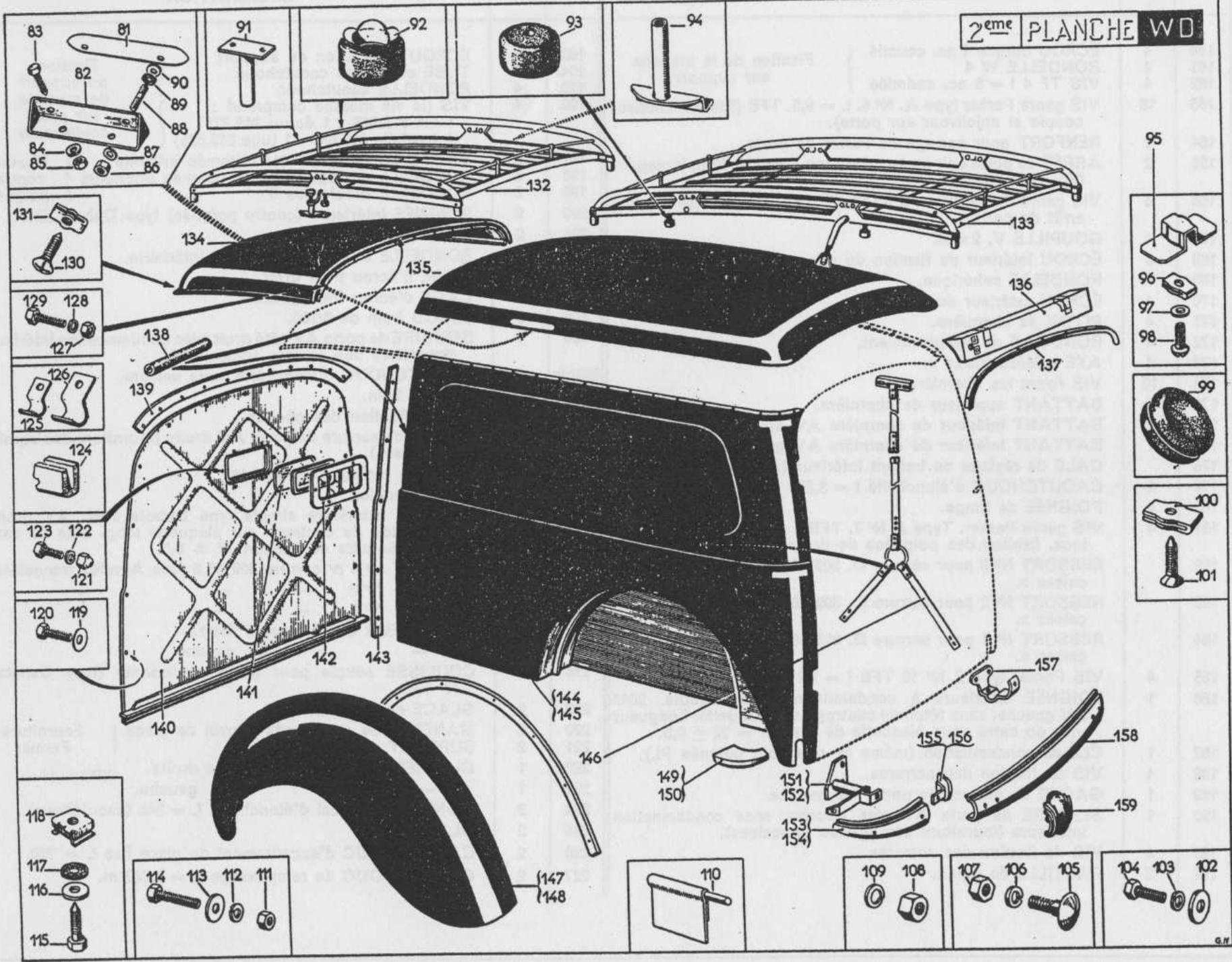


PLANCHE W D - 2 **CARROSSERIE FOURGONNETTE** TOIT AV ET AR - AILES AR - PANNEAUX COTÉ - TOLE DE SÉPARATION - PARE-CHOCS AR - FIXATION DE LA ROUE DE SECOURS - GALERIE DE TOIT.

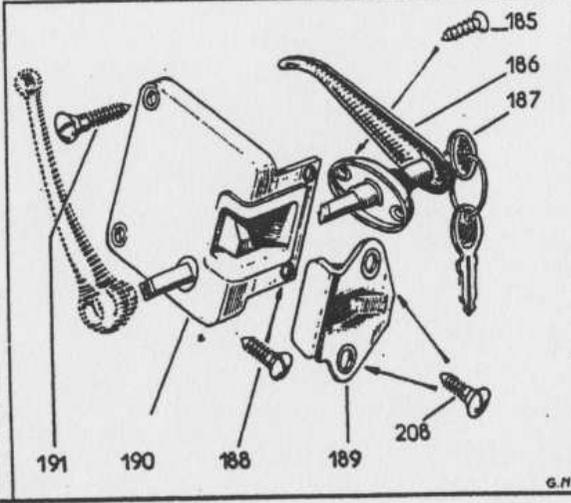
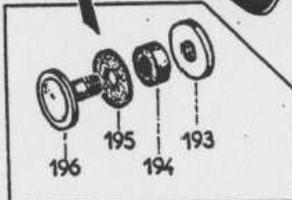
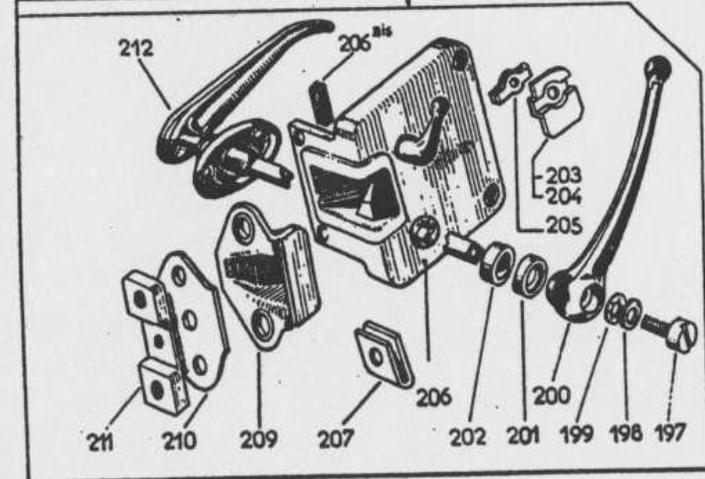
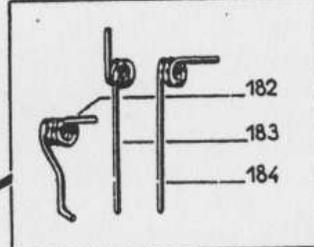
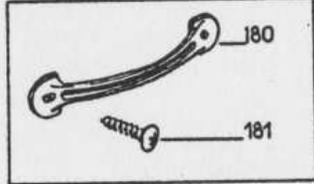
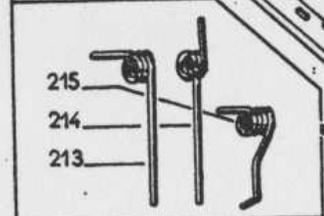
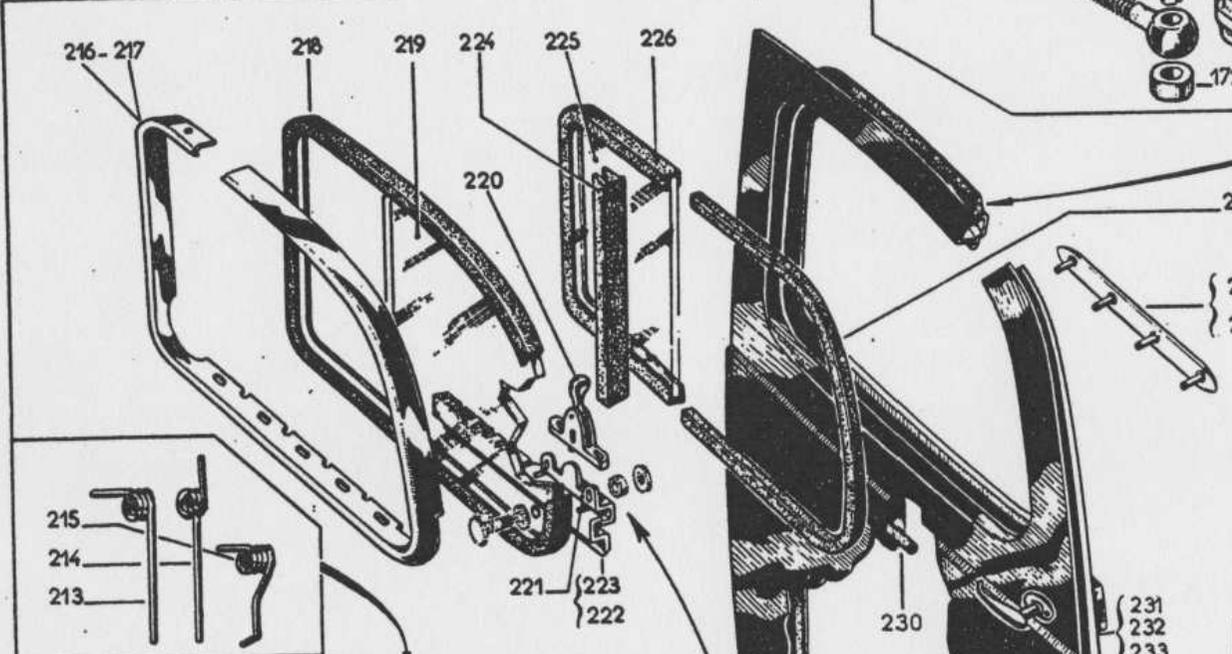
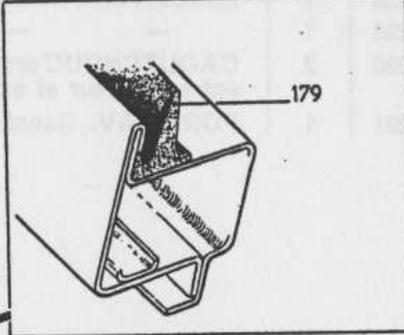
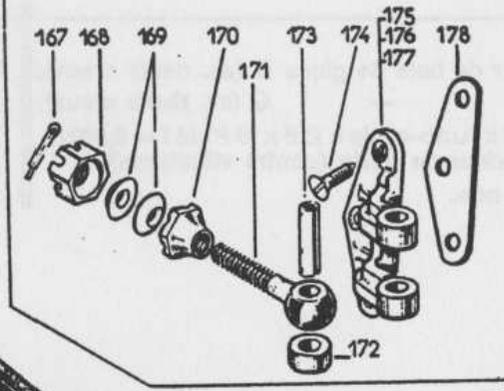
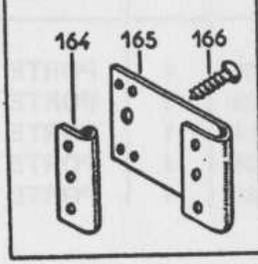
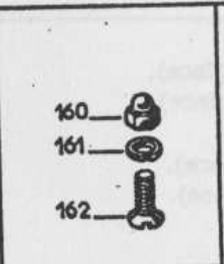
Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
152	1	SUPPORT de pare-chocs (gauche).	156	1	PLAQUETTE de fermeture de pare-chocs (gauche).
153	1	PARE-CHOCS AR (côté droit).	157	2	SUPPORT de pare-chocs (partie centrale).
154	1	PARE-CHOCS AR (côté gauche).	158	1	PARE-CHOCS AR (partie centrale).
155	1	PLAQUETTE de fermeture de pare-chocs (droite).	159	2	ENJOLIVEUR de pare-chocs.

2<sup>eme</sup> PLANCHE WD



Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
160	4	ÉCROU borgne 4 ac. cadmié	193	4	ÉCROU de fixation du support
161	4	RONDELLE W 4	194	4	TUBE entretoise caoutchouc
162	4	VIS TF 4 l = 8 ac. cadmiée	195	4	RONDELLE caoutchouc
163	18	VIS genre Parker type A. N° 4. L = 9,5. TFB (fixation coulisse souple et enjoliveur sur porte).	196	4	VIS (la vis montée comprend : 1 vis 313.633 , 1 écrou 315.371 1 rondelle 313.634 - 1 tube 313.635)
164	2	RENFORT pour serrage de l'arrêt de porte.	197	2	VIS TC 5 l = 20 ac. tête chromée brillante
165	2	ARRÊT de porte cuir ou sangle coton beige N° 3055, largeur 60 (Ets Delevoye).	198	6	RONDELLE de réglage de la poignée intérieure
166	6	VIS genre Parker type A. N° 10. TR l = 12,7 cadmiée (fixation arrêt de porte).	199	2	RONDELLE Blocfor de 5
167	4	GOUPILLE V. 2x25.	200	2	POIGNÉE intérieure (contre poignée) type Dubois 2044.
168	4	ÉCROU intérieur de fixation du pignon.	201	2	CACHE rondelle d'appui.
169	8	RONDELLE sphérique.	202	2	RONDELLE d'appui de poignée intérieure.
170	4	ÉCROU extérieur de réglage.	203	2	CAGE d'écrou frein droit.
171	4	PITON de charnière.	204	2	CAGE d'écrou frein gauche.
172	4	RONDELLE de remplacement.	205	8	ÉCROU frein de 6/100.
173	4	AXE « Mécanindus ».	206	1	SERRURE de porte AV côté droit avec condamnation intérieure (fourniture des agrafes françaises).
174	12	VIS fixant les charnières.	206bis	2	CAOUTCHOUC d'étanchéité sous serrure.
175	2	BATTANT supérieur de charnière.	207	4	ÉCROU frein.
176	1	BATTANT inférieur de charnière AV droit.	208	4	VIS de fixation des gâches.
177	1	BATTANT inférieur de charnière AV gauche.	209	1	GACHE de serrure de porte AV droite (fourniture des agrafes françaises).
178	1	CALE de réglage de battant inférieur (à la demande).	210	2	CALE de réglage des gâches.
179	2	CAOUTCHOUC d'étanchéité l = 3,250 m.	211	2	CAGE double.
180	2	POIGNÉE de tirage.	212	1	POIGNÉE extérieure simple type Dubois 2044. AV droite, sans téton de centrage sur plaquette long. utile du carré sous plaquette de fixation 72 ± 0,5.
181	4	VIS genre Parker. Type A N° 7. TFB l = 1/2" tête polie acier inox. fixation des poignées de tirage.	213		RESSORT N° 4 pr serrure 309743.5 (des Agrafes françaises).
182		RESSORT N° 3 pour serrure D. 309746.4 des « Agrafes françaises ».	214		— N° 5 — — —
183		RESSORT N° 2 pour serrure D. 309746.4 des « Agrafes françaises ».	215		— N° 6 — — —
184		RESSORT N° 1 pour serrure D. 309746.4 des « Agrafes françaises ».	216	1	ENJOLIVEUR de glace côté droit.
185	4	VIS Parker type Z N° 10 TFB l = 1/2" polie, ac. inox.	217	1	— — côté gauche.
186	1	POIGNÉE extérieure à condamnation type Dubois. 2043 AV gauche, sans téton de centrage sur plaquette. Longueur utile du carré sous plaquette de fixation = 72 ± 0,5.	218	2	COULISSE souple pour glace coulissante (type Constant N° 104).
187	1	CLÉ de condamnation (même N° que pour poignée PL).	219	2	GLACE coulissante.
188	4	VIS de fixation des serrures.	220	2	MANETTE de commande d'arrêt de glace
189	1	GÂCHE de serrure de porte AV gauche.	221	2	SUPPORT de manette
190	1	SERRURE de porte AV côté gauche, sans condamnation intérieure (fourniture des agrafes françaises).	222	1	GLISSIÈRE de glace coulissante droite.
191	4	VIS de fixation des serrures.	223	1	— — — gauche.
192	2	PASTILLE de repos.	224	2	MONTANT vertical d'étanchéité L = 348 (caoutchouc).
			225	2	GLACE fixe.
			226	2	CAOUTCHOUC d'encadrement de glace fixe L = 760.
			227	2	CAOUTCHOUC de remplissage L = 0,640 m.

3<sup>e</sup> PLANCHE W D

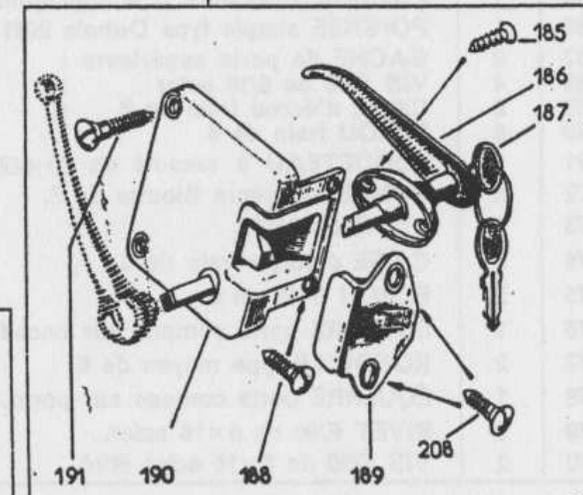
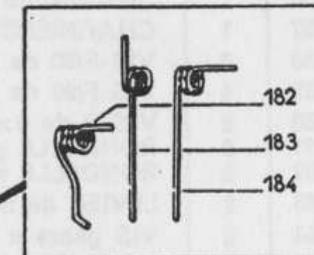
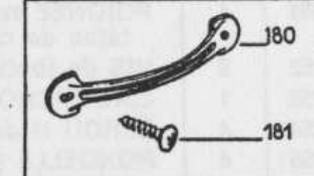
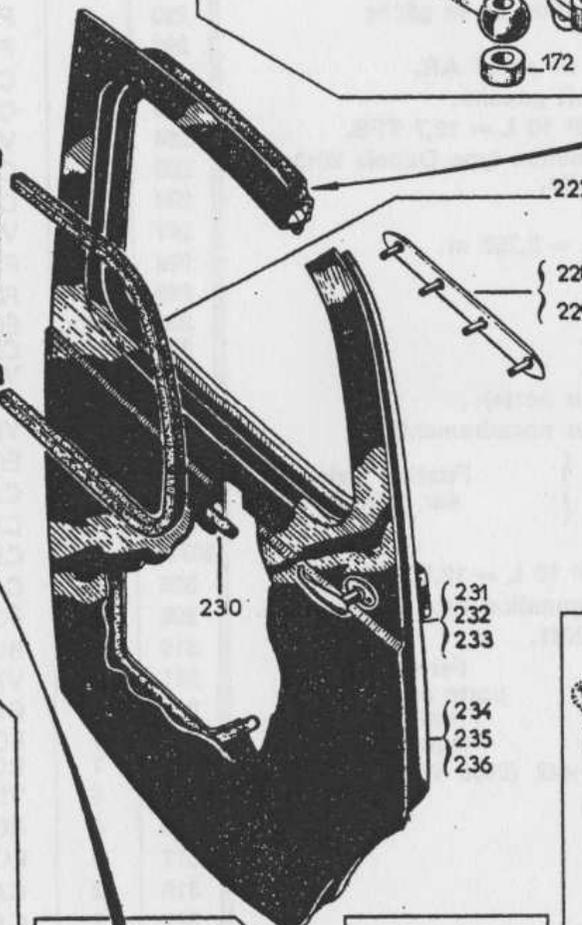
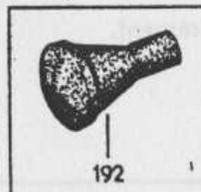
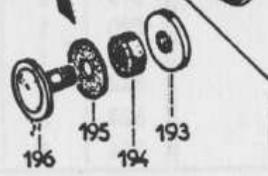
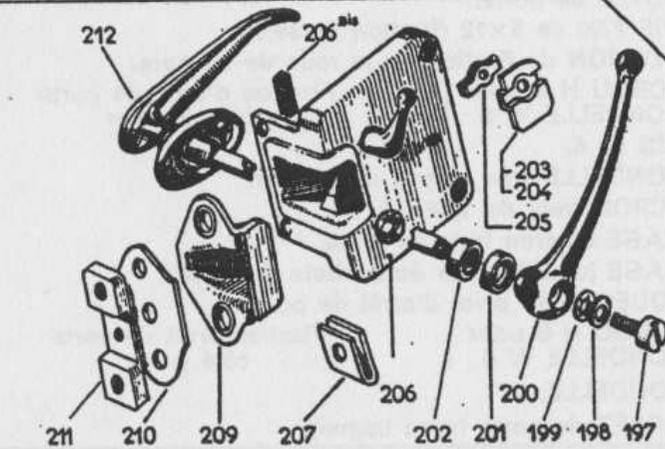
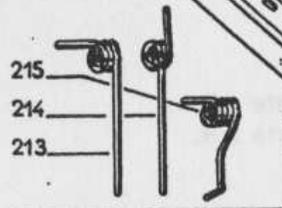
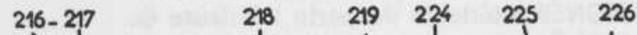
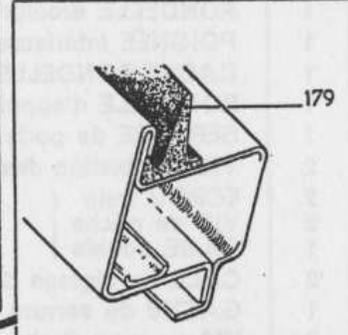
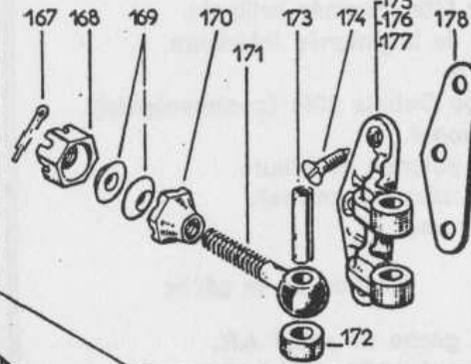
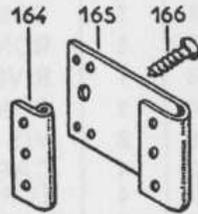
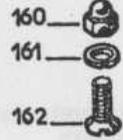


# CARROSSERIE FOURGONNETTE

PORTES AV - CHARNIÈRES ET FIXATION  
GLACES - SERRURES ET GACHES - POIGNÉES.

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
228	1	ENJOLIVEUR intérieur de baie de glace D (av. rivets creux).	232	1	PORTE AV. Gauche complète (sans glace).
229	1	— — — G (av. rivets creux).	233	1	PORTE AV. Gauche complète (avec glace).
230	2	CAOUTCHOUC profil « Auto-câble » Ø 6 x 10 P. 48 l = 2,000 m. entre intérieur et extérieur de porte (contre vibrations).	234	1	PORTE AV. Droite nue.
231	1	PORTE AV. Gauche nue.	235	1	PORTE AV. Droite complète (sans glace).
			236	1	PORTE AV. Droite complète (avec glace).

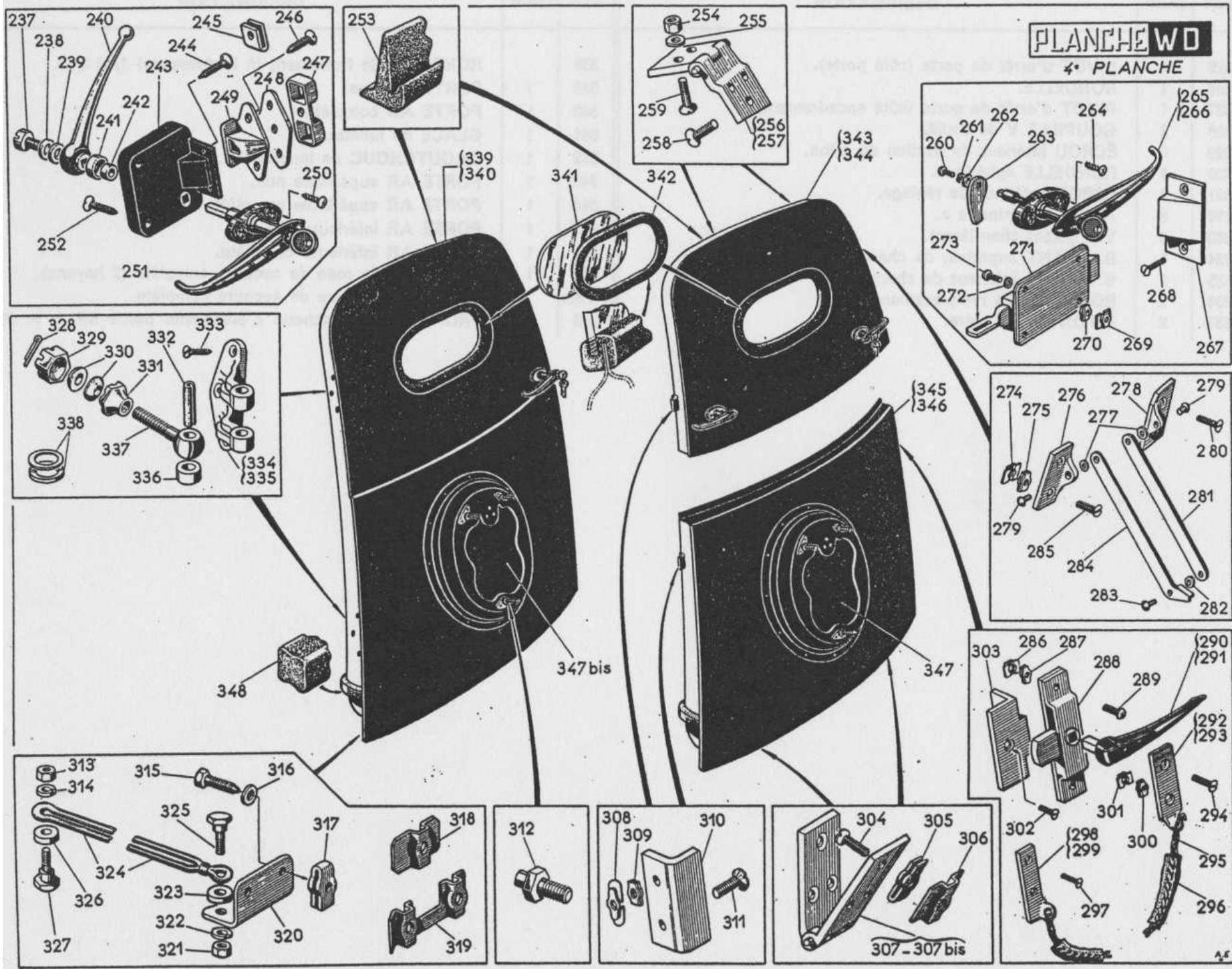
3<sup>e</sup> PLANCHE W D



Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
237	1	VIS TC 5 L = 20 acier tête chromée brillante.	281	1	COMPAS d'ouverture sur porte.
238	1	RONDELLE de réglage de la poignée intérieure.	282	1	RONDELLE type moyen de 6.
239	1	RONDELLE Blocfor de 5.	283	1	RIVET R de 6x16 acier.
240	1	POIGNÉE intérieure type Dubois 2044 (contrepoignée).	284	1	COMPAS d'ouverture sur encadrement.
241	1	CACHE-RONDELLE d'appui.	285	2	VIS F/90 de 5/12 acier étiré.
242	1	RONDELLE d'appui de poignée extérieure.	286	4	CAGE d'écrou frein de 6 {
243	1	SERRURE de porte (Agrafes françaises).	287	4	ÉCROU frein de 6 {
244	2	VIS de fixation des serrures.	288	2	LOQUETEAU à plat de 22x115 - D 5346 (Delagrangé).
245	2	ÉCROU frein {	289	4	VIS F/90 de 6x16 (fixation loqueteaux).
246	2	VIS de gâche {	290	1	POIGNÉE intérieure de porte inférieure G.
247	1	CAGE double {	291	1	POIGNÉE intérieure de porte inférieure D.
248	2	CALE de réglage de la gâche de porte AR.	292	1	CROCHET queue de cochon G.
249	1	GACHE de serrure de porte AR gauche.	293	1	CROCHET queue de cochon D.
250	2	VIS genre « Parker » type Z N° 10 L = 12,7 TFB.	294	4	VIS F/90 de 6x15.
251	1	POIGNÉE extérieure à condamnation type Dubois 2043 sans téton de centrage sur plaquette.	295	2	CHAÎNE de maintien — maillon de 30x4 L = 500.
252	2	VIS de fixation des serrures.	296	2	CORDOUAL antique 400x60 (enrobage de la chaîne).
253	1	CAOUTCHOUC d'étanchéité L = 2,750 m.	297	4	VIS F/90 de 5/12 acier.
254	4	ÉCROU H de 5.	298	1	FERRURE support de chaîne G.
255	4	RONDELLE genre Blocfor de 5.	299	1	FERRURE support de chaîne D.
256	1	CHARNIÈRE supérieure AR G.	300	4	ÉCROU frein de 6
257	1	CHARNIÈRE supérieure AR D.	301	4	CAGE d'écrou frein de 6 {
258	6	VIS F/90 de 5/20 acier étiré (sur porte).	302	6	VIS F/90 de 5/12 acier {
259	4	VIS F/90 de 5/25 acier étiré (sur encadrement).	303	2	GACHÉ de porte inf. {
260	2	VIS R de 6x12 acier étiré	304	6	VIS F/90 de 6x20.
261	2	RONDELLE genre Blocfor de 6 {	305	6	ÉCROU frein de 6.
262	2	RONDELLE type large de 6 {	306	6	CAGE d'écrou frein de 6.
263	2	LEVIER de manœuvre.	307	1	CHARNIÈRE G inférieure de porte AR.
264	2	VIS genre « Parker » type Z N° 10 L = 12,7 TFB.	307bis	1	CHARNIÈRE D inférieure de porte AR.
265	1	POIGNÉE extérieure D à condamnation type Dubois 2043.	308	4	CAGE d'écrou frein de 5.
266	1	POIGNÉE simple type Dubois 2041.	309	4	ÉCROU frein de 5.
267	2	GACHE de porte supérieure {	310	2	BUTÉE de porte.
268	4	VIS F/90 de 6/16 acier {	311	4	VIS F/90 de 5x12 (fixation butée).
269	8	CAGE d'écrou frein de 6 {	312	3	GOUJON de fixation de la roue de secours.
270	8	ÉCROU frein de 6 {	313	1	ÉCROU H 8 acier {
271	2	LOQUETEAU à ressort de 70x42 (2066 PM Delagrangé).	314	1	RONDELLE W 6 {
272	8	RONDELLE genre Blocfor de 6.	315	6	VIS de 6.
273	8	VIS R de 6x16.	316	4	RONDELLE type moyen de 6 acier.
274	2	CAGE d'écrou frein de 6.	317	6	ÉCROU frein de Ø 6/100.
275	2	ÉCROU frein de 6.	318	2	CAGE d'écrou frein de 6/100.
276	1	ÉQUERRE porte compas sur encadrement.	319	2	CAGE jumelée pour écrou frein de 6/100.
277	2	RONDELLE type moyen de 6.	320	1	ÉQUERRE du pivot d'arrêt de porte.
278	1	ÉQUERRE porte compas sur porte.	321	1	ÉCROU H 6 acier {
279	2	RIVET F/90 de 6x16 acier.	322	1	RONDELLE W 6 {
280	2	VIS F/90 de 6x16 acier étiré.	323	2	RONDELLE.
			324	1	ARRÊT de porte (avec bague).

# PLANCHE WD

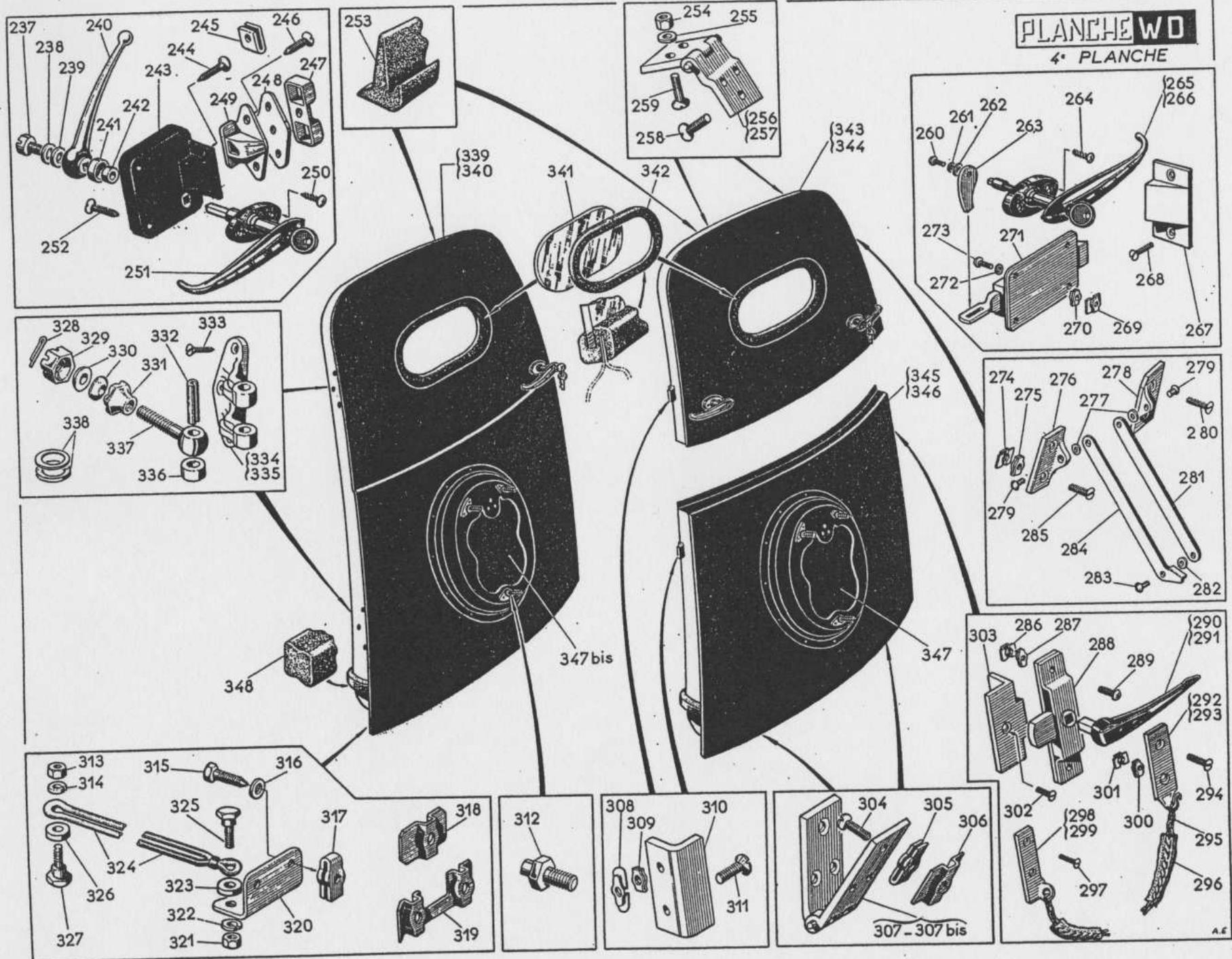
4° PLANCHE



**FOURGONNETTE FA 2** PORTE AR SIMPLE  
PORTE AR DOUBLE HAYONS.

Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
325	1	PIVOT d'arrêt de porte (côté porte).	338		RONDELLE de frottement (à la demande) 1/10 3/10.
326	1	RONDELLE.	339	1	PORTE AR nue.
327	1	PIVOT d'arrêt de porte (côté encadrement).	340	1	PORTE AR complète.
328	2	GOUPILLE V de 2x25.	341	1	GLACE de lunette.
329	2	ÉCROU intérieur de fixation du piton.	342	1	CAOUTCHOUC de lunette AR.
330	4	RONDELLE sphérique.	343	1	PORTE AR supérieure nue.
331	2	ÉCROU extérieur de réglage.	344	1	PORTE AR supérieure complète.
332	2	AXE « Mécanindns ».	345	1	PORTE AR inférieure nue.
333	6	VIS (fixant charnières).	346	1	PORTE AR inférieure complète.
334	1	BATTANT supérieur de charnière.	347	1	COUELLE de roue de secours complète (2 hayons).
335	1	BATTANT inférieur de charnière.	347bis	1	COUELLE de roue de secours complète.
336	2	RONDELLE de remplacement.	348	1	PROFILÉ du caoutchouc d'étanchéité partie inf. L = 960.
337	2	PITON de charnière.			

**PLANCHE WD**  
4° PLANCHE





# **INSTALLATION ÉLECTRIQUE ET .PLANCHE DE. BORD FOURGONNETTE**

---

## **SOMMAIRE**

**PLANCHE UD - Faisceaux de câblage Gelbey  
Plafonniers Feux clignotants  
de côté**

**PLANCHE VD. - Planche de bord et ses accessoires**

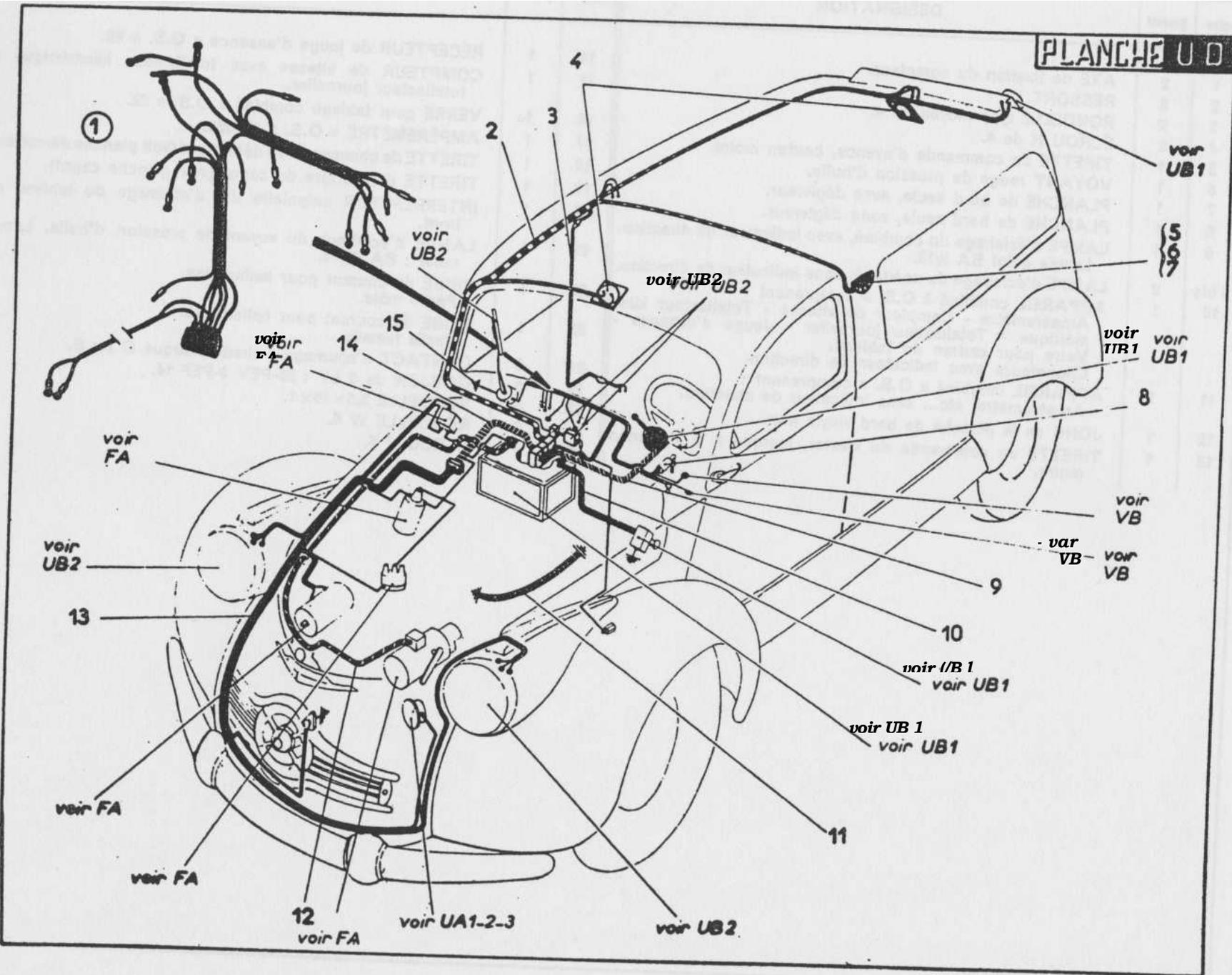
**PLANCHE 909-1 Break, panneau de côté – Glaces – Arrêt de siège**





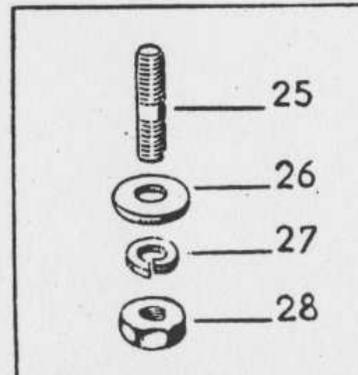
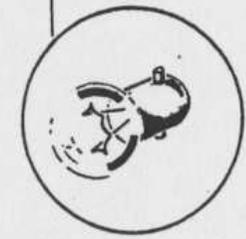
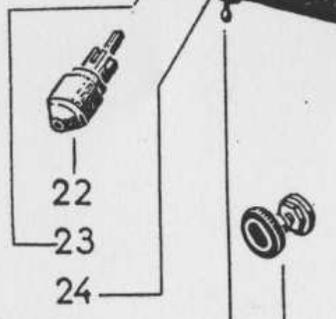
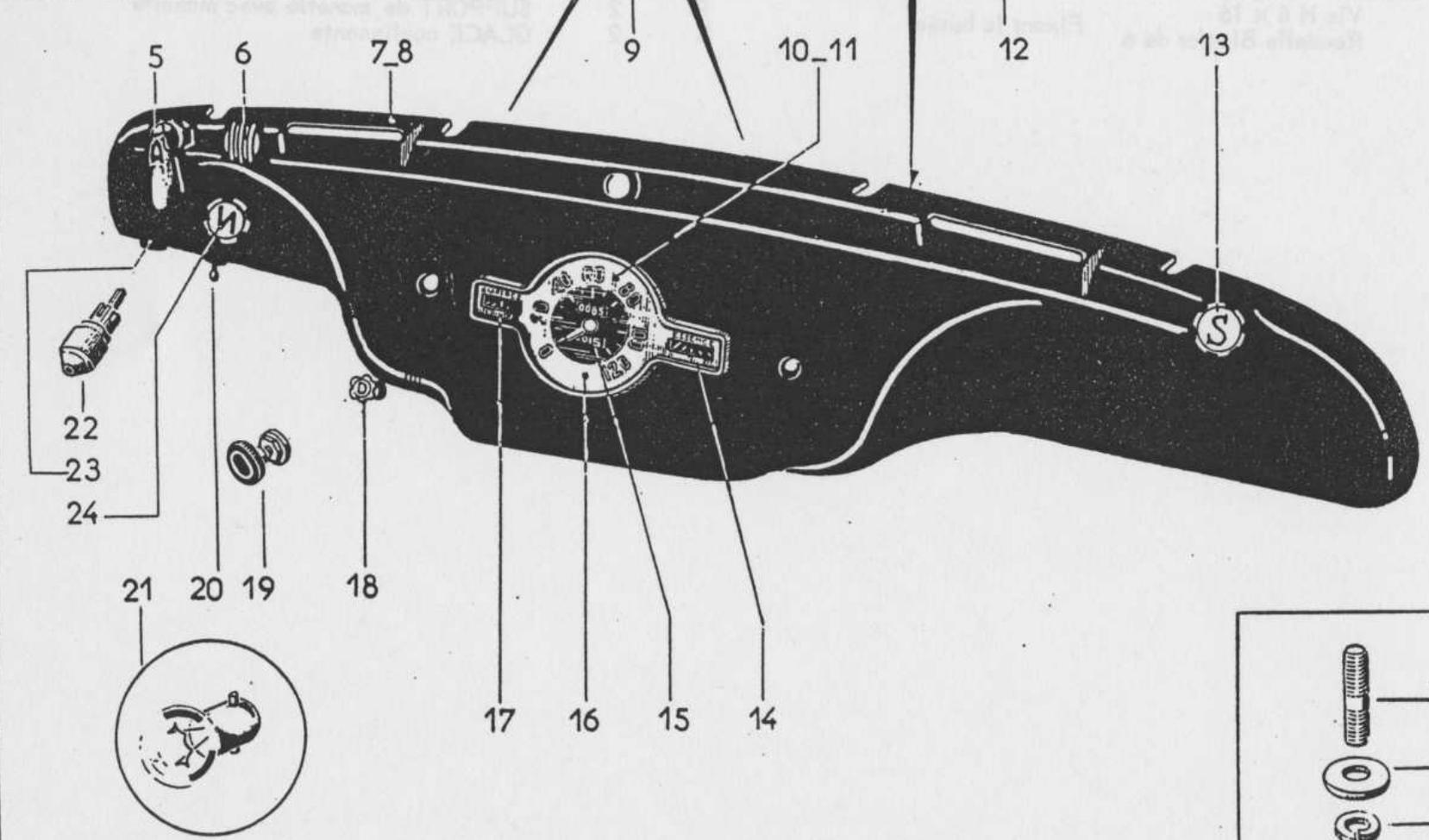
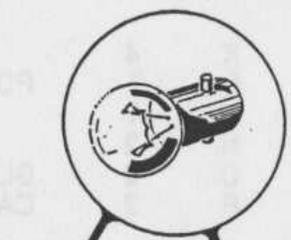
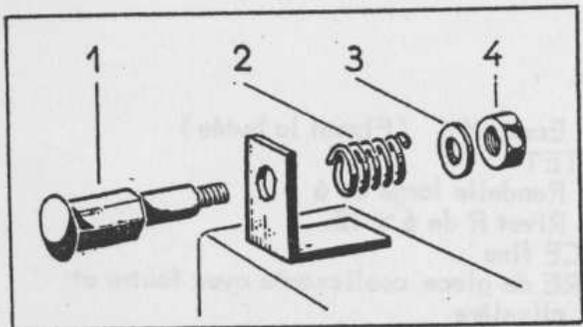
Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
1	1	FAISCEAU tableau avec sa boîte « Connecta ».	9	1	FAISCEAU « Comut 51 » avec ses boîtes « Connecta ».
2	1	FAISCEAU AR avec sa boîte « Connecta ».	10	1	CABLE batterie-robinet.
3	1	FAISCEAU jauge d'essence.	11	1	CABLE masse moteur.
4	2	PLAFONNIER rond « HARPON » avec Interrupteur.	12	1	CABLE batterie-démarrreur.
5	2	CLIGNOTANT Labinal « TIP-TOP » N° 2389 ou	13	1	FAISCEAU AV avec sa boîte « Connecta ».
6	2	CLIGNOTANT « TICO » fourniture Axo ou	14	1	FAISCEAU intermédiaire avec ses boîtes « Connecta ».
7	2	CLIGNOTANT « SCINTEX V 51 ».	15	1	FIL de masse du moteur de l'essuie-glace.
8	1	ANTI-VOL « Neiman ».			

PLANCHE U D



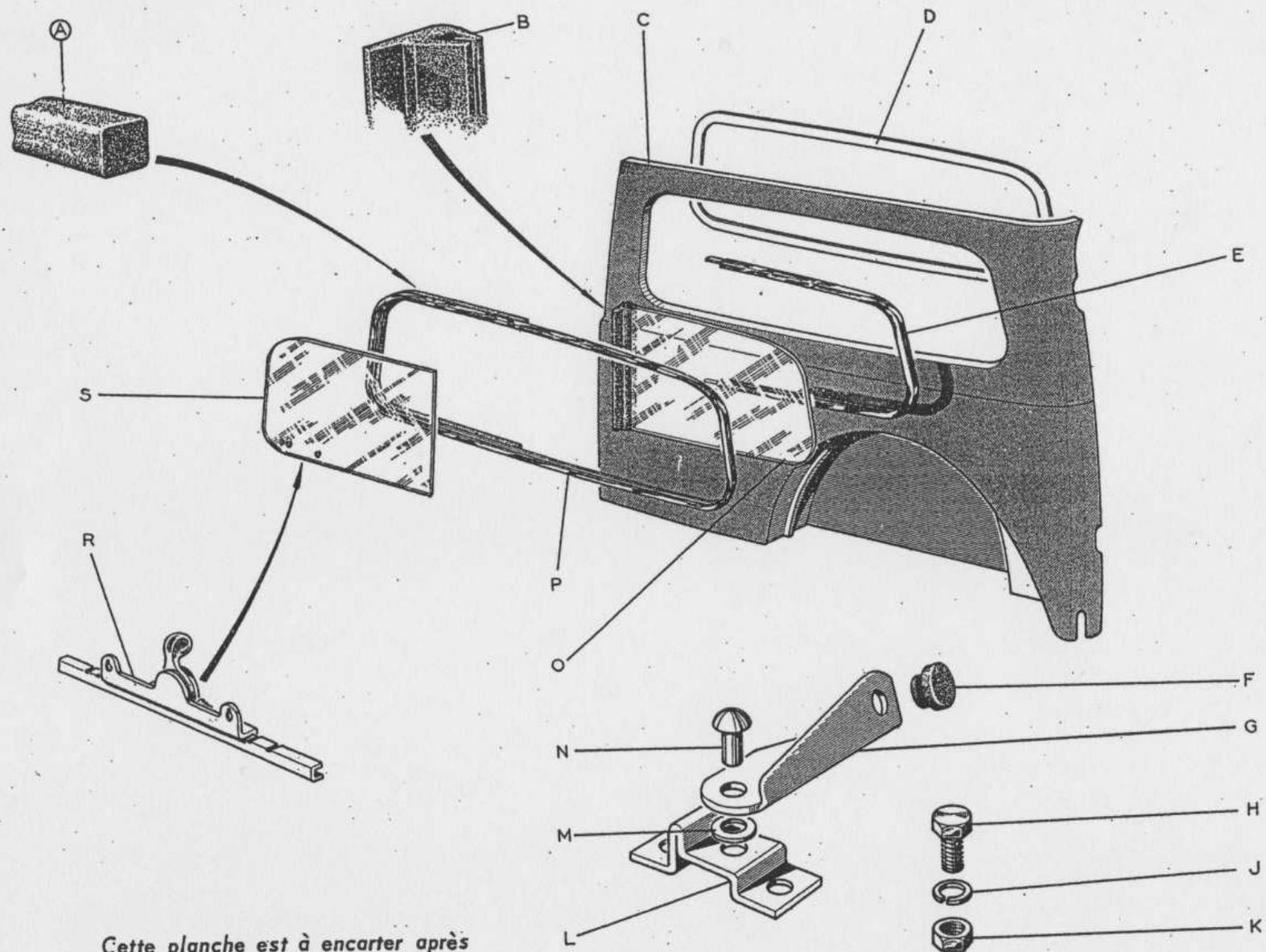
Repère	Quantité	DESIGNATION	Repère	Quantité	DESIGNATION
1	2	AXE de fixation du compteur.	14	1	RÉCEPTEUR de jauge d'essence « O.S. » 89.
2	2	RESSORT.	15	1	COMPTEUR de vitesse avec totalisateur kilométrique et totalisateur journalier.
3	2	RONDELLE type moyen de 4.	16	1	VERRE pour tableau combiné « O.S. » 22.
4	2	ÉCROU H de 4.	17	1	AMPÈREMÈTRE « O.S. » N° 153.
5	1	TIRETTE de commande d'avance, bouton moire.	18	1	TIRETTE de commande du démarreur (voir planche démarreur)
6	1	VOYANT rouge de pression d'huile.	19	1	TIRETTE d'ouverture du capot (voir planche capot).
7	1	PLANCHE de bord seule, avec dégivreur.	20	1	INTERREPTEUR unipolaire JD d'allumage du tableau de bord.
8	1	PLANCHE de bord seule, sans dégivreur.	21	1	LAMPE d'éclairage du voyant de pression d'huile. Lampe culot : BA 95/13.
9	4	LAMPE d'éclairage du combiné, avec indicateur de direction. Lampe culot BA 9/13.	22	1	PRISE de courant pour balladeuse. Partie mâle.
9 bis	2	LAMPE d'éclairage du combiné, sans indicateur de direction.	23	1	PRISE de courant pour balladeuse. Partie femelle.
10	1	APPAREIL combiné « O.S. » comprenant : Ampèremètre - Compteur de vitesse - Totalisateur kilométrique - Totalisateur journalier - Jauge d'essence - Verre pour cadran du tableau. Clignoteurs avec indicateur de direction.	24	6	CONTACT d'allumage à tirette marqué C ou S.
11	1	APPAREIL combiné « O.S. » comprenant : Ampèremètre, etc... sans indicateur de direction.	25	6	GOUJON de 5 LT : 25-PEV 9-PEF 14.
12	1	JONC de la planche de bord vinyle noir.	26	6	RONDELLE 5,5×16×1.
13	1	TIRETTE de commande du starter, marque « S » bouton moire.	27	6	RONDELLE W 5.
			28	1	ÉCROU H 5.

PLANCHE VD



Rep.	Quant.	DESIGNATION
A	2	CAOUTCHOUC de remplissage AV L = 1,350 m
B	2	MONTANT vertical d'étanchéité caoutchouc L = 350 mm
C	2	PANNEAU de côté
D	2	CADRE de glace intérieur
E	2	CADRE de glace fixe
F	2	TAMPON de vitre formant butée
G	2	BUTEE de siège
H	4	Vis H 6 x 16
J	4	Rondelle Blocfor de 6      Fixant la butée

Rep.	Quant.	DESIGNATION
K	4	Ecrou H 6 (Fixant la butée)
L	2	PONTET
M	2	Rondelle large de 6
N	2	Rivet R de 6 x 12
O	2	GLACE fixe
P	2	CADRE de glace coulissante avec feutre et glissière
R	2	SUPPORT de manette avec manette
S	2	GLACE coulissante



*Cette planche est à encarter après  
la Planche FOURGONNETTE - VD.*

*La mentionner sur le SOMMAIRE.*

